



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 140-09
Saturday, 3rd March 2007

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 3 mars 2007

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

FAIR ACCESS TO REGULATED PROFESSIONS ACT, 2006

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name March 1, 2007 as the day on which sections 1 to 35 of the *Fair Access to Regulated Professions Act, 2006*, c. 31, come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
ROY McMURTRY
CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT
OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on February 21, 2007.

BY COMMAND

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2006 SUR L'ACCÈS ÉQUITABLE AUX PROFESSIONS RÉGLEMENTÉES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1^{er} mars 2007 comme le jour où entrent en vigueur les articles 1 à 35 de la *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées*, chap. 31.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
ROY McMURTRY
JUGE EN CHEF DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT
DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 21 février 2007.

PAR ORDRE

GERRY PHILLIPS
ministre des Services gouvernementaux

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

BUDGET MEASURES ACT, 2006 (NO. 2)

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name February 22, 2007 as the day on which sections 1, 2 and 3 of Schedule X to the *Budget Measures Act, 2006 (No. 2)*, c. 33, which amends the *Ontario Energy Board Act, 1998*, come into force.

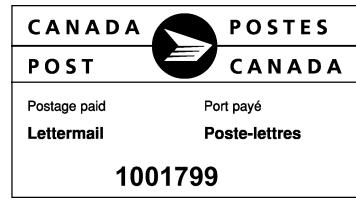
ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2006 SUR LES MESURES BUDGÉTAIRES (N° 2)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 22 février 2007 comme le jour où entrent en vigueur les articles 1, 2 et 3 de l'annexe X de la *Loi de 2006 sur les mesures budgétaires (n° 2)*, chap. 33, qui modifient la *Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario*.

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2007
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2007



WITNESS:

THE HONOURABLE
ROY McMURTRY
CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT
OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on February 21, 2007.

BY COMMAND

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

GOVERNMENT EFFICIENCY ACT, 2002

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name April 30, 2007 as the day on which subsections 4 (1) to (9), (13) and (14), (16) to (23) and (25) to (34) of Schedule H to the ***Government Efficiency Act, 2002***, c. 18, which amend the ***Insurance Act***, come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
ROY McMURTRY
CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT
OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on February 21, 2007.

BY COMMAND

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
ROY McMURTRY
JUGE EN CHEF DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT
DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 21 février 2007.

PAR ORDRE

(140-G103)

GERRY PHILLIPS
ministre des Services gouvernementaux

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2002 SUR L'EFFICIENCE DU GOUVERNEMENT

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 30 avril 2007 comme le jour où entrent en vigueur les paragraphes 4 (1) à (9), (13) et (14), (16) à (23) et (25) à (34) de l'annexe H de la ***Loi de 2002 sur l'efficience du gouvernement***, chap. 18, qui modifient la ***Loi sur les assurances***.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
ROY McMURTRY
JUGE EN CHEF DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT
DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 21 février 2007.

PAR ORDRE

(140-G104)

GERRY PHILLIPS
ministre des Services gouvernementaux

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DÉS DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

**Janice Rose (o/a Tavistock & Area Transit)
28 William St. N., Box 460, Tavistock, ON N0B 2R0**

46997

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

- I. For the transportation of passengers on a scheduled service between points in:
 - the Township of East Zorra-Tavistock;
 - the Township of East Zorra-Tavistock and the City of Stratford;
 - the Township of East Zorra-Tavistock, the Township of Wilmot, the City of Kitchener and the City of Waterloo;
 - the Township of East Zorra-Tavistock and the Township of Blandford-Blenheim;

- the Township of East Zorra-Tavistock and the Township of Zorra;
 - the Township of East Zorra-Tavistock and the City of Woodstock;
 - the Township of East Zorra-Tavistock and the Separated Town of St. Marys;
 - the Township of East Zorra-Tavistock and the City of London;
 - the Township of Perth East and the Township of East Zorra-Tavistock;
 - the Township of Perth East and the City of Stratford.
- PROVIDED THAT chartered trips be prohibited.

- II. For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the County of Oxford.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having the seating capacity of seven (7) passengers, exclusive of the driver.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of public vehicles, which are equipped with devices specially designed for passengers who are physically challenged.

Explanatory note: this application is primarily intended to transport seniors and disabled persons for medical appointments and shopping.

FELIX D'MELLO
(140-G105) Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2007-03-03

AFFORDABLE COTTAGES INC.	001300481
ALL-RITE CUSTOM STEEL PRODUCTS (1978) LTD.	000390695
ALLDOR & HARDWARE INC.	002027999
ALZeca CORPORATION OF MISSISSAUGA INC.	001269881
ANGKO CONSTRUCTION INC.	002027546
ANSUN SOFTWARE CORPORATION	001078455
AQUARIO LIMITED	001218254
Banke ELECTRONICS LIMITED	000134243
BEUKEBOOM'S COUNTRY FRESH MARKET, INC.	001325056
BROOKLIN COSGROVE INC.	001216893
BUSKEMOLEN ENTERPRISES INCORPORATED	000836700
CANADIAN BUSINESS PRODUCTS INC.	001307183
CARIBOU CRY LTD.	001382112

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CELLULAR PRODUCTS INTERNATIONAL DEPOT LTD.	001378555
CHEMIST-RAY CONSULTING INC.	001082529
CINEMA EXPOSE LIMITÉE	001346917
COLENDA ENTERPRISES INC.	001026615
CORPORATE TRAINING SERVICES INC.	000965740
DATANET COMMUNICATIONS LTD.	001177170
DAVID ISLAND INVESTMENT CORPORATION LIMITED	000250087
DENT-E-TEC INC.	001408708
DHILLON LOGISTICS INC.	001303138
E FORCE CORP.	001382129
EG SOLUTIONS INC.	001308466
FALLS TOURING MOTEL LTD.	001302899
HARRINGTON COURT DINING ROOM INC.	001358964
HYSPEC CAPITAL CORPORATION	000851413
IMPORT CR SERVICES INC.	001338005
INVERWOOD DEVELOPMENTS CORP.	001328680
J&A GARAGE AUTO REPAIRS LTD.	001431316
JGID ENTERPRISES INC.	001577105
KERRY D. CAMPBELL REAL ESTATE LTD.	000401000
LAMERS NUTHAVEN FARMS LTD.	001058497
LAWRENCE VALLEY INVESTMENTS LTD.	000354268
LEONHARDT SALES AGENCY INC.	001296785
LYNDON'S MARKET GRILL INC.	001298798
MAXWELL AEROSPACE LIMITED	001365602
MICHAEL TABBITT ENTERPRISES LTD.	000936285
MILLENNIUM 2000 JANITORIAL SUPPLIES LTD.	001437333
MR. INDIA SWEETS AND RESTAURANT INC.	001393950
MY THREE BOYS - FISH & CHIPS INC.	001023287
NLB FILM SERVICES LTD.	001223158
NORFOLK INTERNATIONAL LTD.	001237075
OPTICAL ONE LIMITED	001075259
ORIX MARKETING (CANADA) INC.	000991340
OXFORD DRY CLEANERS & TAILORING INC.	001228261
PARTY CITY SUPPLIES LTD.	001266420
PATCHWORKS INFLATABLE SERVICES INC.	001416987
PAYPHONE MEDIA NETWORK INC.	001409616
QUARTERMILE PERFORMANCE INC.	001260407
ROCK GARDEN HOMES LTD	000899587
SAVOY LOGGING LTD.	000669231
SCHIFF & ASSOCIATES INC.	000796951
STAMOS CONSULTING INC.	001466980
STAR CONTRACTORS GROUP LIMITED	001034168
STF GROUP INC.	001113378

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SUPERAJE COMMUNICATIONS INC.	001126460
T. D. M. J. MACHINE & TOOL COMPANY LIMITED	000239346
TARA SIGNS INC.	001303905
TECHINT LIMITED	001055279
TECHNOBAY GROUP INC.	001381826
THE ALAMODE FASHION GROUP INC.	000702694
THE RIGHT START PRESCHOOL & CHILD CARE CENTRE INC.	001295254
TRAILCORP INC.	001111988
TRI-TEL COMMUNICATIONS INC.	001298622
UNIFORMS ETC. INC.	001021360
VERHOOG DESIGNS INC.	001461233
WATERCRAFT PERFORMANCE MARINE INC.	001238811
WELL AWARE INC.	001241292
WISE CHOICE SEAFOOD RESTAURANT INC.	001093790
YOW CONSULTANTS INC.	001363840
1001539 ONTARIO LIMITED	001001539
1003661 ONTARIO LIMITED	001003661
1033455 ONTARIO LTD.	001033455
1050991 ONTARIO LIMITED	001050991
1054359 ONTARIO LIMITED	001054359
1085187 ONTARIO INC.	001085187
1110461 ONTARIO LIMITED	001110461
1121775 ONTARIO LIMITED	001121775
1138360 ONTARIO INC.	001138360
1158542 ONTARIO INC.	001158542
1222577 ONTARIO LIMITED	001222577
1227642 ONTARIO INC.	001227642
1228751 ONTARIO LIMITED	001228751
1289414 ONTARIO LIMITED	001289414
1293499 ONTARIO INC.	001293499
1333569 ONTARIO LTD.	001333569
1338145 ONTARIO INC.	001338145
1347663 ONTARIO LIMITED	001347663
1351066 ONTARIO INC.	001351066
1364512 ONTARIO LTD.	001364512
1381319 ONTARIO LTD.	001381319
1408581 ONTARIO LTD.	001408581
1425377 ONTARIO INC.	001425377
1448747 ONTARIO INC.	001448747
1463962 ONTARIO INC.	001463962
1469216 ONTARIO INC.	001469216
1470132 ONTARIO INC.	001470132
1478556 ONTARIO INC.	001478556
1482419 ONTARIO INC.	001482419
1516657 ONTARIO LIMITED	001516657
1551294 ONTARIO LIMITED	001551294
1570043 ONTARIO INC.	001570043
1575410 ONTARIO INC.	001575410
1575561 ONTARIO INC.	001575561
1575586 ONTARIO INC.	001575586
1594192 ONTARIO LIMITED	001594192
2000117 ONTARIO INC.	002000117
2028301 ONTARIO LTD.	002028301
546218 ONTARIO INC.	000546218
575981 ONTARIO LTD	000575981
604154 ONTARIO INC.	000604154
628757 ONTARIO LIMITED	000628757
709352 ONTARIO INC.	000709352
741599 ONTARIO INC.	000741599
852794 ONTARIO INC.	000852794
969842 ONTARIO LIMITED	000969842
970820 ONTARIO INC.	000970820
991319 ONTARIO LIMITED	000991319

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(140-G092)

Cancellation of Certificate of Incorporation

(Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2007-02-05	
(L & C) INTERNATIONAL LIMITED	001360509
A & A AUTO BROKERS INC.	001089740
A A A A A A A A ACCURATE MOVERS & TRANSPORT LTD.	001200071
A EXCALIBUR LIVERY CORP.	001289664
A HOLLYWOOD TICKLE TRUNK INC.	001379056
A KENSINGTON LIMOUSINE INC.	001219768
A ROYAL LIVERY INC.	001322187
A SPORTING CHANCE INC.	001118284
A STONE HOUSE B&B INC.	001379222
A. ALPHA REHAB INC.	001091260
A. BAUER SERVICE LIMITED	000275164
A. McMURRAY GRAPHICS LIMITED	001324600
A.B.L. MANAGEMENT INC.	001290590
A.C.T. MOVERS LTD.	001378567
A.D.S. BACKHOE SERVICES INC.	001349308
A.M.T. INTERIOR INC.	001096776
A.N.R. LIMITED	001084664
A.V.M. WELDING AND MECHANICAL SERVICES INC.	001154676
A+A SHIPPING & LOGISTICS INC.	001223923
A&K TRADING INC.	001294194
A-FIRST CHOICE AUTO CENTRE INC.	001291540
A-TRAIN MEDIA INC.	001265682
A-1 COURIER LTD.	001296746
A-1 PREMIER UPHOLSTERY & AUTO GLASS LTD.	001301773
AAA INTERNATIONAL RESOURCES INC.	001252751
AAAAAA ABCO WATERPROOFING LTD.	001109208
AAAAAAA DIAMOND CHARIOT CORP.	001158627
AAJAT INTERNATIONAL INC.	001378573
AANKWAD MAKWA ADVENTURES ZONE INC.	001187939
AAR PEE HOLDING INC.	001339009
AARDVARK EMBROIDERY CONTRACTORS INC.	001186365
AB & DB HOLDINGS INC.	001359680
ABC DIGITAL WORLD INC.	001415103
ABCHAR CORPORATION INC.	001097600
ABD MANAGEMENT & SALES INC.	001250800
ABERDEEN FOOD MARKET INC.	001350860
ABLE RENOVATIONS LTD.	001109368
ABOVE N BEYOND GRAPHICS GROUP INC.	001394254
ABRAHAM'S HOME IMPROVEMENT INC.	001352103
ABRAHAMS & BAJWA IMMIGRATION AND REFUGEE CONSULTANTS INC.	001107728
ABRASH CORPORATION LTD.	001398003
AC FOLIEN AMERICA INC.	001099548
AC X ALTERNATORS & STARTER MOTORS LTD.	001308696

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ACADIA GRAPHICS CORPORATION	001112189	AIR IMPROVEMENTS INC.	001123968
ACC AIR CARGO CONSOLIDATORS INC.	001384074	AIRAM PRODUCTIONS CORP.	001093008
ACC-BOOK INC.	001159783	AIRLINE CREW HOTELS (1996) INC.	001184080
ACCEL INC.	001090492	AIRODISK INTERNATIONAL INC.	001373229
ACCELL MECHANICAL CONTRACTORS LTD.	001375867	AIRPORTFLATRATE SERVICES INC.	001417834
ACCESS AMERICA CAPITAL CORP.	001225324	AIWA AMERICA ENTERPRISE LIMITED	001095632
ACCESS AMERICA OF CANADA LTD.	001232751	AKAL AUTO REPAIR LTD.	001239756
ACCESS INTERNATIONAL ADVERTISING INC.	001098544	AKANA INCORPORATED	001400778
ACCESS THE WORLD INC.	001371373	AL-HAMD TRADERS INC.	001173539
ACCR (94-8) CORPORATION	001110428	AL-MOHAJER INC.	001258910
ACCRETEIVE SOLUTIONS INC.	001385935	ALACRITY HR CONSULTING INC.	001369155
ACCU-WELD & MACHINING INC.	001413690	ALARON TRADING (CANADA) CORPORATION	001103720
ACCURATE ADMINISTRATION SERVICES INC.	001289179	ALBERTONI & MARIANI ENTERPRISES INC.	001177348
ACFC SPONSOR INC.	001214838	ALEKSANDAR PEJIC CONSULTING CORP.	001224346
ACG 12 INC.	001390128	ALERT PRODUCTIONS INC.	001100028
ACHIEVE EQUITY INC.	001099072	ALEXANDRA & CO. LTD.	001087960
ACP ELECTRIC LTD.	001181212	ALFAROOQ FOODS INC.	001201892
ACQUA ENGINEERING INC.	001112908	ALGE CONSTRUCTION INC.	001126064
ACT ATTRACTIVE COMPUTER TECHONOLOGY CORP.	001235913	ALGON AUTO BODY INC.	001084960
ACT-GFX CANADA, INC.	001303318	ALL ABOUT YOU INC.	001330085
ACTING ON ACTING INC.	001113188	ALL CANADIAN ADVERTISING GROUP LTD.	001097408
ACTION BUILDING MAINTENANCE INC.	001083496	ALL STAR FOREIGN EXCHANGE INC.	001304280
ACTION RESTORATION INC.	001168439	ALL STAR TRUCK DRIVING SCHOOL INC.	001345599
ACTRA TRANSPORTATION SERVICES LTD.	001301435	ALLAN HOLMES REAL ESTATE CONSULTING INC.	001267897
ACVALE INC.	001389071	ALLARD PRODUCTS 2000 LTD.	001353121
ADABRIT HOLDINGS INC.	001097508	ALLCOMM INC.	001344676
ADAMANT INTERNATIONAL TRADING LIMITED	001099540	ALLHAN.COM INC.	001370472
ADAMS TRADING INC.	001297610	ALLIANCE ENERGY MANAGEMENT LTD.	001226501
ADASAKI ENTERPRISES INC.	001142897	ALLIANCE GLOBAL IMMIGRATION CORPORATION	001343179
ADASOFT INC.	001327009	ALLIANCE STONE LTD.	001364907
ADCOM SOLUTIONS CANADA INC.	001343760	ALLIED CONSULTING LTD.	001302572
ADDISON REAL ESTATE CONSULTING INC.	001414054	ALLIED STONE LIMITED	001222016
ADELAIDE SCHOOL OF DRESSMAKING & PATTERN MAKING INC.	001102308	ALLOMAT INC.	001344340
ADEPT GRINDING CANADA INC.	001352095	ALLTECH GROUP INC.	001225390
ADEQUATE CAPITAL CORPORATION	001099152	ALLUM MANAGEMENT INC.	001104664
ADKO ONE GROUP INCORPORATED	001341810	ALMASOFT INC.	001418407
ADOMI INVESTMENTS INC.	001289810	ALNAT SERVICES INC.	001268663
ADRIAN SYMONDS INC.	001303171	ALPHA-STAR CORPORATION	001363702
ADRIAN/AARON ENTERTAINMENT NETWORK CORPORATION	001104716	ALPHACEL FILTRATION TECHNOLOGIES INC.	0010844436
ADVANCE MATERIALS TECHNOLOGY CORP.	001288016	ALPINE ICE LTD.	001179688
ADVANCE RUST PROTECTION CENTRES INC.	001100292	ALT.COM INC.	001390063
ADVANCED FOOD MANAGEMENT SERVICES INC.	001159907	ALTERNATIVE TACKING INC.	001245423
ADVANCED MEDICAL GENETICS LABORATORIES INCORPORATED	001097272	ALTERNATIVE TECHNOLOGIES INC.	001186290
ADVANCED SUPPORT PRODUCTS INCORPORATED	001368865	ALTONE HAULAGE LIMITED	001370342
ADVANCED SYSTEM INTEGRATORS INC.	001306900	AM NURSING HOMES LIMITED	001308071
ADVANCED TECHNOLOGIES MEDIUM (ATM) CORPORATION	001385872	AMARAL BAR & GRILL INC.	001215787
ADVANTAGE CONTAINER SYSTEMS INC.	001116472	AMATO HOLDINGS LTD.	001360594
ADVANTAGE PLUS REALTY FRANCHISE SYSTEMS INC.	001088204	AMAZING LIMOUSINE SERVICES INC.	001097952
ADVANTECH TRANSPORTATION LTD.	001386968	AMAZON BUILDERS INC.	001274024
ADVANTEX ELECTRONIC PRODUCTS LTD.	001268390	AMBIKA JEWELLERS LTD.	000944965
ADVENTURE ASSOCIATES LTD.	001105916	AMBRE ENTERPRISES INC.	001354171
ADVOCATE COMPUTERS INC.	001181698	AMERICAN SPORTS MARKETING SYSTEMS LTD.	001089540
AEGIAN ENTERPRISES LTD.	001092152	AMI TELECOMMUNICATIONS INC.	001203350
AEROCAR LOGISTICS (ONT.) INC.	001164296	AMICI JEWELLERY & GIFTS LTD.	001162255
AFFINITY PLATINUM ADMINISTRATORS LIMITED	001406849	AMJ CONSULTING INC.	001245793
AFFORDABLE LAWN SPRINKLER SYSTEMS LTD.	001407926	AMPLEX ERGONOMICS INC.	001207205
AFTER MIDNITE ENCOUNTERS INC.	001219426	AMPM MARKETING INC.	001136061
AGENSYS (SOUTH AFRICA) INC.	001109272	AMR CONSULTANTS INC.	001195050
AGORACORP CONSULTING GROUP INC.	001342284	AMR SECURITIES SERVICES INC.	001094352
AGRO-INDUSTRIAL GROUP INTERNATIONAL LTD.	001212910	AMS PROJECT MANAGEMENT INC.	001364371
AGS SOLUTIONS INC.	001384252	AMWAJ IMPORT AND EXPORT INC.	001336479
AH-SO GARDENS (WATERLOO) LTD.	001357578	AMXL INC.	001300078
AHMUTHASURABI INC.	001396516	ANAKARK SERVICES INC.	001090092
AHURA REALTY INC.	001414214	ANAVID, JAMAX AND COMPANY, LTD.	001306985
AIMEE LEASING LTD.	001100236	ANCORE GROUPS INC.	001083964
		ANDROS HOLDINGS INC.	001359097
		ANEXA COMPUTER CONSULTANTS INC.	001343531
		ANGEL'S REACH EQUESTRIAN SERVICES INC.	001384221
		ANIPARE MAINFRAME TRAINING INC.	001298319
		ANJUM'S MANAGEMENT INC.	001104972
		ANKCORN CAPITAL CORP.	001100968

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ANALISA PROPERTIES INC.	001305267	AUTO GLASS PLUS AUTO SOUND & SECURITY INC.	001082572
ANNEX-HOME PROPERTY MANAGEMENT INC.	001101884	AUTO.IT LTD.	001368770
ANRICCA GROUP & CO. LIMITED	001413614	AUTOCUT CANADA INC.	001291633
ANVERSA NORTH AMERICA CORP.	001107812	AUTOFORUM II INC.	001316048
ANVIL SECURITY TECHNOLOGIES INC.	001372268	AUTOMOTIVE AIR COMPONENTS LIMITED	001086420
ANWAR TRANSPORT ENTERPRISES LTD.	001369549	AUTOMOTIVE MARKETING SERVICES INTERNATIONAL LTD.	001355469
APB DESIGN INC.	001373792	AUTOMOTIVE RESTYLING CONCEPTS LTD.	001169801
APEL FILTER RESOURCES INC.	001096248	AUTOPARTS MANUFACTURING & WAREHOUSING LTD.	001208734
APEX TRADE SHOW PRODUCTIONS INC.	001136220	AVALON PUBLISHING CORP.	001164372
APPLE MAINTENANCE INCORPORATED	001098308	AVANGARD PUBLISHERS INC.	001371453
APPLEWOOD SANELLI CONCRETE & DRAINS LTD.	001098968	AVIATION SUPPORT LIMITED	000684485
APPLICATION TECHNOLOGY SYSTEMS (WINDSOR) LIMITED	001264913	AVID EXPRESS COMPANY LIMITED	001127688
AQUA LOGGING INC.	001277862	AWANA.NET INC.	001312422
ARCAN AUTOMOTIVE CENTER INC.	001366244	AWATU INCORPORATED	001106880
ARCHIPELAGO INTERNATIONAL INCORPORATED	001140319	AXCESS POLYMER DISTRIBUTION INC.	001248220
ARCHWAY PRODUCTS INC.	001094440	AXON INC.	001414015
ARGENTE LABORATORIES INC.	001348230	B & B PRINTER AND COMPUTER REPAIRS INC.	001323543
ARIELY COMMODITIES, INC.	001373798	B & C CARPENTRY LTD.	001105560
ARIGHT ROOFING & RENOVATIONS INC.	001408489	B & D BEVERAGES LTD.	001099976
ARION ENTERTAINMENT INC.	001230646	B & G BELEC INC.	001262642
ARISTA SALES & MARKETING INC.	001125624	B & G INTERNATIONAL INC.	001258054
ARIZONA COFFEE CO. INC.	001249406	B C I TECHNOLOGY CONSULTANTS INC.	001206433
ARKORD ELECTRIC INC.	001116084	B S B TRUCKING LTD.	001150934
ARMAC CAPITAL CORP.	001370727	B.B.C. MACHINING LTD.	001155673
ARMANDO ARGENTINI SEW TECH INC.	001164073	B.D.F.F. CONSTRUCTION LTD.	001416938
ARO-FOR FORESTRY INC.	001188671	B.I.B. DESIGN HOUSE INC.	001082992
ARQANA MANAGED SERVICES INC.	001363639	B.J.S. CLEANING INC.	001300980
ARRAY AUTO PARTS INC.	001268774	B.R. FURNITURE MANUFACTURING LTD.	001381752
ARROW CONVERTING EQUIP. (1998) LTD.	001315070	B.U.S. MARINE MAINTENANCE INC.	001028842
ARROYAL INVESTMENTS INC.	001084236	BABYLON ENTERPRISES LIMITED	001375511
ARS TECHNOLOGIES INC.	001131964	BACE MANAGEMENT INC.	001254974
ARTEVA CORPORATION INC.	001095920	BACKS & ASSOCIATES INC.	001343510
ARTIE HOLDINGS INC.	001304789	BAHAMA AUTO IMPORTS CORP.	001303108
ARTISTS THREE-MY DAUGHTER AND ME INC.	001328138	BAILER INC.	001296764
ARTLAND SIGNS AND TRADING (INTERNATIONAL) INC.	001088708	BAIXO RESTORATION INC.	001288073
ARTS MEDIA COMMUNICATION LTD.	001370713	BAK MANAGEMENT LTD.	001380479
ASCEND ENTERPRISES LTD.	001106776	BAKER CHARLOTTE HOLDINGS LTD.	001361280
ASH TEC PROPERTY MAINTENANCE INC.	001269744	BAKERS DANDY DONUTS LIMITED	001145169
ASHWORTH INC.	001297381	BAKMIL PROPERTIES LIMITED	001142927
ASIA BRIDGE TRADING INC.	001122380	BALTIC BUILDERS LATVIJA INC.	001255044
ASIAN MARKET PLACE INC.	001154000	BALTICTOR INTERNATIONAL CORPORATION	001095604
ASRD INC.	001315179	BAMZ ENTERPRISES INCORPORATED	001407971
ASTRUM CONSTRUCTION INC.	001364147	BANAT SEWER CONTRACTORS LTD.	000255160
ATC HURON LTD.	001107576	BAND BUSINESS SERVICES LTD.	001107432
ATHARI CONSTRUCTION LTD.	001302299	BAR NAZIONALE INC.	001304503
ATKINS + ROBERTSON INC.	001299759	BAR 2000 INC.	001367859
ATLANTIC CARIBBEAN TOURS INC./TOURS ATLANTIC CARIBBEAN INC.	001086232	BARIMOR PROPERTY MANAGEMENT CORPORATION	001379049
ATLANTIC IMPORT & EXPORT INC.	001089428	BARON CZARTER LTD.	001349024
ATLANTIC PRESTIGE CONSTRUCTION LTD.	001362117	BARRY AERO INC.	001469397
ATM ACCESS LTD.	001288032	BARSOUM CONSULTING INC.	001397100
ATSUMARI CONSULTING LTD.	001099256	BARTER CONNECTION (OTTAWA) INC.	001213196
ATTACHE INTERNATIONAL INC.	001283482	BARTER TRADING ALLIANCE INC.	001343751
ATTARD INTERNATIONAL INC.	001396015	BASCO ELECTRONIC SERVICE INC.	001164575
ATTITUDE FOOD AND BEVERAGE INC.	001416050	BASCOM CABLE & COMMUNICATIONS INC.	001288689
AU'S COMPANY LIMITED	001228065	BASE LOGISTICS INC.	001370581
AUDIO TIME INC.	001377784	BASLENROB INVESTMENTS INC.	001306850
AUDIOPATHIC INC.	001416396	BASSAI INTERNATIONAL INC.	001246274
AULD STONE HOLDINGS INC.	001101708	BAUCHE LAMBERT CORPORATION	001326708
AURORA BOREALIS CONSULTING & DEVELOPMENT INC.	001390848	BAX WORLD COMMUNICATIONS INC.	001377139
AURORALITES SAFETY SYSTEMS INC.	001379075	BAXCO INTERNATIONAL INC.	001099888
AUROSTAR HIGHWAY MAINTENANCE INC.	001380248	BAYGLEN HOLDINGS INC.	001363575
AURUM MEDIA & COMMUNICATIONS INC.	001414287	BAYSHIRE COMMERCIAL LTD.	001377835
AUSTRALIAN FLOWER IMPORTS LTD.	001106784	BAYSHORE CONSULTING GROUP INC.	001410029
AUTO CHRONICLE INC.	001301967	BB FRANCHISE CORP.	001152804
AUTO CITY COLLISION INC.	001205899	BCB BLAZE CORPORATION	001089412
AUTO EXCEL CORPORATION	001380217	BDM DISTRIBUTORS INC.	001386028
		BDO CAPITAL PARTNERS INC.	001309565

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BEACON TECHNOLOGY SERVICES INC.	001289410	BODY WORKS FITNESS INSTITUTE INC.	001221215
BEARITT INC.	001090732	BODYWITHIN INC.	001372873
BEAULINE STONE LTD.	001162470	BOGEY TELEVISION VENTURES I INC.	001266858
BEAVER BAR & GRILL LTD.	001404586	BOLLYWOOD ENTERTAINMENTS INC.	001372234
BEAVER CONSTRUCTION SERVICES CORP.	001361684	BOLLYWOOD FIRST SERVICE INC.	001393146
BECK TECHNOLOGY CORPORATION	001292593	BOLTON PAINTING & DECORATING INC.	001245073
BECK WORLD WIDE DISTRIBUTORS INC.	001333553	BOMAN DIGITECH (CANADA) INC.	001393816
BEDA BUSINESS PRODUCTS LTD.	001229431	BORDELLO STREET INC.	001272893
BEDROOM TREASURES EN DIRECT LTD.	001312193	BOREL RESOURCES INC.	001414025
BEECHTREE INFORMATION TECHNOLOGY SERVICES INC.	001413668	BORELL CORPORATION	001399223
BEEHOO TRUCK LINES INC.	001105244	BOSCH CHAMPION MARTIAL ARTS & KICKBOXING INC.	001405270
BEGINNERS COMPUTERS INC.	001109384	BOSEM ONTARIO LTD.	001194749
BEIJING VICTORY CANADA LTD.	001200384	BOUDREAU ENTERTAINMENT SERVICES INC.	001303226
BEL PRODUCTIONS CANADA INC.	001342331	BOZA TRANSWORLD T.T.E. & I. CORPORATION	001376191
BELAGEO ENTERPRISES INC.	001371275	BPS-FINANCIAL MANAGEMENT LTD.	001315813
BELL PROJECTS CONSULTANT INC.	001390406	BRACCIANO HOME SERVICES INC.	001351117
BELLEFAIR CAFE INC.	001099568	BRADLEY MANUFACTURING LIMITED	001406984
BELLEMA'S KEBEB INC.	001130716	BRAMPTON RECYCLING TECHNOLOGIES INC.	001235584
BELLINO HARDWOOD FLOORINGS INC.	001395734	BRAMPWOOD SYSTEMS INC.	001221420
BELSTAR & ASSOCIATES INSURANCE AGENCY INC.	001144256	BRANDSTEPS INTERNATIONAL INC.	001228930
BEN JADE GALLERY LTD.	001084228	BRASSCO CANADA INC.	001236825
BEN NEVIS GOLF AND COUNTRY CLUB INC.	001297508	BRAVO ZULU FILMS LTD.	001343682
BENGKA CORPORATION	001082424	BRAZOR INC.	001099428
BENJE INTERNATIONAL (NORTH AMERICA) INC.	001231324	BRIDGEN'S ISLAND ASSOCIATES LIMITED	000286809
BENMEO HOLDINGS LTD.	001106912	BRIDGENORTH CONSTRUCTION INC.	001260289
BENNA CORP.	001389671	BRIK.IT VENEER CONSTRUCTION LTD.	001333967
BENPAT GLOBAL CONSULTANT CO., LTD.	001362403	BRILLIANCE KLEEN SERVICES INC.	001362046
BENTON & GRANT ASSOCIATES, INC.	001088748	BRILLIANT HEALTH INTERNATIONAL (CANADA) LTD.	001096968
BERG FINANCIAL CONSULTANTS INC.	001344594	BRINY COOPER STREET LTD.	001374805
BERNAL CONSTRUCTION LIMITED	000141602	BRIT CUSTOM PACKAGING INC.	001336048
BERNIER PRODUCTIONS INC.	001230759	BRITT MOTOR INN LIMITED	001239804
BEST TECH GROUPS LIMITED	001390951	BROCK WOODS CORPORATION	001084840
BESTWAY CASH CORPORATION	001381941	BROCKWAY FURNITURE LIMITED	000239039
BETANET COMMUNICATIONS INC.	001353790	BROOKS/BOSST-TECH HOLDINGS INC.	001088924
BETHLEHEM COMMUNICATION INC.	001239120	BROTHERSTON HARDY INC.	001259762
BETTER BULK & VITAMIN CORP.	001296247	BROUGHT TO YOU BY.COM INC.	001384068
BEX STAMPING INC.	001236380	BRUKKOR INTERNATIONAL INC.	001291881
BEYOND PRODUCTIONS INC.	001289778	BRUNAGUI COIN LAUNDRY LTD.	001202073
BG'S FOOD & FUEL INC.	001300869	BRYDA FINANCIAL SERVICES LTD.	001376763
BGW NIAGARA LAND INC.	001351733	BSII INC.	001302992
BIG INTERNATIONAL INC.	001180210	BUBU SALES & LEASING INC.	001133336
BIG RIG EXPRESS TRUCKING & TRANSPORTATION LTD.	001370341	BUDGET BUILDERS LTD.	001367498
BILETI CONSTRUCTION LIMITED	000317745	BUENOS & AIRES CONTRACTORS INC.	001255929
BILL'S CARGO DELIVERY SERVICE INC.	001290185	BUENOS NACHOS LTD.	001370784
BIONUTRIX INC.	001302425	BUFFALO TECHNOLOGIES LTD.	001251263
BIRCHWOOD FRUIT MARKET INC.	001287332	BUILDCHECK LTD.	001226129
BISTRO 1206 CORP.	001310880	BUILDING ENERSYSTEMS CORPORATION	001089396
BIT O' HEAVEN HOUSE CLEANING SERVICES INC.	001298116	BUILDING TECHNOLOGY GROUP LTD.	001263959
BLACK DOG DESIGN INC.	001372835	BULLETPROOF SOLUTIONS INC.	001313563
BLACK STALLION ENTERPRISES LTD.	001205497	BULLVEST.COM INC.	001358293
BLACK TIE GAMES & ENTERTAINMENT INC.	001371912	BURNING PLATFORM INC.	001301458
BLACKHOLEDIGITAL.COM INC.	001374885	BURRY CONTRACTING LTD.	001370272
BLACKWELL DUCT & CARPET CLEANING INC.	001100624	BUSINESS AGENDA INC.	001379034
BLAK BOX INC.	001256995	BUSINESS SCHOOLS MANAGEMENT INC.	001264029
BLOOR CYCLE (MISSISSAUGA) INC.	001308453	BUYER BROKERS INTERNATIONAL INC.	001090268
BLOWER MANUFACTURING INC.	001370613	BUZZCUT ENTERTAINMENT INC.	001384298
BLU-SIL IMPORTERS & EXPORTERS INC.	001369002	C & H INTERNATIONAL ENTERPRISE INC.	001088880
BLUE BOX INC.	001418353	C & L SOURCE MANAGEMENT LTD.	001213106
BLUE EYED DOLPHIN FARM INC.	001110556	C & R OCEAN INTERNATIONAL TRADING INC.	001360519
BLUE HILLS PAINTING INC.	001415974	C & R SAND AND GRAVEL LIMITED	000223290
BLUE HOLDINGS INC.	001105844	C & S TRANSPORT & COURIER INC.	001298583
BLUE WAVE RESTAURANT SYSTEMS INC.	001098948	C C CAFE AND BAR INC.	001086515
BLUEPOST NEW MEDIA INCORPORATED	001415816	C M C GLOBAL MANAGEMENT INC.	001305389
BLYTH & COMPANY GLOBAL EDUCATION INC.	001302419	C.D. SYSTEMS ACCESS INC.	001082856
BM DEVELOPMENT ENTERPRISES INC.	001104760	C.E. MASONRY LTD.	001099036
BNB CORPORATION	001358031	C.E. WARDEN AVENUE INC.	001416859
BOB'S COTTAGE SERVICES OF MUSKOKA INC.	001416004	C.J. ROPER & ASSOCIATES INC.	001280029
BODY MANAGEMENT SYSTEMS LTD.	001126280	C.L.M. PROPERTY MANAGEMENT INC.	001121656
		C.N.A. TRADING DEVELOPMENT CANADA LTD.	001089216

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
C.S. AUTOMATION INC.	001297382	CANADIAN BUSINESS CONSULTING & ASSOCIATES LTD.	001138460
C.T.C. ELECTRONICS INC.	001095680	CANADIAN CANNEXT INTERNATIONAL DEVELOPMENT INC.	001384222
C.W. CAMERON CONSTRUCTION LTD.	001408966	CANADIAN DESIGNER CLOCK COMPANY LTD.	001302729
C&C AUTO PLUS INC.	001205453	CANADIAN EDUCATION SYSTEMS INC.	001092340
C&F HOLDINGS LTD.	001371410	CANADIAN ENGLISH STUDIES INC.	001212849
CA INTERNATIONAL CONSULTING INC.	001392293	CANADIAN EXPERT TREE SERVICE INC.	001270637
CAB CASH INC.	001304907	CANADIAN GLOBAL ENTERPRISES, INC.	001216991
CABANA TRADING INC.	001203284	CANADIAN HOME EXPORT CORPORATION LTD.	001281090
CADDY'S GRILLE LTD.	001342774	CANADIAN HYGIENICS LTD.	001299368
CAEDMON FILMS INC.	001083872	CANADIAN IMMIGRATION GLOBAL SERVICE LTD.	001355795
CAESAR DONUTS INC.	001104880	CANADIAN INFLUX & GLORY INC.	001343384
CAFE RENDEZ-VOUS LIMITED	001294396	CANADIAN JUSTICE ADVISOR LTD.	001376701
CAHAI CORPORATION	001279226	CANADIAN LANDMARK INC.	001216741
CALCOTT COMPANY LIMITED	000072686	CANADIAN LEGAL BENEFITS INC.	001370882
CALDERONE DEVELOPMENT CORPORATION	001186904	CANADIAN MEDICAL PARTNERS INC.	001231268
CALWOOD GROUP LIMITED	001312953	CANADIAN NEURO-REHABILITATION INC.	001098480
CAMBRIAN MORTGAGE CORPORATION	001285633	CANADIAN PACIFIC JEWELLERS INC.	001417295
CAMEO INVESTMENTS PROMOTIONS INC.	001350274	CANADIAN QUALITY INC.	001102352
CAMGROUP FORMING INC.	001246653	CANARTSCENE.COM INC.	001227039
CAMI EDU-CENTERS CORP.	001100264	CANDOS CORPORATION	001092944
CAMP DAVID INC.	001177948	CANGO CAR CARE LTD.	001239126
CAMP REALITY INC.	001263958	CANIMMLAW CO. LTD.	001132032
CAMPBELLVILLE HOLDINGS INC.	001096328	CANIN DEVELOPMENT CORPORATION	001223559
CAMPUS DISCOUNT COMPUTER SYSTEMS INC.	001308468	CANINDIA INC.	001379735
CAMPUS INTERACTIVE STUDENT SERVICES INC.	001249757	CANNAN GROUP INC.	001092564
CAN - LANK INTERNATIONAL INC.	001105692	CANPAL DISTRIBUTING LTD.	001191913
CAN AM METAL MFG. INC.	001212279	CANRAM INTERNATIONAL CORPORATION	001139068
CAN GUARD PEST CONTROL SERVICES INC.	001339476	CANSHIP TRADE AND TRANSPORT INC.	001363716
CAN TEMP OIL LTD.	001102864	CANTELEC CORPORATION	001087040
CAN-A-MER BUSINESS SERVICES LTD.	001166921	CANTEXT.COM INC.	001355649
CAN-AM GLASS & ALUMINUM CONTRACTORS INC.	001294971	CANTINA WINES VAUGHAN ONTARIO LTD.	001342273
CAN-MOL INTERNATIONAL LTD.	001127848	CANTLEY FINANCIAL PLANNERS INC.	001097640
CAN-PLY FOREST PRODUCTS INC.	001226925	CANUC DESIGN GROUP CORPORATION LENNI-G	001262115
CANA TRADE INC.	001240859	CANUC RESOURCES CORPORATION	001273409
CANADA ASIA MUTUAL DEVELOPMENT CORPORATION	001365660	CANUCK DRILLING SERVICES INC.	001323307
CANADA BUSINESS.COM INC.	001235601	CANUS FINANCIAL INC.	001314060
CANADA CHINA FIRST ENTERPRISES LTD.	001095652	CANVAS AND SAWDUST PRODUCTION INC.	001304287
CANADA EAST ASIA LUMBER INTERNATIONAL CO. LTD.	001418071	CAPITAL ARBORISTS (1996) INC.	001172358
CANADA INTERNATIONAL DEVELOPMENT & FINANCIAL GROUP INC.	001382563	CAPITAL EQUITIES REALTY LTD.	001390804
CANADA JING XING INTERNATIONAL IMPORT AND EXPORT TRADING COMPANY LIMITED	001084696	CAPITAL FOUNDATION SERVICES INC.	001364422
CANADA LAND INTERNATIONAL LTD.	001179143	CAPITAL FOUNDATIONS INC.	001374558
CANADA LEBANON INVESTMENTS, INC.	001393515	CAPITAL HORIZON INC.	001303030
CANADA MEI LAI INTERNATIONAL LTD.	001378517	CAPITAL LIFESTYLES INC.	001085392
CANADA MING DYNASTY HAND-INLAID PRODUCTS CO. LTD.	001241582	CAPITAL ROYAL INTERNATIONAL CORPORATION	001391398
CANADA PENGHUA INTERNATIONAL TRADING &CONSULTING LTD.	001371353	CAPRI DIESEL&AUTO REPAIRS LTD.	001362907
CANADA RAINBOW INTERNATIONAL GROUP LTD.	001288766	CAPRO INTERNATIONAL (CANADA) INC.	001213609
CANADA ROC INTERNATIONAL EDUCATION SERVICE CENTER LTD.	001376812	CARAV TECH SYSTEMS INC.	001346175
CANADA ROC INTERNATIONAL INVESTMENT CONSULTANTS LTD.	001376813	CARDEAN DEVELOPMENTS LTD.	001408014
CANADA SEVEN STAR BUSINESS CORPORATION INC.	001322786	CARDILLO & ASSOCIATES INC.	001278705
CANADA SHUN DA INTERNATIONAL IMPORT AND EXPORT TRADING COMPANY LIMITED	001084700	CARDINAL TRUCK LINES INC.	001301416
CANADA YIDU ECONOMIC AND TRADE DEVELOPING LIMITED	001268252	CAREER CHOICE COMPUTER CENTRE INC.	001362215
CANADA YUYANG DECORATING LTD.	001233521	CAREER SERVICES CANADA INC.	001379065
CANADIAN AGGRESSIVE MANAGEMENT GROUP LTD.	001415079	CARGO SOLUTIONS INC.	001409708
CANADIAN AUTO ELECTRIC AND REMANUFACTURING INC.	001294131	CARIBBEAN MAPLE INC.	001262179
CANADIAN AUTO GLASS REPLACEMENT PRICING CO.	001085900	CARIBBEAN MULTI-SERVICES CENTER (CMSC) INC.	001238727
		CARIBBEAN SHADES INC.	001414288
		CARIBE INTERNATIONAL INVESTMENTS INC.	001214030
		CARLING BAY PRODUCTIONS LTD.	001087508
		CARLYNN ENTERPRISES INC.	001125844
		CARMEN DESIGN GROUP INC.	001340856
		CARPET GALLERY INC.	001087880
		CARS 2 GO INC.	001362615
		CARTER BROWN TRANSPORTATION SERVICES LTD.	001298919
		CARTER, BLAIR, & ASSOCIATES, INC.	001376388
		CAS MICROTECHNOLOGIES INC.	001287093
		CASA DEL SOL TANNING CENTRES INC.	001319850
		CASA ROMA BAKERY & RISTORANTE LTD.	001083428

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CASH BEFORE PAYDAY INC.	001355749	CLASSIC CUSTOM DRY CLEANERS LTD.	001098892
CASINO SOFTWARE INNOVATIONS INC.	001378579	CLASSIC LANDSCAPE SERVICES LTD.	001350517
CASTLE NETWORKING INC.	001177728	CLASSIC RECYCLERS LTD.	001230702
CASTLEFIELD DESIGN GROUP LTD.	001358363	CLASSIC TRANSPORT INC.	001233471
CASTLEROCK CARPETS & FLOORING INC.	001087216	CLAUDE JACQUES LIMITED	001211331
CATERING BY FANDANGO'S INC.	001215409	CLC TRADING INTERNATIONAL INC.	001356392
CATHAY PACIFIC COMMERCIAL CO. LTD.	001087432	CLEANERS TO YOU LIMITED	001103996
CAUDA PAVONIS INC.	001346114	CLEARVIEW MARINA INC.	001292078
CAYMAQ GROUP LTD.	001355187	CLEOPATRA CANADA INC.	001307323
CBA RIDEAU EQUIPMENT LTD.	001278344	CLEVELAND ASSOCIATES INC.	001100276
CBS TRANSPORTATION SERVICE INC.	001317566	CLEVER-BOX NORTH AMERICA INC.	001303167
CCG TORONTO INC.	001370112	CLICK CONNECTIONS INTERNATIONAL LIMITED	001106052
CDVISION INC.	001096136	CLIENT SERVER OPTIONS INC.	001369283
CEDAR PINE HOMES LTD.	001211417	CLIENT-HEALTH SERVICES LTD.	001257705
CEDARCROFT SYSTEMS INC.	001318810	CLIFFHANGER AUDIO SYSTEMS INC.	001183989
CELEBRITY CHOCOLATES INC.	001096032	CLIPSE & ENZ CPL LTD	001392999
CELLUDREAMS COMMUNICATIONS INC.	001340663	CLOUD SILVER HOLDINGS INC.	001354475
CEM UNIQUE CONTRACTING LTD.	001236051	CLUB AEGIS INC.	001158818
CEMCOR CONCRETE INC.	001365691	CLUB M HAIR SALON INC.	001244847
CEMX-21 INC.	001224078	CLUB MARINA FASHIONS LIMITED	001236878
CENTRAL BARTER INC.	001343752	CLUB MARKETING & MANAGEMENT SERVICES LTD.	001094616
CENTRAL PROCESSING INC.	001351165	CLUB RESOURCES INC.	001183910
CENTRICON FINISHERS INC.	001291995	CLUB 150 INC.	001374346
CENTURION FIRE PROTECTION INC.	001227108	CLUB 95 ITALIAN SPORTS BAR LIMITED	001124220
CENTURY ALUMINUM LTD.	001387844	CMCI CORPORATION	001251272
CERTA RADIOACTIVE MANAGEMENT SERVICES INC.	001294350	CMGC MANAGEMENT INC.	001094284
CES CORPORATION	001288140	COART TRUCKING SERVICES INC.	001182984
CET MARKETING INC.	001366737	COASTALMARK INC.	001201149
CEW PUBLISHING GROUP LTD.	001099844	COBOURG HARBOUR VILLAGE CORP.	001418539
CF CONSULTING INC.	001221443	COBRA PROPERTY & MAINTENANCE LTD.	001355502
CGB PRECISION INC.	001208922	COBRA WIRE INDUSTRIES LTD.	001195455
CHALLENGER INTERNATIONAL LTD.	001346412	CODE PLUS SOFTWARE INC.	001187957
CHALPA INVESTMENTS INC.	001282815	COFFEEHOUSE INTERACTIVE INC.	001405460
CHAMELEON LASER PRINTING LTD.	001106612	COGAN INTEGRATED INC.	001086308
CHAMELEON MARTIAL ARTS LTD.	001100764	COLARUSSO BROS. CONTRACTING INC.	001108580
CHAN'S GARDENING CENTRE INC.	001108796	COLIBRI SYSTEMS INC.	001345770
CHAND INTERNATIONAL INC.	001230668	COLLISION CENTER II LTD.	001366691
CHANG FA TRADE CO. LTD.	001133052	COLMAR EQUINE INC.	001351241
CHANG LONG GROUP INC.	001388271	COLOUR YOUR FLOORS INC.	001205002
CHARISMATIC FOODCORP INC.	001358075	COM REAL ESTATE LEASING SERVICES CORP.	001380425
CHARLES GALLAGHER CARPENTRY & JOINERY LTD.	001380854	COMMERCIAL MESSAGE SERVICES INC.	001098876
CHAVES IMPRESSIONS INC.	001363003	COMMUNITY PARALEGAL LTD.	001173255
CHECKPOINT MACHINE & TOOL INC.	001277507	COMPASSION HOUSE INC.	001361156
CHELSEA MOTORS LTD.	001292775	COMPLETE PAINTING AND WALLPAPERING INC.	001300885
CHELSEY CONTRACTING LIMITED	001228620	COMPLIANT PHARMASYSTEMS INC.	001379709
CHESMAR INFILLING LTD.	001290764	COMPSULT LTD.	001270253
CHESTERFIELD HOLDING CORPORATION	001213171	COMPU-FLORAL INC.	001251595
CHIN-SANG CONSULTING INC.	001351320	COMPUKNIT INC.	001408496
CHINA FOCUS INC.	001207657	COMPUTER EDGE MANAGEMENT INC.	001294761
CHINA INVESTMENT FUNDS CORPORATION	001296398	COMPUTER LOVERS EVERYWHERE IN THE WORLD INC.	001214876
CHINA MUSIC INC.	001369975	COMPUTER SYSTEMS SPACE CORPORATION	001361870
CHINA YANJI CITY YANNA ECONOMY & TRADE (CANADA) CO., LTD.	001294362	COMPUTERS 4 KIDZ CORPORATION	001414426
CHINESE FINANCIAL FORUM CORP.	001086892	COMSPIN INC.	001392257
CHIPPAWA CREEK PRO FISHING INC.	001254318	CONCEPT FINE FRAGRANCES INC.	001201112
CHRIS GROUT TRUCKING INC.	001134922	CONCEPT GROUP (BROTHERS) INC.	001365020
CHUNG KWONG RESTAURANTS INC.	001172306	CONCORD CORPORATION	001216343
CHURN CONSULTING INC.	001372273	CONCORD DEMOLITION INC.	001352395
CINDEX & ASSOCIATES INC.	001328664	CONCORD DRIVERS SERVICES INC.	001362128
CINECORP LTD.	001265110	CONCY UNITED INTERNATIONAL LTD.	001379701
CINSUN MARKETING INC.	001341571	CONDOS CAPITAL INC.	001368075
CIRCLE W. B. RANCH LIMITED	000141587	CONFIT STRATEGIES INC.	001309546
CITTANOVA CAFE INC.	001084288	CONSTRUCNET.COM INC.	001381317
CITY WEST TOWING INC.	001326273	CONSULATE INVESTMENTS (NIGARA) INC.	001390920
CJLC INTERNATIONAL INC.	001368710	CONSULTANTS UNLIMITED INC.	001230783
CLAIMSMATE LTD.	001268503	CONSUMER'S CHOICE (CANADA) INC.	001288817
CLARINGTON REALTY LTD.	001228397	CONTACT 1ST REAL ESTATE SERVICES INC.	001288968
CLARK'S OUTRAGEOUS INC.	001299679	CONTI IMPORT / EXPORT LIMITED	001088872
CLARKCOM LTD	001205480	CONTINENTAL SAXON ASSET MANAGEMENT LIMITED	001106960

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CONTRACTIX LTD.	001234899	CYBERVISION DIGITAL TECHNOLOGIES INC.	001318197
CONTROLLED CONTRACTING LTD.	001377783	CYCLEPOWER INC.	001278556
CONUNDRUM SOLUTIONS INC.	001315552	CYGAN ENTERPRISES CORP.	001100188
CONVENTIONAL CREDIT & CAPITAL CORP.	001091320	CYLOU INTERNATIONAL CORPORATION LTD.	001208688
COOL AUTO COLLISION LTD.	001348164	CYRARI DISTRIBUTORS LTD.	001106636
COPPER'S HEATING, AIR CONDITIONING & FIREPLACES LTD.	001305746	D & D FREIGHT CANADA INC.	001207656
COPYING INTERNATIONAL (CANADA) INC.	001303109	D & K WELDING INC.	001414112
CORDEIRO'S FURNITURE & APPLIANCES INC.	001291957	D & M FISHING RODS INC.	001369653
CORE LASER SYSTEMS CORPORATION	001135740	D K INDUSTRIES (CANADA) INC.	001087068
CORE X TRUSION INC.	001350400	D. C. LEBLOND ENTERPRISES LTD.	001125952
CORETEK BUSINESS SOLUTIONS GROUP INC.	001265457	D. HADIDA & CO. INC.	001301030
CORNERSTONE SERVICES INC.	001108696	D.A.N.S. AUTOPLUS+ INC.	001374656
COROLLA TRADE INC.	001383047	D.E.K. WELDING INC.	001228534
CORONADO INVESTMENTS (WINDSOR) INC.	001174497	D.J. BROWN & ASSOCIATES LTD.	001259965
CORPORATE BUSINESS INTERIORS INC.	001130728	D.J. QUINN INVESTMENTS INC.	001390595
CORPORATE CHEWS LTD.	001326675	D.R.E. ENTERPRISES INC.	001221939
COSMIC TREE CONSULTING INC.	001343612	D'ALLENVEST INCORPORATED	001100572
COSMOS FOOD IMPORTING INC.	001299179	DA DA SUN CHINESE RESTAURANT LTD.	001385170
COSTCENTRE INC.	001371836	DACOSTA GROUP INC.	001292783
COTTON FIELDS INC.	001282286	DAGAN (CANADA) INC.	001334009
COUNTRY WIDE PLUMBING & HEATING LTD.	001211277	DAHSHIN CANADA INTERNATIONAL INC.	001208260
COURT ALTERNATIVES INC.	001134828	DAJERE TECHNOLOGIES INCORPORATED	001237461
CPJ INTERNATIONAL ENTERPRISE LTD.	001100284	DAL-FAM TRANSPORT INC.	001118692
CRANKY BOY INC.	001277384	DALL'ORSO INVESTMENT INC.	001391243
CRANS MONTANA CONSULTANTS INC.	001095968	DALTY INVESTMENTS INC.	001359792
CREAMWARE US INC.	001211077	DANA TELECOM INC.	001206230
CREATIVE ASSOCIATES (CANADA) INC.	001365075	DANAL HARDWARE INC.	001355717
CREATIVE COMMUNITIES RESEARCH INC.	001131648	DANAMAR HOLDINGS INC.	001105676
CREATIVE SOULS INC.	001366755	DANIEL DIMENSIONS INC.	001383109
CREATIVE TROUBLESHOOTERS INC.	001085708	DANIEL LEONARD CONSULTANTS INC.	001348220
CREEKSIDE LOG HOMES INC.	001349649	DARCI TRANSPORTATION INC.	001295267
CRM SUITE INC.	001375293	DAREK J. MYSZKO DESIGN & BUILD LIMITED	001086448
CROCKFORD AUTOMOTIVE INC.	001232764	DARICE DEVELOPMENTS INC.	001284287
CROM! DESIGN AND COMMUNICATION INC.	001343532	DARK-WEB INC.	001364998
CROSS COUNTRY ROADWAY INC.	001091508	DASH WEBMEDIA INC.	001358316
CROSS CUT WOODWORKING INC.	001369670	DASHER COMPUTER WHOLESALE INC.	001225548
CROSSLANTIC SALES INC.	001417149	DATAMINE TECHNOLOGIES INC.	001332438
CROWN BROS. CONSTRUCTION LTD.	001368873	DATAWELL ONTARIO LIMITED	001306190
CROWN COSMETICS LTD.	001211712	DAVBOYD CONSULTANTS INC.	001283995
CROWN INVESTIGATIONS (2000) INC.	001355671	DAVE'S AUTO JUNCTION INC.	001210531
CRUCIAL PICTURES INCORPORATED	001053275	DAVE'S BAR & GRILL INC.	001359716
CRUNCH INC.	001383348	DAVID GAUDREAU HOLDINGS LTD.	001168047
CRUZ FASHIONS NATIONAL LIMITED	001095104	DAVIES SMITH SERVICES COMPANY INC.	001308374
CRYSTAL LOCKWOOD LIMITED	001385447	DAVISO FOREST PRODUCTS LIMITED	001299211
CTF CONSOLIDATED TECHNOLOGY FUNDING CORP.	001105784	DAVMIK DEVELOPMENTS INC.	001090312
CUATRO INCORPORATED	001358008	DAY & NIGHT HAWK MOBILE TRUCK & TRAILER SERVICES INC.	001414119
CUC EDUCATION (CANADA) INC.	001088824	DAYCOR INDUSTRIES LTD.	000289740
CUDANIN AND ASSOCIATES INC.	001294412	DDD & ASSOCIATES INC.	001262126
CUDJOEBELLO TECHNOLOGIES INC.	001360526	DDP COMMUNICATIONS INC.	001082668
CUISINE WERX INC.	001285373	DE-COR INVESTMENTS GROUP INC.	001083880
CUJO CLAVEN INC.	001411570	DE-SI EXCAVATING INC.	001354068
CULINARY HOSPITALITY CONSULTING SERVICES INC.	001369086	DEAN'S MACHINE SERVICES INC.	001389905
CULTURE ART NEWS INCORPORATED	001293369	DEARCOURT DEVELOPMENTS INC.	001163122
CURB KING LTD.	001100888	DEBTHISTORY.COM INC.	001394196
CURL & ASSOCIATES INC.	001093436	DECASCO DEVELOPMENT COMPANY INC.	001352569
CURLY Q ICECREAM PARLOUR LTD.	001288874	DECOTEX 2000 LIGHTING CANADA LTD.	001196768
CUSTOM BAITS INC.	001411481	DEER PARK COMMUNICATIONS CORPORATION	001261239
CUSTOM COLOUR FURNITURE LTD.	001294079	DEERFIELD - SCHICKEDANZ AND KANSUN HOMES LIMITED	001145791
CUTTING EDGE CD SHAPES INC.	001389326	DEFINITIVE FILMS INC.	001401128
CWL STRUCTMAT LIMITED	001361411	DEKORA INTERIORS LTD.	001378811
CYBER ADMINISTRATION INC.	001415702	DEL CAPITAL COMMUNICATIONS INC.	001386035
CYBER BROADCASTING SERVICES INC.	001209395	DELKRON ERECTORS LTD.	001353859
CYBER CANADA INC.	001285607	DELTA GRAPHICS CORP.	001366617
CYBER-NET SECURITY SYSTEMS INC	001150153	DELTACORP DEVELOPMENTS INC.	001386470
CYBERCEPTION INC.	001110560	DELUX COCKTAILS LTD.	001284947
CYBERGAMING INC.	001389054	DELUXE INTERNATIONAL BAKERS INC.	001357349
CYBERIA CAFE INC.	001266131	DEM TWO HOLDINGS LTD.	001186392
CYBERSOFT SYSTEMS INC.	001312202	DEMAR DIVERSIFIED INC.	001222447
		DEMAS MANAGEMENT INC.	001083544

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
DEN-EAST INC.	001364333	DYNAMIC EQUIPMENT SALES CORP.	001117928
DENNIS' INTERESTS INC.	001263300	DYNAMIC VISIONS DEVELOPMENT CORP.	001383475
DEPALMA GROUP INC.	001122492	DYNASTY HOMES (WASAGA HILLS) LTD.	001282071
DERRY AUTO PARTS SUPPLIES LIMITED	000222339	DYRA ONTARIO LTD.	001096880
DESTENATIONS.COM INC.	001377831	E & C EXPORT SERVICES INC.	001412918
DESTINY GYMNASTICS INC.	001122220	E & W PLUMBING LIMITED	000216378
DEVI PRODUCTIONS INC.	001417908	E RESERVE INC.	001303369
DHILLON CORPORATION	001241348	E. MAGINATION'S GENERAL STORE INC.	001251323
DHILLON DEVELOPMENT CORP.	001380218	E.C. (NED) JACKSON AND ASSOCIATES INC.	001417131
DHILLON PROPERTY MANAGEMENT INC.	001361690	E.D.D. GROUP DEV. (AURORA) INC.	001302914
DIAMOND COUNSELLOR CANADA LIMITED	001290265	E.J. INTERNATIONAL INC.	001296284
DIAMOND DOLLS INC.	001318050	E.M.I. PRINTING & LITHOGRAPHY INC.	001108540
DIAMOND TALENT MANAGEMENT INC.	001214837	E.R.L.I.C.H. CORPORATION	001381642
DICSON CONSTRUCTION AND DECORATION INC.	001359216	E.T.A. MARKETING CORPORATION	001262118
DIDIT COMMUNICATIONS INC.	001104788	E-E ENTERPRISE INC.	001354178
DIESEL MOTION INCORPORATED	001101200	E-ESSENTIALS.COM INC.	001369314
DIGITAL MEDIA SOLUTIONS INC.	001352550	E-PAGES, THE ELECTRONIC PAGES OF CANADA LTD.	001364149
DIGITAL SUPER CITY INC.	001270729	EAGLE MEADOWS HOLDINGS LIMITED	001108732
DIGITALVIEWS CORPORATION	001294567	EAGLECREST MANAGEMENT INC.	001272066
DILO PLUMBING LTD.	001300353	EAGLEPOWER ENTERPRISES CO. LTD.	001365154
DILSA CERAMIC & MARBLE RENOVATIONS INC.	001306483	EARTH'S ANSWERS INC.	001340758
DIMA INTERNATIONAL INC.	001090532	EASECOX INTERNATIONAL INC.	001289540
DIMITRIEFF ANTIQUES INC.	001393092	EAST WEST SALES QUINTE INC.	001324707
DINA CANADIAN EGYPTIAN EXPORT LTD.	001100648	EASTERN ONTARIO PET CARE FACILITY INC.	001092112
DINEX MARKETING CORPORATION	001098312	EASTERN TRADING CO. INC.	001299093
DINNER THEATRE UNLIMITED INC.	001252070	EASTLAND DESIGN CANADA INC.	001291727
DIO CONSTRUCTION MANAGEMENT INC.	001123808	EASY FIELD CAPITAL BUILDING CORP.	001296823
DIOTECH ELECTRIC INC.	001389249	EASY WOODWORKING INC.	001289678
DIPRIN INC	001310891	ECKRON PROPERTIES INC.	001097304
DIRECT ADVERTISING SOLUTIONS INC.	001415815	ECLIPSE SPORTS PROMOTIONS INC.	001404175
DIRECT DELIVERY SERVICE INC.	001275310	ECO AIR AVIATION LTD.	001353090
DIRECT DEPOSIT CORP.	001356099	ECOLE DE CONDUITE PRONTO DRIVING SCHOOL INC.	001414727
DIRECTQUOTE INSURANCE AGENCY INC.	001301173	ECOMPARK INVESTMENTS INC.	001414067
DISABILITY TO FUNCTION REHABILITATION INC.	001302977	ECOMTEK ONLINE CORP.	001393331
DIVE ADVENTURES, INC.	001134546	EDEN'S KEEPERS INC.	001225321
DIVERSATOY INTERNATIONAL INC.	001222385	EDGEWATER INTERNET COMMUNICATIONS LTD.	001331428
DIVISION 23 LTD.	001142834	EDGIE WEDGIE CANADA INC.	001098824
DIXIE/QEW LTD.	001301476	EDL CONSULTANTS LTD.	001294148
DMC NETWORK INSTALLATION INC.	001375940	EDL PRODUCTS INC.	001368700
DMKP INC.	001302696	EDMOND KETT INTERNATIONAL INC.	001091008
DMN FASHIONS INC.	001405756	EDUCATING NETWORKS GROUP (OTTAWA) INC.	001092196
DMS INTERNATIONAL ENTERPRISES INC.	001318802	EDUSOURCE INC.	001118360
DOCUMENT INTERLINK MANAGEMENT SYSTEMS INC.	001349718	EEC TECH INC.	001107568
DOLLAR COMMAND INC.	001254932	EFC ACCOUNTING SYSTEMS CORP.	001265758
DOLPHIN RAY MANAGEMENT CORPORATION	001399325	EFFICIENT TELESALES SERVICES INC.	001276852
DONATELLI CONTRACTING LTD.	001234166	EGERTON PRESS INC.	001113192
DONG FANG IMPORT & EXPORT TRADING CO. LTD.	001127816	EGGSTRAVAGANZA GOURMET RESTAURANT INC.	001327652
DONNA A. BOWER HOLDINGS INC.	001088680	EGROG INC.	001130300
DOUGLAS EDWARDS, ARTIST INC.	001331702	EHI! THE ALL CANADIAN T-SHIRT COMPANY INC.	001101900
DOUGLAS INTERNATIONAL DEVELOPMENTS (CANADA) INC.	001230700	EHIS ESOHE INCORPORATION	001105880
DOURAY EXCAVATING AND SEWER LIMITED	000141255	EIFFEL TOWER RESTAURANT INC.	001358164
DOWNSTREAM TECHNICAL SERVICES LTD.	001244792	EIGHT ORBITAL ZNERGS INC.	001393398
DRACO MASONRY LTD.	001380038	EIKIS INC.	001315638
DRAGON MAPLE TRADING & TECHNOLOGIES INC.	001083588	EINC.CA INC.	001411942
DREAD ENTERTAINMENT CORP.	001339290	EKJOT AND SANJAY CARRIER INC.	001305328
DREAM MAKER MARKETING INC.	001297320	EKON TECHNOLOGY CORP.	001082432
DRYWALL 2000 INC.	001381154	EL CORP.	001384953
DUANE PROTAIN LTD.	001337080	EL-GAD MANAGEMENT CORP.	001389046
DUARC INVESTMENTS INC.	001293818	ELCANA MASONRY INC.	001096252
DUBAI-CAN INC.	001415003	ELEANA FASHIONS INC.	001113180
DUFFERIN COUNTY CRADLES INC.	001190778	ELECCCATALOG LTD.	001343590
DUFFLAWN PRODUCE LTD.	001350253	ELECTECH CONTRACTING INC.	001092520
DUNLUCE PRODUCTIONS INC.	001295461	ELECTRA VENDING INC.	001099836
DURACOMP INC.	001289662	ELECTRONIC GAMING SYSTEMS INC.	001116760
DURAFIBER (1997) LTD.	001190382	ELECTRONICREX INC.	001418889
DURHAM GENERAL CONSTRUCTION INC.	001309603	ELEGANT BEAUTY SPA INC.	001322009
DUX TRAVEL CONSULTANTS INC.	001324572	ELEGANT CHOICE ENTERPRISES INC.	001212342
DWBH CONSULTANTS INC.	001316328	ELEGANZA 2000 INC.	001393960
		ELISHEVA JONASHE ENTERPRISES INC.	001312433

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ELITECH CANADA INC.	001219403	EXTREMELY LIMITED	001139118
ELLIOTT WARDLAW INC.	001276425	EYEBALL TRAFFIC DOTCOM INC.	001409963
ELMOCO INC.	001176856	EYELEVEL ADVERTISING INC.	001101752
ELTA 2000 INC.	001133636	EZ TRADING CENTRE INC.	001208887
ELVIS BRYSON INC.	001290834	F. O. IPCO LIMITED	001354190
EMBERT INFORMATION SOLUTIONS INC.	001278262	F&B INVESTMENTS INC.	001103692
EMERALD IMPRINTING & DESIGN INC.	001091688	FABRIC VILLAGE OF WINDSOR LIMITED	000235452
EMERALD MASONRY LIMITED	001342046	FACTORY CONSTRUCTION COMPONENTS CORPORATION	001381160
EMG ELECTRICAL CONTRACTORS LTD.	001239364	FADLOUN INTERNATIONAL INC.	001287301
EMPEROR'S CHOICE TRADING (CANADA) INC.	001089320	FAIR ASSESSMENT CENTRES CANADA INC.	001174818
EMPIRE SPA LTD.	001395466	FAIRLEIGH INVESTMENTS LIMITED	000077553
ENDEAVOUR AIRLINES INC.	001198911	FAIRNET COMMUNICATIONS INC.	001312299
ENDUROCOM CORPORATION	001343599	FAITH ISLAND SUPERMARKET INC.	001307173
ENERGOSTEEL CORPORATION	001380044	FALERN INDUSTRIES INC.	001093420
ENGINEERED ENERGY SOLUTIONS INC.	001416060	FAMILY FIRST SECURITY INC.	001205284
ENP HOLDINGS INC.	001098684	FAMILY FUN MARINE LTD.	001383037
ENSCOPE LTD.	001387660	FAMILY RESTAURANT INC.	001233860
ENTIRA INC.	001392529	FAMOUS BRANDS LIQUIDATORS (ONTARIO) INC.	001359282
ENVIROMATIX CANADA INC.	001110192	FAMOUS STAR PRODUCTION INC.	001107748
ENVIROMEDICAL LABORATORIES INC.	001223376	FANCY GLASSWARE INC.	001354684
ENVIRONMENTAL MONITORING TECHNOLOGIES INC.	001227021	FARAH INTERNATIONAL CORP.	001099092
ENZO FRATI ENTERPRISES LTD.	001349732	FAREST DEVELOPMENT & CONTRACTING CO. LTD.	001389180
EPIDEMIOLOGIC CONSULTING SERVICES INC.	001080213	FARMER JOHNS MARKET LIMITED	001293545
EPOCH ENTERPRISES (WINDSOR) INC.	001088044	FAZZI CARPENTRY INC.	001273470
EPS INTERNATIONAL INC.	001305088	FDG ENTERPRISES INC.	001344960
EPSILAB INC.	001379781	FEATHERIE GOLFE COMPANY LTD.	001099224
EQ. BLOODLINES LTD.	001231200	FEI YUE INT'L TRADING FOODSTUFF INVESTMENT (CANADA) LTD.	001311646
EQM CONSULTANTS CANADA INC.	001084712	FELROC ENTERPRISES INC.	001413770
EQUICAP DMF INC.	001322115	FENCE MASTER CONTRACTING & SNOW REMOVAL LTD.	001161966
ERAMOSA FLEET SERVICE INC.	001221018	FENG YI ENTERPRISES CORP.	001102248
ERIN COMPUTER CONSULTANTS INC.	001299019	FERRIER-ACADIA DEVELOPMENT CORPORATION	001108504
ERNIE KEIS FLOORCOVERINGS LIMITED	000302127	FETE TOUR DE FORCE INC.	001152705
ESSENTIAL TEAM LTD.	001097404	FIFTH AVENUE PHOTOGRAPHY INC.	001379699
ESTAIRE MOTOR HOTEL INC.	001124804	FILEFLOW LTD.	001379783
ETERNAL BLITZ LTD.	001369678	FINE GRADE GROUP INC.	001290287
ETHNIKA COMMUNICATIONS INC.	001355399	FINLAY INTERNATIONAL INC.	001417210
ETRE BELLE CANADIAN DEPARTMENT STORES DIVISION CORP.	001295705	FIORDICONIO GOLD (CANADA) LTD.	001107796
ETS DR. GENZ (CANADA) INC.	001209393	FIRE-DOG LITES INC.	001267378
EURO POLYMER LTD.	001262727	FIRESTAR TECHNOLOGIES INC.	001276521
EURO SPORTS SERVICES INC.	001369647	FIRST ALLIANCE FINANCIAL CORPORATION	001235722
EURO UNITED ENTERPRISES INC.	001246571	FIRST CALL PHONE SERVICES INC.	001264504
EUROCAN IMEX INC.	001346087	FIRST CANADIAN MONEY-MACHINE, INC.	001235380
EUROPA CONSTRUCAO & RENOVACOES INC.	001088836	FIRST CHOICE GENERAL CONTRACTING LTD.	001238314
EUROPAK LTD.	001242169	FIRST CONGRESS GLOBAL CORP.	001257404
EUROSPEC AUTOMOTIVE SERVICE CENTRE LTD.	001301462	FIRST OPINION INC.	001362668
EUROSPEC PREFERRED COLLISION CENTRE LTD.	001355759	FIRSTLIGHT CONCEPTS INCORPORATED	001174252
EVEREST SPECIALTY METAL PRODUCTS INC.	001340990	FIVE KINGS PRODUCTIONS INC.	001349731
EVERGREEN GARDEN INC.	001151715	FIVE STAR ENVIRO SYSTEMS INC.	001285238
EVESTMENTS.NET INC.	001371192	FIX IT SYSTEM LTD.	001394077
EXCALIBUR NIGHTCLUB INC.	001280442	FLAIRTON DEVELOPMENTS LTD.	001359573
EXCEL CONTRACTING GROUP INC.	001230792	FLAPWOOD LTD.	001104796
EXCELL REFRIGERATION & APPLIANCE SERVICES INC.	001338083	FLAVS SPIRITED TOBACCO PRODUCTS INC.	001098952
EXCELLENT PLASTICS INC.	001289697	FLEET CONSULTING SERVICES LTD.	001089304
EXCHANGE CARD (CANADA) LIMITED	001373228	FLEMINGTON DEVELOPMENT CORPORATION	001305269
EXCHANGE CARD INTERNATIONAL LIMITED	001373227	FLEMINGTON MANAGEMENT GROUP INC.	001347313
EXCLUSIVE AUTO TRANSPORT INC.	001355856	FLOORCORP LTD.	001333582
EXEC TRADE INC.	001242597	FLOORSTAR CERAMIC TILE LIMITED	001295420
EXECUGROW INC.	001377802	FLORIDAL ELEGANT PACKAGE LTD.	001402231
EXECUTIVE HOLDINGS (INTERNATIONAL) INC.	001351815	FLOWERBOX UNITED INC.	001349062
EXETER FLAIFEL INC.	001340117	FLOXGLEN ENTERPRISES INC.	001376786
EXIMA INC.	001091012	FLY FOR LESS LTD.	001413990
EXPANSION SERVICES INC.	001295222	FLYING DRAGON (CANADA) LTD.	001300563
EXPEDITED CARGO NETWORK LTD.	001099824	FLYNN ENGINEERING INCORPORATED	001239645
EXPERT AUTO LEASING INC.	001380487	FOCAL POINT INC.	001222005
EXPLORE SERVICE INC.	001389234	FONG YIP ENTERPRISES INC.	001141702
EXPRESSWAYS ACQUISITION COMPANY LIMITED	001347483	FONLAN MEDIA INC.	001417074
EXTENT INTERNATIONAL HOLDINGS INC.	001344333	FOODMAC EQUIPMENT LTD.	001395666
EXTERIOR CREATIONS INC.	001320101		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
FORE-ARM CONSTRUCTION INC.	001247812	GENESIS BOOKKEEPING MGMT. INC.	001170015
FOREIGN CAPITAL CORP.	001124920	GENEXC BIOMEDICAL MARKETING INC.	001092256
FOREST HILL FINE CHOCOLATES INC.	001107600	GENIS (CANADA) INC.	001090672
FOREST LEA INN LTD.	001360425	GENIUS SOLUTIONS INC.	001415644
FOREVER YOUNG CANADA INC.	001349745	GENUINE AUTO CENTRE INC.	001191263
FORMULA 4 PICTURES INC.	001247764	GEOCOMMERCE CORP.	001398658
FORTRESS TRADING CORPORATION	001300539	GEOLOGICAL ALGORITHMS INC.	001285738
FORTUNETEL TELECOMMUNICATIONS GROUP INC.	001343949	GEORGE HAYES INCORPORATED	001202406
FOUNTAINHEAD DEVELOPMENTS INC.	001194302	GEORGIAN MEADOWS DEVELOPMENTS LTD.	001369164
FOUR QUARTERS NIAGARA INC.	001372885	GEOSOLUTIONS INC.	001113395
FOUR SQUARE BUILDING MANAGEMENT LIMITED	000236600	GHNETMALL INC.	001371108
FOUR WINDS OPTICAL INC.	001265248	HOST RANCH RESOURCE CORP.	001166299
FOUR WINDS PHARMACY INC.	001265250	GIBRALTAR ENTERPRISE GROUP INC.	001415824
FP DEVELOPMENT LIMITED	001376857	GIBRALTAIR GLASS COMPANY LIMITED	000295131
FRANKOPAN COMMUNICATIONS INC.	001267352	GIBSON EMPLOYMENT SERVICES INC.	001399920
FRANKS KWICK-E-MART LTD.	001386344	GIL FENN STUDIO INC.	001374904
FRANROSA INVESTMENTS LIMITED	001395534	GILL & GILL INTERNATIONAL GROUP INC.	001083856
FRASAIR INDUSTRIAL COMPRESSOR LTD.	001105908	GISONNI HOLDINGS INC.	001234176
FREEBURN DEVELOPMENTS LTD.	000564067	GLENCO GROUP CONTRACTING INC.	001105852
FREEDOM VILLAGE CANADA, INC.	001367915	GLOB-ALL-SUPPLIES LTD.	001125732
FREEMAN INSURANCE BROKERS INC.	001225248	GLOBAL ADVISORY SERVICES INC.	001105564
FRESNO MARBLE & TILE INC.	001304695	GLOBAL ASSOCIATES LTD.	001090428
FRINGE BENEFITS INTERIOR ACCESSORIES INC.	001097604	GLOBAL BARRIER SYSTEMS INC.	001205885
FRONTELINE CORPORATION LIMITED	001127548	GLOBAL CPS LTD.	001299669
FUELMAG OF CANADA LTD.	001255517	GLOBAL DISTRIBUTORS S.M.P LTD.	001376155
FULCRUM MEDIA CAPITAL INC.	001368051	GLOBAL EDUCATION TECHNOLOGIES INC.	001378352
FULL/SERV INC.	001088000	GLOBAL EXOTIC PETS INC.	001238464
FUN DA MENTAL GAMES CO. LTD.	001220480	GLOBAL FABRIC FASHIONS LTD.	001362053
FUN F/X INC.	001387262	GLOBAL FREIGHT INTERNATIONAL INC.	001237746
FUNDAMENTAL PERSPECTIVES INC.	001406764	GLOBAL GAMING CORPORATION	001366895
FURLONGER DIRECT INC.	001335128	GLOBAL INTERNETWORKING SERVICES INC.	001387398
FURNRITE HOLDINGS LIMITED	000203738	GLOBAL LINK CANADA INC.	001370261
FUTURE BRANDS INC.	001109592	GLOBAL MARKETING & INFORMATION SYSTEMS INC.	001242473
FUTURE KITCHEN MILLWORK AND EQUIPMENT LTD.	001338588	GLOBAL MERCANTILE GROUP INC.	001378850
FUTURE SCHOOL ONTARIO LTD.	001199678	GLOBAL MOBILE SURVEILLANCE CORPORATION	001295439
FUTURE TECH AUTO TRAINING INC.	001245471	GLOBAL PERSONAL COMMUNICATION SOLUTIONS INC.	001321615
FUTURESTAR COMMUNICATIONS INC.	001251368	GLOBAL REMOTE TECHNOLOGIES INC.	001356034
FUTURNET INC.	001098256	GLOBALRISK MANAGEMENT CORPORATION	001086568
G & L DRIVER SERVICE INC.	001288344	GLOBALWIRE (CANADA) CORPORATION	001318089
G & Z INTERNATIONAL (GROUP) LTD.	001367947	GLOBE MANUFACTURES & TRADING CO LTD.	001279507
G.B.C. INVESTMENTS INC.	001355974	GLOBE 2000 INC.	001371571
G.C.H. CONSTRUCTION COST MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001214306	GLOBENET PROPERTIES CORPORATION	001422555
G.I. GROUP INC	001102104	GLOFX MANAGEMENT INC.	001360742
G.M.I. 2000 INC.	001294919	GLUONSOFT CORP.	001383536
G.R. NOLAN'S REFRIGERATION & APPLIANCE INC.	001099124	GMS FINANCIAL CORP.	001303082
G/A PORTS INC.	001094332	GNOS INC.	001343328
GAB-SON DEVELOPMENTS INC.	001134200	GOLD CACHE INC.	001188722
GABLE MANAGEMENT COMPANY LTD	001137984	GOLD COAST OLIVES INC.	001174819
GALLANT ART INTERIORS LTD.	001133716	GOLD POOL JV LIMITED	001162269
GALLERY BAR NO.1 INC.	001170968	GOLDCORE EXPLORATION & MINING LTD.	001229945
GAMA TRADE & INVESTMENT CO. LTD.	001292070	GOLDEN CHILD PRODUCTIONS INC.	001161782
GAMA-MEDICA INC.	001319410	GOLDEN HANDS HOME IMPROVEMENTS INC.	001101924
GANDY CONSULTANT & INVESTMENT INC.	001287402	GOLDEN HORSES INTERNATIONAL INC.	001222894
GARY R. STUNDEN ARCHITECT & ASSOCIATES INCORPORATED	001374586	GOLDEN OAK WEALTH MANAGEMENT INC.	001263153
GATEWAY LANDING INC.	001235038	GOLDEN POND TRADING COMPANY LTD.	001248040
GATEWAY MOTORS CORP.	001215429	GOLDEN SOMBRERO INC.	001342737
GAUTHIER ARTISTS INC.	001108564	GOLDEN STAR DEVELOPMENT CORPORATION	001208748
GAV PROPERTY SERVICES LTD.	001285693	GOLDEN SWEETS & CATERING LTD.	001089260
GAVI CATERERS INC.	001375161	GOLDEN TARTAN RESOURCES INC.	001205018
GBR SYSTEMS TASK FORCE INC.	001123964	GOLDEN VALLEY AUCTIONS INC.	001322546
GCF INVESTMENT COUNCIL INC.	001305045	GOLD/ALL LIMITED	001169849
GEH IMPORTS & EXPORTS INC.	001364538	GOLF EVENT MANAGEMENT LIMITED	001366667
GEM 2000 INC.	001355939	GOODNEWS ENTERPRISES LTD.	001209129
GEMINIA CONSULTANTS CO. LTD.	001143206	GORDEAUX COMMUNICATIONS INC.	001233450
GENERAL DEVELOPMENT INTERNATIONAL TECHNOLOGY AND INFORMATION TRANSFORMATION INC.	001254507	GO2 COMMUNICATIONS INC.	001369627
		GP INVESTMENTS & CONSULTING LTD.	001359894
		GPI MANAGEMENT GROUP INC.	001375757
		GRAB A BAG LTD.	001230826
		GRALIN HOLDINGS CORPORATION	001096844

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
GRAND CENTURY HOMES CORPORATION	001352912	HARWIN INTERNATIONAL INC.	001376726
GRAND EAST ASIA BUILDING MATERIALS TRADING LTD.	001377745	HAVAGAL INVESTMENTS INC.	001135896
GRAND PACIFIC IMMIGRATION CONSULTING INC.	001262935	HAVASU HOLDINGS LIMITED	001255690
GRAND RIVER DEVELOPMENT COMPANY INC.	001371673	HAWG SPX INC.	001281445
GRAND RIVER POULTRY PRODUCTS LTD.	001243938	HAWK VALLEY ENTERPRISES INC.	001411093
GRATTON CONSULTANTS INC.	001259562	HAYASTAN INVESTMENTS INC.	001392594
GRAVIC PREMIUM HOSE INC.	001357275	HD INTERNATIONAL FINANCIAL SERVICES INC.	001313299
GREAT BASIN GOLD RESERVE INC.	001209186	HEAD INTERNATIONAL COMPANY LIMITED	001363916
GREAT CANADIAN CALENDAR COMPANY INC.	001333856	HEADSTRONG SPORTS INC.	001160477
GREAT PILLARS HOLDING CORPORATION LTD.	001099984	HEADWATERS HUMAN RESOURCES INC.	001315091
GREATOP INC.	001258020	HEALTH & PROSPERITY PUBLICATIONS INC.	001091676
GREEN GARDEN GROVE PRODUCE LTD.	001370874	HEALTH CHECK INTERNATIONAL INC.	001358750
GREEN ISLE HOSPITALITY INC.	001272095	HEALTH NETWORK INTERNATIONAL INC.	001220156
GREEN ROCK ENTERTAINMENT INC.	001113212	HEALTH TRANSITIONS INC.	001312751
GREEN WORKPLACE ENTERPRISES INC.	001230734	HEALTHCORP CONSTRUCTION INC.	001286995
GREENAPPLE INC.	001416145	HEALTHTREE INTERNATIONAL INC.	001366262
GREENBRIAR CONSULTING INC.	001390803	HEALTHY FOODS INC.	001296384
GREENLAND MAJOR CORPORATION	001108560	HEIDE'S COUNTRY HIDEAWAY LTD.	001364343
GREENMAN MASONRY LTD.	001380493	HEJING INTERNATIONAL INC.	001416121
GREENSLEEVES' LINGERIE INC.	001125192	HELENA NUTSHELL PRODUCTIONS INC.	001255851
GREWAL TRANSPORT INC.	001098680	HELLO VIDEO INC.	001154779
GRIDLOCK PARKING ENFORCEMENT INC.	001090060	HELSHA RESTAURANT INC.	001245845
GRIFFINAITKEN CONSULTING INC.	001351091	HENGYU CHEMICALS LTD.	001137892
GRIPASPEC EYEWEAR ACCESSORIES INC.	001100644	HEON INC.	001135044
GRISSONS INC.	001366745	HERITAGE BOATS INC.	001236186
GROUNDWASH INC.	001293553	HERITAGE COLLECTIBLES INC./LES COLLECTIONS HERITAGE INC.	001095436
GRW PRODUCTIONS LTD.	001242126	HERMGREN ENTERPRISES INC.	001355436
GSD GLOBAL SYSTEMS DEVELOPMENT INC.	001190626	HERMOFF MANUFACTURING CO. LTD.	001218162
GT TECHNOLOGY CONSULTING INC.	001387270	HEURITEK INC.	001294858
GTA HEALTH NETWORK INC.	001346439	HFJ DRIVERS SERVICES INC.	001348200
GTN INTERNET INC.	001390252	HI-LAND ELECTRIC TECHNOLOGIES INC.	001376599
GTW NORTH INC.	001192954	HI-WAVE RESEARCH INC.	001155332
GUANG MING INVESTMENT & ENTERPRISES INC.	001152644	HIGH CRIMES PRODUCTIONS INC.	001304758
GUDLEE LIMITED	001127660	HIGH-ANGLE RIGGING LTD.	001343675
GULF STAR WORLDWIDE TRADE INC.	001239786	HIGHKERNE DEVELOPMENTS INC.	001090640
GUY JEMS INC.	001259897	HIGHLAND EXCAVATING INC.	001181753
GW WHITE LEASING INC.	001298561	HIGHWAY SAFETY PRODUCTS INC.	001331298
GXP INTERNET SOLUTIONS INC.	001375254	HILL'S FURNITURE MFG LTD.	001358388
GYMMANIA VENTURE CAPITAL CORPORATION	001087980	HILLSIDE AUTO SALES LTD.	001381791
H. GREEN INVESTMENTS LIMITED	001381021	HINDLEY-SMITH RESEARCH ASSOCIATES INC.	001372242
H.A.W.K.LEGAL SERVICES INC.	001281905	HIT THE ROAD MUSIC PRODUCTIONS INC.	001374824
H.A.Y. (OTTAWA) ENTERPRISES LTD.	001091952	HITCOM INC.	001350665
H.C.F. AIR QUALITY LTD.	001301837	HIV NEWS INC.	001346889
H.D.N. INVESTMENTS INC.	001248652	HMD MARKETING CORPORATION	001196506
H.M.B. HAIRIZONA IMAGE STUDIO INC.	001236116	HO WEN INTERNATIONAL TRADING INC.	001170219
H.R. DIXON TRANSPORTATION INC.	001358298	HOCHELAGA DEVELOPMENTS 1998 LTD.	001216181
H.W. DIESEL INC.	001215422	HOI PO MARINE PRODUCTS LTD.	001097312
HABITAT PROMOTION CANADA INC.	001156149	HOLGRAVE PRINTING & ADVERTISING CONCEPTS INC.	001107512
HADRIAN MANAGEMENT LIMITED	001092532	HOLISTECH INTERNATIONAL INC.	001269525
HAIDERY DISTRIBUTORS INC.	001361682	HOLITZNER HOLDINGS LIMITED	001084868
HALAL HOUSE CORPORATION	001297314	HOLLYWOOD NORTH PRODUCTION SERVICES LTD.	001387783
HALTON CADDIE INC.	001371897	HOLLYWOOD PARK SPORTS BAR AND BILLIARDS CLUB INC.	001373680
HAMILTON 701 INC.	001312656	HOLY GRAIL TRADING CORP.	001356271
HAMMELL MANAGEMENT LTD.	001246073	HOME INSTYLE LTD.	001120552
HAMMER 2000 INC.	001233519	HOME OWNER PROTECTION SERVICES INC.	001415768
HAMPSHIRE CUSTOM HOMES (1998) INC.	001252619	HOMMEBOY INC.	001416922
HANCYON CONSTRUCTION INC.	001213324	HOR-TAN DEVELOPMENTS INC.	001416807
HANDYMAN NETWORK AND HOME REPAIR INC.	001386189	HORIZON CAPITAL OF AMERICA, INC.	001084688
HANNA MARKETING AND MAILING LTD.	001108004	HORSESHOE VALLEY VACATIONS LIMITED	001124117
HANOVER BAKERY INC.	001093204	HORTIC FINE GARDENING AND DESIGN INC.	001230565
HANSHAW'S TOWING LTD.	001297009	HORVATH TRANSPORT INC.	001320103
HAPPY GARDENS FINE FOODS LIMITED	000119078	HOT RELISH INC.	001381057
HAPPY SERVICE CENTRE INC.	001356142	HOTELSURVEY INC.	001418105
HAPPY SUPERMARKET LTD.	001319560	HOTSTONE MINERALS LIMITED	000052701
HARBOUR KING SEAFOOD INC.	001099392	HOW-WEE-DOEM DEVELOPMENTS INC.	001218214
HARDTOOLS CORP.	001376622	HPS FOOD CONSULTANTS INC.	001343033
HARIS CARPETS LIMITED	001361004	HUATING CANADA CORPORATION	001363786
HARPO'S COIN LAUNDROMAT INC.	001153390		
HARVARD AUTO GLASS PLUS LTD.	001301239		
HARVEST CAPITAL PLANNERS INC.	001312458		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
HUB INDUSTRIAL SALES MARKETING INC.	001355400	INNOVATIVE BY IDEAS CORPORATION	001352195
HUMAN CAPITAL MANAGEMENT LIMITED	001349544	INNOVATIVE INFORMATION TECHNOLOGIES INTERNATIONAL INC.	001312546
HUMANICS INTERNATIONAL INC.	001152343	INNOVATIVE NUTRITION TECHNOLOGY INC.	001392174
HURRICANE BUSINESS LTD.	001369036	INOX DESIGN INC.	001115508
HURRICANE ENTERPRISES LTD.	001379747	INSIDE OUT MOTIVATION INC.	001413453
HURRICANE FINANCIAL LTD.	001360809	INSIGHT SECURITY DEVICES INC.	001089548
HV CONSULTING GROUP INC.	001370419	INSPIRE LOGIC INC.	001415109
HYDE BROS. INC.	001096244	INSTITUTE OF APPLIED COMPLEMENTARY MEDICINE INC.	001303942
H3 ATTRACTIONS INC.	001338085	INSURANCE WORKS CANADA INC.	001262726
I & J ENTERPRISES LTD.	000257423	INTECH SOFTWARE & GAMES INC.	001373272
I.C.P.S. CANADA LTD.	001207946	INTEGRATED FINANCIAL DISTRIBUTION SERVICES INC.	001371756
I.Q. SMART INC.	001235842	INTEGRATED KIOSK INC.	001248419
I.T. PROFESSIONAL INC.	001267020	INTELLICO TECHNOLOGIES INC.	001098432
I.T. WORKS COMPUTER CONSULTING INC.	001299589	INTER-BLOCK PAVERS LTD.	001209192
I-WAY DATA PUBLISHING INC.	001095516	INTER-DIGITAL CORPORATION	001241746
I-ZI LTD.	001380046	INTER-PORT INVESTMENTS INC.	001360517
IBT INCORPORATED	001385255	INTER-VENTURE BUSINESS DEVELOPMENT INC.	001090036
ICARUS SOFTWARE INC.	001116852	INTERCITY WEB LTD.	001369607
ICC VERDE INC.	001137848	INTERGLOBE EQUIPMENT LTD.	001293437
ICE SMOOTHIE LONDON INCORPORATED	001342916	INTERMARK SOLUTIONS CORPORATION	001376900
ICEANGELS.COM INC.	001412926	INTERNAT REAL ESTATE CONSULTANTS LTD.	001091756
ICELAND VAN LINES LTD.	001360348	INTERNATIONAL BAR & RESTAURANT INC.	001293799
ICON MUSIC INC.	001089316	INTERNATIONAL BILLING AND RECOVERY SERVICES INC.	001363812
ID ATHLETIC LTD.	001259983	INTERNATIONAL CENTRE OF REPRESENTATION LTD.	001113412
IDEA INFORMATION TECHNOLOGY FUND INC.	000527287	INTERNATIONAL CONSOLIDATED INDUSTRIES LTD.	001355667
IGGCO HOLDINGS INC.	001348420	INTERNATIONAL ENVIRONMENTAL RECOVERY SYSTEMS (OTTAWA) INC.	001129816
IGM INCORPORATED	001296383	INTERNATIONAL INNOVATIONS INC.	001243491
IGNITE.COM INC.	001355510	INTERNATIONAL LOGISTIC INC.	001267177
IGOR ANDREJEV CORPORATION	001373061	INTERNATIONAL MODEL AND TALENT MANAGEMENT INC.	001218173
IGROUP MANAGEMENT SERVICES INC.	001408908	INTERNATIONAL NEW TECHNOLOGY INC.	001114484
IL BOCCIOLO FLOWERS & GIFTS INC.	001342002	INTERNATIONAL RAIL SHUNTING & LEASING SERVICES LTD.	001386486
ILIAN INC.	001252029	INTERNATIONAL STEELHIDE & ACCESSORIES ONTARIO INC.	001085704
ILLUSION SALON INC.	001231007	INTERNATIONAL UNIROCK VENTURES INC.	001084020
IMAGEQUEST INC.	001366690	INTERNET ENTERTAINMENT CORPORATION	001351475
IMAGES IN MOTION INC.	001184994	INTERNET LEASING LTD.	001133552
IMAGINE CONSULTING SERVICES LTD.	001138552	INTERTATIONAL ATHLETIC PERFORMANCE GROUP INC.	001408007
IMAGINUS MEDIA INC.	001287774	INTERPROVINCIALE RESTORATIONS INC.	001110852
IMARKETPLACE INC.	001340344	INTERSTATE WASTE TECHNOLOGIES, INC.	001356114
IMES HOLDINGS INC.	001158812	INTI COMMUNICATIONS INCORPORATED	001132824
IMM CONSULTANTS INC.	001247070	INTO METRO FASHIONS INC.	001316985
IMPERIAL CAR RENTALS LTD.	001327007	INTRANET BUSINESS CORP.	001092452
IMPULSE IMAGING INCORPORATED	001098944	INVECORE LIMITED	001414008
IN-ROOM HOSPITALITY INC.	001107920	INVENTORS & INVESTORS GUILD INC.	001112780
IN'FLECTOR CONTROL SYSTEMS (METRO TORONTO) INC.	001151059	INVERBRASS FINANCIAL CORP.	001387518
INBOUND RESPONSE GROUP INC.	001297812	INVEST CAPITAL CORP.	001240146
INCOSOFT CORPORATION	001418087	INVESTIGATION AND SECURITY SCHOOL OF UPPER CANADA INC.	001237588
INDEPENDENT G.S.O. MEDIATION SERVICES INC.	001205994	INVESTIGATIVE ANSWERS INC.	001110284
INDEPENDENT MAGAZINE CORPORATION	001105376	IP TELEPHONY INC.	001290213
INDO CONNECTIONS INC.	001416365	IQS CONSULTING INC.	001203286
INDUS VALLEY CIVILIZATION INC.	001291704	IQUENET CONSULTING GROUP INC.	001405608
INDUSTRIAL LINKS INC.	001135756	IRAN CANADA TRADE DEVELOPMENT CORP.	001109356
INFINITE HAIR SALON & BARBER SHOP INC.	001375941	IRIS E-MAILER INC.	001377509
INFOMERCIAL.COM INC.	001355070	IRON LION.COM INC.	001386409
INFOREACH LIMITED	001366651	ISES CANADA INCORPORATED	001296600
INFORMATIK SYSTEMS & EXPERTISE CORP.	001121960	ISKEWL CORP.	001364173
INFORNET INC.	001318392	ISLANDER SPICES LIMITED	000678027
INFOSOFT SOLUTIONS INC.	001251201	ISLES CRAFTS AND SOUVENIRS LTD.	001297825
INFOTAK SYSTEMS INC.	001258972	ISO PROMOTIONS INC.	001226122
INFRATEK INFRASTRUCTURE TECHNOLOGY CORP.	001252455	ISP DEVELOPER INC.	001373715
ING CORP.	001100832		
INGROMODA IMPORT/EXPORT LIMITED	001325948		
INLAW INC.	001359471		
INNER GUIDANCE INC.	001283867		
INNES INTERNATIONAL INC.	001357364		
INNOVA SOFTWARE CORPORATION	001130060		
INNOVATECH DISPLAY TECHNOLOGIES INC.	001261336		
INNOVATION MOTORING LIMITED	001141830		
INNOVATION TV INC.	001298602		
INNOVATIOUS INCORPORATED	001128204		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ITAL-FILMS LTD.	001110688	JMS CANADA LTD.	001397763
ITM PETROTEK LTD.	001330651	JOANNE BROWN REALTY LTD.	001306061
IVY HILL EQUITIES INC.	001095764	JOE'S SWEETS LTD.	001276008
IYDA FRAMING LIMITED	001389396	JOEY G'S INC.	001339758
IZIMARK, TRADING INC.	001099920	JOHN L. ARMITAGE DISTRIBUTION INC.	001230732
J & K MANAGEMENT (WINDSOR) INC.	001394050	JOHN 2000 LIMITED	001162568
J & M DRIVERS INC.	001154536	JOINT-MECHANO CO., LTD.	001351899
J & S THE OFFICE ORGANIZERS INC.	001122580	JOINTFIT LIMITED	001241452
J D S INTERNATIONAL INC.	001244152	JONG YOUNG FRUIT & FLOWERS MARKET LTD.	001346411
J. & R. BIRD HOLDINGS CORP.	001317519	JONTECH SALES AND MARKETING INC.	001103732
J. K. AMERICA LTD.	001346437	JORANDA CONSULTANTS INC.	001232520
J. REN QUOTABLES INCORPORATED	001083736	JOS EXPRESS LTD.	001377102
J. SPARKS ENTERPRISES INC.	001247932	JOSELL TRANSPORTATION INC.	001226926
J.A.J. CONSULTANTS INC.	001413939	JOSEPH ANTHONY HAIR SALON INC.	001365008
J.B. TECHNICAL SERVICES INC.	001267368	JOSEPH KUN VIOLIN & BOW MAKER INC.	001192684
J.C. C.A.M.E. LTD.	001125984	JOVANDREW LTD.	001291426
J.F. MARINE & RV PARK INC.	001374570	JOYCE GRANDY CONSULTING SERVICES INC.	001381807
J.K. RESTAURANTS INC.	001290446	JOYVON INC.	001216656
J.M.G. HOLDINGS INC.	001093732	JR PORT CREDIT LTD.	001391650
J.M.L. CONSTRUCTION INC.	001310695	JUBILEE WORLD MARKETING INC.	001354264
J.R. PRECISION INC.	001355699	JUMBO FURNITURE LAND INC.	001376876
J.R. QUEST PVT. LTD.	001300193	JUPITER EXPORT IMPORT INC.	001095776
J.T. DWYER & ASSOCIATES INC.	001261796	JUST DRIVERS INC.	001320263
J.T.G. PROJECT MANAGEMENT INC.	001415502	JUST TOUCH MEDIA INC.	001369251
JAAN TRADING LTD.	001107184	K & A REFRESHMENTS CORPORATION	001145059
JABALEE SALES & SERVICES INC.	001374046	K N K FOODS INC.	001363403
JABBAR DESIGNS INC.	001338663	K. C. GROUP INC.	001152916
JAC FIXTURES LTD.	001307289	K. JEONG ENTERPRISES INC.	001320790
JACAR ENTERPRISES LTD.	001418406	K. V. WHOLESALE MEAT LTD.	001271011
JACK SPRATT SUBS (ST.THOMAS) INC.	001370876	K.C.L. EQUITIES INC.	001132576
JACK'S PERSONAL GIFT SERVICE LIMITED	000281003	K.T.G. TRANSPORT INC.	001257536
JADE CERAMIC FLOORING LTD.	001094860	K.T.M. INDUSTRIES LTD.	001356985
JAF HOLDINGS CORP.	001110996	K-SOFT INFORMATION TECHNOLOGIES INC.	001393438
JAGDEEP TRANSPORT LTD.	001383538	K-TRONIK INDUSTRIES CORP.	001208044
JAGE STONE ENTERPRISE LTD.	001126220	K-W BLUEPRINT COMPANY LIMITED	000252786
JAGUAR EXPRESS MESSENGER (SC) INC.	001398640	KAAVA INC.	001246430
JAI MATAJEE LIMITED	001368631	KAB INTERNATIONAL INC.	001300582
JAIDE HEALTH MANAGEMENT GROUP INC.	001343463	KADENZA VIOLIN SHOULDER REST INC.	001172596
JAM-EDGE INCORPORATED	001365906	KALAYA INC.	001096228
JAMES A. DE BRESSER INC.	001216739	KALTECH INDUSTRIES LIMITED	000230504
JAMES A. KING HOLDINGS LTD.	001264556	KAMEENO HOLDINGS INC.	001262838
JAMES ARMIENTO HOLDINGS INC.	001292195	KAMKHUU PRODUCTS INC.	001281175
JAMES GALLANDERS PRODUCTIONS INC.	001367020	KAMTEC INDUSTRIES LTD.	001357078
JANCAN INTERNATIONAL INC.	001082808	KARACHI EXPRESS RESTAURANT & BANQUET INC.	001287466
JANNIE POLO INTERNATIONAL LIMITED	001339337	KARENA PARALEGAL LTD.	001115964
JANZ VENTURES INC.	001232875	KARI VINCENT MANAGEMENT CORP.	001211774
JAP INDUSTRIAL SUPPLIES INC.	001247794	KAY TEE SPORT FISHING LTD.	001099684
JASO INC.	001290245	KAYLA ASHLEY DESIGNERS LTD.	001091332
JATTCOR TRADE GROUP INC.	001093708	KAYTECH PRODUCTS INC.	001163239
JAVA & ASSOCIATES INC.	001179211	KAZE MANAGEMENT AND BUSINESS DEVELOPMENT CORP.	001142271
JAVE LIQUIDATION CENTRAL INC.	001349292	KBR AIRWAYS PROPERTY INVESTORS INC.	001375947
JAW PROPERTY MANAGEMENT LTD.	001304756	KCK AMERICA INC.	001246587
JAY BEY SATELLITE INC.	001309429	KCP DESIGN ASSOCIATES INC.	001233545
JAY-M HYDRO INC.	001108548	KDJ CONSULTING LTD.	001389896
JAYDEE MANAGEMENT INC.	001298750	KEJM SYSTEMS INC.	001355477
JAZZCO INTERNATIONAL, INC.	001294352	KELLY MCGINN TRANSPORT & LEASING LTD.	001129812
JBLT SOFTWARE BY DESIGN INC.	001289670	KELP PRODUCTS INTERNATIONAL INC.	001305019
JBM-PPL INC.	001379766	KEMACOAT INTERNATIONAL INC	001035166
JEDAC INC.	001361062	KEMPENFELT BAY REALTY DEVELOPMENT CORPORATION	001329193
JENAMY HOLDINGS LTD.	001109448	KENIGAN INTERNATIONAL INC.	001369109
JENESIS HOLDINGS CORPORATION	001326383	KENNETH NEAL IMLAY HOLDINGS INC.	001236444
JENNIFER TRAVELS INC.	001283404	KENPIK BULK SHOP (AVENUE) INC.	001167773
JESPLAN INVESTMENTS INC.	001105292	KENZER CONSULTING LTD.	001350023
JESSIX INC.	001346272	KERAL ENTERPRISES (CANADA) LIMITED	001266107
JETAWAY GETAWAYS INC.	001353823	KEREN SCIENTIFIC INC.	001415919
JETPEL MARKETING LTD.	001121464	KEVAN HOLDINGS LIMITED	001232822
JIA HE ENTERPRISE (CANADA) LTD.	001289775	KEY AGRO CANADA LIMITED	001123416
JINSHAN INTERNATIONAL (CANADA) LIMITED	001107428	KEY EAGLE GROUP LTD.	001174086
JIVA FITNESS CORPORATION	001398407		
JM DRYWALL LTD.	001389469		
JMN MASONRY LTD.	001360546		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
KEY EXECUTIVE CONSULTANTS (PICKERING) LTD.	001326189	L'ORIGINAL FLOOR COVERING LTD.	001135149
KEYSTONE ARCH HOLDINGS INC.	001469054	LA HAMILTON CAPITAL CORP.	001091383
KHAIRALLAH'S BEVERAGES INC.	001397888	LA PORTA DELI & SPECIALTY FOODS INC.	001303997
KI FUNG CONSULTANTS LTD.	001392203	LABELS & BUSINESS FORMS DEPOT INC.	001324849
KID-TEX LTD.	001098920	LADY ROSEDALE MANUFACTURING LTD.	001170350
KIDDIE CARTAGE & EXPRESS LTD.	001383450	LAIQ'S MANAGEMENT INC.	001085624
KIDS COTTON CREATIONS COMPANY LTD.	001108096	LAKE ONTARIO FAST FERRY CORP.	001248352
KILOBYTES SOLUTIONS INC.	001218804	LAKE ONTARIO FAST FERRY TRANSPORTATION INC.	001248351
KIMIA HOLDINGS INCORPORATED	001369852	LAMBTON INDUSTRIAL DOOR SYSTEMS INC	001179364
KIMTAT ENTERPRISES CO. LTD.	001330659	LANDLORD TENANT SOLUTIONS INC.	001251765
KINETIC HEALTH CORPORATION	001199606	LANGSTAFF WESTON SERVICES LIMITED	001231266
KINETIC RAVE PROMOTIONS INC.	001390455	LANTEL COMMUNICATIONS INC.	001087128
KING CREATION & DESIGN INC.	001199668	LAPMAN ENTERTAINMENT INC.	001318694
KING EDWARD (1998) INC.	001295162	LASERA COSMETICS INC.	001373157
KING INTERNATIONAL TRADING INC.	001378998	LAST CHANCE DEALER'S CHOICE INC.	001129936
KING MINA DONUTS CORPORATION	001298888	LAST-MILE NETWORKS INC.	001353424
KING-SCULLY LTD.	001224448	LAU'S AUTOBODY COLLISION LTD.	001245151
KINGCROFT INVESTMENTS INC.	001136928	LAUGHTER & TEARS PRODUCTIONS LTD.	001160357
KINGDOM OF ETHIOPIA INC.	001087224	LAURISA DEVELOPMENT & INVESTMENTS CORP.	001298741
KINGS PUBS ARMS INC.	001415567	LAWRENCE (1999) ALUMINUM LTD.	001364669
KINGSBRIDGE JEWELLERY INC.	001143819	LE' SHOE STORE INC.	001095948
KINGSLEY STRATEGIC GROUP INC.	001275516	LEAD INVESTMENT INTERNATIONAL INC.	001294108
KINGSMILL EDITIONS INC.	001227054	LEADING CENTRAL INC.	001361776
KINGSWAY CANADA INC.	001222985	LEARN PUBLISHING CORP.	001286490
KINMOR FINANCIAL CORP.	001298795	LEARNING-PORTAL INC.	001374863
KINSELLA GENERAL CONTRACTING INC.	001197754	LEASE ONE GUELPH INC.	001347687
KIPLING-DUNDAS PROPANE CO. LTD.	001195322	LEASIDE RECYCLING LIMITED	001085208
KIRKROW DEVELOPMENTS INC.	001381934	LEATHERSTOCKING PRODUCTIONS INC.	001133324
KITCHEN DECOR INC.	001376140	LEE'S DOLLAR STORE TRADING LTD.	001275668
KITCHEN DEPOT INC.	001095536	LEESCO INC.	001377725
KKMR INC.	001374722	LEFTA CORP.	001359403
KMG SERVICES LTD.	001387510	LEGAL WAY CANADA, INC.	001126880
KNIGHT'S KEEP INC.	001102448	LEISURE FINANCIAL SERVICES INC.	001371670
KNIGHTSBIDGE CANADA INC.	001307580	LEMCO MFG.CO.LTD.	001231327
KNIGHTSBIDGE LIMITED	001095788	LENNOX TOOL & DIE INC.	001371428
KNOW YOUR MANNERS INC.	001381641	LES DINEURS OUTAQUAIS, INC.	001222123
KNR TRAVEL & TOURS INC.	001135704	LES ENTREPRISES A.C. DESCHENES LIMITEE	001120664
KNSU SEWING LTD.	001350143	LES INDUSTRIES ARBAIR INDUSTRIES INC.	001101492
KOLODZIECHUCK & SON INC.	001353821	LES PRODUCTIONS KEVENCHRIS INTERNATIONALES INC./KEVENCHRIS INTERNATIONAL PRODUCTIONS INC.	001310949
KOMPASS CONSULTING & ASSOCIATES LTD.	001369092	LESS PARK LTD.	001375009
KONG TECH INTERNATIONAL INC.	001222918	LESZEK'S TRADITIONAL IRONWORK LTD.	001294911
KOR-MAC LTD.	000257581	LETCHWORTH MANAGEMENT INC.	001141857
KORDIANA LTD.	001135452	LEXIUM STRATEGIES INC.	001095512
KOREA-ONE COMMUNICATIONS LTD.	001343494	LEXON ELECTRONICS INC.	001379215
KORIOS MANAGEMENT HOLDING CORP.	001301306	LEYBURN ELECTRIC INC.	001344628
KOZIAK INVESTMENTS INC.	001150717	LIANXIAN CORP.	001098240
KPC LIMITED	001091348	LIBERTY CITY INC.	001353908
KRAMBERA CANADA INC.	001414001	LIBET WINES & SPIRITS INC.	001098208
KRASKO INVESTMENTS INCORPORATED	001289409	LIFELINE PRODUCTS INTERNATIONAL INC.	001086756
KRAYCO GROUP LTD.	001267375	LIGHTBODY MOYNIHAN INC.	001362375
KRYSSA CERAMICS INC.	001159738	LIGHTNING ASSEMBLY LTD.	001126172
KRYSTALTEK LABORATORIES INC.	001108116	LIGHTS & FURNITURE INC.	001095844
KRYSTYNA LTD.	001294670	LIMEHOUSE TRANSPORT INC.	001416082
KRYSTYNA RUDKO HOLDINGS LTD.	001085008	LINDSAY DAWN TRANSPORTATION SERVICES INCORPORATED	001227701
KTS PLASTICS INC.	001378825	LINDSEY DREW FASHIONS INC.	001108144
KUAN INVESTMENTS INC.	001100048	LINGUA INC.	001367324
KUBIM INTERNATIONAL INC.	001359547	LINGUINI BITH PRODUCTIONS LTD.	001284356
KUDOS APPAREL INC.	001417278	LINK SYSTEM SOLUTIONS INC.	001182380
KUKOKE HOLDINGS INC.	001363811	LINK TECHNOLOGIES & EQUIPMENT INC.	001094696
KUZMICZ & ASSOCIATES ART & DESIGN INC.	001257569	LINKBRIDGE PUBLISHING INC.	001376175
L & D INTERNATIONAL INC.	001203563	LINKO CANADA INC.	001134620
L G DIMARIA LOGISTICS INC.	001222316	LINKS WORLDWIDE INC.	001393127
L. R. CUSTOM WINDOW & DOOR INSTALLATION LTD.	001097660	LINKSTART.COM INC.	001372251
L. RAHMAN INC.	001083864	LINMO MEDICAL SYSTEMS INC.	001087480
L.A. PROPERTIES LTD.	001227892	LIORTI DEVELOPMENT CORPORATION	000807317
L.B.A. LEGAL ADMINISTRATION SERVICES INC.	001377528	LIQUID TAN INC.	001410304
L.M. CLEAVELEY TRUCKING SERVICES LTD.	001192447	LITHOSTOP.COM CORPORATION	001130720
L&M FINE ANTIQUE GALLERY LTD.	001088920		
L'ARAIGNE'E HOLDINGS LTD.	001302291		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
LITTLE ANGELS FASHIONS INC.	001346493	MAD-ARM CONSULTING INC.	001351052
LIVING AQUAWORLD INC.	001377095	MADEMA INVESTMENTS INC.	001292383
LIVING LIGHTING CENTRAL BUY CORP.	001258644	MADISON AVENUE COMMUNICATIONS INC.	001294028
LJS FORMING INC.	001306053	MAEV HOLDINGS INC.	001351977
LL LEASING INC.	001098800	MAGAZINE WORLD AND SMOKES DAVISVILLE INC.	001156233
LL PET SUPPLY LIMITED	001231156	MAGICAL SENSATIONS BATH PRODUCTS INC.	001375213
LO-KAS CORP.	001342978	MAGNA INSTALLATION LTD.	001304582
LOCAL JANITORIAL SERVICES INC.	001238138	MAGO MAHAL INC.	001391637
LOCKHART & LOCKHART LIMITED	001307819	MAHD TRADING LTD.	001390900
LOCUS EXPRESS INC.	001200192	MAILBOX VALUES INC.	001110744
LODEX INTERNATIONAL INC.	001251860	MAIN ENTERPRISES INC.	001378061
LOG DOG FOODS OF ONTARIO INC.	001174361	MALAFAX (NORTH AMERICA) LIMITED	001341486
LOGI COM TECHNOLOGIES INC.	001096320	MALCOLM GROUP CONTRACTING INC.	001362090
LOGIKHAUS CORPORATION	001408068	MALIZEI ENTERPRISES LTD.	001186974
LOGISTIC CARRIERS GROUP INC.	001216484	MALWA AUTO BODY SHOP INC.	001097328
LOGISTICS DEPOT INC.	001371809	MANDARIN INTERNET TV CORPORATION	001385257
LOGOTECH (2000) LTD.	001366616	MANN BUSINESS DEVELOPMENT GROUP INC.	001354451
LOLA LEMAN'S INC.	001097452	MANOR GROUP LIMITED	001374217
LOMBARD FINANCIAL CORPORATION	001207845	MANOS FOODS INTERNATIONAL INC.	001090608
LONDON GOLD INVESTMENTS LTD.	001171778	MANPAL ENTERPRISES INC.	001300271
LONDON LEGAL BENEFITS INC.	001365319	MAPLE IMPRESSIONS LTD.	001412807
LONE WOLF DRIVER SERVICES INC.	001084776	MAPLE RICHMOND CONSTRUCTION LTD.	001383584
LOOTAZ MOB ENTERTAINMENT CORPORATION	001390080	MAPTEL INCORPORATED	001228797
LOST CHANNEL POWER CORPORATION	001130534	MAQSOFT SYSTEMS INC.	001224676
LOST PICTURES INC.	001345994	MAR-BRO HOLDINGS INC.	001326653
LOYALIST CONVENIENCE STORE LTD.	001213548	MARA ELECTRIC SERVICES LTD.	001300335
LOYALTY INNOVATIONS INC.	001365828	MARAWI INTERNATIONAL CONSULTING INC.	001358549
LPN PRODUCTIONS INC.	001362492	MARBAK INTERNATIONAL INC.	001107468
LUCIA TECH. LTD.	001386839	MARBLE (CANADA) INC.	001369096
LUCID INC.	001355018	MARBLE CRETE CANADA INC.	001082956
LUCKY HOUSE INC.	001325889	MARC'S FOOD SERVICES INC.	001390496
LUHUA GARMENT MANUFACTURING CORPORATION	001375661	MARCUS, LEWIS, PALMER INC.	001357372
LUMA SCIENTIFIC INNOVATIONS CORPORATION	001306449	MARCVIC ENTERPRISES INC.	001105084
LUNA'S NORAM CORPORATION	001222041	MAREK CONSULTING SERVICES INC.	001286122
LUSER CORPORATION	001375243	MAREK'S HAIR STUDIO NAILS & TANNING CENTER INC.	001099904
LUSITANIA CHEESE INC.	001356639	MARGIN DISTRIBUTION INC.	001290715
LUSSIER PARALEGAL INC.	001342887	MARGO DESIGNS LTD.	001145931
LYNX PROWLER SEARCH INC.	001371801	MARIN TRANSPORTATION SERVICES INC.	001188377
LYONS & BAHA ASSOCIATES INC.	001165641	MARINER GENEX LTD.	001132796
LYONS LOGISTICS INC.	001363642	MARIPOSA PURE LTD.	001339108
LYTTON CAPITAL CORPORATION	001378989	MARITIME MINERAL CORP.	001171746
M & I COMPUTER AND NETWORK TECHNOLOGY INC.	001244625	MARK 1 TRANSPORT INC.	001379383
M & J TRAFFIC COURT SPECIALIST INC.	001262134	MARKET LINKER'S LTD.	001387684
M P PHARMACIES (S. ONTARIO) LTD.	001299170	MARKET MAKER INC.	001321855
M. D. BARR CARTAGE CO. LIMITED	001364156	MARKTECT SOFTWARE INCORPORATED	001139432
M. LETHINEN CONSULTING INC.	001255052	MARLCROFT ENTERPRISES INC.	001095052
M.A.F.A. INC.	001297974	MARQUEE BUILDING CORPORATION	001196056
M.B.C. CANADA CORPORATION	001344302	MARS PIZZA LTD.	001251816
M.D.M.LIMITED	001363076	MARTAL MANUFACTURING AND DISTRIBUTING LTD.	001298527
M.E. FINANCIAL SERVICES INC.	001394583	MARTIN GROFF LIMITED	000256545
M.J. DESIGN INC.	001335609	MARTUCCI COMMUNICATIONS LIMITED	001082728
M.P.T. SALES LTD.	001353858	MARYANN'S BOOK SHELF LTD.	001236187
M.S. FORWARDING INC.	001340748	MASS CHANCE (NORTH AMERICA) INC.	001383506
M.S.A. GALAXY IMPORTS LTD.	001279439	MASSAR INC.	001365345
M.U.V.S. PACKAGING EQUIP. INC.	001387587	MASTERS MEADOWS INC.	001376632
M.Z. VISIONS INC.	001127608	MATT COLE GOLF SHOP LTD.	001129328
M&M SYSTEM INTERIOR LIMITED	001416322	MATTAWAN GARNET INC.	001267665
M&V MARKET INC.	001362940	MATTHEW J. KIERNAN HOLDINGS LTD.	001109300
M-LEE MASONRY CONSTRUCTION LIMITED	000232321	MAURI ENTERPRISES INC.	001264548
M-SCIENTIFIC INFORMATION AGENCY LTD.	001368702	MAVEN DISTRIBUTION INC.	001275217
MACDONALD & ASSOCIATES CONSULTING INC.	001337333	MAVERICK CONSTRUCTION (1995) CORP.	001129375
MACDONALD TIRE AND ROAD SERVICE LTD.	001241306	MAVERICK TRAINING COMPANY LTD.	001260880
MACEBRA CORPORATION	001285289	MAXBUILD LTD.	001131620
MACHADO SERVICES AVIATION INC.	001375323	MAXCOMM ENTERPRISES INCORPORATED	001104608
MACHISMO INTERNATIONAL CO. LTD.	001102696	MAXIM CONSULTANTS INC.	001160692
MACKENZIE WILD INC.	001305080	MAXIMUM AUTO SALES INC.	001246213
MACLEOD INSURANCE SERVICES INC.	001377483	MAXIMUM COMFORT HEATING & COOLING LTD.	001390910
MACNEAMS CONTRACTING INC	001091804		
MACORE HOLDINGS INC.	001126796		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MAXIMUM ENTERTAINMENT NORTH CORP.	001246534	MILL CARPENTRY CONSTRUCTION INC.	001273377
MAXTEQ ELECTRONICS INC.	001094804	MILLAP RESTAURANT LTD.	001229953
MAXWELL BUCKERIDGE HOLDING INC.	001359556	MILLENNIA PUBLISHING INC.	001415019
MAXWOOD DEVELOPMENT INC.	001102628	MILLENIUM PERFORMANCE PUBLISHING INC.	001278630
MAY-ROSE ENTERPRISES INC.	001179422	MILLENNIA STAR CANADA INC.	001086312
MAYA HOMES LTD.	001301043	MILLENNIUM COURIER INC.	001378283
MAYON INDUSTRIES INC.	001094904	MILLENNIUM PAYPHONE SYSTEMS INC.	001345606
MB AUSTIN INC.	001223913	MILLENNIUM PHOTO (CANADA) LTD.	001389247
MBGB DISTRIBUTING INC.	001107700	MILLENNIUM TELECOMMUNICATIONS SERVICE PROVIDER INC.	001389913
MC NATIONAL UNIFORM SERVICES LTD.	001362039	MILLENNIUM TRIFORIUM INC.	001289706
MCCAGUE CONSTRUCTION LTD.	001162574	MILLIKEN ACCOUNTING SERVICES INC.	001083072
MCGRATH INDUSTRIAL TOOLING INC.	001254806	MILLION MILE EXPEDITE EQUIPMENT LTD.	001377475
MCLEOD MCENTERPRISES LTD.	001344401	MILLSPEC MACHINING LTD.	001345763
MCMURRICH RESIDENCES CORP.	001379005	MILLWOOD CONSTRUCTION LIMITED	001160353
MCPHEARSON MARKETING & CONSULTING LTD.	001294504	MILTON AUTO AUCTION INC.	001105516
MCR MARKETING INC.	001179703	MILTON MARINE & SPORTS LIMITED	000213161
MCT COMPUTER LEARNING CENTRE INC.	001364700	MILVERTON CAPITAL CORPORATION	001384844
MCVESTA INVESTMENTS INC.	001095456	MINFAX DAILY DIGEST INC.	001134760
MDF GROUP LTD.	001218343	MINI-TENS MARKETING INC.	001269134
MEADOW CRAFT HOMES INC.	001415929	MIRAGE PERSIAN RUG IMPORTS INC.	001107008
MEADOWCLIFFE BLUFFS NEIGHBOURHOOD INC.	001418829	MIRJANA DJUROVIC LTD.	001376249
MECHANIK NEW MEDIA PRODUCTIONS INC.	001192043	MISBAH INVESTMENTS & CONSULTING INC.	001360464
MEDALLION INDUSTRIES INC.	001337521	MISTER & MISS ELENA CORP.	001210111
MEDDEPOT HEALTH CARE EQUIPMENT INC.	001108440	MISTY MUSIC INC.	001392202
MEDI-CAM CANADA LTD.	001091512	MITCHELL INTERNATIONAL INC.	001270653
MEDIAN INTERNATIONAL MANUFACTURING (CANADA) LTD.	001261712	ML AUTO COLLISION CORP.	001380397
MEDIANET COMMUNICATIONS INC.	001121988	MNEMONICORP. INC.	001371952
MEDIASURGE INC.	001299520	MOBAY ENTERTAINMENT INC.	001280739
MEDICAL GROUP RESEARCH ASSOCIATES LTD.	001247062	MOBILE ASSIST SERVICES LTD.	001378087
MEDICAMEN CANADA INC.	001089720	MOBILE COMMUNICATIONS GROUP INC.	001259554
MEDLIFE.COM CORPORATION	001308820	MOBUL CORPORATION	001333545
MEGA CANADA INTERNATIONAL INC.	001279516	MODANI SHOES INC.	001392508
MEGA-CITY MOVING & CARTAGE INC.	001274360	MODEMEDIA INC.	001351191
MEGACITY CORPORATION	001293366	MODERN WORLD PROPERTIES INC.	001346535
MEGACITY SIGN SERVICES INC.	001300177	MOJITO EXPRESS LTD.	001165598
MEGACITY TRANSPORTATION & LOGISTIC INC.	001390112	MOLECULAR DIAGNOSTICS AND TECHNOLOGIES INC.	001244994
MEGAPRESS INC.	001153665	MONARCH AIR CONDITIONING HEATING & REFRIGERATION	001085676
MEGISAN LAKE WILDERNESS LODGE INC.	001309968	MONARCH VENTURES INC.	001285152
MEGJEN PAINTING & DECORATING INC.	001156258	MONEY DOCTOR INC.	001361252
MELGER AUTOMOTIVE REPAIRS & SERVICE LTD.	000348861	MONEY GROWTH INSURANCE AGENCY INC.	001108508
MELIA DISTRIBUTION LTD.	001190817	MONEYMAN CAPITAL CORPORATION	001408481
MELINA'S FINE FOODS LIMITED	001336627	MONGO PRODUCTIONS INCORPORATED	001085696
MELVILLE MANAGEMENT CORPORATION	001272593	MONO BOLO INC.	001299369
MEMOR-AID INC.	001102496	MONTGOMERY EDUCATIONAL SERVICES INC.	001126760
MEMORIAL ACCESSORIES INC.	001347982	MONZA FASHIONS LTD.	001100760
MENASHA TUGBOAT & MARINE INC.	001317575	MOONGLOW PRODUCTIONS INC.	001350966
MERALI.COM INCORPORATED	001344256	MOOSERATORS HOLDINGS INC.	001301122
MERCANTILE REALTY LTD.	001095656	MORDRED LIMITED	000275382
MERCER-EISSA & ASSOCIATES LTD.	001083144	MORELAND CONSULTING INC.	001292030
MERIDIAN MARKETING INC.	001363838	MORGAN INVESTMENT BUREAU LIMITED	001092908
MERIVALE GAS BAR INC.	001351144	MORTGAGE EQUITY CORPORATION	001382425
MERIVALE MOTORS INC.	001248654	MOSAIC INTERNATIONAL FOOD INC.	001301588
METALSTREAM LTD.	001370113	MOSI-O-TUNYA PERFORMING ARTS CENTRE, INC.	001351555
METRO-ONE EXPRESS INC.	001243280	MOSPORT DEVELOPMENT CORPORATION	001129016
MEZZA LUNA BAKERY AND DELICATESSEN INC.	001120576	MOTION PICTURE SERVICE AND SUPPLY INC.	001082636
MIAMI LIMO INC.	001255747	MOTIONWORLD INC.	001272808
MICHAEL P. MCCLAUGHLIN & ASSOCIATES INC.	001100992	MOTIVE8ME INC.	001361335
MICNICK ENTERPRISES INC.	001160631	MOTTO EAST INVESTMENTS LTD.	001288719
MICRO AIR INC.	001211913	MOUNTSBERG FARM INC.	001162503
MICROAUCTION INC.	001244466	MOXI STUDIOS INC.	001386183
MICROCAMS SURVEILLANCE INC.	001386433	MP HOLDINGS INC.	001329964
MID AUTO TECH SERVICES INC.	001164114	MPF SALES & LEASING INC.	001392412
MIDAS MINERALS CORPORATION	001097388	MR. ORIGINAL JERK INC.	001089408
MIDLAND RORAIMA DRYCLEANER INC.	001411569	MRK & COMPANY INC.	001345118
MIDWAY TECHNOLOGIES INC.	001105080	MRS. B'S GIFTHOUSE (ORANGEVILLE) INC.	001160483
MIDWEST ATM (ONTARIO) LTD.	001300830	MSR GRAPHICS INC.	001388683
MIG TOONS INC.	001213621	MT. CRIMSON INC.	001351483
mighty com distribution inc.	001299572		
MIHRAB MOHAMMED INCORPORATED	001377052		
MIKRO-KOD INDUSTRIES INC.	001106720		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MTB HOLDINGS CORP.	001369016	NET-U INC.	001378205
MUCE INC.	001346326	NETAFIL CORPORATION	001238397
MUDEVI HOLDING CO. LTD.	001304641	NETCAB INTERNATIONAL INC.	001290017
MUFFLER ZONE INC.	001378362	NETCOM TRAINING AND TECHNOLOGY INC.	001268255
MULTI-FEST CANADA INC.	001122572	NETODIUM COMMUNICATIONS INC.	001369732
MULTI-FUNCTION COMPUTER SERVICES INC.	001288783	NETWEB TECHNOLOGIES INC.	001363432
MULTI-LINKS INTERNATIONAL INC.	001373652	NET2SYS INC.	001406304
MULTII LINK INC.	001331480	NEV-MIKE INVESTMENTS INC.	001088660
MUSCLEWARE PLUS INC.	001085232	NEW & IMPROV'D PRODUCTIONS INC.	001376243
MUSIC FESTIVALS OF ONTARIO INC.	001403475	NEW DAWN UNLIMITED INC.	001349651
MUSKOKA HOLIDAY PROPERTIES LTD.	001248003	NEW DEVELOPMENT INTERNATIONAL (CANADA) INC.	001253335
MUTUAL COURT CORPORATION	001160899	NEW FO NGAI CONSTRUCTION & DECORATION CO. LTD.	001304647
MXM MARKETING & EXPORT MANAGEMENT INC.	001306510	NEW HOME PROPERTY DEVELOPMENT INC.	001418086
MY APARTMENT AT HOME INC.	001352381	NEW MEDIA CAPITAL CORP.	001235555
MY PRINTER & GRAPHICS INC.	001236411	NEW MILLENNIUM CERAMICS & MARBLE INC.	001370420
MYLES BUCKLEY INCORPORATED	001368819	NEW MILLENNIUM CORPORATION	001087884
MYWESTERN MANAGEMENT GROUP INC.	001404515	NEW MILLENNIUM ENTERTAINMENT GROUP INC.	001368838
N. HANSON FOREST PRODUCTS LTD.	001188097	NEW TECHNOLOGY CONSULTING INC.	001086276
N.C. AGENCY (CANADA), INC.	001136924	NEW TECUMSETH PET SUPPLY INC.	001173054
N.G. TECH PRODUCTS INC.	001097844	NEW TOBY'S LICENSING INC.	001386569
N.J.F. ENTERPRISES INC.	001340119	NEW TOBY'S RESTAURANT & BAR INC.	001386568
N.K. ENTERPRISES INC.	001095524	NEW TOWN BUILDING SUPPLIES LIMITED	001252848
N.R. SOUMAKIS INVESTMENTS LTD.	001131220	NEW WORLD SIGNS LTD.	001085772
N.S. QUALITY BUILDWARE INC.	001221272	NEW WORLD TECHNOLOGIES CORP.	001088772
NAACH PROMOTIONS INC.	001375342	NEWCAN HOLDINGS INC.	001268012
NABIE'S TIRES AND AUTO SERVICE INC.	001317905	NEWCAN INTERNATIONAL EXCHANGES INC.	001362466
NACHUM II INC.	001093332	NEWHOMESEEK.COM INC.	001381162
NADRAGA MANAGEMENT INC.	001257279	NEWSLINE IMAGING SYSTEMS INC.	001095912
NAFTA LOGISTICS CORP.	001087492	NEWTECH VIDEO INC.	001308433
NALANI ENTERTAINMENT GROUP INC.	001308948	NEXT ERA FINANCIAL CORP.	001359538
NALLUR KANDASWAMY KOVIL - CANADA INC.	001305159	NEXTECH CATALYSTS INC.	001418408
NAN-WAY HOLDINGS LIMITED	001088484	NIAGARA BOTTLE SUPPLY INC.	001360280
NANCY GODWIN HOLDINGS INC.	001263399	NIAGARA INDUSTRIAL SYSTEMS INC.	001372737
NANDINO PAINTING CO. LTD.	001099372	NIBINAMIK ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION	001351916
NANOVENTURE CANADA INC.	001375109	NICKIE CONSULTING INC.	001337509
NANTUCKET CAFE LTD.	001386025	NIGERIAN-CANADIAN DEVELOPMENT CORPORATION	001099320
NARBONNE INVESTMENTS LIMITED	000266003	NIXA SYSTEMS INC.	001381871
NAT INVESTMENTS INC.	001284068	NO BRAND INC.	001415553
NATASHA IMPORTS INC.	001324033	NO FREEZE INC.	001102032
NATFIN CORPORATION	001302257	NO-SEE-UM INC.	001154162
NATIONAL AUTO LEASING INC.	001267114	NOBLE ASCOT GUELPH INC.	001104976
NATIONAL FRANCHISEES AND DEALERS ALLIANCE INC.	001157191	NOBLE SOFTWARE SOLUTIONS INC.	001299486
NATIONAL HOME ADVISORY SERVICES INC.	001369231	NOCTURNE COMMUNICATIONS INC.	001213082
NATIONAL MARTIAL ARTS CENTRE LIMITED	001125848	NOMURA CONSTRUCTION CORP.	001097776
NATIONAL MICRO LEASING INC.	001100900	NOORMAK INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORPORATION LIMITED	001362740
NATIONAL PITA BREAD LTD.	001382499	NOR-AM GO KARTS INC.	001331907
NATURAL CONCEPTS LTD.	001107044	NORHAN GROUP LIMITED	001215141
NATURAL HEALTH CHIROPRACTIC AND REHABILITATION CLINIC INC.	001212610	NORIN CANADA HOLDINGS INC.	000370199
NATURAL HEALTH CHOICES LTD.	001364707	NORMA WAY AUTO SALES INC.	001205907
NATURE ON WHEELS INC.	001230143	NORSANG LIMITED	001094224
NATURE WEB INTERNATIONAL INC.	001371347	NORSTAR FOODS LTD.	001226137
NBSI FIBERGLASS SUBCONTRACTORS INC.	001352223	NORTAB INC.	001269822
NC CRETAN CORP.	001347989	NORTH AMERICA CONSULTANT (CANADA) INC.	001350590
NC INVESTMENTS INC.	001307070	NORTH AMERICA DESIGN INC.	001349698
NCI CORPORATION LTD.	001323959	NORTH AMERICAN ECONOMIC & CULTURAL DEVELOPMENT INC.	001296593
NCL CONSULTING CORP.	001218375	NORTH AMERICAN SUPER SKILLS ACADEMY, INC.	001297339
NEAT USE CAR SALES LTD.	001302565	NORTHBOUND TRANSPORTATION RESOURCES INC.	001348373
NEE CHEE BUILDERS LTD.	001300604	NORTHBIDGE CONSTRUCTION LTD.	001352559
NEEDLES 'N HOOPS INC.	001088340	NORTHERN CROSS MINERALS INC.	001181351
NEGRAVI POWER TRANSPORT INC.	001391237	NORTHERN GROUP CONSTRUCTION LTD.	001245126
NELSON'S FRAMING LTD.	001386577	NORTHERN PRINTING & PROMOTION 2000 LTD.	001344900
NEO CARPENTRY LTD.	001240538	NORTHERN SHOWJUMPING INC.	001103312
NEON MANAGEMENT INC.	001150005	NORTHERN SUMMIT MARKETING GROUP INC.	001389463
NEOSOFT SOLUTIONS GROUP INC.	001336140		
NEPTUNE LEISURE PRODUCTS INC.	001087204		
NEPTUNE POOLS (PETERBOROUGH) LTD.	001133312		
NES OF CANADA INC.	001252672		
NET HOP COMMUNICATIONS INC.	001384170		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
NORTHPORT FILM PRODUCTIONS VII LTD.	001396918	OPM INC.	001090188
NORTHRIDGE TRANSPORT LTD.	001354164	OPTIMA VENTURES CORPORATION	001301696
NORTHTEK EQUIPMENT INC.	001364757	OPTIMAL CORPORATE ALLIANCES INC.	001374473
NOT JUST COMPUTER SYSTEMS INC.	001347404	OPTIMUM MARBLE INC.	001356988
NOVAR ENVIRONMENTAL TECHNOLOGIES INC.	001358276	ORCHARD VIEW ENTERPRISES LTD.	001184783
NOVOTEK INC.	001157508	ORGANIC PITA BREAD LTD.	001382500
NOW ELECTRONICS INC.	001195559	ORIGEN CORPORATION	001199134
NU LOOK INTERIORS INC.	001095028	ORIGEN INNOVATIONS INC.	001315439
NU-AGE TRUCKING LTD.	001385078	ORION EXPLORATION LTD.	001263171
NU-STYLE BAKING CO. LTD.	001247142	ORTHO-PATH MEDICAL CORPORATION	001317044
NUMBER ONE IMMIGRATION INVESTMENT CONSULTING SERVICES INC.	001212722	ORTHONEUROLOGICAL INSTITUTE INC.	001127456
NUMERICA INC.	001363634	OSTCO VENTURES INC.	001379147
NURESCO POLYMERS, INC.	001344830	OTTAWA VALLEY FARMS INC.	001138432
NUSOLUTIONS INC.	001348071	OTTAWA VALLEY SPECIAL CARE RESIDENCE INC.	001197510
NUTRA-HEALTH WELLNESS CENTRES INC.	001335287	OUR TIME ENTERTAINMENT INC.	001091384
NV VENTURES INC.	001379791	OUTNET INC.	001166700
O.S.T.S. GROUP INC.	001219126	OVENLY FRESH INC.	001090728
O.T.R. ON THE ROAD TRUCKING LTD.	001359750	OWEN CONSULTING INC.	001300188
OBAL HOLDINGS INC.	001144705	OXBURY EYEWEAR INC.	001347354
OBELISK TRADING INC.	001110500	OXFORD BUSINESS ACADEMY INC.	001086352
OBJECTCUBE INC.	001345754	OXFORD HOTEL OF WOODSTOCK LIMITED	000204413
OCCAM SOLUTIONS INC.	001349868	OXYGEN SERVICE (WINDSOR) INC.	001214676
OCEANIC SHIPPING COMPANY INC.	001107800	P & T MANAGEMENT INC.	001379502
OCEANVIEW FISH MARKET (1995) INC.	001125712	P AND I INTERNATIONAL TRADE ENTERPRISE LTD.	001194131
OCPN ONLINE CONFERENCE PLANNERS NETWORK INC.	001356388	P.C. LEGALWORKS LTD.	001103612
OCTAGEN GROUP INC.	001108488	P.C.S. PLASTIC COMPONENT SUPPLY LTD.	001366879
OEP CANADA INC.	001250400	P.F. CORPORATION	001098228
OFFLINE PROGRAMMING SERVICES INC.	001094232	P.K. TRANSPORT INC.	001089496
OGDEN LAKE HUNTERS LTD.	000618908	P.T.G. CORPORATION	001343952
OHAIN INC.	001094524	PAC PLASTIC BAGS INC.	001360480
OHTWO PRODUCTIONS INC.	001242283	PACE CONSULTING EMPLOYEE BENEFITS GROUP LTD.	001361070
OLD TRUST CONTRACTING INC.	001091692	PACIFIC RIM GROUP LTD.	001162908
OLDE NIAGARA FIRE HALL INC.	001413778	PACKARD-EDISON COMPUTERS INC.	001206418
OLIMPIC WINDOWS AND DOORS LTD.	001392513	PADDLE QUEST CANADA LTD.	001146153
OLIVE ITT SALES & MARKETING INC.	001137683	PAISLEY CARPENTRY CO. LIMITED	001092868
OLIVIAN INCORPORATED	001247173	PAJ CONSTRUCTION LTD.	001230701
OLYMPIA BUSINESS SYSTEMS LTD.	001344979	PAK LING INVESTMENTS LIMITED	001141831
OLYMPUS JANITORIAL SERVICES LTD.	001381387	PAKLAND TRANSPORT INC.	001306860
OMEGA RESIDENTIAL & COMMERCIAL CONSTRUCTION COMPANY INC.	001362874	PALIDIN CORPORATION	001313258
OMMIS CONSULTING INC.	001303120	PALIM CAPITAL INC.	001390847
OMNI CREDIT CORPORATION	001379692	PALMDALE PRODUCTIONS LTD.	001272636
ONE OWNER CARS INC.	001155080	PANEGLYRIC RESOURCE EXPLORATION LTD.	001171701
ONE STOP DRY CLEANERS INC.	001174239	PANELCOR CANADA INC.	001096008
ONE STOP REAL ESTATE SERVICES LTD.	001258862	PANELMASTER INC.	001206458
ONE TIME AGAIN LTD.	001389282	PANOPTICA PRODUCTIONS INC.	001089364
ONENET COMMUNICATION INC.	001386816	PANORAMIC CONSULTING INC.	001313602
ONLINE CALL CENTRES INC.	001383347	PAR-TRANSPORT SERVICES INC.	001390190
ONLINE INTERNATIONAL CANADA LIMITED	001256823	PARADIME CORPORATION	001102244
ONTABIA BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATION	000600308	PARAGON CONSTRUCTION LTD.	001350167
ONTARIO CHUTE INC.	001296715	PARAMOTOR AVIATION CANADA INC.	001127912
ONTARIO COLLEGE OF COMPUTER SCIENCES INC.	001124732	PARAMOUNT AUTO INC.	001402151
ONTARIO COMPUTERS INC.	001324588	PARAMOUNT INDUSTRIES INC	001382568
ONTARIO CONSTRUCTION CORPORATION	001342276	PAREA CONSTRUCTION INC.	001380469
ONTARIO EAST ENTERPRISES INC.	001085424	PARIS BILLIARDS & SPORTS BAR INC.	001130976
ONTARIO EDUCATION TOURS INC.	001246257	PARIS INTERNATIONAL LTD.	001207497
ONTARIO EURO B INC.	001393258	PARKVIEW LODGE APARTMENTS LIMITED	000262309
ONTARIO FINANCE & CONSTRUCTION CORPORATION	001134959	PARLAY HOMES LIMITED	001296591
ONTARIO GUIDERAIL INC.	001342895	PARNIA IMPORT EXPORT CO. INC.	001380451
ONTARIO PREMIUM SEAFOOD PRODUCTS INC.	001289801	PARTNERS COMPUTER SYSTEMS INC.	001258779
ONTARIO SARAI FURNITURE (1994) LTD.	001086912	PARTY PRODUCTIONS INC.	001097292
ONTARIO TRANSCRIPTS INC.	001094756	PASCAL INTERNATIONAL INC.	001138588
ONTARIO-IK INDUSTRIES INC.	001092428	PASI GROUP LTD.	001089916
ONYX ELECTRICAL CONSULTING LTD.	001301897	PASSAGES MOVING SOLUTIONS INC.	001175676
OOMINGMAK CORPORATION	001241130	PASTA 'N JUICE BAR INC.	001415561
OOPSY PRODUCTIONS LIMITED	000213205	PASTAFASTA BCE LTD.	001274004
OPERATING ROOM ANESTHESIA (ORA) INC.	001412898	PAT MCDONAGH COUTURE LTD.	001376133
		PATCHETT LEASING INC.	001418063
		PATHDALE HOMES INC.	001418185

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
PATRICIA WICKEN & ASSOCIATES INC.	001255197	PIERSCO INC.	001306137
PATRICK J. LILLY INSURANCE BROKERS LIMITED	001125440	PILL-EEZE INC.	001380183
PATRIOT & AIRSTORM DISTRIBUTION CENTRE LIMITED	001357079	PINNY PGA 2000 LTD.	001375639
PAUL & SHELLEY'S INTERIORS INC.	001151733	PIRACHI RESTAURANTS LTD.	001132304
PAUL BAE AUTOMOBILES LTD.	001353760	PIVOT POINT VENTURE PARTNERS INC.	001381067
PAUL HEATHER ANTIQUES LIMITED	001349937	PLAN "B" FILMS INC.	001310761
PAVLON & LEE INTEGRATED MARKETING LIMITED	001205109	PLANNED DIRECTIONS INC.	001303867
PAWS-IN-TIME PRODUCTIONS INC.	001082756	PLANT A MEMORY INC.	001359893
PAY TELEPHONE INTERNATIONAL LTD.	001299779	PLAS-TECH RECYCLING LTD.	001241214
PAY-DIAL INC.	001369688	PLASTEQUE INTERNATIONAL INC.	001355655
PAYLESS ELECTRONIC 2000 INC.	001370417	PLATA-PERU RESOURCES INC.	001250029
PAYNE & SHEPHERD INC.	001237263	PLATINUM NETWORX INC.	001395096
PAYNE/MCGREGOR CONSULTING INC.	001261764	PLAYMORE GAMES INC.	001130304
PAYSON PROPERTIES INC.	001271654	PLAZACORP PARTNERS I GP LIMITED	001324903
PC SHOP INC.	001096672	PLOTTING PLUS REPRODUCTIONS INC.	001067974
PDQ.COM INC.	001175416	PLUMBCRAFT MANUFACTURING INC.	001362501
PDX PHARMACY NORTH AMERICA, INC.	001083876	PO CHI TONG SEAFOOD & GINSENG LTD.	001293090
PEACE OF MIND INFORMATION SYSTEMS LTD.	001150137	POLAR BEAR CONSULTING INC.	001331883
PEAK ENTERPRIZE INC.	001359402	POLAR BEAR INSULATION INC.	001331278
PEAR DEVELOPMENT INC.	001093672	POLEXIAN LTD.	001127088
PEARSON, LEAHY & ASSOCIATES INC.	001411568	POLYGLOBE INVESTMENTS CORP.	001217405
PEARTREE HOMES INC.	001262688	PONY ROTH INC.	001418547
PEEL TRUCK & FORKLIFT TRAINING SCHOOL INC.	001367590	POP Y2K INC.	001350870
PEGA INTERNATIONAL PROPERTY DEVELOPMENTS INC.	001115968	PORCELAIN BAY DEVELOPMENTS INC.	001133156
PEGASUS CORPORATION	001116764	PORTICO COMMUNICATIONS INC.	001361769
PELIKAN COVE RESTAURANT INC.	001093744	PORTO "OS DRAGOS" DE TORONTO RESTAURANT INC.	001248305
PENDRAGON MINING & EXPLORATION INC.	001382569	PORTS INTERNATIONAL LADIES LIMITED	001084316
PENGAR INVESTMENTS LTD.	000498235	POSHNET SERVICES INC.	001408145
PENMAN CAPITAL INCORPORATED	001294762	POWER COMM INC.	001266013
PENN TOOL SERVICE (ST. CATHARINES) INC.	001162639	POWER FACTOR ELECTRICAL INC.	001379130
PENROSE DEVELOPMENT CORPORATION	001093184	POWER SOURCE DISTRIBUTING LTD.	001244502
PEPJON MUSIC INC.	001093396	POWER TECH (CANADA) INC.	001203569
PERFORMANCE ENABLING TECHNOLOGY SOLUTIONS INC.	001261453	PPI PRODUCTIONS INC.	001099400
PERITUS CONSULTING INC.	001129824	PRAXIS PROMOTERS INC.	001412994
PERMANENT INSPECTION SERVICES CORP.	001212729	PRECIOUS LTD.	001098264
PEROLA KITCHENS MANUFACTURING LTD.	001121520	PRECISE PROMOTIONS INC.	001268441
PERSAUNA TECHNOLOGIES INC.	001279397	PREFCAU LTD.	001253260
PERSEPTIVE BIOSYSTEMS (CANADA) LTD.	001092460	PREMIER HOLIDAY BROKERS INC.	001358747
PERSIAN ELECTRONICS INC.	001145042	PREMIER PIPELINES CORP.	001262756
PERSONA MEDIA INC.	001363087	PREMIER REHABILITATION INC.	001285160
PERSONAL STYLE PRESS LIMITED	001316192	PREMIER SPORTS HOSPITALITY GROUP (INTERNATIONAL) INC.	001334274
PET SOLUTIONS INCORPORATED	001171923	PREMIER VALET PARKING INC.	001290682
PETABIT SOLUTIONS, INC.	001285159	PREMIUM GINSENG (NORTH AMERICA) TRADING CO. LTD.	001300018
PETERSON'S ICE CREAM DAIRY BAR LTD.	001117344	PREMIUM SECURITY SYSTEMS INC.	001320750
PETRA ALLIANCE INTERNATIONAL CORP.	001308744	PREMO AUTO SALES INC.	001236866
PETRO LINA OIL CANADA INC.	001292096	PRESTIGE COLLEGE OF TECHNOLOGY INC.	001209961
PHARMA THERM INDUSTRIES INC.	001346515	PRESTIGE HOMES INC.	001418523
PHARMASOME COMPANY INC.	001089488	PRESTIGE IMMIGRATION CONSULTANTS LTD.	001379048
PHENIX BRAND STRATEGIES INC.	001276417	PRESTIGE PERFUMES INC.	001386969
PHENIX TRAVEL SERVICES INC.	001241512	PRESTIGIOUS BUSINESS ASSOCIATES CORP.	001399544
PHHH INC.	001417924	PRESTWICK BUILDING CORPORATION	001130008
PHILLIPSTON LAND & CATTLE COMPANY INC.	001259780	PREVENT HEALTHCARE INTERNATIONAL INC.	001107084
PHO 75 AUTHENTIC VIETNAMESE RESTAURANT INC.	001236222	PRIDEAUX ENTERPRISES LTD.	001360948
PHOENICIAN COMMUNICATIONS INC.	001352225	PRIMA CAPITAL CORP.	001391590
PHOENIX ENERGY SYSTEMS ONTARIO INC.	001289656	PRIMARY ENVIRONMENTAL SERVICES CORP.	001382213
PHOENIX FINANCIAL GROUP INC.	001370435	PRIMATE COMICS DISTRIBUTION INC.	001263539
PHOENOTECH CONSULTING INC.	001299104	PRIME SALES INTERNATIONAL INC.	001089276
PHSP BENEFIT ADMINISTRATION INC.	001277888	PRIME WORLD LTD.	001376461
PHYTECH INVESTMENT GROUP LTD.	001387631	PRIMELINE WIRELESS CONNECTIONS LTD.	001304315
PHYTOTECH CONSULTING LTD.	001374942	PRIMESOURCE MANUFACTURING CORPORATION	001207172
PICCADILLY MARKETING INC.	001235624	PRINCIPAL ACCESS SECURITY SOLUTIONS INC.	001225596
PICCADILLY STOP LTD	001086644	PRINTING PAPER FACTORY INC.	001418271
PICO STRATEGIC CONSULTING CORP.	001348347	PRO NUTRITION INC.	001347201
PICTON ASSOCIATES LTD.	001110736	PRO SPORT GETAWAYS LTD.	001349692
PIER SIX WHARF DEVELOPMENT CORPORATION	001188739	PRO TRANS CANADA PAINTING CONTRACTORS INC.	001387243
PIEROGI LAND LTD.	001324875	PRO TRIM CONTRACTING LTD.	001224141
		PRO-AVIAT AEROSPORT INC.	001088248

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
PRO-CON CURB & SIDEWALK LTD.	001131740	R.E.A.L. CONSULTING INC.	001103668
PRO-INFO REFERRAL NETWORK INC.	001151373	R.G. BROWN & ASSOCIATES INC.	001286570
PROCESS CONSULTING INC.	001355492	R.G. NOEL & ASSOCIATES INC.	001369660
PROCESS INFORMATION TRANSFER LIMITED	001295762	R.J.R. LEASING INC.	001189274
PROCON PARALEGAL SERVICES LIMITED	001344800	R.L. GROUP (COBOURG) LTD.	001393330
PROCTOR CHANNELS STRATEGIES INC.	001205444	R.L. STONE ENERGY CORP.	001089556
PRODIGIOUS CONTINUANCE INC.	001405804	R.O.S.S. MARKETING & DISTRIBUTION LTD.	001135183
PRODUCTION ANALYTICS INC.	001379136	R.P.G. MARKETING LTD.	001086536
PRODUCTIVITY PLUS MACHINERY INC.	00109960	R.S. INTERNATIONAL LTD.	001097364
PROFESSIONAL APOTHECARY SERVICES LTD.	001136152	RABEL AND ISHY INC.	001329837
PROFESSIONAL DRIVER DEVELOPMENT CENTRE INCORPORATED	001278962	RABI FRAGRANCES INCORPORATED	001310802
PROFESSIONAL MARKETING REFERRAL GROUP INC.	001379358	RACEWALL INC.	001090364
PROFILES CANADA INCORPORATED	001300329	RADICAL ACTIVE WEAR INC.	001380432
PROFIT ZONE CORP.	001371625	RAIL CYCLE NORTH LTD.	001263403
PROGOLFTOURNAMENTS.COM INC.	001377009	RAILMANAGEMENT INC.	001182015
PROJECT DIRECTIONS INC.	001103688	RAINBOW LTD.	001207927
PROJOB INC.	001138977	RAINBOW SPRINGS INC.	001092952
PROLIFIC PROJECTS INC.	001379754	RAINBOW VALLEY ESTATES INC.	001299535
PROMAG STC INC.	001375101	RAINVILLE FINANCIAL PLANNING INC.	001301957
PRONTO LEATHER MANUFACTURING INC.	001292637	RALDECO LTD.	001298437
PRONTO SOURCE INC.	001312682	RAMBUNCTIOUS ENTERPRISES INC.	001416899
PROSPER BUILDING SUPPLIES INC.	001128136	RAMPINI DEVELOPMENTS LIMITED	001337915
PROTOCOL GRAPHICS INC.	001271108	RAMSGATE CONSTRUCTION LIMITED	001251135
PROTRAK INDUSTRIES INC.	001227784	RAMTEK TRADING INC.	001372299
PROTUTOR ONTARIO INC.	001121104	RANCH GATE PROPERTY DEVELOPMENT INC.	001372882
PROVINCIAL CABLE CONTRACTORS LIMITED	000271103	RANGER PRODUCTIONS INT'L INC.	001095848
PROVINCIAL COATING LTD.	001235550	RAPID INTEGRATED MOTORWAY SERVICES CORP.	001372613
PROVISION MANAGEMENT INC.	001343777	RAPID MEMORY DISTRUBUTION INC.	001290662
PROVON MARKETING INC.	001141398	RASA EXPORT & IMPORT LTD.	001387307
PROVOST SPORTS INC.	001369298	RASHID AND RAI ENTERPRISES INC.	001386446
PSA INTERNATIONAL FORWARDERS INC.	001355625	RAVAN NEVICE CANADA INC.	001357283
PSI CAPITAL CORP.	001354425	RAVEN TECH INC.	001364180
PTP INTERNATIONAL INC.	001330335	RAVI MISIR CORPORATION	001284879
PUBLIC COMMUNICATIONS CORPORATION	001378574	RAVSON INC.	001218170
PUNCTUAL HOLDINGS (CANADA) LIMITED	001261710	RAW CONCERTS INC.	001227787
PUNJAB EXPRESS EXCHANGE INC.	001345679	RAYMAR PRODUCTIONS INC.	001312123
PURE WATER YORK INC.	001255340	RBK ENTERPRISES INC.	001260957
PURETECH ENVIRONMENTAL INC.	001255130	RC COLLECTION INC.	001390199
PURIFAX 2000 INC.	001232343	RCC ROOFING LIMITED	001286263
PURITY HEAT TREATING INC.	001275956	RDCD INVESTMENTS INC.	001305073
PURUSH INC.	001408478	RE-CREATE TELEVISION PRODUCTIONS, INC.	001417216
PUYANG INTERNATIONAL TRADING INC.	001409648	REAL CORPORATION	001389006
PYLOR GROUP LTD.	001358007	REAL TECHNOLOGIES INC.	001389005
PYRAMID FINANCIAL INSURANCE AGENCY CORPORATION	001099944	REALISTIC LIMITED	001082368
Q.C. GROUP INC.	001372328	REALM OF BEAUTY INC.	001223103
QGI TELCOM CORP.	001359326	RED SEAL MASONRY INC.	001341628
QGI TORONTO CORP.	001379144	RED-E-MADE SIGNS INC.	001349341
QUAD HOLDINGS INC.	001195271	REDBARLO HOLDINGS LTD.	001363411
QUALITY OSTRICH MEAT COMPANY LTD.	001329510	REDS MANAGEMENT INC.	001097544
QUALITY TECHNIQUES (CANADA) INC.	001089508	REEL TALENT GROUP INC.	001315389
QUALSOFT.COM INC.	001186342	REFLEX DIGITAL CONCEPTS INC.	001213474
QUANTEBELLO CORPORATION	001346394	REGAL NET INVESTMENTS INC.	001416858
QUANTUM REFERENCE MARKETING INC.	001380030	REGENT INFORMATION SOLUTIONS INC.	001110032
QUARKNET INC.	001368099	REGO INDUSTRIES LTD.	001170732
QUERUBIN SYSTEMS INC.	001103684	REIFF BROTHERS CO. INC.	001229155
QUEST (BOCA SQUARE) CORPORATION	001415087	REJE INTERNATIONAL CO. LTD.	001336383
QUEST DEVELOPMENT CORPORATION	001348574	RELAXATION HOLDINGS INC.	001231902
QUICK INSURANCE INC.	001413993	RELIABLE FINANCE OFFICE SERVICE INC.	001315263
QUINLAN MAINFRAME CONSULTING INC.	001292389	RELIABLE INTERNATIONAL AIR FREIGHT SERVICES LTD.	001297818
Q7 CONSULTING INC.	001291641	REMAIN.COM INC.	001355848
R & R BOILER REMOVAL INC.	001364354	REMCO REAL ESTATE SERVICES INC.	001112412
R R E MORTGAGE CORPORATION	001096768	REN HOLDINGS INVESTMENTS INC.	001378514
R S G TRANSPORTATION SERVICES LTD.	001377062	RENO TECHNOLOGIES INC.	001109312
R S SPORTSWEAR & TEXTILES LTD.	001340178	RENDEZVOUS LOUNGE AT WOODBINE INC.	001270123
R. D. DREAM HOLDINGS INC.	001110172	RENO DECOR LTD.	001377122
R. J. L. INTERIORS LTD.	001308236	RENOBYTEL.COM INC.	001413699
R. MORDEN SERVICES INC.	001236708	RENOMART.COM INC.	001402815
R.A. HARRINGTON AND ASSOCIATES LTD.	001117680	RENOVA BUILDING AND RENOVATION LTD.	001099476
		REPAIR & CONNECTION CASTILLO INC.	001371191

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
RESIDENTIAL IMAGES INC.	001116612	RT SIXTH PENSION PROPERTIES LIMITED	000483832
RESOLVED INC.	001371642	RTG (OAKVILLE) LTD.	001401843
RESOURCE TRANSPORT INC.	001082712	RTL DISTRIBUTION INC.	001339428
RETAIL BUILDING CONCEPTS 2000 INC.	001224752	RTR ENTERPRISES INCORPORATED	001365301
RETEL COMMUNICATIONS INC.	001355195	RUBBER & RUBBISH RECYCLING RESEARCH INC.	001157512
RETRAC THYME INCORPORATED	001355209	RUFF'S AUTOMOTIVE SERVICES INC.	001095400
RETRO LIFE SAFETY SERVICES INC.	001141218	RUG & CARPET WORLD INC.	001153882
RETTER COLLEGE OF TECHNOLOGY INC.	001356529	RUPERTWOOD HOLDINGS INC.	001396523
REVCOR INC.	001385039	RUSH CORPORATION	001372934
REX & VTM INC.	001303166	RUSH TASK INC.	001392265
REXDALE REHABILITATION CENTRE INC.	001207904	RUSHOUR TRAFFIC LTD.	001093160
RHINOMAN HOLDINGS INC.	001386082	RUSSO GROUP INTERNATIONAL (1998) LTD.	001316637
RICARDO'S BAKERY CAFE LTD.	001179695	RYANTRONICS III INC.	001418485
RICE FINANCIAL GROUP (ONTARIO) INC.	001098916	S CORP.	001093652
RICHDALIE FINCO LTD.	001378444	S ENTERTAINMENT HOLDINGS INC.	001097620
RICHDALIE SERVICES GP INC.	001378445	S. KAYE TEXTILES LTD.	001261063
RICHMOND DISTRIBUTION INC.	001257497	S. LOMOTH & SONS CARTAGE LIMITED	000267280
RICK WELLWOOD ENTERPRISES INC.	001352169	S. MARINACCI FOODS CORPORATION	001384120
RIDEAU FEEDS LIMITED	0000113696	S. R. ASSOCIATES INTERNATIONAL INC.	001129684
RIDEAUVIEW PROPERTIES LTD.	001374437	S. S. E. L. CORPORATION	001099952
RIDGE HAVEN HOMES LTD.	001211985	S.A. SHIPPING CO LTD.	001106984
RIGHT ON TIME COURIER, CARTAGE & WAREHOUSING INC.	001385086	S.B. SUPER DEVELOPMENT INC.	001369418
RIGHTFUTURE CANADA CORP.	001292317	S.D.K. TRANSPORTATION & DISTRIBUTION LTD.	001105020
RIMTECH INTERNATIONAL CORPORATION	001418003	S.F. ENTERPRISES INC.	001209916
RINNET CORPORATION	001351740	S.L.A.M.P.EX NETWORK INC.	001378053
RIPPLE EFFECT TECHNOLOGIES INC.	001297566	S.N.K. INTERNATIONAL INC.	001093056
RIQUE ENTERPRISES INC.	001273608	S&S WORLDWIDE PRODUCTS INC.	001242708
RISHARD INCORPORATED	001412901	SAAKRA INTERNATIONAL GROUP INC.	001089680
RITINS STUDIO CORP.	001091460	SABATINI & ASSOCIATES LTD.	001100496
RITTER MANAGEMENT INC.	001269072	SADOOI CORPORATION	001349542
RIVER LAND (CANADA) LIMITED	001271790	SAEGRINE FASHION INC.	001091548
RIVER SIDE MASONVILLE LIMITED	001342835	SAFAR ENTERPRISES CORP.	001382492
RIVERBEND AUTO RECYCLERS, SALES AND REPAIRS LTD.	001368212	SAFETAN INC.	001094384
RIVERHORSE DIRECT INC.	001370412	SAGE TRADING INC.	001387620
RIVERHORSE GROUP INC.	001370410	SAI & SERVICE INC.	001093096
RIVERHORSE INTERACTIVE INC.	001370411	SAIBABA TEXTILES AND JEWELLERY LIMITED	001106860
RJB ENGTECH SERVICES LTD.	001379068	SAJ ENTERPRISES INC.	001340188
RKP ENTERPRISES LTD.	001293068	SAJ INCORPORATED	001110440
RLA MERCHANDISING INC.	001379700	SALAMEH ENTERPRISES NO. 3 INC.	001292523
ROAD TRIP TRANSPORTATION INC.	001350346	SAMBRUM PRODUCTIONS LTD.	001356884
ROB-NEL DEVELOPMENT INC.	001240095	SAMENS AUTO BODY INC.	001352861
ROBSAMYA PRODUCTIONS INC.	001130248	SAMHOO CO., LTD.	001359507
ROBSAN CONSULTING INC.	001328984	SAMMY'S AMATEUR SPORTS INC.	001236978
ROBSON CENTRAL INC.	001105272	SANCTUARY MANAGEMENT LTD.	001097788
ROC N DOC PRODUCTIONS INC.	001300515	SAND AEROSPACE INTERNATIONAL LTD.	001311419
ROCCHETTI HOLDINGS INC.	001294650	SAND BAY HOLDINGS LIMITED	001362634
ROCK RESORT INC.	001219287	SAND PUBLISHING COMPANY INCORPORATED	001189457
ROCKY MOUNTAIN STEAKHOUSE (CANADA) INC.	001088156	SANDY LAKE FUEL SALES LTD.	001305744
ROGIDI INC.	001127800	SANTAN INTERNATIONAL IMMIGRATION & INVESTMENT SERVICES INC.	001109600
ROGUE MANAGEMENT CORPORATION	001350299	SANU HOLDINGS INC.	001132372
ROLREST RESTAURANT LIMITED	000247214	SANVISION TECHNOLOGIES CANADA INC.	001365086
ROMAN BUILDERS LIMITED	001382355	SAR CONSULTING GROUP INC.	001239534
RONDETTE ALARMS COMPANY LIMITED	001150419	SARA DELIVERY LTD.	001367869
RONIN ENTERPRISES INC.	001100020	SASA PACIFIC ENTERPRISES (CANADA) INC.	001396533
ROQUENVILLE HOLDINGS INC.	001354180	SASHA MAINTENANCE SYSTEMS INC.	001130324
ROSE VALLEY JUNCTION INC.	001246516	SATELLITE TV INTERNATIONAL INC.	001367871
ROSSWOOD DEVELOPMENTS INC.	001363862	SATIM NATURAL PRODUCTS INC.	001275456
ROSTCRAFT (DON MILLS) CONSTRUCTION INC.	001339344	SAV-MARTS STORES LTD.	001416032
ROTOLO FARM FRESH PRODUCE LIMITED	001091640	SAVER SPOT LTD.	001315038
ROWNTREE SPORTS BAR & CAFE LTD.	001108140	SAVVY & SAVVY MARKETING COMMUNICATIONS INC.	001366964
ROYAL CHOICE RENOVATION & CONSTRUCTION LTD.	001099588	SAYYAM ENTERPRISES INC.	001181437
ROYAL RED FOX LTD.	001319480	SCAMPER ENTERPRISES INC.	001363845
ROYAL SPEED INC.	001343188	SCARABE HOLDING & DEVELOPMENT CO. LIMITED	000230441
ROYAL TELECOMMUNICATION NETWORK INC.	001299570	SCHK INVESTMENTS INC.	001304347
ROYCITY CORPORATION	001266441	SCHWITZ INTERANTIONAL INC.	001357362
RP DESIGNS LTD.	001355203	SCOMAC CONSULTANTS INC.	001097464
RSC FLOORING INDUSTRIES INC.	001276098	SCOZE-ME CAFE & EATERY LTD.	001292776
RT SECOND PENSION PROPERTIES LIMITED	000442761	SCORECON INTERNATIONAL LTD.	001402153

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SCRATCH FREE INC.	001376634	SINA SCIENTIFIC INC.	001238735
SCULPTURESENCE WORLD INTERNATIONAL LTD.	001149875	SINCLA LTD.	001254626
SDMS RESPONSE MARKETING GROUP LTD.	001087900	SINCLAIR SEAFOOD INC.	001083336
SEALET INTERNATIONAL DEVELOPMENT LTD.	001376372	SING SUN CO. LTD.	001231233
SEAN O'FAOLAIN IRISH PUB LTD.	001242373	SINO-CANADA FOOD IMPORT-EXPORT CORP. LTD.	001300273
SEE JANE RUN & ASSOCIATES INC.	001232725	SIX PACK HOSPITALITY INC.	001409419
SEENA GROUP INC.	001232499	SIZU CORPORATION	001140227
SELECT SECURITY PRODUCTS INC.	001251996	SKEYES ABOVE LTD.	001292782
SEMPEL CONSULTING SERVICES INC.	001085336	SKF GROUP LTD.	001397889
SENSELESS FILMS INC.	001389322	SKY MED INSURANCE SERVICES, INC.	001096760
SENTINEL \$ MARKETING & COMMUNICATIONS INC.	001084212	SKYHOOK NETWORKS LTD.	001364334
SEQUIS TRAVEL CONSULTANTS INC.	001374941	SKYVIEW EXCAVATING & GRADING LTD.	001349484
SERCETS NITECLUB INC.	001300023	SLAMP HOLDINGS LTD.	001345548
SERENITY CORPORATION	001195624	SLEEPY HOLLOW PROPERTIES INC.	000702254
SERHAL GROUP INC.	001231486	SLH DIVERSIFIED INC.	001226807
SERVICE PRO CLEANERS INC.	001387544	SMART MINDS INC.	001247089
SETEV TORONTO INC.	001417150	SMOKE-LESS INC.	001090128
SETTE BELLO HOLDINGS LTD.	001149555	SMP DATA INC.	001376795
SEVEN STARS ENTERPRISES LTD.	001302399	SNOWBIRD ACCOMMODATIONS INC.	001213093
SGC-STERLING GENERAL CONTRACTING LTD.	001096804	SOCIETE TEKNIK INC.	001085156
SGS ANIMATION INC.	001290484	SOFTWARE DIRECT ENTERPRISES INC.	001258178
SHADE TREE LOUNGE INC.	001304282	SOLAR HARVEST INC.	001369645
SHALOM-K TOURS 2000 INC.	001363600	SOLAR VISION GRAPHICS INC.	001103904
SHANDIZ INC.	001392183	SOLUTION GURU INC.	001374704
SHANG YUAN INTERNATIONAL LTD.	001294848	SOMWOOD CONSTRUCTION LTD.	001138416
SHANYKA'S HOUSE OF BEAUTY INC.	001273465	SOUP SPOT INC.	001408084
SHARK INVESTMENT GROUP INC.	001144763	SOURCERS & RESOURCERS INDUSTRIES GROUP INC.	001093040
SHARMEEN INTERNATIONAL INC.	001219420	SOURCING SOLUTIONS INC.	001260120
SHARX POOL BAR INC.	001383861	SOUTHCREEK SPECIALTIES INC.	001235298
SHAWARMA EXPERIENCE CANADA INC.	001189800	SOUTHERN EXPRESS AUTOMOTIVE INDUSTRIES LTD.	001134921
SHAWARMA HOUSE INC.	001397436	SOUTHERN ONTARIO BALL HOCKEY INC.	001352837
SHELDON PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.	001105640	SOUTHWEST AUCTIONS LTD.	001277002
SHEN LONG INTERNATIONAL TRADE LTD.	001099852	SOX AVENUE INC.	001338501
SHIBINSKY, MCAULIFFE, SOLWAY ADVERTISING LTD.	001157520	SPA NIRVANA LTD.	001082312
SHIMSHON SECURITY PRODUCTS MANUFACTURING (CANADA) LTD.	001362745	SPARKICE ASIA LTD.	001102872
SHINING TRADING (CANADA) LTD.	001373646	SPARTICO HOLDINGS INC.	001343289
SHIPPERS MOTOR TRANSPORT ONTARIO INC.	001107116	SPECIAL HOME HEALTHCARE INC.	001320346
SHOCKWAVE SYSTEMS TECHNOLOGY INC.	001090724	SPECIALTY TRANSPORTATION SERVICES OF ONTARIO, INC.	001385880
SHOOTERS FAMILY GOLF CENTRES INC.	001186067	SPECTEK ENTERPRISES INC.	001360284
SHOPPER'S AUTO MART INC.	001344225	SPECTRO SOFTWARE SOLUTIONS, INC.	001248508
SHOPPERS CORRAL INC.	001168368	SPLENDID COOKING WINES INC.	001275860
SHOPTHEFT CONTROL INC.	001139733	SPORTSTART INC.	001371814
SHUEN YIH INTERNATIONAL TRADING CORP.	001218968	SPRING TIRE RECYCLING INC.	001205991
SHUNDAER INTERNATIONAL INC.	001304274	SPRINGS OF WELLNESS CLINIC INC.	001255356
SIB (CANADA) INC.	001232449	SPY ATHLETICS INC.	001243050
SICON CANADA SALES TECHNOLOGY INC.	001379128	SRM HOLDINGS INC.	001329962
SIERRA CEDAR INC.	001312054	SRW INTERNATIONAL CARRIERS INC.	001377643
SIGAR DESIGN AND BUILD INC.	001377193	SSD REALTY INC.	001221403
SIGMA CONSULTING INTERNATIONAL INCORPORATED	001238050	ST. ANTHONY RESOURCES INC.	001330249
SIGMA FIRE ALARM & SECURITY SYSTEMS INC.	001299361	ST. CLAIR - RHODES DEVELOPMENT CORP.	001088096
SIGNATURE FINANCIAL (KG) CORP.	001225686	ST. MENA CORPORATION	001096940
SIGNATURE PORTRAIT STUDIOS INC.	001373731	STACY C.M. COKER PRODUCTIONS INC.	001297836
SILICON BUSINESS MACHINES INC.	001231145	STAFREY GROUP INC.	001331323
SILLAT MANAGEMENT INC.	001303089	STALCO ENTERPRISES INC.	001415981
SILVER LINE MECHANICAL LTD.	001399612	STAMP-CON CONSTRUCTION LTD.	001359258
SILVER MOON HOMES LTD.	001213617	STANDARD AIR SYSTEMS INC.	001357208
SILVER STAR TRUCK & FORKLIFT DRIVERS TRAINING INC.	001362505	STANDING STONE PRODUCTIONS INC.	001090868
SILVERWOOD CONSTRUCTION INC.	001363622	STARCHUK ENTERPRISES INC.	001120600
SIMODA EXPORT-IMPORT INC.	001369078	STARCO ENTERPRISES INC.	001357286
SIMONIQUE MARKETING INC.	001368031	STARGATE PROMOTIONS INC.	001294138
SIMPLE ERGONOMICS INTERNATIONAL INCORPORATED	001176605	STATIK RESTAURANT AND NIGHTCLUB INC.	001263717
SIMPLER TIMES INC.	001178395	STEEL CITY PROPANE INC.	001224571
SIMPLY BALLISTIC INC.	001287393	STELLAR CONSTRUCTION LTD.	001393411
SIMPSON BROKERS LTD.	001353983	STEP UP PRODUCTIONS LTD.	001325468
		STEREO CITY LIMITED	000241236
		STERLING BUILDING TECHNOLOGY CORP.	001366643
		STERLING INTERNATIONAL CORPORATION	001088876

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
STEVANDA INVESTMENTS INC.	001097864	SYSTEMS APPROACH CORPORATION	001101532
STEWART SIMARD ENTERPRISES LTD.	001340519	SYTECH CONSULTING SERVICES INC.	001351537
STIKKY FINGERS INC.	001287386	T & G TRADING INC.	001254423
STONE HEIGHTS INC.	001132788	T & H INTERNATIONAL CORPORATION	001131120
STONECASTLE DEVELOPMENTS INC.	001371184	T & T AUTOMOTIVE CONSULTANTS LTD.	001409683
STONEMANIA INC.	001087116	T & W INVESTMENT (GROUP) INC.	001364975
STONEWOOD CAPITAL PARTNERS INC.	001406609	T DOUBLE R TRUCKING INC.	001353729
STORMTEK PRODUCTS INC.	001379084	T. S. GENERAL CONTRACTOR & EXCAVATING INC.	001262454
STRAATMAN FINANCIAL SERVICES LTD.	001274435	T.E. CANADA HOLDINGS INC.	001353458
STRAIGHT TRANSPORT INC.	001377191	T.E. HAMILTON HOLDINGS LTD.	001092048
STRAT PETROLEUM (CANADA) LTD.	001363710	T.E.T. INC.	001291796
STRATEGIC TRANSPORTATION SOLUTIONS INC.	001368030	T.H.E. CONSTRUCTION COMPANY LIMITED	001085796
STRATUS TRUCK SERVICE INC.	001343950	T.H.I.C. CONTRACTING LTD.	001141755
STRECKER AND ASSOCIATES INC.	001353443	T.M.N.K. CANADA INCORPORATED	001086760
STRECKER LEASING CORPORATION	001136285	T.R. PROMOTIONS INC.	001329080
STREET LIGHT INC.	001145028	T.R.C. CANADA INC.	001175474
STREETSVILLE QUALITY CAR SALES INC.	001211455	T.T. NEWSPRINT INC.	001201884
STRICTLY GIFTS WHOLESALE DISTRIBUTING INC.	001207230	T.T. VUONG HOLDINGS INC.	001359317
STROUD OPTICAL INC.	001338662	T.W. DAVIS CONSULTING INC.	001351045
STUDENT LINK INC.	001280120	T.W.D. MARKETING GROUP INC.	001380422
STUDENT TECHS INC.	001319010	TACTICAL EDGE TRAINING SYSTEMS INC.	001225677
STYLE GUIDE INC.	001222050	TAEK-KYUN CANADA INC.	001402545
STYLECREST RUGS & LINENS INC.	001126704	TAG LINK INC.	001349161
SUBRI VENTURES INC.	001047039	TAILEE AUTO SERVICE INC.	001130220
SUITES CAPITAL INC.	001376197	TAIWAN CYBER CITY INC.	001360847
SUITOR TRANSPORT INC.	001357706	TAMDAM LOGGING LTD.	001358970
SULICON INC.	001417826	TANDEM GRAPHICS INC.	001410606
SULL INTERNATIONAL, INC.	001105760	TANDEM GROUP INTERNATIONAL INC.	001082672
SUMCD INC.	001104200	TANN AIR REFRIGERATION INC.	001418401
SUN CONSULTING INC.	001116720	TANNHAUSER CONSTRUCTION INC.	001337931
SUN FX INC.	001110308	TANNING WORLD & HEALTH STUDIO LTD.	001206863
SUN SQUARE DEVELOPMENT INC.	0010107936	TAOYUAN LTD.	001141069
SUN VISTA SHORES INVESTMENTS INC.	001339122	TAP HOLDINGS CORP.	001374559
SUNCLIFF ADVERTISING LTD.	001146392	TAPPCO GROUNDS MAINTENANCE LTD.	001304366
SUNDANCE BUILDING SYSTEMS LTD.	001339362	TARA GROUP LTD.	001230730
SUNFLOWER HILL FARM LTD.	001278436	TARBERT INVESTMENTS INC.	001267319
SUNNY'S ENTERPRISES INC.	001375025	TARDIS TELECOMMUNICATIONS INC.	001317835
SUNNYTECH INC.	001373299	TARGET ZONE FAMILY FITNESS INC	001242239
SUNPROS ENTERPRISES INC.	001305287	TARGETED INC.	001362047
SUNRISE CARPENTRY LTD.	001155174	TARTAN STAR SPORTS LTD.	001082628
SUNRISE PROMOTIONS INC.	001387428	TAT LEE TRADING CO. LTD.	001197973
SUNSEA INTERNATIONAL ENTERPRISES INC.	001222901	TAX-PRO PERMITS INC.	001305104
SUNSHINING PRODUCTIONS INC.	001293962	TAYLOR TECHNICAL MARKETING INC.	001090720
SUPER BARGAIN CENTER LTD.	001338455	TBB INTERNATIONAL INC.	001367402
SUPER FRESH MEAT, CHICKEN & IRANIAN GROCERY LTD.	001108699	TBD INTERNATIONAL INC.	001257528
SUPER SAVE SECURITY (ONTARIO) INC.	001339907	TCA 900 LTD.	001091984
SUPERINFO COMMUNICATION INC.	001184628	TCK HOLDINGS INC.	001329963
SUPERIOR KART PARTS INC.	001173352	TCYCOM INC.	001350685
SUPPLY DEPOT INC.	001310681	TEACH MAGAZINE INC.	001088744
SUPREME DRAPERIES & AWNINGS LIMITED	000116665	TEAM Y2K INC.	001338991
SUPREME MATTRESS INC.	001106948	TEAMWORK COMPUTER SYSTEMS LTD.	001366931
SURE CUT TOOLS INC.	001299590	TEC/AID RESOURCES LTD.	001290833
SURETEK FINANCIAL INC.	001360518	TECH MASTER AUTO MART INC.	001362838
SURF THE NET CORPORATION	001138508	TECHCONS. INC.	001407273
SURROGEN INC.	001102000	TECHEMERG.COM LTD.	001401134
SURVEILLANCE SOLUTIONS INC.	001376543	TECHLORDS ONLINE INC.	001371980
SUSHI BOY JAPANESE & KOREAN FOOD INC.	001089744	TECHNI-CLEAN SYSTEMS (CANADA) INC.	001125932
SUTHERLAND PROJECT MANAGEMENT SERVICES INC.	001365666	TECHNICAL MANAGEMENT RESOURCES INC.	001277610
SUTJAV MULTIMEDIA INC.	001171818	TECHNOGLOBE COMMERCIAL CORPORATION	001164663
SUTRA GROUP INC.	001125884	TECHTANICA ENTERPRISES CANADA INC.	001280740
SVS CONSTRUCTION INC.	001275951	TEHL TECHNOLOGIES INC.	001363165
SWAMP WALK PRODUCTIONS LTD.	001414562	TELE DISH PARA TODOS INC.	001380312
SWAN RIDGE CORPORATION	001267916	TELEGRIPI INC.	001265008
SWEETWATER LANDING 1998 INC.	001287680	TELFER YACHTS-POWERBOAT SPECIALISTS INC.	001141371
SWELL CAPITAL INC.	001089252	TELINKS COMMUNICATIONS INC.	001083480
SYMSYM TELECOMMUNICATIONS INC.	001293621	TEMP ZONE HEATING & AIR CONDITIONING LIMITED	001189396
SYNALON SOLUTIONS INC.	001298379	TEMPLOYEE SERVICES INC.	001290121
SYSTEM UPGRADES.COM INC.	001354649	TENT INTERNATIONAL INC.	001280468
SYSTEMATIC PRODUCT FIND INC.	001110208	TEPEC HOLDINGS INC.	001097968

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
TERRA FIRMA PLUS INC.	001261402	THE PET BATH INC.	001198941
TESKER GROUP INC.	001105140	THE PLANNING BOOKSTORE LTD.	001375602
TESSEMA INC.	001369589	THE PLUMBING MAN INC.	001095528
TETRA DYNAMICS (CANADA) INC.	001213637	THE POSEIDON CORPORATION	001258734
THE ACUMEN CONSULTING GROUP LIMITED	001116000	THE PRACTICAL PARALEGAL INC.	001398971
THE AEROBICS PLACE INC.	001249536	THE PRODUCE GARAGE LTD.	001213684
THE ANARCHISTS' COCKTAIL INC.	001385455	THE PYRAMID GROUP INC.	001105412
THE ARTS CHANNEL INC.	001356398	THE RENBY GROUP INC.	001155450
THE BARTER BOOK INC.	001138367	THE RIVERSIDE BAR & GRILL INC.	001108988
THE BEARITT GROUP LTD.	001216262	THE RUBAB AGENCIES INC.	001129768
THE BEEF FACTORY INC.	001417138	THE SAXTON EXPORT (XLI) CORP.	001306665
THE BEST DOCTORS INC.	001093048	THE SEED WORKS CORPORATION	001086600
THE BEST OF ALL.COM CANADA INC.	001418848	THE SENIORS GROUP INC.	001383513
THE CAMELOT ENTERTAINMENT GROUP INC.	001376552	THE SIZZLING GRILL INC.	001092548
THE CANADIAN CLASSIFIED PUBLISHING CORP. - ADVERTISING	001102688	THE SMOKIN GUN RANCH & SALOON INC.	001129952
THE CAVES RESTAURANT INC.	001236170	THE SOURCING ON DEMAND CORPORATION	001087496
THE CIGAR CLUB INC.	001289263	THE SPEEDZONE FOOD EXPERIENCE INC.	001365058
THE CLAREMONT UNION CEMETERY COMPANY LIMITED	000007026	THE SUGAR SHACK COFFEE & DONUTS INC.	001084572
THE DAVENPORT GALLERY INC.	001387228	THE SUN FLOWER MEADOW INC.	001101244
THE DE DANAAN GROUP INC.	001359172	THE SUNDANCE PRODUCE COMPANY LTD.	001164862
THE DEBT ADVISORY BUREAU INC.	001352380	THE SWISS CHEF LIMITED	000240231
THE DELAWARE & RUTLAND MODEL RAILROAD LIMITED	000208388	THE THEATRE HALL CONVENTION AND BANQUET CLUB INC.	001265190
THE DOG'S BOLLOCKS INC.	001271287	THE UNDRUG STORE INC.	001289485
THE DOMINION OF CANADA DEVELOPMENT CORPORATION	001328563	THE UNKNOWN ARTISTS . COM LTD.	001359751
THE DOWNSVIEW INVESTMENT GROUP LIMITED	001417059	THE UXBRIDGE-SALEVILLE LP LIMITED	001383191
THE DRIVER'S COMPANION GROUP LTD.	001180017	THE VILLA PIAZZA LTD.	001389306
THE EDEN PROJECT INC.	001327162	THE VILLAGE CAFE & BAR INC.	001216109
THE ENTERTAINMENT AND ADVERTISING SERVICES COMPANY INCOPORATED	001478037	THE VM PRINTING OFFICE LTD.	001363181
THE FAIRWAYS G.P. INC.	001091752	THE WALLIS HOUSE INC.	001084864
THE FAMILY GAME LIMITED	001246581	THE WEB PEDDLAR INC.	001368716
THE FRIENDLY DOMINICAN RESTAURANT INC.	001310789	THE WELLESLEY FEED MILL LIMITED	001175121
THE FUTUREZONE LTD.	001373009	THE WES KEEN NETWORK INC.	001204248
THE GENETIC FOUNDRY INC.	001104960	THE WHARF FISH MARKET INC.	001311494
THE GIBSON LEARNING CORPORATION	001296729	THE WORLD IS MY HOTEL PRODUCTIONS INC.	001094764
THE GOLF BASKET INC.	001120300	THEA TIDMAN & ASSOCIATES INC.	001324685
THE GREEN HOUSE WHOLE FOODS & NATURAL PHARMACY LTD.	001091836	Therapyworld Inc.	001144143
THE HERMAN SCHLICKER ORGAN COMPANY LTD.	001372776	Thermos Drive Developments Ltd.	001361608
THE HOCKEY EXCHANGE INC.	001273507	Thinktel Telecom Inc.	001279180
THE HOLBORNE GROUP INC.	001359540	Third Wheel Motorcycle Tours Inc.	001405753
THE HOLLYWOOD GROUP INC.	001325939	Tho-Mauro Consultants Inc.	001265162
THE HOMEWORK'S COMPANY LTD.	001282406	Thomas Truck & Trailer Service Ltd.	001312367
THE JOY OF JAVA INC.	001121848	Thomcom Canada Inc.	001091168
THE LAGAR GROUP INC.	001289710	Thompson Manor General Partner Inc.	001099180
THE LANGUAGE LAB LONDON INC.	001106144	Thoughtful Transcript Inc.	001096732
THE LAST DETAIL LANDSCAPING INC.	001284111	Tian Da International Inc.	001158793
THE LITTLE PIZZARIA INC.	001358060	Tianhai Investment Group Inc.	001325886
THE MANAGEMENT EXPERTISE BUREAU INC.	001359487	Ticoon.com Inc.	001369306
THE MANOTICK SHOW CASE ART GALLERY 1996 INC.	001189607	Ties, Just Ties Inc.	001370572
THE MEDICINE WOMAN INC.	001138910	Tiger Associates Inc.	001103896
THE MISSISSAUGA CONVENTION CENTRE LTD.	001156107	Tiger Twins Martial Arts Academy Inc.	001182524
THE NAIL GALLERY INC.	001223512	Tighe-King Restoration Masonry Ltd.	001247026
THE NATURAL GARDEN INC.	001368221	Tikka Khan Restaurants Inc.	001369940
THE NEALEX CORPORATION	001349088	Tim Terry Canada Inc.	001156852
THE NEDA CORPORATION	001118976	Timberwolf Contracting (Wawa) Ltd.	001188123
THE NEIL PARKER GROUP INC.	001221677	Time Warp Arcade & Billiards Inc.	001300523
THE NETWORK SPINAL ANALYSIS CENTRE INC.	001416390	Times Fashion 2000 Inc.	001363594
THE NEW MUG HOUSE RESTAURANT LTD.	001187750	Timmins North Exploration Services Limited	001092336
THE NEWSMARK CORPORATION	001083052	Tip Top Shoe Shop Factory Outlet Inc.	001177918
THE NOUVEL AGENCY INC.	001330626	TLT Import Export Inc.	001083456
THE PACKAGING NETWORK INC.	001306934	TMA Consultants Ltd.	001103948
THE PALADIN CORPORATION	001323196	Tmac Management Limited	000306861
THE PAROGY SHACK INC.	001160869	Tmw Distribution Inc.	001293030
THE PERSONA GROUP INC.	001363086	Tnt Entertainment Group Inc.	001383135
		Tofano's Italian Style Pizzeria Inc.	001302688
		Tomrefila Garment Inc.	001369018
		Ton Computing Inc.	001388761
		Tong Xiang (Canada) International Enterprise Co. Ltd.	001338190
		Tong's Limited	001098996

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
TOP DATA SERVICES INC.	001122376	TRIPLE A 96 ELECTRIC LTD.	001305029
TOP OF THE SQUARE INC.	001411541	TRIPLE MTC BACHOUR CO. INC.	001113096
TOP TECHNOLOGY TALENT INC.	001363169	TRISHA PATERSON CORPORATION	001302571
TOPPA MARINE INDUSTRIES INC.	001146633	TRISTANET TECHNOLOGIES INC.	001375255
TOPROSHOP.COM LTD.	001378073	TRISTAR INTERNATIONAL INC.	001355666
TORET INVESTMENTS CORPORATION	001106868	TRITON METAL WORKS INC.	001306059
TORMET-TECH INT'L INC.	001172937	TROPIC SQUARE LTD.	001290417
TORONTO ALARM CORPORATION	001387483	TROPICANA SPA CENTRE INC.	001352148
TORONTO ALIVE INC.	001166377	TRU VALUE PETROLEUM INC.	001191642
TORONTO ALTERNATIVE ACCOMODATIONS LTD.	001189991	TRUE FOOD INC.	001195924
TORONTO CANADIAN-VIETNAMESE ARTISTS CENTRE INCORPORATED	001355724	TRUSOFT CONSULTING INC.	001195567
TORONTO CHINESE SHUTTLECOCK CENTRE INC.	001367023	TRUST OIL CORPORATION	001199222
TORONTO CITY AVIATION LTD.	001261777	TRUSTHOUSE CAPITAL INC.	001330099
TORONTO FREIGHT CARRIERS LTD.	001328899	TRUWAY INVESTMENTS LIMITED	000080511
TORONTO INDUSTRIAL & COMMERCIAL DEVELOPING CO. LTD.	001197068	TSS CORPORATION	001352498
TORONTO INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION CORPORATION	001117584	TTI TENUS TECHNOLOGY INC.	001363078
TORONTO J. J. TRADING LTD.	001103932	TWILIGHT SPORTS BAR LTD.	001222909
TORONTO MOVING EXPRESS INC.	001344301	TWIN ROCKS LANDSCAPING LTD.	001338805
TORONTO SPORTSCARDS CO. INC.	001107188	TWINS BANJAC INC.	001129156
TORONTO TSINGHUA DEVELOPMENT CO.,LTD.	001418548	TWINS SPORTS BAR & CAFE LTD	001152289
TORONTO24HRS.COM INC.	00142995	TWINSTAR TRADING LTD.	001132800
TORPEK INTERNATIONAL INC.	001123996	TWM GROUP INC.	001337983
TORRO COMPUTER SERVICES INC.	001252896	TWO'S COMPANY INC.	001186553
TORWARS INTERNATIONAL CONSULTANTS INC.	001308147	TYLER HAIR INC.	001102928
TOTAL HEALTH TECHNOLOGIES INC.	001207015	U I M SOFTWARE SOLUTIONS INC.	001096864
TOUGH'S HOLDINGS (1992) INC.	001006398	U TRN INC.	001308673
TOW U NOW INC.	001360734	U.D.C. INTERNATIONAL INC.	001231304
TOWN & COUNTRY EXCAVATING INC.	000259840	UBIQUITOUS ENTERTAINMENT INC.	001355675
TOWNHOMES OF EAST WARD LTD.	001243871	UCANDESIGN.COM CORPORATION	001392006
TOWNVIEW MASONRY LTD.	001282805	UKSTAR (CANADA) INC.	001233419
TOYS OF TORONTO INC.	001159908	ULTIMATE BODIES INCORPORATED	001260271
TPI COMMUNICATIONS INC.	001334966	ULTIMATE CARE MANAGEMENT SERVICES LTD.	001242304
TPS INTERNATIONAL CORP.	001303396	ULTRA MASONRY 2000 LTD.	001391303
TRADE CARGO INTERNATIONAL INC.	001265006	ULTRA SOLUTIONS INC.	001398429
TRADE EXCHANGE INTERNATIONALE INC.	001331803	ULTRAMICROFIBRE CLEANING SOLUTIONS INC.	001362665
TRADERS ONLINE INC.	001360562	ULTRAMIX MANUFACTURING LTD.	001091004
TRANS AUTOMOTIVE ENTERPRISE INC.	001247518	UNE DOUCE PENSEE CORP.	001259182
TRANS CONTINENTAL HOLIDAYS LTD.	001348564	UNE DOUCE PENSEE LTEE.	001258890
TRANSCAPE CONTRACTING & LANDSCAPING LTD.	001294826	UNEX SHOW SYSTEM LTD.	001205686
TRANSPORT DETAILING AND RESTORATION CORPORATION	001372865	UNIARCOS CONSTRUCTION LTD.	001138758
TRANSPORT TRENDS INC.	001308690	UNIGOLD OVERSEAS LTD.	001390181
TRAUMA ASSESSMENT AND RESEARCH PLANNING CORP.	001108588	UNION SANDBLASTING & PAINTING INC.	001361968
TRAVEL RESORTS INC.	001301299	UNIQUE QUALITY BEDDINGS INC.	001412404
TRAVELHANGAR.COM INC.	001377937	UNIQUE SUPPLY LTD.	001340025
TRAVELITE-VIRTUAL BELLHOP CANADA INC.	001415490	UNIQUEMED COMMUNICATION SYSTEMS INC.	001354179
TREADGOLD DEVELOPMENT CORPORATION	001105968	UNISTAR MARKETING INC.	001070859
TREDYMIll CO. LTD.	001098348	UNIT:1 CORPORATION	001264522
TREE CLIMBING ADVENTURES INC.	001350888	UNITED BROTHERS INVESTMENT CO-OP LTD.	001354319
TREKWARE CANADA INC.	001302005	UNITED CARD SERVICES LTD.	001375859
TRENDEX CANADA LIMITED	001280893	UNITED INTERNATIONAL MOVERS INC.	001294662
TRENDMAX INC.	001247521	UNITED INVESTMENT FUNDS INC.	001285076
TRENDSPOTTING INC.	001293289	UNIVERCELL INC.	001388028
TREV KATJE INC.	001295313	UNIVERSAL BUILDERS INC.	001339512
TRFT INC.	001150919	UNIVERSAL DIMENSIONS INC.	001256821
TRI-BANK EQUITIES INC.	001107788	UNIVERSAL PROMOTIONAL ALLIANCE INC.	001402187
TRI-PAR GOLF COURSES INC.	001309998	UNIVERSAL ROYAL SUPPLIES INC.	001277673
TRI-WEALTH INT'L INC.	001221487	UNIVERSAL TRAV-LANTIC INC.	001228556
TRIAD ASSETS INC.	001393329	UNIVERSAL VALVE CO. INC.	001200180
TRIBAL CUSTOM INSURANCE INC.	001124872	UNIVERSAL WILLWRIGHT SERVICE INC.	001263927
TRIBE GROUP III INC.	001098588	UNIVERSITY COMMONS CORPORATION	001285144
TRIBUTE COMMUNITY INC.	001416321	UNIXWERX INC.	001227823
TRIEBTF INC.	001291798	UNY CORP.	001106684
TRIKKS CONSULTING WEB INC.	001288942	UPPER BAYVIEW SPORTS FACILITY INC.	001100732
TRILLIUM COMPUTER (1995) INC.	001113732	UPPER CANADA BIOTECHNOLOGY INC.	001147352
TRILLIUM IMMIGRATION ADVISORS INC.	001362673	UPPER OTTAWA M.V.A. SERVICES INC.	001104100
		UPSTART VENTURES INC.	001369646
		UPTOWN FINANCIAL CREDIT REFERRAL SERVICES INC.	001235765
		URBANCORP PARTNER (MASSEY) INC.	001346485
		URBANITAS INC.	001118016
		URBASOFT INC.	001331408

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
UREFAST INDUSTRIES INC.	001204719	VOLUNTEER FILMS INC.	001205053
USABLE CREATIONS INC.	001267537	VOWS EXPRESS CARRIAGE INC.	001377826
UWINAGAIN INC.	001101824	VRP SOFTWARE INC.	001327171
V. N. DESIGN INC.	001302905	VTC TECHNOLOGY (CANADA) CORPORATION	001246929
V.I.P. COLLECTION INTERIOR DESIGN LTD.	001408223	V5NET INC.	001389284
V.I.P. DEVELOPMENT HOLDINGS LTD.	001408222	W & B GROUP INC.	001288983
V.S.A. RENTAL CARS & TRUCKS INC.	001386408	W.M.S.T. MANAGEMENT LTD.	001311629
V.V.S.A. TRADING INTERNATIONAL LTD.	001163951	W.P. MASSAGE CLINIC INC.	001088604
V&S INC.	001257187	WAFFLEBURG INC.	001145178
VACATION & LEISURE LIFESTYLE INC.	001089476	WAGAD RESTAURANT LTD.	001349552
VALCOM FINANCIAL INC.	001179402	WALITECH INC.	001365767
VALERIE MICELI MARKETING LTD.	001164444	WALLACE CARPENTRY INC.	001116440
VALLA ENTERPRISE INC.	001255065	WALMER CONSULTING LTD.	001201398
VALMAR AUTO SALES INC.	001378338	WAMU INC.	001363125
VALU HEALTHCARE REALTY INC.	001360534	WAN SHENG INTERNATIONAL TRADING CO., LTD.	001370783
VALUE AUTOMATED SYSTEMS TICKETING LTD.	001331519	WANG INTERNATIONAL CONSULTING INC.	001415551
VARRIN INVESTMENT PRODUCTS INC.	001373963	WANISCO MOLDING INC.	001096736
VAST VIRTUAL SET DESIGN INC.	001309691	WARD DESIGN INC.	001128312
VAULT LOGISTICS INC.	001348846	WARRANTY CAPITAL INC.	001415801
VECO-CAN CORPORATION	001108516	WARREN'S RESPIRATORY THERAPY SERVICES LTD.	000936588
VEHICLE ALLOWANCE SOLUTIONS INC.	001346023	WARSON, BOLLEN & ASSOCIATES INC.	001227028
VELOCITYNET COMMUNICATIONS INC.	001344325	WARWICK INTERACTIVE INC.	001100316
VELTA INTERNATIONAL CORPORATION	001348225	WASHWORKS INC.	001308076
VELTA TRADING INC.	001359478	WASS TOOLS LTD.	001374196
VENCORP INVESTORS INC.	001360510	WASTED YOUTH INC.	001346717
VENDOME INVESTMENTS INCORPORATED	001375949	WAT-AIRE CORP.	001413230
VENETIAN INVESTORS OF WINDSOR LTD.	001298548	WATER PURE & SIMPLE (ONTARIO) LTD.	001024298
VENTETRA MARKETING INC.	001362664	WATERLOO COMMONS INC.	001367741
VENTURESCAPE MARKET GROUP INC.	001236086	WATERSIDE MARKETING CORPORATION	001172232
VENUS JEWELLERY & GIFTS LTD.	001355089	WAYWARD GIRL INC.	001376335
VESCIO FUNERAL HOMES LIMITED	001365146	WD FOOD CORP.	001350604
VESTECH INC.	001278464	WE COMPUTE INC.	001114528
VESTITURE (TORONTO) INC.	001177249	WE MAKE IT HAPPEN INVESTMENT CORPORATION	001293240
VICNY INTERNATIONAL (CANADA) INC.	001090620	WEAR TO GO (MFG.) INC.	001107776
VICTORIA HEALTH FOODS INC.	001228934	WEARABLE WHERE? INC.	001089512
VICTORIA SUN CORPORATION	001399585	WEB CLIP SYSTEMS INC.	001346256
VICTORIAN ELEGANCE LIMITED	001284595	WEBER CONSTRUCTION PRODUCTS GROUP INC.	001373479
VICTORIAN EXPRESSIONS INC.	00119973	WELCOME VILLAGE BUILDERS INC.	001384172
VICTORIAN GARDEN PERENNIALS INC.	001408094	WELLCOM PAGING SYSTEMS INC.	001217278
VIDEO SHACK OAKVILLE INC.	001150173	WELLINGTON EXPLORATION CORPORATION	001300537
VIDEOLINK COMMUNICATIONS INC.	001110380	WESAM INC.	001265406
VIDONI CONSULTING SERVICES LIMITED	001127544	WEST COAST INTERNATIONAL HERBAL ENTERPRISES (TORONTO) LTD.	001311662
VIETNAM TAPCHI LTD.	001304221	WEST LAKE LIGHTING EQUIPMENT LTD.	001102440
VIGGLES ENTERPRISES LIMITED	000266938	WEST OF THE BRIDGE HOLDINGS LIMITED	001193562
VILLAGE OF EASTGATE INC.	001086984	WESTDALE ELECTRIC INC.	001092308
VILTANO INC.	001138148	WESTERN LOGIC TELECOM INC.	001145242
VINALCON CORPORATION LIMITED	001085788	WESTLINK TECHNICAL SERVICES LTD.	001294717
VINE HOTELS (OPERATIONS) INC.	001218000	WESTSIDE PHARMACY INC.	001359967
VINPAR BEARINGS & EQUIPMENT LTD.	001285296	WESTTOWN MASONRY LIMITED	001376156
VINTNERS PACKAGING INC.	001173680	WHAT NOW? CORP.	001354870
VIRTEC CORPORATION	001310228	WHISPER NET INC.	001198340
VIRTUACITY NETWORKS INC.	001141677	WHISPERWOOD HOMES INC.	001114132
VIRTUAL CAPITAL CORPORATION	001105052	WHITE & SONS BUSINESS CENTRE INC.	001282438
VIRTUAL FINANCIAL SERVICES LTD.	001106956	WHITEROCK COMMUNICATIONS INC.	001399372
VIRTUAL RADIO NETWORK INC.	001365009	WHOLESALE TRAVEL PARTNERS INC.	001207643
VIRTUALHERE INC.	001407005	WHY INC.	001313508
VISBILL ENTERPRISES LIMITED	001085448	WICON CORPORATION	001410737
VISCO INDUSTRIAL (CONCORD) INC.	001352568	WIDE TEL CORP.	001290684
VISEU BRICKLAYERS LTD.	001250289	WIDGET SOFTWARE CANADA INC.	001152853
VISIONAIRE INC.	001379281	WIGGER WEAR INC.	001387759
VISIONET INFORMATION SYSTEMS INC.	001356245	WILCAN TECHNICAL SERVICES LTD.	001219920
VISTA MEDICAL SERVICES & PROPERTY MANAGEMENT INC.	001292262	WILD CAVEMAN PRODUCTIONS INC.	001086264
VISUART DESIGN CORPORATION	001349153	WILD RAIN MUSIC GROUP INC.	001294212
VISUART RESEARCH INCORPORATED	001349152	WILKINSON AUTO BODY LTD.	001214839
VIVA HOME ENTERTAINMENT INC.	001089524	WILMEN HOLDINGS INC.	001084164
VIVA RESTAURANT & BAR INCORPORATED	001131932	WIN DEVELOPMENTS INC.	001286500
VOC-LINK CORPORATION	001102848	WINDERMERE CARTAGE LIMITED	001400591
VOGUE JEWELRY MANUFACTURING INC.	001306573	WINDFALL INC.	001115576
VOGUE LIMOUSINES INC.	001225601		
VOLTA INDUSTRIAL SUPPLIES LTD.	001178783		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
WINDOW TALK CANADA INC.	001308512	YUSHI CORPORATION	001385239
WINDSOR ENTERTAINMENT CENTRE INC.	001282725	Y2CAKES CAFE LIMITED	001381240
WINDSOR FAMILY MEDIATION CLINIC INC.	001147106	Z OPTICAL 20/20 INC.	001338791
WING MEE INVESTMENT (ONTARIO) INC.	001088616	Z T V PRODUCTIONS INC.	001102492
WINGS DIRECTION CONSULTANCY CO. LTD.	001288011	ZAIB TRADERS INC.	001343112
WINNERS SELECT INT. INC.	001142414	ZAPPED ELECTRICAL SERVICES INC.	001101912
WINNING (CANADA) INTERNATIONAL TRADING INC.	001336123	ZEBCON HOLDINGS NIAGARA INC.	001346621
WINTEC TECHNOLOGY AND SOFTWARE COMPUTER INC.	001254401	ZEPLENZ INC.	001306360
WINWELL GLOBAL EXPANSION INC.	001356781	ZETEX HOLDINGS INC.	001385021
WOJOWEB INTERNET SERVICES LTD.	001314361	ZEZE INVESTMENTS (1994) LTD.	001105632
WOLSELEY RILEY LIMITED	001110108	ZHENG DAO GROUP ENTERPRISES LTD.	001350451
WONGAS INVESTMENTS LTD.	001303081	ZIFT CORPORATION	001351240
WOODBINE AUTO CENTRE CORPORATION	001362084	ZIPMOULD POLISHING INC.	001257280
WOODBINE SERVICE CENTRE INC.	001345465	ZOOM 'N GO LTD.	001363148
WOODBRIDGE K & N TIRE INC.	001339932	ZOOMLENS INC.	001387597
WOODBRIDGE PINE & OAK FURNITURE INC.	001131268	1-2-TRI ONTARIO LIMITED	001084216
WOODCRAFT STORE FIXTURES LTD.	001107440	1ST CHOICE REALTY INC.	001177372
WOODTAG INC.	001355462	1ST EXPRESS TRANSPORTATION INC.	001379740
WOODWELL COMPANY LIMITED	000215623	10060 BAYVIEW AVENUE INC.	001245032
WOOFUR.COM INC.	001383290	1025344 ONTARIO LTD.	001025344
WORD SALES GROUP LTD.	001377827	1040100 ONTARIO INC.	001040100
WORKFORCE ASSOCIATES INC.	001084528	1043917 ONTARIO INC.	001043917
WORLD ART CENTRE INC.	001386105	1055531 ONTARIO INC.	001055531
WORLD AUTO GLASS DISTRIBUTORS INC.	001208970	1062071 ONTARIO LIMITED	001062071
WORLD CLASS CASINOS INC.	001234485	1080 KINGSTON ROAD INC.	001297203
WORLD HOUSING LINK INC.	001371942	1082244 ONTARIO INC.	001082244
WORLD PERSONNEL SERVICES.COM INC.	001348388	1082264 ONTARIO INC.	001082264
WORLD SUPPLY IMPORT EXPORT INC.	001298310	1082292 ONTARIO LIMITED	001082292
WORLD VACATION CLUB.COM LIMITED	001354310	1082328 ONTARIO LTD.	001082328
WORLDTV (CANADA) LTD.	001389248	1082396 ONTARIO LTD.	001082396
WORLDWIDE BEAUTY SUPPLY PLUS INC.	001290667	1082400 ONTARIO INC.	001082400
WORLDWIDE CASINO SERVICES INC.	001241707	1082528 ONTARIO INC.	001082528
WORLDWIDE CORPORATION INC.	001248236	1082604 ONTARIO INC.	001082604
WORLDWIDE DISTRIBUTION CORPORATION	001375387	1082676 ONTARIO INC.	001082676
WORLDWIDE FACILITY SERVICE INC.	001385941	1082736 ONTARIO LIMITED	001082736
WORLDWIDE MARKET MANAGEMENT INC.	001306439	1082904 ONTARIO INC.	001082904
WOUNDED SOULS PUBLISHING COMPANY INC.	001292627	1082916 ONTARIO LIMITED	001082916
WQJ MARKETING INC.	001373599	1082928 ONTARIO INC.	001082928
WRAYCAR INC.	001298829	1082964 ONTARIO LIMITED	001082964
WRIGHTWAY CONSULTING INC.	001369654	1082968 ONTARIO INC.	001082968
WRIMAN INVESTMENTS INC.	001240972	1082972 ONTARIO LTD.	001082972
WW INVESTMENTS HOLDING LTD.	001394319	1083096 ONTARIO INC.	001083096
W2 MULTIDISCIPLINES DESIGN INC.	001343533	1083116 ONTARIO INC.	001083116
X-STATIC RECORDS LTD.	001294156	1083816 ONTARIO LTD.	001083816
XACT TECHNOLOGY SOLUTIONS INC.	001371612	1083852 ONTARIO LTD.	001083852
XAVIER ENTERTAINMENT GROUP INC.	001280167	1084008 ONTARIO INC.	001084008
XIN AUTO PARTS INC.	001297401	1084012 ONTARIO INC.	001084012
XINDA ENTERPRISES (CANADA) INC.	001370619	1084016 ONTARIO LIMITED	001084016
XLNC STUDENT SERVICES INC.	001292365	1084048 ONTARIO INC.	001084048
XTC CLOTHING INC.	001369729	1084068 ONTARIO INC.	001084068
Y CHANNEL CANADA LTD.	001355398	1084120 ONTARIO INC.	001084120
YAMASHITA AUTO GLASS & MECHANICS INC.	001115624	1084128 ONTARIO INC.	001084128
YANBIAN INSTALLATION (CANADA) INC.	001354641	1084220 ONTARIO LIMITED	001084220
YEAH! INC.	001412649	1084296 ONTARIO INC.	001084296
YEARS MODERN COLLECTION LTD.	001185046	1084308 ONTARIO LIMITED	001084308
YELLOW CROSS HEALTH SOLUTIONS LTD.	001383419	1084492 ONTARIO LIMITED	001084492
YELLOW STONE CONSTRUCTION LTD.	001282806	1084496 ONTARIO INC.	001084496
YIP'S (CANADA) TRADING LIMITED	001311703	1084560 ONTARIO CORP.	001084560
YOHAN INC.	001347543	1084588 ONTARIO LTD.	001084588
YONGE GOURMET BOUTIQUE LTD.	001306905	1084628 ONTARIO LIMITED	001084628
YORKLAND BROWNSTONES INC.	001085256	1084656 ONTARIO LIMITED	001084656
YORKSHIRE HOMES INC.	001093328	1084680 ONTARIO INC.	001084680
YORKTON HOLDINGS CORPORATION	001247539	1084740 ONTARIO INC.	001084740
YOU PICK ONE INC.	001369984	1084900 ONTARIO INC.	001084900
YOUNG SCHOLARS PRESCHOOL INC.	001297659	1084940 ONTARIO LTD.	001084940
YOUR'S CAPITAL INC.	001391631	1084976 ONTARIO INC.	001084976
YUMMY INTERACTIVE (CANADA) INC.	001377461	1085052 ONTARIO LIMITED	001085052
YUN ON CANADA INTERNATIONAL TRADING CO., LTD.	001416758	1085272 ONTARIO LTD.	001085272
		1085368 ONTARIO INC.	001085368
		1085432 ONTARIO LIMITED	001085432
		1085488 ONTARIO LTD.	001085488

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1085608 ONTARIO INC.	001085608	1091764 ONTARIO LIMITED	001091764
1085700 ONTARIO LIMITED	001085700	1091820 ONTARIO LTD.	001091820
1085720 ONTARIO LIMITED	001085720	1091824 ONTARIO LTD.	001091824
1085728 ONTARIO LIMITED	001085728	1091852 ONTARIO INC.	001091852
1085748 ONTARIO LTD.	001085748	1091872 ONTARIO LIMITED	001091872
1085884 ONTARIO LIMITED	001085884	1091880 ONTARIO LIMITED	001091880
1085988 ONTARIO LIMITED	001085988	1091992 ONTARIO INC.	001091992
1086048 ONTARIO LIMITED	001086048	1092056 ONTARIO INC.	001092056
1086328 ONTARIO INC.	001086328	1092076 ONTARIO INC.	001092076
1086400 ONTARIO LIMITED	001086400	1092204 ONTARIO INC.	001092204
1086500 ONTARIO INC.	001086500	1092244 ONTARIO LIMITED	001092244
1086576 ONTARIO LIMITED	001086576	1092816 ONTARIO INC.	001092816
1086664 ONTARIO LIMITED	001086664	1092920 ONTARIO LIMITED	001092920
1086812 ONTARIO INC.	001086812	1092956 ONTARIO INC.	001092956
1086932 ONTARIO LTD.	001086932	1093000 ONTARIO INC.	001093000
1086968 ONTARIO INC.	001086968	1093060 ONTARIO LIMITED	001093060
1087256 ONTARIO INC.	001087256	1093088 ONTARIO LIMITED	001093088
1087348 ONTARIO INC.	001087348	1093100 ONTARIO INC.	001093100
1087404 ONTARIO INC.	001087404	1093112 ONTARIO LIMITED	001093112
1087564 ONTARIO LTD.	001087564	1093152 ONTARIO LTD.	001093152
1087844 ONTARIO LTD.	001087844	1093256 ONTARIO LTD.	001093256
1087895 ONTARIO INC.	001087895	1093520 ONTARIO INC.	001093520
1088104 ONTARIO INC.	001088104	1093540 ONTARIO LTD.	001093540
1088288 ONTARIO INC.	001088288	1093636 ONTARIO INC.	001093636
1088312 ONTARIO INC.	001088312	1093651 ONTARIO LTD.	001093651
1088448 ONTARIO LIMITED	001088448	1093780 ONTARIO INCORPORATED	001093780
1088456 ONTARIO LIMITED	001088456	1093816 ONTARIO LTD	001093816
1088548 ONTARIO LTD.	001088548	1094204 ONTARIO INCORPORATION	001094204
1088668 ONTARIO INC.	001088668	1094244 ONTARIO LTD.	001094244
1088684 ONTARIO LIMITED	001088684	1094264 ONTARIO LIMITED	001094264
1088692 ONTARIO LIMITED	001088692	1094280 ONTARIO LIMITED	001094280
1088736 ONTARIO LIMITED	001088736	1094304 ONTARIO INC.	001094304
1088768 ONTARIO LIMITED	001088768	1094336 ONTARIO LIMITED	001094336
1088948 ONTARIO INC.	001088948	1094348 ONTARIO INC.	001094348
1088996 ONTARIO LIMITED	001088996	1094396 ONTARIO LTD.	001094396
1089348 ONTARIO LIMITED	001089348	1094492 ONTARIO INC.	001094492
1089380 ONTARIO LIMITED	001089380	1094536 ONTARIO INC.	001094536
1089568 ONTARIO LIMITED	001089568	1094600 ONTARIO LIMITED	001094600
1089760 ONTARIO LIMITED	001089760	1094612 ONTARIO INC.	001094612
1089768 ONTARIO INC.	001089768	1094768 ONTARIO LIMITED	001094768
1089776 ONTARIO LIMITED	001089776	1094772 ONTARIO LIMITED	001094772
1089928 ONTARIO INC.	001089928	1094784 ONTARIO LIMITED	001094784
1090088 ONTARIO LIMITED	001090088	1094872 ONTARIO LIMITED	001094872
1090124 ONTARIO LIMITED	001090124	1094912 ONTARIO INC.	001094912
1090156 ONTARIO INC.	001090156	1095040 ONTARIO LTD.	001095040
1090168 ONTARIO INC.	001090168	1095044 ONTARIO LIMITED	001095044
1090204 ONTARIO INC.	001090204	1095208 BAYVIEW AVENUE INC.	001378414
1090228 ONTARIO INC.	001090228	1095232 ONTARIO INC.	001095232
1090272 ONTARIO LTD.	001090272	1095244 ONTARIO INC.	001095244
1090372 ONTARIO LIMITED	001090372	1095460 ONTARIO LIMITED	001095460
1090388 ONTARIO INC.	001090388	1095476 ONTARIO LIMITED	001095476
1090452 ONTARIO LIMITED	001090452	1095540 ONTARIO INC.	001095540
1090540 ONTARIO LIMITED	001090540	1095616 ONTARIO INC.	001095616
1090668 ONTARIO INC.	001090668	1095664 ONTARIO LIMITED	001095664
1090772 ONTARIO LTD.	001090772	1095688 ONTARIO LIMITED	001095688
1090828 ONTARIO INC.	001090828	1095704 ONTARIO LTD.	001095704
1091072 ONTARIO LIMITED	001091072	1095724 ONTARIO LTD.	001095724
1091152 ONTARIO INC.	001091152	1095748 ONTARIO LIMITED	001095748
1091184 ONTARIO LTD.	001091184	1095924 ONTARIO INC.	001095924
1091204 ONTARIO INC.	001091204	1096116 ONTARIO INC.	001096116
1091236 ONTARIO INC.	001091236	1096140 ONTARIO INC.	001096140
1091292 ONTARIO LIMITED	001091292	1096176 ONTARIO LTD.	001096176
1091296 ONTARIO LTD.	001091296	1096232 ONTARIO INC.	001096232
1091404 ONTARIO LIMITED	001091404	1096300 ONTARIO INC.	001096300
1091428 ONTARIO LTD.	001091428	1096416 ONTARIO INC.	001096416
1091464 ONTARIO INC.	001091464	1096520 ONTARIO LTD.	001096520
1091528 ONTARIO LIMITED	001091528	1096708 ONTARIO LTD.	001096708
1091652 ONTARIO INC.	001091652	1096716 ONTARIO LTD.	001096716
1091668 ONTARIO INC.	001091668	1096756 ONTARIO LTD.	001096756
1091716 ONTARIO LIMITED	001091716	1096816 ONTARIO LTD.	001096816
1091748 ONTARIO LIMITED	001091748		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1096856 ONTARIO LTD.	001096856	1105112 ONTARIO INC.	001105112
1096920 ONTARIO INC.	001096920	1105208 ONTARIO INC.	001105208
1096996 ONTARIO LTD.	001096996	1105222 ONTARIO INC.	001105222
1097204 ONTARIO LTD.	001097204	1105232 ONTARIO LTD.	001105232
1097224 ONTARIO LIMITED	001097224	1105248 ONTARIO INC.	001105248
1097264 ONTARIO LIMITED	001097264	1105284 ONTARIO INC.	001105284
1097368 ONTARIO INC.	001097368	1105308 ONTARIO LIMITED	001105308
1097580 ONTARIO INC.	001097580	1105356 ONTARIO LIMITED	001105356
1097664 ONTARIO LIMITED	001097664	1105464 ONTARIO INC.	001105464
1097752 ONTARIO LIMITED	001097752	1105576 ONTARIO INC.	001105576
1097832 ONTARIO INC.	001097832	1105616 ONTARIO INC.	001105616
1097880 ONTARIO INC.	001097880	1105680 ONTARIO INC.	001105680
1098212 ONTARIO INC.	001098212	1105708 ONTARIO LIMITED	001105708
1098248 ONTARIO INC.	001098248	1105824 ONTARIO INC.	001105824
1098300 ONTARIO INC.	001098300	1105840 ONTARIO LIMITED	001105840
1098352 ONTARIO LIMITED	001098352	1105992 ONTARIO INC.	001105992
1098496 ONTARIO INC.	001098496	1106024 ONTARIO LIMITED	001106024
1098500 ONTARIO INC.	001098500	1106444 ONTARIO LIMITED	001106444
1098576 ONTARIO INC.	001098576	1106536 ONTARIO LIMITED	001106536
1098580 ONTARIO LIMITED	001098580	1106604 ONTARIO INC.	001106604
1098600 ONTARIO INC.	001098600	1106660 ONTARIO INC.	001106660
1098752 ONTARIO INC.	001098752	1106848 ONTARIO INC.	001106848
1099172 ONTARIO LIMITED	001099172	1106856 ONTARIO LIMITED	001106856
1099436 ONTARIO INC.	001099436	1106876 ONTARIO LIMITED	001106876
1099572 ONTARIO LTD.	001099572	1106904 ONTARIO INC.	001106904
1099664 ONTARIO INC.	001099664	1106968 ONTARIO INC.	001106968
1099676 ONTARIO INC.	001099676	1106972 ONTARIO LIMITED	001106972
1099688 ONTARIO LIMITED	001099688	1107112 ONTARIO INC.	001107112
1099816 ONTARIO LIMITED	001099816	1107176 ONTARIO LTD.	001107176
1099908 ONTARIO LIMITED	001099908	1107492 ONTARIO INCORPORATED	001107492
1100064 ONTARIO INC.	001100064	1107632 ONTARIO INC.	001107632
1100120 ONTARIO INC.	001100120	1107636 ONTARIO LTD.	001107636
1100216 ONTARIO INC.	001100216	1107660 ONTARIO INC.	001107660
1100296 ONTARIO LIMITED	001100296	1107664 ONTARIO LIMITED	001107664
1100356 ONTARIO INC.	001100356	1107768 ONTARIO LTD.	001107768
1100396 ONTARIO LTD.	001100396	1107828 ONTARIO LIMITED	001107828
1100724 ONTARIO LIMITED	001100724	1107836 ONTARIO LTD.	001107836
1100864 ONTAIRO INC.	001100864	1107856 ONTARIO INC.	001107856
1101500 ONTARIO INC.	001101500	1108040 ONTARIO INC.	001108040
1101868 ONTARIO INC.	001101868	1108084 ONTARIO LIMITED	001108084
1102240 ONTARIO INC.	001102240	1108088 ONTARIO LIMITED	001108088
1102256 ONTARIO INC.	001102256	1108112 ONTARIO LTD.	001108112
1102348 ONTARIO INC.	001102348	1108152 ONTARIO LIMITED	001108152
1102380 ONTARIO INC.	001102380	1108460 ONTARIO INC.	001108460
1102444 ONTARIO INC.	001102444	1108616 ONTARIO LTD.	001108616
1102468 ONTARIO LTD.	001102468	1108636 ONTARIO LTD.	001108636
1102488 ONTARIO LIMITED	001102488	1108675 ONTARIO LIMITED	001108675
1102580 ONTARIO INC.	001102580	1108736 ONTARIO INC.	001108736
1102600 ONTARIO LTD.	001102600	1108792 ONTARIO INC.	001108792
1102608 ONTARIO INC.	001102608	1109296 ONTARIO LTD.	001109296
1102612 ONTARIO INC.	001102612	1109304 ONTARIO INC.	001109304
1102648 ONTARIO INC.	001102648	1109364 ONTARIO INC.	001109364
1102684 ONTARIO LTD.	001102684	1109520 ONTARIO LTD.	001109520
1102740 ONTARIO LTD.	001102740	1110040 ONTARIO INC.	001110040
1102820 ONTARIO LIMITED	001102820	1110128 ONTARIO INC.	001110128
1102860 ONTARIO LIMITED	001102860	1110136 ONTARIO INC.	001110136
1103000 ONTARIO LIMITED	001103000	1110140 ONTARIO LTD.	001110140
1103108 ONTARIO INC.	001103108	1110176 ONTARIO INC.	001110176
1103636 ONTARIO LIMITED	001103636	1110204 ONTARIO INC.	001110204
1103656 ONTARIO LIMITED	001103656	1110220 ONTARIO LTD.	001110220
1103736 ONTARIO INC.	001103736	1110244 ONTARIO LIMITED	001110244
1103740 ONTARIO LIMITED	001103740	1110292 ONTARIO INC.	001110292
1103892 ONTARIO INC.	001103892	1110364 ONTARIO INC.	001110364
1104528 ONTARIO INC.	001104528	1110392 ONTARIO LIMITED	001110392
1104628 ONTARIO LIMITED	001104628	1110436 ONTARIO LIMITED	001110436
1104732 ONTARIO LIMITED	001104732	1110524 ONTARIO INC.	001110524
1104780 ONTARIO LTD.	001104780	1110660 ONTARIO LIMITED	001110660
1104848 ONTARIO LIMITED	001104848	1111240 ONTARIO LTD.	001111240
1104868 ONTARIO INC.	001104868	1111336 ONTARIO LIMITED	001111336
1105060 ONTARIO LIMITED	001105060	1111758 ONTARIO LTD	001111758
1105072 ONTARIO LIMITED	001105072	1112008 ONTARIO INC.	001112008

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1112172 ONTARIO LTD.	001112172	1127860 ONTARIO LIMITED	001127860
1112752 ONTARIO INC.	001112752	1127920 ONTARIO LIMITED	001127920
1112828 ONTARIO INC.	001112828	1128052 ONTARIO LTD.	001128052
1113100 ONTARIO LIMITED	001113100	1128092 ONTARIO INC.	001128092
1113768 ONTARIO INC.	001113768	1128160 ONTARIO INC.	001128160
1113884 ONTARIO LIMITED	001113884	1128336 ONTARIO INC.	001128336
1114348 ONTARIO LIMITED	001114348	1128780 ONTARIO INC.	001128780
1114932 ONTARIO INC.	001114932	1129060 ONTARIO INC.	001129060
1115308 ONTARIO LTD.	001115308	1129232 ONTARIO INC.	001129232
1115408 ONTARIO LIMITED	001115408	1130024 ONTARIO INC.	001130024
1115552 ONTARIO LIMITED	001115552	1130088 ONTARIO INC.	001130088
1115612 ONTARIO INC.	001115612	1130175 ONTARIO INC.	001130175
1115860 ONTARIO INC.	001115860	1130528 ONTARIO LIMITED	001130528
1116040 ONTARIO LTD.	001116040	1130872 ONTARIO INC.	001130872
1116204 ONTARIO LIMITED	001116204	1131032 ONTARIO INC.	001131032
1116232 ONTARIO INC.	001116232	1131116 ONTARIO LTD.	001131116
1116316 ONTARIO INC.	001116316	1131284 ONTARIO INC.	001131284
1116376 ONTARIO LIMITED	001116376	1131414 ONTARIO INC.	001131414
1116452 ONTARIO INC.	001116452	1131624 ONTARIO LIMITED	001131624
1116572 ONTARIO LIMITED	001116572	1131628 ONTARIO INC.	001131628
1116584 ONTARIO LIMITED	001116584	1131660 ONTARIO LIMITED	001131660
1116712 ONTARIO INC.	001116712	1131792 ONTARIO INC.	001131792
1116716 ONTARIO LIMITED	001116716	1132260 ONTARIO INC.	001132260
1116740 ONTARIO LTD.	001116740	1132540 ONTARIO INC.	001132540
1116808 ONTARIO LIMITED	001116808	1132676 ONTARIO INC.	001132676
1117052 ONTARIO INC.	001117052	1132688 ONTARIO LIMITED	001132688
1117080 ONTARIO INC.	001117080	1132884 ONTARIO LIMITED	001132884
1117088 ONTARIO LIMITED	001117088	1133168 ONTARIO LIMITED	001133168
1117604 ONTARIO LTD.	001117604	1133772 ONTARIO INC.	001133772
1118220 ONTARIO LIMITED	001118220	1134164 ONTARIO LIMITED	001134164
1118568 ONTARIO LTD	001118568	1134417 ONTARIO LIMITED	001134417
1118712 ONTARIO INC.	001118712	1134571 ONTARIO LIMITED	001134571
1118824 ONTARIO LIMITED	001118824	1134827 ONTARIO INC.	001134827
1119744 ONTARIO INC.	001119744	1134932 ONTARIO LIMITED	001134932
1119940 ONTARIO INC.	001119940	1134992 ONTARIO LIMITED	001134992
1119956 ONTARIO INC.	001119956	1135003 ONTARIO LTD.	001135003
1120072 ONTARIO INC.	001120072	1135055 ONTARIO LIMITED	001135055
1120448 ONTARIO INC.	001120448	1135138 ONTARIO LTD	001135138
1120792 ONTARIO INC.	001120792	1135234 ONTARIO INC.	001135234
1120836 ONTARIO LTD.	001120836	1135347 ONTARIO INC.	001135347
1120943 ONTARIO LIMITED	001120943	1135676 ONTARIO LIMITED	001135676
1121028 ONTARIO INC.	001121028	1135692 ONTARIO LIMITED	001135692
1121128 ONTARIO INC.	001121128	1135744 ONTARIO LIMITED	001135744
1121876 ONTARIO LIMITED	001121876	1135996 ONTARIO INC.	001135996
1122048 ONTARIO INC.	001122048	1136067 ONTARIO LIMITED	001136067
1122072 ONTARIO LIMITED	001122072	1136106 ONTARIO INC.	001136106
1122108 ONTARIO LIMITED	001122108	1136828 ONTARIO INC.	001136828
1122191 ONTARIO LIMITED	001122191	1137280 ONTARIO INC.	001137280
1122224 ONTARIO LTD.	001122224	1138032 ONTARIO INC.	001138032
1122372 ONTARIO LIMITED	001122372	1138140 ONTARIO INC.	001138140
1123316 ONTARIO INC.	001123316	1138444 ONTARIO INC.	001138444
1123640 ONTARIO LIMITED	001123640	1138448 ONTARIO LTD.	001138448
1123860 ONTARIO INC.	001123860	1138646 ONTARIO LTD.	001138646
1124064 ONTARIO LIMITED	001124064	1138773 ONTARIO INC.	001138773
1124082 ONTARIO INC.	001124082	1138789 ONTARIO LTD.	001138789
1125156 ONTARIO INC.	001125156	1140020 ONTARIO LIMITED	001140020
1125368 ONTARIO LTD.	001125368	1140285 ONTARIO LIMITED	001140285
1125468 ONTARIO LTD.	001125468	1140304 ONTARIO INC.	001140304
1125740 ONTARIO INC.	001125740	1140410 ONTARIO INC.	001140410
1125868 ONTARIO INC.	001125868	1140435 ONTARIO LIMITED	001140435
1125876 ONTARIO INC.	001125876	1140436 ONTARIO LIMITED	001140436
1125968 ONTARIO LIMITED	001125968	1140600 ONTARIO INC.	001140600
1126076 ONTARIO INC.	001126076	1140902 ONTARIO LIMITED	001140902
1126232 ONTARIO INC.	001126232	1140930 ONTARIO INC.	001140930
1126416 ONTARIO LTD.	001126416	1141616 ONTARIO LIMITED	001141616
1126502 ONTARIO INC.	001126502	1141747 ONTARIO INC.	001141747
1126507 ONTARIO INC.	001126507	1141859 ONTARIO INC.	001141859
1126509 ONTARIO INC.	001126509	1142071 ONTARIO LTD	001142071
1127352 ONTARIO LTD.	001127352	1142355 ONTARIO INC.	001142355
1127700 ONTARIO INC.	001127700	1142641 ONTARIO INC.	001142641
1127720 ONTARIO INC.	001127720	1142643 ONTARIO LIMITED	001142643

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1142699 ONTARIO LTD.	001142699	1169491 ONTARIO LTD.	001169491
1143274 ONTARIO LIMITED	001143274	1169810 ONTARIO INC.	001169810
1143903 ONTARIO LTD.	001143903	1169812 ONTARIO LTD.	001169812
1144144 ONTARIO LIMITED	001144144	1169869 ONTARIO LIMITED	001169869
1144250 ONTARIO INC.	001144250	1170090 ONTARIO LIMITED	001170090
1144702 ONTARIO LIMITED	001144702	1170634 ONTARIO LTD.	001170634
1145083 ONTARIO LIMITED	001145083	1171287 ONTARIO LIMITED	001171287
1145263 ONTARIO INC.	001145263	1172343 ONTARIO INC.	001172343
1145266 ONTARIO INC.	001145266	1172514 ONTARIO INC.	001172514
1145337 ONTARIO INC.	001145337	1172887 ONTARIO INC.	001172887
1146276 ONTARIO INC.	001146276	1172938 ONTARIO LIMITED	001172938
1146336 ONTARIO INC.	001146336	1173166 ONTARIO INC.	001173166
1146370 ONTARIO INC.	001146370	1173437 ONTARIO INC.	001173437
1146586 ONTARIO INC.	001146586	1174740 ONTARIO LIMITED	001174740
1148952 ONTARIO INC.	001148952	1175622 ONTARIO LTD.	001175622
1149876 ONTARIO INC.	001149876	1175851 ONTARIO INC.	001175851
1151164 ONTARIO INCORPORATED	001151164	1176072 ONTARIO INC.	001176072
1151971 ONTARIO LTD.	001151971	1176573 ONTARIO INC.	001176573
1152151 ONTARIO LIMITED	001152151	1176683 ONTARIO LIMITED	001176683
1152299 ONTARIO LTD.	001152299	1177089 ONTARIO INC.	001177089
1152547 ONTARIO LIMITED	001152547	1177225 ONTARIO LIMITED	001177225
1152556 ONTARIO LIMITED	001152556	1177864 ONTARIO LTD.	001177864
1152788 ONTARIO INC.	001152788	1178360 ONTARIO INC.	001178360
1153324 ONTARIO INC.	001153324	1178385 ONTARIO INC.	001178385
1153330 ONTARIO LIMITED	001153330	1179391 ONTARIO LIMITED	001179391
1153464 ONTARIO LTD.	001153464	1179466 ONTARIO LIMITED	001179466
1153602 ONTARIO INC.	001153602	1179566 ONTARIO LTD.	001179566
1153916 ONTARIO LIMITED	001153916	1180456 ONTARIO INC.	001180456
1154217 ONTARIO INC.	001154217	1180506 ONTARIO LTD.	001180506
1154294 ONTARIO LTD.	001154294	1180622 ONTARIO INC.	001180622
1154309 ONTARIO LIMITED	001154309	1180639 ONTARIO INC.	001180639
1154701 ONTARIO INC.	001154701	1180679 ONTARIO INC.	001180679
1154915 ONTARIO LIMITED	001154915	1181472 ONTARIO LTD.	001181472
1155702 ONTARIO LIMITED	001155702	1181574 ONTARIO LTD.	001181574
1156373 ONTARIO INC.	001156373	1181823 ONTARIO INC.	001181823
1156444 ONTARIO INC.	001156444	1182008 ONTARIO LIMITED	001182008
1156470 ONTARIO INC.	001156470	1182212 ONTARIO LIMITED	001182212
1156575 ONTARIO LTD.	001156575	1182588 ONTARIO INC.	001182588
1157162 ONTARIO INC.	001157162	1183588 ONTARIO INC.	001183588
1157425 ONTARIO LIMITED	001157425	1183865 ONTARIO INC.	001183865
1157468 ONTARIO LIMITED	001157468	1184343 ONTARIO LIMITED	001184343
1158543 ONTARIO INC.	001158543	1184426 ONTARIO INC.	001184426
1158583 ONTARIO INC.	001158583	1185287 ONTARIO LIMITED	001185287
1158729 ONTARIO INC.	001158729	1185435 ONTARIO LTD.	001185435
1158784 ONTARIO INC.	001158784	1185869 ONTARIO LTD	001185869
1158832 ONTARIO INCORPORATED	001158832	1186458 ONTARIO LIMITED	001186458
1158915 ONTARIO INC.	001158915	1186517 ONTARIO LTD.	001186517
1160081 ONTARIO INC.	001160081	1186814 ONTARIO LIMITED	001186814
1160556 ONTARIO INC.	001160556	1187890 ONTARIO LTD.	001187890
1160683 ONTARIO INC.	001160683	1188030 ONTARIO INC.	001188030
1160940 ONTARIO LIMITED	001160940	1188088 ONTARIO LTD.	001188088
1161257 ONTARIO LIMITED	001161257	1188092 ONTARIO INC.	001188092
1161514 ONTARIO INC.	001161514	1188093 ONTARIO INC.	001188093
1162419 ONTARIO INC.	001162419	1188166 ONTARIO LIMITED	001188166
1163072 ONTARIO INC.	001163072	1188306 ONTARIO LIMITED	001188306
1163301 ONTARIO INC.	001163301	1188349 ONTARIO INC	001188349
1163908 ONTARIO LIMITED	001163908	1189255 ONTARIO INC.	001189255
1164081 ONTARIO INC.	001164081	1189352 ONTARIO INC.	001189352
1165443 ONTARIO LIMITED	001165443	1189668 ONTARIO INC.	001189668
1165707 ONTARIO LIMITED	001165707	1189982 ONTARIO LTD.	001189982
1165732 ONTARIO LIMITED	001165732	1189993 ONTARIO LTD.	001189993
1165934 ONTARIO LIMITED	001165934	1190660 ONTARIO INC.	001190660
1166220 ONTARIO LIMITED	001166220	1191813 ONTARIO LTD.	001191813
1166624 ONTARIO LIMITED	001166624	1194001 ONTARIO INC.	001194001
1166626 ONTARIO LIMITED	001166626	1194270 ONTARIO LIMITED	001194270
1166710 ONTARIO INC.	001166710	1194378 ONTARIO LTD	001194378
1167376 ONTARIO LIMITED	001167376	1194548 ONTARIO LIMITED	001194548
1167634 ONTARIO INC.	001167634	1194988 ONTARIO LIMITED	001194988
1168574 ONTARIO INC.	001168574	1195212 ONTARIO INC.	001195212
1168595 ONTARIO INC.	001168595	1195658 ONTARIO LIMITED	001195658
1169114 ONTARIO LTD.	001169114	1195971 ONTARIO LTD.	001195971

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1196719 ONTARIO INC.	001196719	1210743 ONTARIO INC.	001210743
1197050 ONTARIO INC.	001197050	1210776 ONTARIO INC.	001210776
1197228 ONTARIO INC.	001197228	1211228 ONTARIO LIMITED	001211228
1197259 ONTARIO INC.	001197259	1211556 ONTARIO INC.	001211556
1197282 ONTARIO LIMITED	001197282	1211851 ONTARIO LTD	001211851
1197410 ONTARIO LTD.	001197410	1212344 ONTARIO LIMITED	001212344
1197795 ONTARIO INC.	001197795	1212800 ONTARIO LTD.	001212800
1197897 ONTARIO LIMITED	001197897	1212848 ONTARIO INC.	001212848
1198625 ONTARIO LTD.	001198625	1213092 ONTARIO INC.	001213092
1198938 ONTARIO INC.	001198938	1213285 ONTARIO LTD.	001213285
1198952 ONTARIO LIMITED	001198952	1213296 ONTARIO LTD.	001213296
1198990 ONTARIO INC.	001198990	1213459 ONTARIO INC.	001213459
1199314 ONTARIO INC.	001199314	1213658 ONTARIO INC.	001213658
1199412 ONTARIO LIMITED	001199412	1213811 ONTARIO INC.	001213811
1199418 ONTARIO INC.	001199418	1213812 ONTARIO INC.	001213812
1199533 ONTARIO INC.	001199533	1213961 ONTARIO LIMITED	001213961
1199616 ONTARIO INC.	001199616	1214178 ONTARIO INC.	001214178
1200007 ONTARIO INC.	001200007	1214262 ONTARIO INC.	001214262
1200338 ONTARIO LIMITED	001200338	1214403 ONTARIO INC.	001214403
1200724 ONTARIO INC.	001200724	1216113 ONTARIO LIMITED	001216113
1201338 ONTARIO INC.	001201338	1216733 ONTARIO CORPORATION	001216733
1201356 ONTARIO LIMITED	001201356	1216843 ONTARIO INC.	001216843
1201482 ONTARIO INC.	001201482	1217028 ONTARIO LTD.	001217028
1201501 ONTARIO LTD.	001201501	1217243 ONTARIO INC.	001217243
1201581 ONTARIO INC.	001201581	1217276 ONTARIO INC.	001217276
1201825 ONTARIO LTD.	001201825	1217401 ONTARIO LIMITED	001217401
1201941 ONTARIO LIMITED	001201941	1217483 ONTARIO INC.	001217483
1202095 ONTARIO LTD.	001202095	1217948 ONTARIO INC.	001217948
1202301 ONTARIO LIMITED	001202301	1218080 ONTARIO INC.	001218080
1202438 ONTARIO INC.	001202438	1218178 ONTARIO LIMITED	001218178
1202896 ONTARIO INC.	001202896	1219038 ONTARIO INC.	001219038
1203136 ONTARIO INC.	001203136	1219432 ONTARIO LIMITED	001219432
1203197 ONTARIO LIMITED	001203197	1219443 ONTARIO INC.	001219443
1203285 ONTARIO LTD.	001203285	1219476 ONTARIO INC.	001219476
1203349 ONTARIO LIMITED	001203349	1219634 ONTARIO INC.	001219634
1204189 ONTARIO INC.	001204189	1220199 ONTARIO INC.	001220199
1204654 ONTARIO INC.	001204654	1220378 ONTARIO LIMITED	001220378
1204733 ONTARIO INC.	001204733	1220464 ONTARIO INC.	001220464
1205060 ONTARIO INC.	001205060	1220698 ONTARIO LIMITED	001220698
1205272 ONTARIO LIMITED	001205272	1221073 ONTARIO LIMITED	001221073
1205532 ONTARIO INC.	001205532	1221231 ONTARIO LIMITED	001221231
1205585 ONTARIO INC.	001205585	1221261 ONTARIO LIMITED	001221261
1205866 ONTARIO INC.	001205866	1221269 ONTARIO INC.	001221269
1205913 ONTARIO INC.	001205913	1221433 ONTARIO LIMITED	001221433
1206509 ONTARIO INC.	001206509	1221435 ONTARIO INC.	001221435
1206535 ONTARIO LTD.	001206535	1221439 ONTARIO LIMITED	001221439
1206635 ONTARIO INC.	001206635	1221456 ONTARIO LIMITED	001221456
1206946 ONTARIO INC.	001206946	1221524 ONTARIO INC.	001221524
1207496 ONTARIO INC.	001207496	1221630 ONTARIO LIMITED	001221630
1207850 ONTARIO LTD.	001207850	1221689 ONTARIO LTD.	001221689
1207896 ONTARIO INC.	001207896	1221838 ONTARIO LIMITED	001221838
1207928 ONTARIO INC.	001207928	1221888 ONTARIO INC.	001221888
1208183 ONTARIO INC.	001208183	1221942 ONTARIO INC.	001221942
1208276 ONTARIO INC.	001208276	1222086 ONTARIO INC.	001222086
1208394 ONTARIO INC.	001208394	1222229 ONTARIO LIMITED	001222229
1208624 ONTARIO INC.	001208624	1223587 ONTARIO LIMITED	001223587
1208674 ONTARIO INC.	001208674	1224152 ONTARIO INC.	001224152
1208742 ONTARIO LIMITED	001208742	1224422 ONTARIO INC.	001224422
1208804 ONTARIO LTD.	001208804	1224500 ONTARIO LIMITED	001224500
1208956 ONTARIO INC.	001208956	1224513 ONTARIO INC.	001224513
1209044 ONTARIO INC.	001209044	1224515 ONTARIO LIMITED	001224515
1209154 ONTARIO INC.	001209154	1224533 ONTARIO LTD.	001224533
1209307 ONTARIO LIMITED	001209307	1224785 ONTARIO LIMITED	001224785
1209362 ONTARIO INC.	001209362	1224880 ONTARIO LIMITED	001224880
1209424 ONTARIO LIMITED	001209424	1224955 ONTARIO INC.	001224955
1209648 ONTARIO INC.	001209648	1224956 ONTARIO INC.	001224956
1209703 ONTARIO INC.	001209703	1224957 ONTARIO LTD.	001224957
1209960 ONTARIO LIMITED	001209960	1225033 ONTARIO LTD.	001225033
1210087 ONTARIO INC.	001210087	1226216 ONTARIO INC.	001226216
1210466 ONTARIO INC.	001210466	1226881 ONTARIO LIMITED	001226881
1210515 ONTARIO LTD.	001210515	1227062 ONTARIO INC.	001227062

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1227113 ONTARIO LTD.	001227113	1235964 ONTARIO LIMITED	001235964
1227237 ONTARIO LTD.	001227237	1236111 ONTARIO INC.	001236111
1227330 ONTARIO INC.	001227330	1236395 ONTARIO LIMITED	001236395
1227647 ONTARIO INC.	001227647	1236422 ONTARIO INC.	001236422
1227679 ONTARIO LIMITED	001227679	1236801 ONTARIO LTD.	001236801
1227702 ONTARIO LIMITED	001227702	1236822 ONTARIO LTD.	001236822
1227794 ONTARIO LTD.	001227794	1237405 ONTARIO INC.	001237405
1228077 ONTARIO INC.	001228077	1238044 ONTARIO LTD.	001238044
1228269 ONTARIO LIMITED	001228269	1238146 ONTARIO LIMITED	001238146
1228395 ONTARIO LTD.	001228395	1238657 ONTARIO LIMITED	001238657
1228996 ONTARIO INC.	001228996	1238809 ONTARIO INC.	001238809
1229328 ONTARIO INC.	001229328	1239035 ONTARIO INC.	001239035
1229860 ONTARIO LTD.	001229860	1239084 ONTARIO INC.	001239084
1229873 ONTARIO INC.	001229873	1239379 ONTARIO INC.	001239379
1229954 ONTARIO LIMITED	001229954	1239518 ONTARIO INC.	001239518
1229962 ONTARIO INC.	001229962	1239558 ONTARIO INC.	001239558
1229963 ONTARIO LTD.	001229963	1239601 ONTARIO LTD.	001239601
1230126 ONTARIO LTD.	001230126	1239638 ONTARIO LIMITED	001239638
1230325 ONTARIO LTD.	001230325	1239650 ONTARIO LTD.	001239650
1230408 ONTARIO INC.	001230408	1239936 ONTARIO INC.	001239936
1230500 ONTARIO INC.	001230500	1240328 ONTARIO INC.	001240328
1230654 ONTARIO INCORPORATED	001230654	1240557 ONTARIO LTD.	001240557
1230711 ONTARIO INC.	001230711	1240941 ONTARIO LIMITED	001240941
1230746 ONTARIO LTD.	001230746	1241043 ONTARIO LIMITED	001241043
1230797 ONTARIO INC.	001230797	1241128 ONTARIO LIMITED	001241128
1230931 ONTARIO LIMITED	001230931	1242003 ONTARIO INC.	001242003
1231011 ONTARIO LTD.	001231011	1242273 ONTARIO INC.	001242273
1231063 ONTARIO INC.	001231063	1242299 ONTARIO INC.	001242299
1231069 ONTARIO LTD.	001231069	1242378 ONTARIO INC.	001242378
1231073 ONTARIO INC.	001231073	1242556 ONTARIO LTD.	001242556
1231093 ONTARIO INC.	001231093	1242558 ONTARIO LIMITED	001242558
1231155 ONTARIO LIMITED	001231155	1242700 ONTARIO INC.	001242700
1231164 ONTARIO LIMITED	001231164	1242747 ONTARIO INC.	001242747
1231192 ONTARIO INC.	001231192	1243186 ONTARIO INC.	001243186
1231213 ONTARIO INC.	001231213	1243288 ONTARIO INC.	001243288
1231245 ONTARIO INC.	001231245	1243528 ONTARIO LIMITED	001243528
1231289 ONTARIO INC.	001231289	1243935 ONTARIO INC.	001243935
1231337 ONTARIO LIMITED	001231337	1244051 ONTARIO LIMITED	001244051
1231345 ONTARIO INC.	001231345	1244177 ONTARIO INC.	001244177
1231357 ONTARIO INC.	001231357	1244421 ONTARIO LIMITED	001244421
1231469 ONTARIO LTD.	001231469	1244526 ONTARIO INC.	001244526
1231482 ONTARIO LTD.	001231482	1244623 ONTARIO INC.	001244623
1231606 ONTARIO INC.	001231606	1244800 ONTARIO LIMITED	001244800
1231848 ONTARIO LTD.	001231848	1244809 ONTARIO INC.	001244809
1232243 ONTARIO LIMITED	001232243	1244850 ONTARIO LIMITED	001244850
1232256 ONTARIO LIMITED	001232256	1244859 ONTARIO LTD.	001244859
1232340 ONTARIO INC.	001232340	1244909 ONTARIO LIMITED	001244909
1232628 ONTARIO INC.	001232628	1244986 ONTARIO INC.	001244986
1232727 ONTARIO INC.	001232727	1245354 ONTARIO INC.	001245354
1233163 ONTARIO LIMITED	001233163	1245415 ONTARIO INC.	001245415
1233304 ONTARIO LIMITED	001233304	1245768 ONTARIO LTD.	001245768
1233534 ONTARIO INC.	001233534	1246212 ONTARIO LTD.	001246212
1233543 ONTARIO INC.	001233543	1246222 ONTARIO INC.	001246222
1233579 ONTARIO LIMITED	001233579	1246561 ONTARIO INC.	001246561
1233580 ONTARIO INC.	001233580	1246752 ONTARIO INC.	001246752
1233846 ONTARIO LIMITED	001233846	1247512 ONTARIO INC.	001247512
1233994 ONTARIO INC.	001233994	1247586 ONTARIO INC.	001247586
1234091 ONTARIO INC.	001234091	1248013 ONTARIO INC.	001248013
1234168 ONTARIO INC.	001234168	1248022 ONTARIO INC.	001248022
1234560 ONTARIO INC.	001234560	1248079 ONTARIO INC.	001248079
1234674 ONTARIO INC.	001234674	1248096 ONTARIO LTD.	001248096
1235072 ONTARIO INC.	001235072	1248098 ONTARIO INC.	001248098
1235154 ONTARIO LIMITED	001235154	1248313 ONTARIO INC.	001248313
1235161 ONTARIO LIMITED	001235161	1248323 ONTARIO INC.	001248323
1235163 ONTARIO LIMITED	001235163	1248344 ONTARIO INC.	001248344
1235164 ONTARIO LIMITED	001235164	1248579 ONTARIO LTD.	001248579
1235383 ONTARIO INC.	001235383	1249058 ONTARIO LTD.	001249058
1235557 ONTARIO INC.	001235557	1249444 ONTARIO LTD.	001249444
1235686 ONTARIO INC.	001235686	1249830 ONTARIO INC.	001249830
1235897 ONTARIO INC.	001235897	1250045 ONTARIO LIMITED	001250045
1235963 ONTARIO INC.	001235963	1250096 ONTARIO LIMITED	001250096

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1250104 ONTARIO INC.	001250104	1264453 ONTARIO INC.	001264453
1250115 ONTARIO INC.	001250115	1264501 ONTARIO INC.	001264501
1250187 ONTARIO INC.	001250187	1264557 ONTARIO LIMITED	001264557
1250240 ONTARIO LIMITED	001250240	1264617 ONTARIO INC.	001264617
1250348 ONTARIO LTD.	001250348	1264619 ONTARIO LIMITED	001264619
1251136 ONTARIO INC.	001251136	1264748 ONTARIO LIMITED	001264748
1251162 ONTARIO INC.	001251162	1265 AERWOOD DRIVE INC.	001275608
1251422 ONTARIO INC.	001251422	1265017 ONTARIO LTD.	001265017
1251464 ONTARIO LTD.	001251464	1265170 ONTARIO INC.	001265170
1251628 ONTARIO INC.	001251628	1265268 ONTARIO LIMITED	001265268
1251911 ONTARIO INC.	001251911	1265419 ONTARIO INC.	001265419
1252188 ONTARIO INC.	001252188	1265643 ONTARIO LIMITED	001265643
1252210 ONTARIO INC.	001252210	1266263 ONTARIO INC.	001266263
1252218 ONTARIO LIMITED	001252218	1266349 ONTARIO INC.	001266349
1252320 ONTARIO INC.	001252320	1266512 ONTARIO LIMITED	001266512
1252330 ONTARIO INC.	001252330	1266884 ONTARIO INC.	001266884
1252386 ONTARIO INC.	001252386	1267029 ONTARIO INC.	001267029
1252653 ONTARIO INC.	001252653	1267585 ONTARIO INC.	001267585
1252888 ONTARIO INC.	001252888	1267838 ONTARIO INC.	001267838
1253381 ONTARIO LIMITED	001253381	1267923 ONTARIO INC.	001267923
1253867 ONTARIO INC.	001253867	1267924 ONTARIO INC.	001267924
1254076 ONTARIO INCORPORATED	001254076	1268022 ONTARIO LTD.	001268022
1254150 ONTARIO INC.	001254150	1268047 ONTARIO LIMITED	001268047
1254200 ONTARIO INC.	001254200	1268262 ONTARIO INC.	001268262
1254217 ONTARIO INC.	001254217	1268736 ONTARIO LTD.	001268736
1254235 ONTARIO LTD.	001254235	1268839 ONTARIO INC.	001268839
1254241 ONTARIO INC.	001254241	1269023 ONTARIO INC.	001269023
1254249 ONTARIO INC.	001254249	1270064 ONTARIO LTD.	001270064
1254287 ONTARIO INC.	001254287	1270519 ONTARIO INC.	001270519
1254324 ONTARIO LTD.	001254324	1271151 ONTARIO LIMITED	001271151
1254419 ONTARIO INC.	001254419	1271426 ONTARIO INC.	001271426
1254499 ONTARIO LTD.	001254499	1271445 ONTARIO LTD.	001271445
1255273 ONTARIO INC.	001255273	1271653 ONTARIO LTD.	001271653
1255860 ONTARIO INC.	001255860	1271741 ONTARIO INC.	001271741
1255901 ONTARIO LIMITED	001255901	1272339 ONTARIO INC.	001272339
1255957 ONTARIO INC.	001255957	1272390 ONTARIO INC.	001272390
1256417 ONTARIO LTD.	001256417	1272892 ONTARIO INC.	001272892
1257090 ONTARIO INC.	001257090	1273569 ONTARIO INC.	001273569
1257342 ONTARIO LTD.	001257342	1273627 ONTARIO LIMITED	001273627
1257561 ONTARIO LTD.	001257561	1273707 ONTARIO INC.	001273707
1257621 ONTARIO INC.	001257621	1274276 ONTARIO INC.	001274276
1257634 ONTARIO INC.	001257634	1274477 ONTARIO INC.	001274477
1258720 ONTARIO LTD.	001258720	1274707 ONTARIO LIMITED	001274707
1259049 ONTARIO INC.	001259049	1274726 ONTARIO INC.	001274726
1259424 ONTARIO INC.	001259424	1275444 ONTARIO LIMITED	001275444
1259432 ONTARIO LIMITED	001259432	1275582 ONTARIO INC.	001275582
1259671 ONTARIO LTD.	001259671	1275948 ONTARIO INC.	001275948
1260287 ONTARIO LIMITED	001260287	1276235 ONTARIO INC.	001276235
1260314 ONTARIO LIMITED	001260314	1276396 ONTARIO INC.	001276396
1260324 ONTARIO INC.	001260324	1276424 ONTARIO INC.	001276424
1260360 ONTARIO LTD.	001260360	1276560 ONTARIO LIMITED	001276560
1260567 ONTARIO INC.	001260567	1276589 ONTARIO INC.	001276589
1260600 ONTARIO INC.	001260600	1276851 ONTARIO INC.	001276851
1261257 ONTARIO INC.	001261257	1277052 ONTARIO INC.	001277052
1261478 ONTARIO INC.	001261478	1277250 ONTARIO INC.	001277250
1261541 ONTARIO LIMITED	001261541	1277388 ONTARIO LTD.	001277388
1261695 ONTARIO LIMITED	001261695	1277482 ONTARIO INC.	001277482
1261761 ONTARIO LTD.	001261761	1278126 ONTARIO INC.	001278126
1262034 ONTARIO LIMITED	001262034	1278253 ONTARIO INC.	001278253
1262099 ONTARIO LIMITED	001262099	1278548 ONTARIO INC.	001278548
1262535 ONTARIO INC.	001262535	1278573 ONTARIO INC.	001278573
1262576 ONTARIO LTD.	001262576	1278620 ONTARIO LIMITED	001278620
1262636 ONTARIO INC.	001262636	1278753 ONTARIO LIMITED	001278753
1262720 ONTARIO LIMITED	001262720	1278853 ONTARIO INC.	001278853
1262794 ONTARIO LTD.	001262794	1278895 ONTARIO LTD.	001278895
1262814 ONTARIO INC.	001262814	1278935 ONTARIO INC.	001278935
1262848 ONTARIO LIMITED	001262848	1278948 ONTARIO INC.	001278948
1263095 ONTARIO INC.	001263095	1279372 ONTARIO INC.	001279372
1263250 ONTARIO INC.	001263250	1279526 ONTARIO INC.	001279526
1263764 ONTARIO LIMITED	001263764	1279694 ONTARIO INC.	001279694
1264450 ONTARIO INC.	001264450	1279974 ONTARIO LIMITED	001279974

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1279996 ONTARIO INC.	001279996	1289704 ONTARIO LTD.	001289704
1280021 ONTARIO LTD.	001280021	1289762 ONTARIO INC.	001289762
1280042 ONTARIO LIMITED	001280042	1289795 ONTARIO LIMITED	001289795
1280126 ONTARIO LIMITED	001280126	1289821 ONTARIO INC.	001289821
1280127 ONTARIO LIMITED	001280127	1289830 ONTARIO INC.	001289830
1280128 ONTARIO LIMITED	001280128	1289942 ONTARIO LIMITED	001289942
1281310 ONTARIO INC.	001281310	1290123 ONTARIO INC.	001290123
1281345 ONTARIO LIMITED	001281345	1290127 ONTARIO LIMITED	001290127
1281596 ONTARIO INC.	001281596	1290204 ONTARIO INC.	001290204
1281732 ONTARIO INC.	001281732	1290205 ONTARIO LIMITED	001290205
1281778 ONTARIO LIMITED	001281778	1290210 ONTARIO INC.	001290210
1282163 ONTARIO LIMITED	001282163	1290223 ONTARIO LIMITED	001290223
1282370 ONTARIO LTD.	001282370	1290555 ONTARIO LIMITED	001290555
1282416 ONTARIO INC.	001282416	1290681 ONTARIO INC.	001290681
1282439 ONTARIO LTD.	001282439	1290741 ONTARIO INC.	001290741
1282610 ONTARIO LTD.	001282610	1290806 ONTARIO INC.	001290806
1282944 ONTARIO LTD.	001282944	1290889 ONTARIO LTD.	001290889
1282978 ONTARIO INC.	001282978	1290890 ONTARIO INC.	001290890
1283424 ONTARIO INC.	001283424	1290891 ONTARIO INC.	001290891
1283497 ONTARIO INC.	001283497	1290953 ONTARIO INC.	001290953
1283749 ONTARIO INC.	001283749	1291234 ONTARIO INC.	001291234
1284085 ONTARIO LIMITED	001284085	1291371 ONTARIO INC.	001291371
1284110 ONTARIO INC.	001284110	1291548 ONTARIO INC.	001291548
1284492 ONTARIO INC.	001284492	1291556 ONTARIO INC.	001291556
1284587 ONTARIO INC.	001284587	1291597 ONTARIO LTD.	001291597
1284589 ONTARIO INC.	001284589	1291649 ONTARIO LTD.	001291649
1284827 ONTARIO INC.	001284827	1291676 ONTARIO LIMITED	001291676
1285195 ONTARIO INC.	001285195	1291719 ONTARIO INC.	001291719
1285677 ONTARIO LIMITED	001285677	1291773 ONTARIO LIMITED	001291773
1285682 ONTARIO INC.	001285682	1291873 ONTARIO LIMITED	001291873
1286107 ONTARIO LIMITED	001286107	1291883 ONTARIO LIMITED	001291883
1286114 ONTARIO INC.	001286114	1291959 ONTARIO LIMITED	001291959
1286165 ONTARIO INC.	001286165	1292367 ONTARIO INC.	001292367
1286192 ONTARIO INC.	001286192	1292458 ONTARIO LIMITED	001292458
1286344 ONTARIO INCORPORATED	001286344	1292549 ONTARIO LTD.	001292549
1286347 ONTARIO INC.	001286347	1292688 ONTARIO INC.	001292688
1286363 ONTARIO LTD.	001286363	1292726 ONTARIO INC.	001292726
1286483 ONTARIO INC.	001286483	1292766 ONTARIO INC.	001292766
1286554 ONTARIO INC.	001286554	1293006 ONTARIO INC.	001293006
1286579 ONTARIO INC.	001286579	1293020 ONTARIO INC.	001293020
1286715 ONTARIO INC.	001286715	1293237 ONTARIO INC.	001293237
1286723 ONTARIO LTD.	001286723	1293267 ONTARIO LIMITED	001293267
1286733 ONTARIO LIMITED	001286733	1293298 ONTARIO LTD.	001293298
1286952 ONTARIO LIMITED	001286952	1293376 ONTARIO LTD.	001293376
1287031 ONTARIO INC.	001287031	1293392 ONTARIO LIMITED	001293392
1287071 ONTARIO INC.	001287071	1293554 ONTARIO CORPORATION	001293554
1287186 ONTARIO INC.	001287186	1293590 ONTARIO LTD.	001293590
1287195 ONTARIO LIMITED	001287195	1293613 ONTARIO LTD.	001293613
1287307 ONTARIO INC.	001287307	1293662 ONTARIO LTD.	001293662
1287464 ONTARIO INC.	001287464	1293732 ONTARIO LTD.	001293732
1287622 ONTARIO LIMITED	001287622	1293808 ONTARIO LIMITED	001293808
1287631 ONTARIO LIMITED	001287631	1293824 ONTARIO INC.	001293824
1287671 ONTARIO LTD.	001287671	1294064 ONTARIO INC.	001294064
1287689 ONTARIO INC.	001287689	1294202 ONTARIO LIMITED	001294202
1287740 ONTARIO LTD.	001287740	1294283 ONTARIO LIMITED	001294283
1287771 ONTARIO INC.	001287771	1294435 ONTARIO LIMITED	001294435
1287783 ONTARIO INC.	001287783	1294444 ONTARIO LTD.	001294444
1288014 ONTARIO LIMITED	001288014	1294483 ONTARIO LTD.	001294483
1288047 ONTARIO INC.	001288047	1294514 ONTARIO LTD.	001294514
1288061 ONTARIO LIMITED	001288061	1294591 ONTARIO LIMITED	001294591
1288082 ONTARIO INC.	001288082	1294674 ONTARIO INC.	001294674
1288084 ONTARIO LTD.	001288084	1294833 ONTARIO LTD.	001294833
1288363 ONTARIO INC.	001288363	1294841 ONTARIO INC.	001294841
1288723 ONTARIO INC.	001288723	1295141 ONTARIO LTD.	001295141
1288729 ONTARIO INC.	001288729	1295390 ONTARIO LIMITED	001295390
1288773 ONTARIO INC.	001288773	1295417 ONTARIO INC.	001295417
1289048 ONTARIO INC.	001289048	1295463 ONTARIO LIMITED	001295463
1289095 ONTARIO LIMITED	001289095	1295504 ONTARIO INC.	001295504
1289186 ONTARIO INC.	001289186	1295696 ONTARIO LIMITED	001295696
1289305 ONTARIO INC.	001289305	1296203 ONTARIO LTD.	001296203
1289517 ONTARIO LIMITED	001289517	1296228 ONTARIO INC.	001296228

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1296237 ONTARIO INC.	001296237	1302656 ONTARIO LIMITED	001302656
1296307 ONTARIO LIMITED	001296307	1302671 ONTARIO LTD.	001302671
1296308 ONTARIO INC.	001296308	1302708 ONTARIO INC.	001302708
1296374 ONTARIO INC.	001296374	1302852 ONTARIO LTD.	001302852
1296464 ONTARIO LTD.	001296464	1302859 ONTARIO INC.	001302859
1296592 ONTARIO INC.	001296592	1302912 ONTARIO INC.	001302912
1296685 ONTARIO INC.	001296685	1302913 ONTARIO LIMITED	001302913
1296831 ONTARIO INC.	001296831	1302985 ONTARIO LIMITED	001302985
1296886 ONTARIO INC.	001296886	1303073 ONTARIO INC.	001303073
1296897 ONTARIO LTD.	001296897	1303093 ONTARIO INC.	001303093
1297192 ONTARIO LIMITED	001297192	1303652 ONTARIO LTD.	001303652
1297234 ONTARIO INC.	001297234	1303664 ONTARIO INC.	001303664
1297400 ONTARIO LTD.	001297400	1303739 ONTARIO INC.	001303739
1297500 ONTARIO LIMITED	001297500	1303749 ONTARIO LIMITED	001303749
1297555 ONTARIO LIMITED	001297555	1303876 ONTARIO CORP.	001303876
1297565 ONTARIO LTD.	001297565	1304023 ONTARIO LIMITED	001304023
1297586 ONTARIO LTD.	001297586	1304230 ONTARIO LIMITED	001304230
1297689 ONTARIO INC.	001297689	1304279 ONTARIO LIMITED	001304279
1297750 ONTARIO INC.	001297750	1304351 ONTARIO INC.	001304351
1298047 ONTARIO INC.	001298047	1304356 ONTARIO INC.	001304356
1298089 ONTARIO INC.	001298089	1304433 ONTARIO INC.	001304433
1298303 ONTARIO INC.	001298303	1304504 ONTARIO INC.	001304504
1298385 ONTARIO INC.	001298385	1304563 ONTARIO INC.	001304563
1298393 ONTARIO INC.	001298393	1304588 ONTARIO LIMITED	001304588
1298411 ONTARIO LIMITED	001298411	1304638 ONTARIO LIMITED	001304638
1298584 ONTARIO INC.	001298584	1304657 ONTARIO INC.	001304657
1298663 ONTARIO LIMITED	001298663	1304658 ONTARIO INC.	001304658
1298712 ONTARIO INC.	001298712	1304803 ONTARIO LTD.	001304803
1298719 ONTARIO LIMITED	001298719	1305005 ONTARIO LIMITED	001305005
1298805 ONTARIO INC.	001298805	1305172 ONTARIO LIMITED	001305172
1298847 ONTARIO LIMITED	001298847	1305251 ONTARIO INC.	001305251
1298860 ONTARIO INC.	001298860	1305295 ONTARIO INC.	001305295
1299115 ONTARIO INC.	001299115	1305400 ONTARIO INC.	001305400
1299189 ONTARIO LTD.	001299189	1306097 ONTARIO LIMITED	001306097
1299290 ONTARIO LIMITED	001299290	1306183 ONTARIO LIMITED	001306183
1299450 ONTARIO LIMITED	001299450	1306224 ONTARIO LIMITED	001306224
1299588 ONTARIO INC.	001299588	1306260 ONTARIO LTD.	001306260
1299662 ONTARIO INC.	001299662	1306393 ONTARIO INC.	001306393
1299726 ONTARIO LTD.	001299726	1306417 ONTARIO LIMITED	001306417
1300022 ONTARIO LIMITED	001300022	1306475 ONTARIO INC.	001306475
1300194 ONTARIO LIMITED	001300194	1306476 ONTARIO INC.	001306476
1300196 ONTARIO LTD.	001300196	1306491 ONTARIO INC.	001306491
1300263 ONTARIO LIMITED	001300263	1306496 ONTARIO LIMITED	001306496
1300331 ONTARIO INC.	001300331	1306559 ONTARIO LIMITED	001306559
1300362 ONTARIO INC.	001300362	1306714 ONTARIO INC.	001306714
1300429 ONTARIO LTD.	001300429	1306843 ONTARIO INC.	001306843
1300545 ONTARIO LIMITED	001300545	1306849 ONTARIO LIMITED	001306849
1300572 ONTARIO INC.	001300572	1306975 ONTARIO INC.	001306975
1300685 ONTARIO INC.	001300685	1306979 ONTARIO INC.	001306979
1300837 ONTARIO LIMITED	001300837	1306986 ONTARIO LIMITED	001306986
1300845 ONTARIO INC.	001300845	1307060 ONTARIO LIMITED	001307060
1300865 ONTARIO LTD.	001300865	1307419 ONTARIO INC.	001307419
1301031 ONTARIO LIMITED	001301031	1307469 ONTARIO LIMITED	001307469
1301119 ONTARIO LTD.	001301119	1307587 ONTARIO INC.	001307587
1301165 ONTARIO INC.	001301165	1307609 ONTARIO LTD.	001307609
1301196 ONTARIO INC.	001301196	1307638 ONTARIO INC.	001307638
1301216 ONTARIO LIMITED	001301216	1308070 ONTARIO INC.	001308070
1301244 ONTARIO LIMITED	001301244	1308088 ONTARIO LIMITED	001308088
1301344 ONTARIO CORP.	001301344	1308154 ONTARIO LIMITED	001308154
1301359 ONTARIO INC.	001301359	1308239 ONTARIO INC.	001308239
1301395 ONTARIO LIMITED	001301395	1308375 ONTARIO LIMITED	001308375
1301444 ONTARIO LIMITED	001301444	1308642 ONTARIO INC.	001308642
1301654 ONTARIO INC.	001301654	1308778 ONTARIO LTD.	001308778
1301683 ONTARIO INC.	001301683	1308830 ONTARIO INC.	001308830
1301792 ONTARIO LTD.	001301792	1308987 ONTARIO INC.	001308987
1301874 ONTARIO LIMITED	001301874	1309225 ONTARIO INC.	001309225
1302203 ONTARIO INC.	001302203	1309399 ONTARIO INC.	001309399
1302272 ONTARIO INC.	001302272	1309410 ONTARIO INC.	001309410
1302323 ONTARIO LTD.	001302323	1309495 ONTARIO INC.	001309495
1302324 ONTARIO LTD.	001302324	1309611 ONTARIO LIMITED	001309611
1302563 ONTARIO LIMITED	001302563	1309902 ONTARIO LIMITED	001309902

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1309973 ONTARIO LTD.	001309973	1322733 ONTARIO INC.	001322733
1309976 ONTARIO INC.	001309976	1322753 ONTARIO INC.	001322753
1309983 ONTARIO INC.	001309983	1322843 ONTARIO INC.	001322843
1310347 ONTARIO INC.	001310347	1323141 ONTARIO LIMITED	001323141
1310480 ONTARIO INC.	001310480	1323180 ONTARIO INC.	001323180
1310804 ONTARIO LIMITED	001310804	1323365 ONTARIO INC.	001323365
1310821 ONTARIO INC.	001310821	1324224 ONTARIO LTD.	001324224
1310941 ONTARIO INC.	001310941	1324439 ONTARIO INC.	001324439
1310951 ONTARIO LTD.	001310951	1324477 ONTARIO INC.	001324477
1310975 ONTARIO INC.	001310975	1324505 ONTARIO LIMITED	001324505
1311418 ONTARIO INC.	001311418	1324559 ONTARIO INC.	001324559
1311420 ONTARIO INC.	001311420	1324582 ONTARIO LIMITED	001324582
1311565 ONTARIO INC.	001311565	1324686 ONTARIO LIMITED	001324686
1311672 ONTARIO LTD.	001311672	1324757 ONTARIO LTD.	001324757
1311696 ONTARIO INC.	001311696	1324842 ONTARIO LIMITED	001324842
1311704 ONTARIO LTD.	001311704	1325272 ONTARIO INC.	001325272
1311984 ONTARIO INC.	001311984	1325475 ONTARIO LTD.	001325475
1312000 ONTARIO LIMITED	001312000	1325516 ONTARIO INC.	001325516
1312030 ONTARIO INC.	001312030	1326135 ONTARIO INC.	001326135
1312158 ONTARIO INC.	001312158	1326151 ONTARIO LIMITED	001326151
1312502 ONTARIO INC.	001312502	1326589 ONTARIO INC.	001326589
1312577 ONTARIO INC.	001312577	1326608 ONTARIO LTD.	001326608
1312683 ONTARIO INC.	001312683	1326636 ONTARIO INC.	001326636
1312771 ONTARIO INC.	001312771	1327119 ONTARIO LTD.	001327119
1312944 ONTARIO LIMITED	001312944	1327659 ONTARIO INC.	001327659
1313150 ONTARIO LTD.	001313150	1327815 ONTARIO INC.	001327815
1313240 ONTARIO LIMITED	001313240	1327991 ONTARIO LIMITED	001327991
1313247 ONTARIO INC.	001313247	1328010 ONTARIO LIMITED	001328010
1313441 ONTARIO LIMITED	001313441	1328064 ONTARIO INC.	001328064
1313448 ONTARIO LIMITED	001313448	1328218 ONTARIO LTD.	001328218
1313500 ONTARIO LTD.	001313500	1328430 ONTARIO INC.	001328430
1313531 ONTARIO LTD.	001313531	1328517 ONTARIO INC.	001328517
1313595 ONTARIO INC.	001313595	1328646 ONTARIO LIMITED	001328646
1314072 ONTARIO INC.	001314072	1328963 ONTARIO INC.	001328963
1314184 ONTARIO LTD.	001314184	1329096 ONTARIO INC.	001329096
1314222 ONTARIO INC.	001314222	1329177 ONTARIO INC.	001329177
1314283 ONTARIO INC.	001314283	1329254 ONTARIO INC.	001329254
1314360 ONTARIO LIMITED	001314360	1329745 ONTARIO INC.	001329745
1314365 ONTARIO INC.	001314365	1329915 ONTARIO LIMITED	001329915
1314786 ONTARIO LIMITED	001314786	1329938 ONTARIO LIMITED	001329938
1314844 ONTARIO INC.	001314844	1330182 ONTARIO LTD.	001330182
1315185 ONTARIO INC.	001315185	1330237 ONTARIO INC.	001330237
1315507 ONTARIO INC.	001315507	1330541 ONTARIO LTD.	001330541
1315841 ONTARIO INC.	001315841	1331234 ONTARIO LIMITED	001331234
1316039 ONTARIO LIMITED	001316039	1331252 ONTARIO LIMITED	001331252
1316250 ONTARIO INC.	001316250	1331385 ONTARIO INC.	001331385
1316256 ONTARIO LIMITED	001316256	1331781 ONTARIO LIMITED	001331781
1316277 ONTARIO LTD.	001316277	1331810 ONTARIO LIMITED	001331810
1316757 ONTARIO LTD.	001316757	1331811 ONTARIO INC.	001331811
1316778 ONTARIO INC.	001316778	1331820 ONTARIO INC.	001331820
1316977 ONTARIO LIMITED	001316977	1331848 ONTARIO INC.	001331848
1317047 ONTARIO INC.	001317047	1332197 ONTARIO INC.	001332197
1317808 ONTARIO INC.	001317808	1332402 ONTARIO INC.	001332402
1318175 ONTARIO INC.	001318175	1332689 ONTARIO CORPORATION	001332689
1318178 ONTARIO LTD.	001318178	1332789 ONTARIO INC.	001332789
1319346 ONTARIO LIMITED	001319346	1332795 ONTARIO INC.	001332795
1319373 ONTARIO LTD.	001319373	1332960 ONTARIO INC.	001332960
1320071 ONTARIO LTD.	001320071	1333546 ONTARIO LIMITED	001333546
1320110 ONTARIO LTD.	001320110	1333561 ONTARIO LTD.	001333561
1320112 ONTARIO LTD.	001320112	1333590 ONTARIO INC.	001333590
1320189 ONTARIO INC.	001320189	1333974 ONTARIO INC.	001333974
1320288 ONTARIO LIMITED	001320288	1333976 ONTARIO INC.	001333976
1320363 ONTARIO LTD.	001320363	1334361 ONTARIO INC.	001334361
1320843 ONTARIO INC.	001320843	1334597 ONTARIO LIMITED	001334597
1321604 ONTARIO INC.	001321604	1335166 ONTARIO INC.	001335166
1321720 ONTARIO INC.	001321720	1335250 ONTARIO INC.	001335250
1321774 ONTARIO LIMITED	001321774	1335796 ONTARIO INC.	001335796
1321992 ONTARIO INC.	001321992	1336083 ONTARIO INC.	001336083
1321998 ONTARIO LIMITED	001321998	1336195 ONTARIO INC.	001336195
1322101 ONTARIO LTD.	001322101	1336256 ONTARIO INC.	001336256
1322107 ONTARIO INC.	001322107	1336287 ONTARIO INC.	001336287

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1336401 ONTARIO LIMITED	001336401	1344842 ONTARIO LIMITED	001344842
1336473 ONTARIO INC.	001336473	1344843 ONTARIO LIMITED	001344843
1337107 ONTARIO INC.	001337107	1344883 ONTARIO LTD.	001344883
1337204 ONTARIO INC.	001337204	1344978 ONTARIO LIMITED	001344978
1337290 ONTARIO LIMITED	001337290	1345458 ONTARIO INC.	001345458
1337343 ONTARIO LIMITED	001337343	1345494 ONTARIO INC.	001345494
1338016 ONTARIO LTD.	001338016	1345511 ONTARIO INC.	001345511
1338161 ONTARIO INC.	001338161	1345519 ONTARIO INC.	001345519
1338332 ONTARIO INC.	001338332	1345530 ONTARIO INC.	001345530
1338923 ONTARIO LTD.	001338923	1345566 ONTARIO LIMITED	001345566
1338931 ONTARIO LIMITED	001338931	1345824 ONTARIO LTD.	001345824
1338983 ONTARIO INC.	001338983	1345833 ONTARIO INC.	001345833
1339039 ONTARIO LIMITED	001339039	1345857 ONTARIO LIMITED	001345857
1339121 ONTARIO LTD.	001339121	1345891 ONTARIO LIMITED	001345891
1339146 ONTARIO LIMITED	001339146	1345898 ONTARIO INC.	001345898
1339159 ONTARIO INC.	001339159	1346058 ONTARIO INC.	001346058
1339198 ONTARIO INC.	001339198	1346085 ONTARIO INC.	001346085
1339298 ONTARIO INC.	001339298	1346106 ONTARIO INC.	001346106
1339405 ONTARIO INC.	001339405	1346119 ONTARIO LIMITED	001346119
1339474 ONTARIO LIMITED	001339474	1346120 ONTARIO LIMITED	001346120
1339497 ONTARIO LTD.	001339497	1346183 ONTARIO INC.	001346183
1339504 ONTARIO INC.	001339504	1346190 ONTARIO INC.	001346190
1339571 ONTARIO INC.	001339571	1346191 ONTARIO INC.	001346191
1339899 ONTARIO LIMITED	001339899	1346324 ONTARIO INC.	001346324
1339939 ONTARIO INC.	001339939	1346333 ONTARIO INC.	001346333
1340103 ONTARIO INC.	001340103	1346356 ONTARIO LIMITED	001346356
1340161 ONTARIO LIMITED	001340161	1346404 ONTARIO INC.	001346404
1340247 ONTARIO INC.	001340247	1346516 ONTARIO LTD.	001346516
1340288 ONTARIO INC.	001340288	1346573 ONTARIO LIMITED	001346573
1340398 ONTARIO INC.	001340398	1346722 ONTARIO LTD.	001346722
1340483 ONTARIO INC.	001340483	1346742 ONTARIO INC.	001346742
1340526 ONTARIO INC.	001340526	1346754 ONTARIO INC.	001346754
1340527 ONTARIO LTD.	001340527	1346992 ONTARIO INC.	001346992
1340601 ONTARIO INCORPORATED	001340601	1347208 ONTARIO LIMITED	001347208
1340882 ONTARIO LTD.	001340882	1347209 ONTARIO INC.	001347209
1340888 ONTARIO INC.	001340888	1347276 ONTARIO LIMITED	001347276
1341038 ONTARIO LTD.	001341038	1347337 ONTARIO LIMITED	001347337
1341056 ONTARIO LIMITED	001341056	1347405 ONTARIO LIMITED	001347405
1341503 ONTARIO LIMITED	001341503	1347428 ONTARIO INC.	001347428
1341625 ONTARIO INC.	001341625	1347485 ONTARIO INC.	001347485
1341792 ONTARIO LTD.	001341792	1347504 ONTARIO INC.	001347504
1342068 ONTARIO LIMITED	001342068	1347767 ONTARIO LTD.	001347767
1342732 ONTARIO LIMITED	001342732	1347844 ONTARIO INC.	001347844
1342763 ONTARIO INC.	001342763	1347939 ONTARIO INC.	001347939
1342880 ONTARIO INC.	001342880	1347973 ONTARIO LIMITED	001347973
1343006 ONTARIO INC.	001343006	1347981 ONTARIO INC.	001347981
1343097 ONTARIO INC.	001343097	1348128 ONTARIO LTD.	001348128
1343121 ONTARIO INC.	001343121	1348153 ONTARIO LTD.	001348153
1343480 ONTARIO INC.	001343480	1348154 ONTARIO LTD.	001348154
1343614 ONTARIO INC.	001343614	1348155 ONTARIO LTD.	001348155
1343664 ONTARIO INC.	001343664	1348156 ONTARIO LTD.	001348156
1343667 ONTARIO INC.	001343667	1348267 ONTARIO LIMITED	001348267
1343681 ONTARIO LTD.	001343681	1348366 ONTARIO INC.	001348366
1343746 ONTARIO INC.	001343746	1348397 ONTARIO LTD.	001348397
1343770 ONTARIO INC.	001343770	1348418 ONTARIO LIMITED	001348418
1344241 ONTARIO INC.	001344241	1348580 ONTARIO LIMITED	001348580
1344282 ONTARIO INC.	001344282	1349226 ONTARIO INC.	001349226
1344309 ONTARIO LIMITED	001344309	1349316 ONTARIO INC.	001349316
1344351 ONTARIO LIMITED	001344351	1349392 ONTARIO LIMITED	001349392
1344400 ONTARIO LTD.	001344400	1349426 ONTARIO LTD.	001349426
1344402 ONTARIO LIMITED	001344402	1349435 ONTARIO INC.	001349435
1344469 ONTARIO LTD.	001344469	1349630 ONTARIO INC.	001349630
1344516 ONTARIO LIMITED	001344516	1349725 ONTARIO INC.	001349725
1344578 ONTARIO INC.	001344578	1349740 ONTARIO INC.	001349740
1344618 ONTARIO INC.	001344618	1349775 ONTARIO LIMITED	001349775
1344660 ONTARIO INC.	001344660	1349944 ONTARIO LIMITED	001349944
1344661 ONTARIO INC.	001344661	1349945 ONTARIO INC.	001349945
1344662 ONTARIO LIMITED	001344662	1349954 ONTARIO LIMITED	001349954
1344663 ONTARIO LIMITED	001344663	1350036 ONTARIO INC.	001350036
1344748 ONTARIO INC.	001344748	1350088 ONTARIO INC.	001350088
1344816 ONTARIO LIMITED	001344816	1350090 ONTARIO LTD.	001350090

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1350107 ONTARIO LTD.	001350107	1355674 ONTARIO LTD.	001355674
1350266 ONTARIO LIMITED	001350266	1355739 ONTARIO CORP.	001355739
1350383 ONTARIO INC.	001350383	1355906 ONTARIO INC.	001355906
1350441 ONTARIO LTD.	001350441	1356024 ONTARIO INC.	001356024
1350461 ONTARIO INC.	001350461	1356025 ONTARIO INC.	001356025
1350531 ONTARIO LIMITED	001350531	1356032 ONTARIO LIMITED	001356032
1350582 ONTARIO LIMITED	001350582	1356252 ONTARIO INC.	001356252
1350807 ONTARIO INC.	001350807	1356270 ONTARIO INC.	001356270
1350886 ONTARIO INC.	001350886	1356303 ONTARIO LIMITED	001356303
1350897 ONTARIO LTD.	001350897	1356321 ONTARIO LIMITED	001356321
1351174 ONTARIO LTD.	001351174	1356396 ONTARIO LTD.	001356396
1351182 ONTARIO INC.	001351182	1356716 ONTARIO INC.	001356716
1351192 ONTARIO INC.	001351192	1356882 ONTARIO INC.	001356882
1351529 ONTARIO INC.	001351529	1356944 ONTARIO INC.	001356944
1351530 ONTARIO INC.	001351530	1356968 ONTARIO INC.	001356968
1351628 ONTARIO LTD.	001351628	1357017 ONTARIO INC.	001357017
1351629 ONTARIO LTD.	001351629	1357024 ONTARIO INCORPORATED	001357024
1351638 ONTARIO INC.	001351638	1357031 ONTARIO INC.	001357031
1351908 ONTARIO INC.	001351908	1357104 ONTARIO INC.	001357104
1351965 ONTARIO LTD.	001351965	1357260 ONTARIO LIMITED	001357260
1352112 ONTARIO LTD.	001352112	1357284 ONTARIO LTD.	001357284
1352197 ONTARIO INC.	001352197	1357338 ONTARIO INC.	001357338
1352199 ONTARIO INC.	001352199	1357404 ONTARIO INC.	001357404
1352221 ONTARIO LIMITED	001352221	1357581 ONTARIO INC.	001357581
1352291 ONTARIO LIMITED	001352291	1357587 ONTARIO INC.	001357587
1352316 ONTARIO LIMITED	001352316	1357628 ONTARIO INC.	001357628
1352371 ONTARIO INC.	001352371	1358078 ONTARIO LTD.	001358078
1352592 ONTARIO LIMITED	001352592	1358155 ONTARIO LTD.	001358155
1352808 ONTARIO LIMITED	001352808	1358208 ONTARIO INC.	001358208
1352817 ONTARIO LIMITED	001352817	1358248 ONTARIO LIMITED	001358248
1352844 ONTARIO LIMITED	001352844	1358282 ONTARIO LIMITED	001358282
1353118 ONTARIO LIMITED	001353118	1358326 ONTARIO LIMITED	001358326
1353402 ONTARIO INC.	001353402	1358360 ONTARIO LIMITED	001358360
1353621 ONTARIO LTD.	001353621	1358362 ONTARIO INC.	001358362
1353646 ONTARIO INC.	001353646	1358598 ONTARIO INC.	001358598
1353743 ONTARIO LTD.	001353743	1358846 ONTARIO INC.	001358846
1353758 ONTARIO LIMITED	001353758	1358854 ONTARIO INC.	001358854
1353830 ONTARIO INC.	001353830	1358905 ONTARIO INC.	001358905
1353923 ONTARIO INC.	001353923	1358986 ONTARIO INC.	001358986
1353927 ONTARIO INC.	001353927	1359005 ONTARIO INC.	001359005
1354163 ONTARIO LIMITED	001354163	1359105 ONTARIO INC.	001359105
1354197 ONTARIO INC.	001354197	1359123 ONTARIO LIMITED	001359123
1354248 ONTARIO LTD.	001354248	1359189 ONTARIO LIMITED	001359189
1354249 ONTARIO LIMITED	001354249	1359248 ONTARIO INC.	001359248
1354371 ONTARIO LIMITED	001354371	1359257 ONTARIO LIMITED	001359257
1354421 ONTARIO INC.	001354421	1359271 ONTARIO LIMITED	001359271
1354441 ONTARIO INC.	001354441	1359299 ONTARIO LIMITED	001359299
1354659 ONTARIO INC.	001354659	1359330 ONTARIO LIMITED	001359330
1354682 ONTARIO LIMITED	001354682	1359387 ONTARIO INC.	001359387
1354693 ONTARIO INC.	001354693	1359529 ONTARIO LTD.	001359529
1354742 ONTARIO INC.	001354742	1359557 ONTARIO INC.	001359557
1354776 ONTARIO INC.	001354776	1359695 ONTARIO LTD.	001359695
1354878 ONTARIO LTD.	001354878	1359777 ONTARIO LTD.	001359777
1354906 ONTARIO LIMITED	001354906	1359805 ONTARIO INC.	001359805
1354956 ONTARIO LTD.	001354956	1359809 ONTARIO LTD.	001359809
1355000 ONTARIO LIMITED	001355000	1359930 ONTARIO INC.	001359930
1355073 ONTARIO INC.	001355073	1360201 ONTARIO INC.	001360201
1355080 ONTARIO LTD.	001355080	1360218 ONTARIO LIMITED	001360218
1355118 ONTARIO INC.	001355118	1360287 ONTARIO LIMITED	001360287
1355157 ONTARIO LTD.	001355157	1360516 ONTARIO INC.	001360516
1355217 ONTARIO LIMITED	001355217	1360554 ONTARIO INC.	001360554
1355227 ONTARIO INC.	001355227	1360584 ONTARIO INC.	001360584
1355244 ONTARIO LIMITED	001355244	1360866 ONTARIO LIMITED	001360866
1355280 ONTARIO INC.	001355280	1360980 ONTARIO LIMITED	001360980
1355370 ONTARIO INC.	001355370	1360981 ONTARIO LIMITED	001360981
1355374 ONTARIO INCORPORATED	001355374	1361002 ONTARIO INC.	001361002
1355375 ONTARIO INC.	001355375	1361076 ONTARIO INC.	001361076
1355447 ONTARIO INC.	001355447	1361124 ONTARIO LIMITED	001361124
1355486 ONTARIO INC.	001355486	1361163 ONTARIO INC.	001361163
1355538 ONTARIO LIMITED	001355538	1361166 ONTARIO INC.	001361166
1355548 ONTARIO INC.	001355548	1361186 ONTARIO LIMITED	001361186

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1361225 ONTARIO INC.	001361225	1365400 ONTARIO LIMITED	001365400
1361320 ONTARIO INC.	001361320	1365673 ONTARIO LIMITED	001365673
1361490 ONTARIO INC.	001361490	1365682 ONTARIO LIMITED	001365682
1361600 ONTARIO LIMITED	001361600	1365683 ONTARIO INC.	001365683
1361614 ONTARIO INC.	001361614	1365776 ONTARIO LTD.	001365776
1361631 ONTARIO LIMITED	001361631	1365786 ONTARIO INC.	001365786
1361632 ONTARIO LIMITED	001361632	1366255 ONTARIO INC.	001366255
1361683 ONTARIO INC.	001361683	1366263 ONTARIO INC.	001366263
1361762 ONTARIO LIMITED	001361762	1366574 ONTARIO LIMITED	001366574
1361828 ONTARIO INC.	001361828	1366635 ONTARIO LIMITED	001366635
1362056 ONTARIO INC.	001362056	1366728 ONTARIO LIMITED	001366728
1362100 ONTARIO LIMITED	001362100	1366738 ONTARIO LIMITED	001366738
1362115 ONTARIO INC.	001362115	1366747 ONTARIO INC.	001366747
1362123 ONTARIO INC.	001362123	1366856 ONTARIO LIMITED	001366856
1362237 ONTARIO LTD.	001362237	1366864 ONTARIO INC.	001366864
1362238 ONTARIO LIMITED	001362238	1366880 ONTARIO INC.	001366880
1362246 ONTARIO LIMITED	001362246	1366881 ONTARIO INC.	001366881
1362255 ONTARIO LTD.	001362255	1366915 ONTARIO INC.	001366915
1362411 ONTARIO LIMITED	001362411	1366965 ONTARIO INC.	001366965
1362483 ONTARIO LIMITED	001362483	1367121 ONTARIO INC.	001367121
1362484 ONTARIO INC.	001362484	1367322 ONTARIO LTD.	001367322
1362494 ONTARIO LTD.	001362494	1367538 ONTARIO LIMITED	001367538
1362503 ONTARIO LIMITED	001362503	1367555 ONTARIO INC.	001367555
1362732 ONTARIO INC.	001362732	1367608 ONTARIO INC.	001367608
1362756 ONTARIO INC.	001362756	1367649 ONTARIO INC.	001367649
1362758 ONTARIO INC.	001362758	1367655 ONTARIO LIMITED	001367655
1362813 ONTARIO INC.	001362813	1367783 ONTARIO INC.	001367783
1362915 ONTARIO LIMITED	001362915	1367811 ONTARIO INC.	001367811
1362931 ONTARIO INC.	001362931	1367854 ONTARIO LIMITED	001367854
1363077 ONTARIO INC.	001363077	1367999 ONTARIO INC.	001367999
1363161 ONTARIO INC.	001363161	1368013 ONTARIO LIMITED	001368013
1363406 ONTARIO LTD.	001363406	1368022 ONTARIO INC.	001368022
1363419 ONTARIO INC.	001363419	1368037 ONTARIO LTD.	001368037
1363513 ONTARIO INC.	001363513	1368083 ONTARIO INC.	001368083
1363552 ONTARIO INC.	001363552	1368097 ONTARIO INC.	001368097
1363610 ONTARIO LTD.	001363610	1368692 ONTARIO INC.	001368692
1363624 ONTARIO INC.	001363624	1369026 ONTARIO LIMITED	001369026
1363631 ONTARIO LIMITED	001363631	1369041 ONTARIO LIMITED	001369041
1363640 ONTARIO INC.	001363640	1369085 ONTARIO INC.	001369085
1363650 ONTARIO INC.	001363650	1369087 ONTARIO LIMITED	001369087
1363770 ONTARIO LTD.	001363770	1369153 ONTARIO LIMITED	001369153
1363854 ONTARIO INC.	001363854	1369259 ONTARIO LIMITED	001369259
1363856 ONTARIO LIMITED	001363856	1369270 ONTARIO LTD.	001369270
1363924 ONTARIO INC.	001363924	1369288 ONTARIO INC.	001369288
1363932 ONTARIO LTD.	001363932	1369291 ONTARIO INC.	001369291
1364066 ONTARIO INC.	001364066	1369292 ONTARIO LTD.	001369292
1364181 ONTARIO INC.	001364181	1369357 ONTARIO INC.	001369357
1364203 ONTARIO INC.	001364203	1369539 ONTARIO INC.	001369539
1364250 ONTARIO INC.	001364250	1369540 ONTARIO INC.	001369540
1364289 ONTARIO LTD.	001364289	1369565 ONTARIO LIMITED	001369565
1364295 ONTARIO INC.	001364295	1369586 ONTARIO INC.	001369586
1364302 ONTARIO LTD.	001364302	1369587 ONTARIO INC.	001369587
1364313 ONTARIO INC.	001364313	1369600 ONTARIO LIMITED	001369600
1364335 ONTARIO LTD.	001364335	1369663 ONTARIO LIMITED	001369663
1364420 ONTARIO INC.	001364420	1369671 ONTARIO INC.	001369671
1364509 ONTARIO LTD.	001364509	1369722 ONTARIO INC.	001369722
1364525 ONTARIO INC.	001364525	1369731 ONTARIO LIMITED	001369731
1364555 ONTARIO LTD.	001364555	1369776 ONTARIO INC.	001369776
1364568 ONTARIO LTD.	001364568	1369866 ONTARIO LIMITED	001369866
1364571 ONTARIO INC.	001364571	1369867 ONTARIO INC.	001369867
1364698 ONTARIO LTD.	001364698	1369876 ONTARIO LTD.	001369876
1364748 ONTARIO INC.	001364748	1369964 ONTARIO INC.	001369964
1364914 ONTARIO INC.	001364914	1370256 ONTARIO LTD.	001370256
1364951 ONTARIO LTD.	001364951	1370334 ONTARIO INC.	001370334
1365062 ONTARIO INCORPORATED	001365062	1370339 ONTARIO LTD.	001370339
1365076 ONTARIO LTD.	001365076	1370347 ONTARIO LIMITED	001370347
1365122 ONTARIO INC.	001365122	1370350 ONTARIO INC.	001370350
1365190 ONTARIO LIMITED	001365190	1370444 ONTARIO INC.	001370444
1365240 ONTARIO INC.	001365240	1370503 ONTARIO LTD.	001370503
1365288 ONTARIO INC.	001365288	1370564 ONTARIO LTD.	001370564
1365369 ONTARIO LIMITED	001365369	1370574 ONTARIO LIMITED	001370574

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1370579 ONTARIO INC.	001370579	1376327 ONTARIO INC.	001376327
1370588 ONTARIO LIMITED	001370588	1376404 ONTARIO INC.	001376404
1370597 ONTARIO LIMITED	001370597	1376421 ONTARIO INC.	001376421
1370709 ONTARIO INC.	001370709	1376424 ONTARIO INC.	001376424
1370714 ONTARIO LTD.	001370714	1376458 ONTARIO INC.	001376458
1370759 ONTARIO LIMITED	001370759	1376466 ONTARIO INC.	001376466
1370859 ONTARIO INC.	001370859	1376631 ONTARIO LTD.	001376631
1371122 ONTARIO INC	001371122	1376639 ONTARIO LTD.	001376639
1371183 ONTARIO INC.	001371183	1376820 ONTARIO LIMITED	001376820
1371202 ONTARIO LIMITED	001371202	1376840 ONTARIO LTD.	001376840
1371579 ONTARIO INC.	001371579	1376881 ONTARIO LTD.	001376881
1371690 ONTARIO INC.	001371690	1376883 ONTARIO INC.	001376883
1371816 ONTARIO INC.	001371816	1377086 ONTARIO LTD.	001377086
1371928 ONTARIO LIMITED	001371928	1377097 ONTARIO INC.	001377097
1372260 ONTARIO LIMITED	001372660	1377163 ONTARIO INC.	001377163
1372293 ONTARIO INC.	001372293	1377407 ONTARIO LIMITED	001377407
1372333 ONTARIO LTD.	001372333	1377427 ONTARIO INC.	001377427
1372355 ONTARIO INC.	001372355	1377469 ONTARIO LTD.	001377469
1372689 ONTARIO INC.	001372689	1377527 ONTARIO INC.	001377527
1372884 ONTARIO LTD.	001372884	1377726 ONTARIO INC.	001377726
1372923 ONTARIO INC.	001372923	1377786 ONTARIO LTD.	001377786
1372924 ONTARIO INC.	001372924	1377807 ONTARIO CORP.	001377807
1372931 ONTARIO LTD.	001372931	1377900 ONTARIO INC.	001377900
1372939 ONTARIO INC.	001372939	1378050 ONTARIO LTD.	001378050
1373035 ONTARIO INC.	001373035	1378051 ONTARIO INC.	001378051
1373088 ONTARIO INC.	001373088	1378052 ONTARIO LIMITED	001378052
1373089 ONTARIO INC.	001373089	1378276 ONTARIO LIMITED	001378276
1373093 ONTARIO INC.	001373093	1378361 ONTARIO LTD.	001378361
1373306 ONTARIO LIMITED	001373306	1378482 ONTARIO LTD.	001378482
1373307 ONTARIO LTD.	001373307	1378497 ONTARIO INC.	001378497
1373312 ONTARIO LTD.	001373312	1378572 ONTARIO INC.	001378572
1373413 ONTARIO INC.	001373413	1378639 ONTARIO INC.	001378639
1373436 ONTARIO LIMITED	001373436	1378810 ONTARIO LIMITED	001378810
1373654 ONTARIO LIMITED	001373654	1378834 ONTARIO INC.	001378834
1373724 ONTARIO LIMITED	001373724	1378929 ONTARIO INC.	001378929
1373739 ONTARIO INC.	001373739	1378999 ONTARIO LIMITED	001378999
1373746 ONTARIO INC.	001373746	1379006 ONTARIO INC.	001379006
1374019 ONTARIO INC.	001374019	1379072 ONTARIO INC.	001379072
1374066 ONTARIO INC.	001374066	1379305 ONTARIO INC.	001379305
1374114 ONTARIO INC.	001374114	1379342 ONTARIO LIMITED	001379342
1374162 ONTARIO INC.	001374162	1379343 ONTARIO LIMITED	001379343
1374186 ONTARIO INCORPORATED	001374186	1379361 ONTARIO LTD.	001379361
1374224 ONTARIO INC.	001374224	1379373 ONTARIO INC.	001379373
1374291 ONTARIO INC.	001374291	1379471 ONTARIO INC.	001379471
1374293 ONTARIO INC.	001374293	1379623 ONTARIO INC.	001379623
1374398 ONTARIO INC.	001374398	1379691 ONTARIO LIMITED	001379691
1374445 ONTARIO LIMITED	001374445	1379849 ONTARIO LTD.	001379849
1374566 ONTARIO INC.	001374566	1379857 ONTARIO LIMITED	001379857
1374567 ONTARIO INC.	001374567	1380036 ONTARIO INC.	001380036
1374648 ONTARIO INC.	001374648	1380113 ONTARIO INC.	001380113
1374854 ONTARIO INC.	001374854	1380190 ONTARIO INC.	001380190
1374889 ONTARIO INC.	001374889	1380369 ONTARIO INC.	001380369
1374939 ONTARIO LTD.	001374939	1380398 ONTARIO INC.	001380398
1374998 ONTARIO INC.	001374998	1380407 ONTARIO INC.	001380407
1375125 ONTARIO INC.	001375125	1380458 ONTARIO LTD.	001380458
1375169 ONTARIO LIMITED	001375169	1380467 ONTARIO INC.	001380467
1375230 ONTARIO INC.	001375230	1380485 ONTARIO INC.	001380485
1375318 ONTARIO LIMITED	001375318	1380547 ONTARIO LTD.	001380547
1375368 ONTARIO INC.	001375368	1381004 ONTARIO INC.	001381004
1375383 ONTARIO INC.	001375383	1381060 ONTARIO INC.	001381060
1375386 ONTARIO INC.	001375386	1381081 ONTARIO LIMITED	001381081
1375393 ONTARIO INC.	001375393	1381091 ONTARIO LTD.	001381091
1375747 ONTARIO INC.	001375747	1381093 ONTARIO INC.	001381093
1375755 ONTARIO INC.	001375755	1381239 ONTARIO LIMITED	001381239
1375809 ONTARIO LIMITED	001375809	1381257 ONTARIO INC.	001381257
1375910 ONTARIO INC.	001375910	1381370 ONTARIO INC.	001381370
1376035 ONTARIO LTD.	001376035	1381373 ONTARIO LIMITED	001381373
1376104 ONTARIO CORP.	001376104	1381379 ONTARIO INC.	001381379
1376180 ONTARIO LIMITED	001376180	1381397 ONTARIO LIMITED	001381397
1376241 ONTARIO LTD.	001376241	1381650 ONTARIO INC.	001381650
1376326 ONTARIO INC.	001376326	1381737 ONTARIO LIMITED	001381737

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1381788 ONTARIO INC.	001381788	1388675 ONTARIO LIMITED	001388675
1381795 ONTARIO INC.	001381795	1388687 ONTARIO LIMITED	001388687
1381796 ONTARIO LIMITED	001381796	1388760 ONTARIO INC.	001388760
1381995 ONTARIO INC.	001381995	1388822 ONTARIO INC.	001388822
1382058 ONTARIO LIMITED	001382058	1388852 ONTARIO LIMITED	001388852
1382132 ONTARIO LIMITED	001382132	1388853 ONTARIO INC.	001388853
1382136 ONTARIO INC.	001382136	1389013 ONTARIO LTD.	001389013
1382222 ONTARIO INC.	001382222	1389227 ONTARIO INC.	001389227
1382342 ONTARIO LTD.	001382342	1389228 ONTARIO INC.	001389228
1382484 ONTARIO INC.	001382484	1389230 ONTARIO INC.	001389230
1382519 ONTARIO INC.	001382519	1389231 ONTARIO INC.	001389231
1382572 ONTARIO LTD.	001382572	1389237 ONTARIO INC.	001389237
1382740 ONTARIO INC.	001382740	1389305 ONTARIO INC.	001389305
1382816 ONTARIO INC.	001382816	1389318 ONTARIO LIMITED	001389318
1383040 ONTARIO INC.	001383040	1389324 ONTARIO INC.	001389324
1383530 ONTARIO INC.	001383530	1389522 ONTARIO INC.	001389522
1383537 ONTARIO INC.	001383537	1389608 ONTARIO LTD.	001389608
1383862 ONTARIO INC.	001383862	1389645 ONTARIO LTD.	001389645
1384016 ONTARIO LIMITED	001384016	1389774 ONTARIO INC.	001389774
1384199 ONTARIO LTD.	001384199	1389813 ONTARIO INC.	001389813
1384233 ONTARIO INC.	001384233	1390183 ONTARIO LTD.	001390183
1384320 ONTARIO LTD.	001384320	1390197 ONTARIO INC.	001390197
1384354 ONTARIO INC.	001384354	1390563 ONTARIO INC.	001390563
1384376 ONTARIO INC.	001384376	1390602 ONTARIO LIMITED	001390602
1384393 ONTARIO LTD.	001384393	1390820 ONTARIO INC.	001390820
1384724 ONTARIO INC.	001384724	1390841 ONTARIO INC.	001390841
1384756 ONTARIO LTD.	001384756	1390899 ONTARIO INC.	001390899
1385031 ONTARIO INC.	001385031	1390993 ONTARIO INC.	001390993
1385041 ONTARIO LTD.	001385041	1391163 ONTARIO LTD.	001391163
1385185 ONTARIO LIMITED	001385185	1391253 ONTARIO LTD.	001391253
1385213 ONTARIO LIMITED	001385213	1391261 ONTARIO LIMITED	001391261
1385238 ONTARIO LIMITED	001385238	1391262 ONTARIO LIMITED	001391262
1385253 ONTARIO INC.	001385253	1391323 ONTARIO LIMITED	001391323
1385263 ONTARIO INC.	001385263	1391331 ONTARIO LIMITED	001391331
1385329 ONTARIO LIMITED	001385329	1391340 ONTARIO INC.	001391340
1385428 ONTARIO LIMITED	001385428	1391402 ONTARIO INC.	001391402
1385435 ONTARIO LIMITED	001385435	1391477 ONTARIO INC.	001391477
1385446 ONTARIO INC.	001385446	1391524 ONTARIO INC.	001391524
1385453 ONTARIO LIMITED	001385453	1391565 ONTARIO INC.	001391565
1385512 ONTARIO INC.	001385512	1391566 ONTARIO INC.	001391566
1385514 ONTARIO LIMITED	001385514	1391589 ONTARIO INC.	001391589
1385821 ONTARIO LIMITED	001385821	1391658 ONTARIO LIMITED	001391658
1385915 ONTARIO INC.	001385915	1392190 ONTARIO INC.	001392190
1385917 ONTARIO LIMITED	001385917	1392264 ONTARIO INC.	001392264
1385943 ONTARIO INC.	001385943	1392338 ONTARIO LIMITED	001392338
1385957 ONTARIO INC.	001385957	1392403 ONTARIO INC.	001392403
1386013 ONTARIO LTD.	001386013	1392446 ONTARIO LTD.	001392446
1386074 ONTARIO INC.	001386074	1392453 ONTARIO INC.	001392453
1386115 ONTARIO LIMITED	001386115	1392463 ONTARIO INC.	001392463
1386116 ONTARIO LIMITED	001386116	1392801 ONTARIO LTD.	001392801
1386443 ONTARIO INC.	001386443	1392815 ONTARIO LIMITED	001392815
1386546 ONTARIO LTD.	001386546	1393006 ONTARIO INC.	001393006
1386946 ONTARIO INC.	001386946	1393073 ONTARIO LTD.	001393073
1386984 ONTARIO LIMITED	001386984	1393082 ONTARIO LIMITED	001393082
1386996 ONTARIO LIMITED	001386996	1393212 ONTARIO INC.	001393212
1387205 ONTARIO INC.	001387205	1393408 ONTARIO INC.	001393408
1387227 ONTARIO LTD.	001387227	1393691 ONTARIO LIMITED	001393691
1387251 ONTARIO LIMITED	001387251	1393910 ONTARIO INC.	001393910
1387253 ONTARIO LIMITED	001387253	1393937 ONTARIO INC.	001393937
1387472 ONTARIO INC.	001387472	1394222 ONTARIO LTD.	001394222
1387581 ONTARIO LIMITED	001387581	1394233 ONTARIO LIMITED	001394233
1387792 ONTARIO INC.	001387792	1394234 ONTARIO INC.	001394234
1388038 ONTARIO INC.	001388038	1394326 ONTARIO LTD.	001394326
1388045 ONTARIO INC.	001388045	1395038 ONTARIO LIMITED	001395038
1388091 ONTARIO INC.	001388091	1395214 ONTARIO LIMITED	001395214
1388204 ONTARIO LIMITED	001388204	1395458 ONTARIO LTD.	001395458
1388230 ONTARIO INC.	001388230	1395658 ONTARIO INC.	001395658
1388254 ONTARIO LIMITED	001388254	1396499 ONTARIO INC.	001396499
1388309 ONTARIO LIMITED	001388309	1396507 ONTARIO INC.	001396507
1388400 ONTARIO INC.	001388400	1399551 ONTARIO LIMITED	001399551
1388615 ONTARIO LIMITED	001388615	1399662 ONTARIO INC.	001399662

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1399841 ONTARIO LTD.	001399841	1416752 ONTARIO INC.	001416752
1399851 ONTARIO INC.	001399851	1416767 ONTARIO LIMITED	001416767
1400134 ONTARIO LTD.	001400134	1416844 ONTARIO INC.	001416844
1400449 ONTARIO LTD.	001400449	1416929 ONTARIO INC.	001416929
1400633 ONTARIO INC.	001400633	1416998 ONTARIO INC.	001416998
1401049 ONTARIO INC.	001401049	1417004 ONTARIO LTD.	001417004
1401614 ONTARIO INC.	001401614	1417043 ONTARIO LTD.	001417043
1401694 ONTARIO LTD.	001401694	1417139 ONTARIO LIMITED	001417139
1402221 ONTARIO CORPORATION	001402221	1417262 ONTARIO LTD.	001417262
1402239 ONTARIO INC.	001402239	1417276 ONTARIO INC.	001417276
1402596 ONTARIO INC.	001402596	1417277 ONTARIO INC.	001417277
1402801 ONTARIO INC.	001402801	1417309 ONTARIO INC.	001417309
1402959 ONTARIO INC.	001402959	1417310 ONTARIO INC.	001417310
1403157 ONTARIO LTD.	001403157	1417339 ONTARIO INC.	001417339
1403572 ONTARIO LTD.	001403572	1417346 ONTARIO LIMITED	001417346
1403587 ONTARIO LIMITED	001403587	1417391 ONTARIO INC.	001417391
1403596 ONTARIO INC.	001403596	1417824 ONTARIO LIMITED	001417824
1403695 ONTARIO INC.	001403695	1418018 ONTARIO LIMITED	001418018
1404477 ONTARIO INC.	001404477	1418026 ONTARIO LTD.	001418026
1404571 ONTARIO INC.	001404571	1418042 ONTARIO LIMITED	001418042
1404580 ONTARIO INC.	001404580	1418101 ONTARIO INC.	001418101
1404588 ONTARIO INC.	001404588	1418229 ONTARIO INC.	001418229
1404670 ONTARIO INC.	001404670	1418276 ONTARIO INC.	001418276
1404875 ONTARIO INC.	001404875	1418278 ONTARIO INC.	001418278
1405079 ONTARIO INC.	001405079	1418322 ONTARIO INC.	001418322
1405321 ONTARIO INC.	001405321	1418337 ONTARIO INC.	001418337
1405444 ONTARIO LIMITED	001405444	1418373 ONTARIO INC.	001418373
1405573 ONTARIO INC.	001405573	1418392 ONTARIO INC.	001418392
1405814 ONTARIO LIMITED	001405814	1418409 ONTARIO LIMITED	001418409
1406045 ONTARIO INC.	001406045	1418475 ONTARIO INC.	001418475
1406602 ONTARIO INC.	001406602	1418489 ONTARIO LIMITED	001418489
1406901 ONTARIO LIMITED	001406901	1418526 ONTARIO INC.	001418526
1407013 ONTARIO INC.	001407013	1418573 ONTARIO LIMITED	001418573
1407285 ONTARIO LTD.	001407285	1418828 ONTARIO INC.	001418828
1408077 ONTARIO LIMITED	001408077	1418890 ONTARIO INC.	001418890
1408083 ONTARIO LTD.	001408083	1446680 ONTARIO LIMITED	001446680
1408485 ONTARIO INC.	001408485	1464340 ONTARIO INC.	001464340
1408495 ONTARIO INC.	001408495	17 ISLAND ROAD INC.	001269003
1408582 ONTARIO INC.	001408582	2-B TRAVEL & GAUDIO TOURS SERVICE INC.	001325519
1409043 ONTARIO LTD.	001409043	2DS4CS INC.	001394699
1410085 ONTARIO INC.	001410085	20 CREEKSIDER ROAD HOLDINGS INC.	001391221
1410990 ONTARIO LTD.	001410990	2001 INFORMATION TECHNOLOGIES INC.	001377785
1411144 ONTARIO INC.	001411144	2002 TRUCKING LTD.	001361939
1411300 ONTARIO LTD.	001411300	21ST CENTURY CONTROLS INC.	001317510
1411691 ONTARIO INC.	001411691	23 TERRY FOX PLACE INC.	001358661
1411854 ONTARIO INC.	001411854	249657 HOLDINGS LIMITED	000249657
1412497 ONTARIO INC.	001412497	255638 HARDWARE AND DECORATING SUPPLIES LIMITED	000255638
1412818 ONTARIO LTD.	001412818	2672 ST. CLAIR AVE. WEST INC.	001091188
1412996 ONTARIO LIMITED	001412996	272 MANAGEMENT INC.	001099000
1413402 ONTARIO CORP.	001413402	3D ONLINE INC.	001156952
1413423 ONTARIO INC.	001413423	3RD SUN INTERACTIVE INC.	001349875
1413431 ONTARIO LTD.	001413431	3THINK INC.	001137804
1413701 ONTARIO LTD.	001413701	361505 ONTARIO LIMITED	000361505
1413955 ONTARIO INC.	001413955	4 GIRLS INC.	001385091
1413972 ONTARIO INC.	001413972	46 ARMSTRONG AVE. LIMITED	001100980
1414129 ONTARIO LTD.	001414129	481273 ONTARIO LIMITED	000481273
1414269 ONTARIO INC.	001414269	499128 ONTARIO LIMITED	000499128
1414278 ONTARIO LIMITED	001414278	5A IMPORT-EXPORT DISTRIBUTORS INC.	001246520
1414414 ONTARIO INC.	001414414	5731 HIGHWAY 7 INV. INC.	001314070
1414495 ONTARIO INC.	001414495	584 MAIN ST. INVESTMENTS LTD.	001097244
1414530 ONTARIO LTD.	001414530	590073 ONTARIO LIMITED	000590073
1415011 ONTARIO LIMITED	001415011	637197 ONTARIO INC	000637197
1415095 ONTARIO LIMITED	001415095	698172 ONTARIO LTD.	000698172
1415410 ONTARIO INC.	001415410	724136 ONTARIO LIMITED	000724136
1415497 ONTARIO LIMITED	001415497	725 WARDEN AVENUE (SCARBOROUGH) INC.	001378507
1415536 ONTARIO LIMITED	001415536	74 HIGH ST., BARRIE LTD.	001401625
1415857 ONTARIO INC.	001415857	79 DEGREES WEST LTD.	001363069
1415920 ONTARIO LIMITED	001415920	8 BALL MANAGEMENT CORP.	001106840
1416022 ONTARIO INC.	001416022	900 LOTTERY CORP.	001089220
1416336 ONTARIO LTD.	001416336	929 MEDICAL REFERRAL SERVICES INC.	001138164
1416337 ONTARIO LTD.	001416337		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
947338 ONTARIO INC.	000947338
955105 ONTARIO INC.	000955105
97199 ONTARIO LIMITED	000097199
981460 ONTARIO INC.	000981460
B. G. HAWTON, Director, Companies and Personal Property Security Branch Directrice, Direction des compagnies et des sûretés mobilières (140-G093)	

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2007-01-30	
1420392 ONTARIO INC.	001420392
2007-01-31	
ANTIQUES & MORE LIMITED.	001572612
CORAL SYSTEMS GROUP INC.	001239056
DAVIS BROS. PLUMBING & HEATING LTD.	001187624
HORIM BONIM HOLDINGS LIMITED	000963766
QUATLOO TRADING INC.	001012232
SEXTON CONSULTING SERVICES INC.	002019135
WINDSOR COMMODITY LIMITED	000712236
YORK REGION DISCOUNT TRAVEL INC.	001091052
745996 ONTARIO LTD.	000745996
883155 ONTARIO LIMITED	000883155
2007-02-02	
2037857 ONTARIO INC.	002037857
2007-02-05	
AINICLE INVESTMENTS LIMITED	000419947
BIOSCOR INTERNATIONAL CLINIC (ONTARIO) LTD.	001409753
BOND AUTO SERVICE LIMITED	000996773
CREATIVE ART PLACEMENT SERVICES LIMITED	001230682
EMERGING HEALTH TECHNOLOGIES INC.	001240933
FRESH CHANGE LTD.	001563143
GEOTON DEVELOPMENTS LTD.	001028038
GLOBAL AERONAUTICAL TRAINING INSTITUTE LTD.	000825548
INSPECTMAX LTD.	001332276
INVERHILL HOMES INC	000644480
JOSEPH CERNY PLUMBING & HEATING LTD.	000362068
KID GLOVE PRODUCTIONS INC.	000854776
MONDEW HOLDINGS LIMITED	000613334
OUT FOR LUNCH COFFEE & DELI LTD.	001079051
PINEROCK HOMES INC.	000749827
PKL CONSULTING INC.	000823048
WILAIRES INC.	000799384
1122043 ONTARIO INC.	001122043
1293402 ONTARIO LIMITED	001293402
1323614 ONTARIO INC.	001323614
1342935 ONTARIO INC.	001342935
1356093 ONTARIO INC.	001356093
1368765 ONTARIO INC.	001368765

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1425218 ONTARIO INC.	001425218
1500971 ONTARIO INC.	001500971
1505113 ONTARIO LIMITED	001505113
1572744 ONTARIO INC.	001572744
2024227 ONTARIO LIMITED	002024227
497428 ONTARIO LIMITED	000497428
800531 ONTARIO LIMITED	000800531
981077 ONTARIO LIMITED	000981077
2007-02-06	
BOOKS R OUR BUSINESS INC.	001262994
CANADIAN USED GARMENT INC.	001120295
CARTER-HILL CONSULTING INC.	000573417
DREAM VALLEY BUILDERS INC.	001477758
GEEON HOLDINGS INC.	001489053
HAIR N' NAILS (KINGSTON) INC.	000470952
JACS HOLDINGS INC.	001061927
JOHN A. SHAUB SERVICES INC.	001475907
LALONDE & LALONDE CREATIVE INC.	001093993
LAMASZ SPORT INC.	000430944
MARSAND'S LADIES FASHIONS INC	000608338
MCCAL CORP.	000338574
VICAR INC.	001472607
VIRTUAL MARKETING CORPORATION	001128207
WEAGANT FARM EQUIPMENT LTD.	000317494
WILLWORTH DEVELOPMENTS LIMITED	000068565
1029547 ONTARIO LTD.	001029547
1435932 ONTARIO LTD.	001435932
1473082 ONTARIO LTD.	001473082
1520087 ONTARIO LTD.	001520087
2007-02-07	
A.P.C. CARPENTRY LIMITED	000777092
ASIACAN PRODUCTS LTD.	001637788
CHATSFIELD RIDGE ESTATES INC.	001626319
COUNTRYLINE FARMS INC.	001048094
DAVID BLAY ENTERPRISES LTD.	001179239
DAYTON HOMES LIMITED	000147775
HO'S INTERNATIONAL EQUIPMENT INC.	000871208
J.K. PRICE MART INC.	001142508
JAMELYNN HOLDINGS LIMITED	000120617
JOHN G. STRATFORD ENTERPRISES LIMITED	000101011
LAHLALI TECHNOLOGIES CORP.	001583879
MILLER VENTURES INC.	002025011
NEW AGE NANNIES LTD.	002054330
PFLAUMER BROTHERS (CANADA) INC.	001326325
PICAVET PRINT CONTROLS INC.	000904443
QUADRALLIANCE INC.	001429766
RETIREMENT COUNSEL OF CANADA INC.	001354076
ROES HOLDINGS LTD.	000918629
RRIF ANSWERS AND RATES LTD.	001293891
TOWNLINE VIDEO (OSHAWA) INC.	000948137
WEST END QUALITY CATERING SERVICE INC.	002040386
1028697 ONTARIO INC.	001028697
1113308 ONTARIO LTD.	001113308
1154982 ONTARIO LIMITED	001154982
1158737 ONTARIO INC.	001158737
1203941 ONTARIO LIMITED	001203941
1242680 ONTARIO INC.	001242680
1270378 ONTARIO INC.	001270378
1329180 ONTARIO LTD.	001329180
1330400 ONTARIO INC.	001330400
1394877 ONTARIO INC.	001394877
1514839 ONTARIO CORPORATION	001514839
1600033 ONTARIO INC.	001600033
1609456 ONTARIO INC.	001609456
1649586 ONTARIO INC.	001649586
2028965 ONTARIO INC.	002028965
4355 KING ST. LAND HOLDINGS INC.	001384039
516922 ONTARIO LIMITED	000516922
678666 ONTARIO LTD.	000678666
738991 ONTARIO INC.	000738991
840687 ONTARIO INC.	000840687

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2007-02-08		STREET LEGAL AUTO SALVAGE INC.	001596693
'SMARVELOUS INC.	001131123	TAX-EX LTD.	000843105
ABSOLUTE FIRST AID AND SAFETY PRODUCTS INC.	001179331	V & A INTERNATIONAL INC.	001142681
ANORJ TRANSPORTATION SERVICES LTD.	001495134	VALERIE S. ARMSTRONG INVESTMENTS LIMITED	000383514
BEOWULF R.E. CAPITAL (1) CORPORATION	001404027	1052203 ONTARIO INC.	001052203
BITEMARKS PUBLICATION INC.	001194584	1170820 ONTARIO INC.	001170820
BORESE IMPORTING LTD.	000858887	1187716 ONTARIO LIMITED	001187716
BRAIDWOOD DEVELOPMENTS LTD.	001139534	1191819 ONTARIO INC.	001191819
CANSAVE FINANCIAL LTD.	000859436	1203114 ONTARIO INC.	001203114
CEILIA CORPORATION	000843494	1262417 ONTARIO INC.	001262417
CITYSCAPE PORTLAND INC.	002021288	1333869 ONTARIO LTD.	001333869
DELJAC CONSTRUCTION COMPANY LIMITED	000077500	1369823 ONTARIO LIMITED	001369823
DYNAMIC BUSINESS PERFORMANCE INC.	001564045	1480369 ONTARIO INC.	001480369
E-DIRECTORIES CORPORATION	001432421	1483487 ONTARIO INC.	001483487
ELLORA ESTHETICS INC.	001612931	1494800 ONTARIO INC.	001494800
FICKLE INC.	001195431	1649076 ONTARIO LTD.	001649076
GEORANIX LIMITED	000554551	2033690 ONTARIO CORPORATION	002033690
GOLDFARB AND GOLDFARB LTD.	000881100	2075882 ONTARIO INC.	002075882
KALOURON & ASSOCIATES LTD.	000700212	2078586 ONTARIO INC.	002078586
NORDICARE MEDICAL INC.	000976535	490443 ONTARIO LIMITED	000490443
NU-ERA FORKLIFT PARTS LTD.	001341987	920206 ONTARIO INC.	000920206
OXFORD SHELL INC.	001068689	2007-02-12	
RAINBOWTRONICS INC.	001296615	A/R/T JOURNALS INC.	000794845
RELIABLE TOWER INC.	001604854	APPLEBY MALL GENERAL PARTNER LIMITED	002030734
ROGER HARASINSKI HOLDINGS INC.	000902310	ARKUM CONSTRUCTION INC.	001493368
ROSECROFT HOLDINGS INC.	001581366	CITY LINES INC.	000759911
ROUGE JANITORIAL SERVICES LIMITED	000476027	DATADRIVEN TECHNOLOGIES INC	001267476
RUTHORAH INC.	001245394	EMPEROR MARTIAL ARTS SUPPLIES INC.	001030134
S&B AUTO COLLISION INC.	001525267	FIRSTLINE MEDICAL CENTERS CORPORATION	001430726
SHEILA HASLAM STRETCH & FLEX LTD.	000641650	JAMIE EXPRESS INC.	001640065
STARLAKE PLUMBING INC.	001073878	JESSANI SERVICES INC.	001355912
SYSTEMATICA SOFTWARE INC.	001468266	KEELSON DRUG MART INC.	000981178
TAX TIME & ACCOUNTING SERVICES INC.	002040885	MICHEL GRENIER CONTRACTING INC.	000956638
THE LANGUAGE & READING REMEDIES NETWORK INC.	001656994	PERFORMANCE TRADING INC.	001304747
TRIMOUNT REFINING & SMELTING (1985) INC.	000614417	PETER P. ARMSTRONG CONSULTING INC.	001215998
UNIONVILLE ICE SKATING SCHOOLS INC.	000302566	SHEPHERD PRODUCTIONS INC.	001240337
VEXLER HEALTH SERVICES INC.	001202805	WEST ST. DAY & NIGHT PHARMACY INC.	001029329
1022220 ONTARIO LIMITED	001022220	1200331 ONTARIO LIMITED	001200331
1033940 ONTARIO LTD.	001033940	1322037 ONTARIO INC.	001322037
1567071 ONTARIO INC.	001567071	1346914 ONTARIO INC.	001346914
1639687 ONTARIO LIMITED	001639687	1470745 ONTARIO INC.	001470745
2043199 ONTARIO INC.	002043199	1673604 ONTARIO INC.	001673604
388232 ONTARIO LIMITED	000388232	867774 ONTARIO INC.	000867774
404590 ONTARIO LIMITED	000404590	2007-02-13	
498115 ONTARIO LIMITED	000498115	ADLON CORP. SA	001313721
629754 ONTARIO INC.	000629754	BACK9 INDOOR GOLF INC.	002027518
658094 ONTARIO LTD	000658094	BRAC 86 TRANSPORTATION LTD.	001593025
917452 ONTARIO INC.	000917452	CUSTOM SPEED ENTERPRISE INC.	001261577
982087 ONTARIO INC.	000982087	GALLRAE INVESTMENTS INC.	001333265
2007-02-09		GILLETT HOLDINGS 2 ONTARIO INC.	002084481
ABLE GASKET & MATERIALS LIMITED	000143207	KERBAR HOLDINGS INC.	000600562
AGINCOURT CHIROPRACTIC ASSOCIATES LTD.	001131064	MLM INVESTMENT CORP.	001186133
ARCADIAN MERCANTILE HOLDINGS LIMITED	001297897	RADIANT MEDIA NETWORK INC.	001323179
BLOCH FINISH CARPENTRY INC.	000766997	THE RICHMOND GROUP (1996) INC.	001170774
C & F CANDEL HOLDINGS INC.	000834502	TPC POWER INC.	001665316
CALI RUN INC.	001707450	1246184 ONTARIO INC.	001246184
DREKTOR REALTY CORP.	000758627	1435525 ONTARIO INC.	001435525
ELOGIC CORP.	001266245	33 CONNELL COURT INVESTMENTS INC.	001299627
FUSION TRAVEL INC.	001551192	2007-02-14	
INTERSOLAR LTD.	001194841	AMMO-NITE ELECTRIC LTD.	001127076
JASMINE CHINESE FOOD LIMITED	000554320	DENERONI CORPORATION LIMITED	000447336
MASS PLUS INTERNATIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	001114438	DEOL ENTERTAINMENT INC.	001568109
MC TICKET INC.	001466510	DURA ONE INC.	002049547
NEWMARKET DRIVING RANGE INC.	001037539	GREAT LAKES INTEGRATION INC.	001611168
PRINT ACTION LIMITED	000363951		
ROBERT MEECHAM LIMITED	000151987		
SAM & MARK CONSTRUCTION COMPANY LIMITED	000498257	B. G. HAWTON, Director, Companies and Personal Property Security Branch Directrice, Direction des compagnies et des sûretés mobilières	
		(140-G094)	

**Cancellation of Certificate of Incorporation
(Business Corporations Act)**
**Annulation de certificat de constitution en
personne morale**
(Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2007-02-16

ARTNOVA HEATING & AIR CONDITIONING INC.	1518446
C.S.S. MASONRY INC.	1559571
CANADIAN BULLS GAS BAR INC.	1572921
CHIGOOGS TECHNOLOGY & TRADING INC.	2054235
DEATECH SYSTEMS INC.	1303748
DESIGN CHANGE AND DEVELOPMENT GROUP OF COMPANIES INC.	1666652
EASTWEST ONLINE INC.	1394315
ENVIRO SPECIALTY MAINTENANCE PRODUCTS INC.	1225244
HIGH FIVE TRANS INC	1677657
JAZ COMMUNICATIONS INC.	2061670
MANDER TRANSPORTATION SERVICES INC.	2061676
MARIPOSA PROPERTIES LIMITED	952251
MOON PALACE TORONTO LIMITED	247056
MULTI-GROCERS GROUP INC.	674724
MUSKOKA HILLTOP GARDEN CENTRE INC.	1298782
NIAGARA CAR CARE INC.	1609797
OAK MANOR ESTATE WINES INC.	1228909
PRO LAND CONSTRUCTION LTD.	1518232
QUALCO INC.	1659864
REALTEK INC.	1529283
SHING BO COMPANY LIMITED	767445
SIMSIMA LTD.	1551899
STERLING MAINTENANCE INC.	2041356
TED CZAP FINANCIAL LTD.	1413515
TENEUR CONSULTANTS LIMITED	1180305
TUFF EQUIPMENT INC.	1348811
XERA SKIN PROFESSIONAL INC.	2011872
ZG RACING LTD.	1656638
1054384 ONTARIO LIMITED	1054384
1123863 ONTARIO LTD.	1123863
1299574 ONTARIO INC.	1299574
1358282 ONTARIO LIMITED	1358282
1475682 ONTARIO INC.	1475682
1484193 ONTARIO LIMITED	1484193
1606609 ONTARIO LIMITED	1606609
1628387 ONTARIO INC.	1628387
1664280 ONTARIO INC.	1664280
2004437 ONTARIO INC.	2004437
2031696 ONTARIO INC.	2031696
2059556 ONTARIO INC.	2059556
2007-02-19	
ABC MAGIC CANDLES CORPORATION	1645406
ADRIATIC WINDOWS & DOORS LTD.	1442069
ADVANTAGE PLUS REALTY INC.	993761
ALLPHASE CARPENTRY LIMITED	1049231
ALTEMAR TECHNOLOGIES INC.	2076231
AMISK INTERNATIONAL BUILDING SYSTEMS INC.	1202380

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ANTONINA CAPITAL CORPORATION	1099285
ASSOCIATED NATIONAL BROKERAGE INC.	1158589
B.D. PARKS ENTERPRISES INC.	651890
BBI ENTERPRISES, INC.	1448807
BOTTOM LINE DENTAL & MEDICAL SUPPLIES INC.	966080
BREVCAN INC.	1620247
CORPORATUS MANAGEMENT INC.	642856
CORTLING LTD.	1004278
DIGITAL SERVANT (CANADA) CORPORATION	1350745
E. BAUMAN HOLDINGS LTD.	562365
EDWIN SACS INC.	2044992
EUROSTAR WINDOW & DOORS INC.	1606905
GLASS LITES INTERNATIONAL INC.	1078928
GOLD STAR FINANCIAL SERVICES INC.	1643743
HAN KING MECHANICAL INC.	1264108
HUNTER WALL & CEILINGS INC.	1627966
I.L.C. INTERNATIONAL LANGUAGE CENTRE OF CANADA LTD.	672109
I.M. INTERACTIVE MULTIMEDIA INC.	1319486
ISKIN INC.	2031552
ISLINGTON-KINGSWAY REALTY INC.	849843
J. NOEL HANNA, FLORISTS LTD.	350480
JENNCHRIS ENTERPRISES INC.	957334
JHUTTY TRANSPORT LTD.	1620152
JSC TAEKWONDO CORP.	2030794
JUICY JERK'S WEST INDIAN FOOD SERVICES INC.	1662132
JUPITER MEDICAL SYSTEMS INC.	1585110
KEEWATIN TRANSPORTATION LTD.	477007
MAR ENTERPRISES INC.	1354156
MASTERMIND CAPITAL INC.	999836
MODUS NOVUS INC.	1194858
NAXIA INTERCONNECT INC.	1665552
NORMAND MONDOUX AUTO SALES LTD.	355363
NUMAX CONSTRUCTION LIMITED	286771
OH! ENTERTAINMENT INC.	1153253
PAVE-RITE LIMITED	2035668
PRESS FINE JEWELLERY LTD.	1173033
RED ROSE LIMOUSINE SERVICE LTD.	905289
REGIONAL MEDICAL PROPERTIES (MED-CEN) INC.	1047260
ROTO-FAB & PLASTIC SOLUTIONS INC.	1377813
S.C.R.U.B.S INC.	1639109
SAFE HAVEN CHILDREN'S SERVICES INC.	1564735
SARATOGA CAPITAL CORP.	43073
SAUDER DESIGNER GRANITE INC.	1291124
SERVICE-VIEW MANAGEMENT SYSTEMS INC.	851325
SESIMBA HOLDINGS LIMITED	420770
SHEAK & ALI CORPORATION	1503676
STAINLESS IMAGE INC.	1048122
SUNJIN CANADA INC.	2016842
THOMPSON SALES INC.	1411118
TRAVELSPHERE INC.	594857
TRI STAR EQUITY CAPITAL HOLDINGS INCORPORATED	2062860
TRI STAR EQUITY CAPITAL PARTNERS INCORPORATED	2062836
TRIHAR HOLDINGS LTD.	1291797
TRIPLE ONE INC.	1549750
TRITON TECHNOLOGIES INC.	1178711
UNIVERSAL BRAKE PARTS, INC.	1445526
WASAGA TAXI INC.	1182722
WICKS N' WAX INC.	1221094
ZANNELLI ENTERPRISE INC.	1666833
302413 ONTARIO INC.	302413
410392 ONTARIO INC.	410392
483394 ONTARIO LIMITED	483394
553518 ONTARIO LIMITED	553518
649408 ONTARIO LIMITED	649408
652792 ONTARIO INC.	652792
687487 ONTARIO INC.	687487

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
714541 ONTARIO INC.	714541
786917 ONTARIO INC.	786917
803180 ONTARIO LIMITED	803180
840157 ONTARIO INC.	840157
905061 ONTARIO INC.	905061
919715 ONTARIO INC.	919715
941822 ONTARIO LTD.	941822
1001013 ONTARIO LIMITED	1001013
1058707 ONTARIO LTD.	1058707
1067087 ONTARIO INC.	1067087
1080282 ONTARIO INC.	1080282
1108114 ONTARIO INC.	1108114
1166538 ONTARIO LIMITED	1166538
1168849 ONTARIO INC.	1168849
1173763 ONTARIO LTD.	1173763
1195021 ONTARIO INC.	1195021
1204661 ONTARIO LIMITED	1204661
1252357 ONTARIO INC.	1252357
1306731 ONTARIO LIMITED	1306731
1331188 ONTARIO INC.	1331188
1354432 ONTARIO INC.	1354432
1425016 ONTARIO INC.	1425016
1431114 ONTARIO LTD.	1431114
1462058 ONTARIO INC.	1462058
1546793 ONTARIO INC.	1546793
1554696 ONTARIO INC.	1554696
1581543 ONTARIO INC.	1581543
1582444 ONTARIO INC.	1582444
1591453 ONTARIO INC.	1591453
1596506 ONTARIO LIMITED	1596506
1612807 ONTARIO INC.	1612807
1614229 ONTARIO LTD.	1614229
1671425 ONTARIO INC.	1671425
1673719 ONTARIO INC.	1673719
2011381 ONTARIO LTD.	2011381
2019703 ONTARIO LIMITED	2019703
2020974 ONTARIO LIMITED	2020974
2024462 ONTARIO INC.	2024462
2058704 ONTARIO INC.	2058704
2061339 ONTARIO INC.	2061339

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières
(140-G096)

Cancellation for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporation Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2007-02-19	
ACAN WINDOW SYSTEMS INC.	1297888
BCM INVESTMENTS CORP.	2062595
DSN WAREHOUSING INC.	1395512
EXACT DATA INC.	1594772
GOLD HOMES 2000 INC.	1339013
GUILDWOOD SOUTH LIMITED	951920
HEPP CONTRACTORS INC.	788856
ISTANBUL RESTAURANTS LTD.	2085937
LAUREL MOUNTAIN LEASING INC.	1476966
LI LIAN (CANADA) INTERNATIONAL TRADE INC.	1233224
MARCHFIRST, INC. – CANADA	1089634
MEGNA PETROLEUM CORPORATION	2064574
MICROTAP INC.	1594376
NEW WORLD ENGINEERING CORPORATION	1578420
NORTH MAPLE MALL LIMITED	663342
ONTARIO AUTOMOTIVE STYLING LTD.	1098820
POURELLE JEWELLERY MANUFACTURING INC.	947790
SURGIMED GLOBAL INC.	2060254
TROPIC SUNCARE CANADA INC.	733864
WBW MANAGEMENT LTD.	1203987
WHL GROUP CANADA INC.	1551153
X-VILLAGE HOLDINGS LTD.	761993
1396570 ONTARIO INC.	1396570
1648505 ONTARIO LTD.	1648505
2052655 ONTARIO LTD.	2052655
2088635 ONTARIO INC.	2088635

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières
(140-G097)

Cancellation for Filing Default (Corporations Act) Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNI PAR LA PRISENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2006-02-15	
CAVALRY INTERNATIONAL MISSION INC.	1650462
LE THEATRE LA TANGENTE	1305784
SCIENCE NETWORK ONTARIO RESEAU	1072286
ONTARIEN DE PROMOTION DES SCIENCES	

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières
(140-G098)

ERRATUM NOTICE

Avis d'erreur

Vide Ontario Gazette, Vol. 140-06 dated February 10, 2007.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under subsection 241(4) of the Business Corporations Act as set out in the February 10, 2007 issue of the Ontario Gazette was issued with the incorrect corporation name for Slubor Engineering Ltd.

The notice should read:

2047233 Ontario Inc.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 140-06 datée du 10 février 2007.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de la Notice de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 10 février 2007 a été émis par erreur le mauvais nom de la société pour Slubor Engineering Ltd.

Le titre est :

2047233 Ontario Inc.

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières
(140-G099)

Change of Name Act

Loi sur le changement de nom

Notice is hereby given that the following changes of name were granted during the period from February 12, 2007 to February 18, 2007, under the authority of the Change of Name Act, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

Avis est par la présente donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 12 février au 18 février 2007, en vertu de la Loi sur le changement de nom, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
AGER, TREVOR.BLAIR.	BRIGGS, TREVOR.BLAIR.
ALBORNOZ MARQUEZ,	MARCHALEWICZ ALBORNOZ,
MICHELLE.ANA.	MICHELLE.ANNAH.
ALCANTARA,	TOLENTINO,
RACHELLE.G.	RACHELLE.G.
ARSENAULT, ERIN.JOSEPH.	ARSENAULT, AARON.JOSEPH.
ASLANI-TABRIZI,	ASLANI,
GHOLAMREZA.	RAY.
ASSEFA, MICHAEL.	GIRMA, MICHAEL.ASSEFA.
BEARTCHY,	BERTSCHI,
DAVID.ARNOLD.	DAVID.ARNOLD.
BECK,	PROULX,
MARIE.CONNIE.LYNN.	MARIE.CONNIE.LYNN.
BECKFORD,	BECKFORD-FACEY,
ANDRÉ.MAURICE.	ANDRÉ.MAURICE.
BEERS, MELISSA.ROSE.	DUPONT, MELISSA.ROSE.
BHATIA,	NAMBIAR,
MONISHA.ASSAN.	MONISHA.SUBRAMANYAN.
BIOSHISKY, LUDMILA.	GHALI, LILLIAN.
BLANCHETTE, JOELLE.	CRAIG, JOELLE.
BOLTON-CRAMP,	BOLTON,

PREVIOUS NAME	NEW NAME
AMANDA.JAYNE.	AMANDA.JAYNE.
BOLTON-CRAMP,	BOLTON,
DEREK.ROBERT.	DEREK.ROBERT.
BORTON CARR,	BORTON,
CARLA.GRACE.	CARLA.GRACE.
BRAGA,	JACKLIN,
JAIMI.ALYSSA.EILEEN.	JAIMI.ALYSSA.EILEEN.
BRANNEN, KELLY.ANN.	STANG, KELLY.ANN.
BRISEBOIS,	LEWIS,
VICTORIA.ANNE.	VICTORIA.ANNE.
BRYXI, BRETLAV.	BRIXI, BRETLAV.
CASEY, ADAM.PETER.	KAUT, ADAM.PETER.
COX, DANIEL.JOCK.	COX, DANIEL.JACK.
CRISP, DONNA.MARY-LOU.	TEAL, DONNA.MARY-LOU.
DATELING, FOON.	LEONG, NANCY.
DE LA BARRA,	PEREZ DE LA BARRA,
IVAN.ALEJANDRO.	IVAN.ALEJANDRO.
DIXIT, NEHA.JITENDRA.	DIXIT, NEHA.
DUVAL,	FINLEY,
KEVIN.JOHNATHAN.	KEVIN.JOHNATHAN.
EDWARDS,	PRETTY,
WALTE.DOUGLAS.	WALTER.DOUGLAS.
ENGLISH,	NEWMAN,
CHRISTIAN.GLEN.	CHRISTIAN.GLEN.
FARMAN, ASHLEE.MAE.	RUBENSTEIN, ASHLEE.MAE.
FLOWERS,	MITCHELL,
KEITH.EDWARD.	KEITH.EDWARD.
GAILUS,	ABRAHAM-BARCA,
REBECCA.ELIZABETH.	REBBECCA.ELIZABETH.
GARCIA, JHOANNA.LUGTU.	RAOET, JHOANNA.LUGTU.
GHALIOUNGUI,	GHALI,
MARC.MICHEL.	MARC.MICHEL.
GILL, JAXSEN.WILLIAM.	DOERR, JAXSEN.BRADLEY.
GIURGIU,	MURESAN,
GABRIELA.MARIA.	GABRIELA.MARIA.
GOULAH,	GOULET,
CHRISTOPHER.LEWIS.	CHRISTOPHER.LEWIS.
GOULAH,	GOULET,
MATTHEW.PATRICK.	MATTHEW.PATRICK.
GOULAH, PATRICK.LEVI.	GOULET, PATRICK.LEVI.
GOULAH,	GOULET,
TREVOR.MICHAEL.	TREVOR.MICHAEL.
GOULAH,	GOULET,
ZITA.CATHERINE.	ZITA.CATHERINE.
GREEN, DIANA.SOPHIA.	MILLER, DIANA.SOPHIA.
GUNAWAN, VONNY.	DYKES, VONNY.TINKA.
HALILOVIC, AMRA.	HALILOVIC, EMMA.
HAMMEL, DENISE.LYNN.	DE JONG, DENISE.LYNN.
HINDLE,	VERBOOM,
WILLIAM.ANTHONY.	WILLIAM.ANTHONY.
HOSEIN, JENNY.ZAMIRAN.	STERZINGER, JENNY.ZAMIRAN.
IJIOLA, OLABI.	IJIOLA-AWOLOPE, OLABI.
IKLERIYA,	CRISTOVAO,
AMINA.AIYAZ.	AMINA.THERESA.SARAFINA.
IRFAN, ZOHRA.SHAD.	SHAD, ZOHRA.
ISRAELI, AIDAN.MEIR.	STEPHEN, AIDAN.MEIR.
ISRAELI, DORON.STEPHEN.	STEPHEN, DORON.DAN.
ISRAELI, JAKE.	STEPHEN, JAKE.
JACOBI, WENDY.LEE.	WARDLAW, WENDY.LEE.
JAFARI, BEHNAM.	ARMOUR-GODBOLT, BENJAMIN.
JOHNSTON, DEBRA.ANNE.	CLOUTHIER, DEBRA.ANNE.
KAMALESWARAN,	VICTOR CAMILUS,
RUSHALINI.	RUSHALINI.
KAUR, JAGDISH.	MANN, JAGDISH.KAUR.
KAUR, JASWINDER.	HEHAR, JASWINDER.KAUR.
KAVANAGH,	BERNHARDT,
CATHERINE.MARGARET.	CATHERINE.MARGARET.
KHUU, BAO.PHUONG.	KHUU, EVELYN.PHUONG.
KIANI-TARI, KYARASH.	LLOYD-TRINQUE, JOSH.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
KRASNIKOVA, VERA.	RAKHINSKIY, VERA.	SINGH, RAVINDER.	MANN, RAVINDER.
KRISHNAMURTI,	SHANKAR,	JEET.PAL.	JEET.PAL.SINGH.
RAVI.SHANKAR.	RAVI.	SIPOS,	GALAY,
LACHAPELLE,	SEWELL,	STEVEN.MATTHEW.	MATTHEW.STEVEN.ROBACK.
KATRINA.LEE.ANNE.	KATRINA.LEE.ANNE.	SMITH, SUSAN.LYNN.	BENDALL, SUSAN.LYNN.
LAFRANCE,	LAFRANCE,	STACEY, LUKE.JOHN.	MULLINS, LUKE.JOHN.
MÉLISSE.RUTH.	MARC.ÉTIENNE.	STEWART, KHALIL.	STEWART, ANDREW.
LALONDE,	ST-LAURENT,	ANDREW.DAVID.WESAM.	WESAM.NIMER.BAKEER.
KIMBERLY.ANNE.MARIE.	KIMBERLY.ANNE.MARIE.	STOLOW, MALKA.	FILION-STOLOW, MALKA.NUNE.
LANGMAN,	LANGEMANN,	SUGUMAR, KRISHANTH.	SUKUMAR, KIRUSHANTH.
EDWARD.ARTHUR.	EDWARD.ARTHUR.	SUGUMAR,	SUKUMAR,
LE, BENZ.T.	TRAN-NGUYEN, BENZ.TAN.	VADIVALAHI.SEETHA.	VADIVALAHI.SEETHA.
LEE, HA.LAM.	LEE, JORDAN.HA-LAM.	SUHAIL, HARIS.	TAYYAB, MUHAMMAD.
LEE-HARRIS,	HARRIS-LEE,	SURTI, MISHAAL.	SURTI,
ALEXIS.MARYANN.RUTH.	ALEXIS.MARY.RUTH.	BHADRESHCHANDRA.	MISHAAL.
LESHCHINSKY, LYOOBOV.	LESHINSKY, JULIA.LUBA.	SWANTS,	SCHWANTZ,
LETREN, LAQUIZE.KIMO.	LAQUIZEE, KIM.LYNXE.	WAYNE.CLARENCE.	WAYNE.CLARENCE..
LIM, JUSIE.GUNADI.	DUNSMORE, JUSIE.GUNADI.	SZAJKOWSKI,	SZAJKOWSKI-BOND,
LIN, JIN.	LIN, GALEN.	ALICIA.ROSEANNE.	ALICIA.ROSEANNE.
LIN, TIAN.XU.	LIN, TYLER.TIANXU.	TEAL,	THRUBER TEAL,
MA, PING.	MA, SERENE.	JASMINE.AMINA.	AMINA.JASMINE.
MACMILLAN,	SARGENT,	THAKER, HEEMA.MAHESH.	DAVE, HEEMA.
TONI.MICHELLE.	TONI.MICHELLE.	TORRES,	CHAVARRO TORRES,
MAH, CHRISTINA.LUANNE.	MAH, THIEN-FAH.CHRISTINA.	DANIEL.ALEXIS.	DANIEL.ALEXIS.
MCMULLEN,	AUGUSTSON, BETSY.	TURCO, PILERIO.	TURCO, BILL.PILERIO.
ELIZABETH.ANN.	ELIZABETH.ANN.MCMULLEN.	UMALI, SUE.ELLEN.	DOLECZEK, SUE.ELLEN.UMALI.
MENDES, MANUEL.JOHN.	MENDES,	VILVARATNAM,	SIVANANTHAN,
FERNANDES.	ANTHONY.	SANGEETHA.	SANGEETHA.
MIRANDA,	MIRANI, DANIELLE.VANESSA.	WALLACE,	MADDOKS,
DANIELLE.GONCALVES.	GONCALVES.	HEATHER.LORRAINE.	HEATHER.LORRAINE.
MISTRY, HEENABAHEN.	PRAJAPATI,	WARMINGTON,	TERSIGNI,
NAROTTAMBHAI.	HEENABEN.PIYUSHKUMAR.	LENORA.MAY.	LENORA.MAY.
MOHAMED, AHMED.	MOHAMED ISMAEL, AHMED.	WASIM, LABIA.	WASIM, LAABIAH.
MOLAND,	GIBBONS,	WASYLYSZYN,	BRANNON JR,
EMILY.FRANCES.	EMILY.FRANCES.	BRYAN.LEE.	BRYAN.LEE.
MORRIS, KYLIE.HELEANNA..	WOOLSEY, KYLIE.HELEANNA.	WEBLEY, KIMBERLY.ANN.	HUITEMA, KIMBERLY.ANN.
NANAN, TARIQ.DAVE.	NANAN, DAVE.	WIGNARAJAH, KANJANA.	JAIN, KANJANA.
NICHOLLS,	NICHOLS,	WILSON, DIANE.THERESA.	KANE, DIANE.THERESA.
EUGENE.EDWIN.	EUGENE.EDWIN.	WINKLER, ERNA.HILDA.	WINKLER, HILDA.ERNA.
NO, ANNA.	RHEE, ANNA.	WOJT, ELZBIETA.	WOJT-LINDLEY, ELZBIETA.
NOBLE, JEAN.BOBBY.	NOBLE, BOBBY.J.	WORMAN, KYLE.DARREN.	SHANK, KYLE.DAREN.
OH, CHOKYOUNG.	OH, AMBER.CHOKYOUNG.	YAYLAMIS, ELIF.	KABACAOGLU, ELIF.
OH, JEONG.HONG.	OH, WILLIAM.JEONG.HONG.	YIP, RAFAEL.LUP.FAT.	IP, RAFAEL.KAA.KIU.
OLIMPO, ORTUOSTE.	ORTUOSTE-OLIMPO,	ZHANG, YAN.	GOCK, MICHELLE.YAN.
FRANCES.LEANNE.	FRANCES.LEANNE.	ZHAO, JIE.RONG.	TRAN, LINDA.ZHAO.
OSMANOVSKI, FERAT.	OSMANI, FERAT.		
PANKRATZ,	MANAX,		JUDITH M. HARTMAN,
JORDAN.DAVID.	JORDAN.EMMANUEL.		Deputy Registrar General/
PHILLIPS, WAYNE.CLYNE.	BASSUM, TAHJAI.	(140-G095)	Registraire générale adjointe de l'état civil
PIETTE, JOSEPH.	PIETTE,		
GUILLAUME.CARROL.	CARL.JOSEPH.		
RAGHEEBA, ASHFAQ.	ASHFAQ, RAGHEEBA.		
RAHAMAN, ASHMEAD.	RAHAMAN, SHANE.CARTER.		
RANTON, ALLAN.JAMES.	HARRIS, ALLEN.JAMES.		
REDDY, VARA.PRASAD.	REDDIE, VARAHPRASHAD.		
REDFORD,	DAMATO,		
CHANDRA.PAULA.ANNE.	CHANDRA.AILEEN.		
REHMAN, SANA.	QAYYUM, SANA.		
REVELLE, AMANDA.LYNN.	ROBINSON, AMANDA.LYNN.		
ROSU, DELIA.ROXANA.	FRENCH, DELIA.ROXANA.		
SALEHI, IREN.MONIK.	SALEHI, IRENE.MONIQUE.		
SAMONTE, ANGELO.	LEGASPI, MJ.ANGELO.SAMONTE.		
SAVAGE,	COOPER,		
TERIE.ELIZABETH.	TERIE.ELIZABETH.		
SCHUYLER, SHYLEE.MAY.	MYERS, SHYLEE.MAY.		
SHI, KAIYUAN.	SHI, KEVIN.KAIYUAN.		
SIGALAS,	SIGALAS,		
MANDY.ANGELA.	MANDY.EFFIE.		
SILVA, ELIZABETH.	SILVA CLARK, ELIZABETH.		

Ministry of the Attorney General Ministère du Procureur général

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
 Statutory Notice 59-07 made under Ontario Regulation 498/06
ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO
 - and -
**\$3,975.00 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND
 RAUL HERRERA**

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act (Civil Remedies Act) has resulted in the sum of **\$3,995.44** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the

unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to cria@ontario.ca or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Ministry of the Attorney General
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 59-07** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **June 4th, 2007** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)
Connaissance d'origine législative 59-07 faite en vertu du Règlement de l'Ontario 498/06
LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO
- et -
3 975 \$ EN DEVISES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE)
ET RAUL HERRERA

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales* (Loi sur les recours civils) a entraîné le dépôt de la somme de **3 995,44 \$** dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires (dommages pécuniaires ou non-pécuniaires) à la suite de l'activité illicite relative à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une corporation municipale ou un organisme public qui est membre de l'une des catégories d'organismes publics prescrits dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires à la suite de l'activité illicite, qui sont des dépenses engagées pour remédier aux effets de l'activité illicite, a aussi le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 498/06 sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements concernant votre droit à une indemnité, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou par courriel à cria@ontario.ca ou par télécopieur au 416-314-3714 ou encore en écrivant à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)
Ministère du Procureur général
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent mentionner la **connaissance 59-07**. De plus, elles doivent parvenir au BRCAI au plus tard à 17 h du **4 juin 2007** sinon elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus ou par voie électronique au compte de courriel ci-dessus mentionné ou encore par télécopieur.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé à l'activité illicite donnant lieu à l'instance de confiscation. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande peut être refusée si vous n'êtes pas en mesure de fournir la preuve à son appui.

(140-G100)

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Statutory Notice 60-07 made under Ontario Regulation 498/06
ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO
- and -
\$4,215 CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND
BLAINE CHICQUEN

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act (Civil Remedies Act) has resulted in the sum of **\$4,200.00** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to cria@ontario.ca or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Ministry of the Attorney General
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 60-07** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **June 4th, 2007** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)
Connaissance d'origine législative 60-07 faite en vertu du Règlement de l'Ontario 498/06
LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO
- et -
4 215 \$ EN DEVISES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE)
ET BLAINE CHICQUEN

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales* (Loi sur les recours civils) a entraîné le dépôt de la somme de **4 200,00 \$** dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires (dommages pécuniaires ou non-pécuniaires) à la suite de l'activité illicite relative à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une corporation municipale ou un organisme public qui est membre de l'une des catégories d'organismes publics prescrits dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires à la suite de l'activité illicite, qui sont des dépenses engagées pour remédier aux effets de l'activité illicite, a aussi le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 498/06 sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements concernant votre droit à une indemnité, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou par courriel à crica@ontario.ca ou par télécopieur au 416-314-3714 ou encore en écrivant à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)
Ministère du Procureur général
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent mentionner la **connaissance 60-07**. De plus, elles doivent parvenir au BRCAI au plus tard à 17 h du **4 juin 2007** sinon elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus ou par voie électronique au compte de courriel ci-dessus mentionné ou encore par télécopieur.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé à l'activité illicite donnant lieu à l'instance de confiscation. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande peut être refusée si vous n'êtes pas en mesure de fournir la preuve à son appui.

(140-G101)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

631563 ONTARIO LIMITED

TAKE NOTICE that the shareholder of 631563 ONTARIO LIMITED passed a Special Resolution on February 19, 2007 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* (Ontario).

DATED February 19, 2007.

(140-P051)

ROBERT SHIPLEY, President

AEGIS INDUSTRIAL INC.

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholder of Aegis Industrial Inc. was held on February 16, 2007 at which time the liquidator for Aegis Industrial Inc. presented its account and explanation of the voluntary winding up of Aegis Industrial Inc.

DATED the 16th day of February, 2007.

(140-P052)

KELLY LOWRY
Liquidator of Aegis Industrial Inc.

BULLITT GRAPHICS INC.

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholder of Bullitt Graphics Inc. was held on February 15, 2007 at which time the liquidator for Bullitt Graphics Inc. presented its account and explanation of the voluntary winding up of Bullitt Graphics Inc.

DATED the 15th day of February, 2007.

(140-P053)

KELLY LOWRY
Liquidator of Bullitt Graphics Inc.

NIPISSING FIRST NATION ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION

NOTICE is hereby given that a membership resolution requiring the voluntary winding up of Nipissing First Nation Economic Development Corporation was duly passed on February 12, 2007 pursuant to the *Corporation Act* (Ontario).

DATED this 19th day of February, 2007.

(140-P054)

BRIN ENTERPRISES LTD. ONTARIO CORPORATION NO. 844273

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP OF Brin Enterprises Ltd., Date of Incorporation: July 28, 1989. Liquidator: Mervyn Horn, 5965 Coopers Avenue, Mississauga, Ontario L4Z 1R9. Appointed February 19, 2007.

This notice is filed under subsection 193(4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholder of the Corporation on February 19, 2007.

DATED the 19th day of February, 2007.

(140-P057)

MERVYN HORN
Liquidator

**MANOTICK MEDICAL CENTER PHARMACY INC.
ONTARIO CORPORATION NO. 1414963**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP OF Manotick Medical Center Pharmacy Inc., Date of Incorporation: July 26, 2000. Liquidator: Mervyn Horn, 5965 Coopers Avenue, Mississauga, Ontario L4Z 1R9. Appointed February 19, 2007.

This notice is filed under subsection 193(4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholder of the Corporation on February 19, 2007.

DATED the 19th day of February, 2007.

(140-P058)

MERVYN HORN
Liquidator

**Sale of Lands for Tax Arrears
by Public Tender**
**Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF LARDER LAKE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on March 30th, 2007, at 13 Godfrey Street, Larder Lake, Ontario. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. at the Municipal Office.

Description of Land(s):

1. Parcel 16668 SST, Mining Claim L41649

Township of Hearst
32.33 AC, Vacant Land, File #: 06-03
Roll #: 54 62 000 003 31500 0000
Minimum Tender Amount: \$3,599.24

2. Parcel 16061 SST, Mining Claim L25337

Township of Hearst
41.63 AC, Vacant Land, File #: 06-04
Roll #: 54 62 000 003 08900 0000
Minimum Tender Amount: \$3,945.08

3. Parcel 16492 SST, Part of Lot 32, Plan M123T

Property Address: 0 Lakeshore Road
Township of Hearst
FR34X145X33X153 IRREG, 4983.76 SF, 33.84 FR
Vacant Land, File #: 06-06
Roll #: 54 62 000 004 01500 0000
Minimum Tender Amount: \$2,303.13

4. Parcel 5282 SST, fractional area lying between Mining

Claims HS303 & L807
Township of Hearst
0.35 AC, Vacant Land, File #: 06-07
Roll #: 54 62 000 003 43801 0000
Minimum Tender Amount: \$1,868.63

5. Parcel 17392 SST, Lots 59 & 60, Plan M152T

Property Address: 0 Howard Street
Township of Hearst
8000.00 SF, 80.00 FR, 100.00 D, Vacant Land, File #: 06-08
Roll #: 54 62 000 003 39100 0000
Minimum Tender Amount: \$3,116.04

6. Parcel 6394 SST, Mining Claim L25247
Township of Hearst
19.67AC, Vacant Land, File #: 06-09
Roll #: 54 62 000 003 06300 0000
Minimum Tender Amount: \$2,942.07

7. Parcel 16108 SST, Mining Claim L25732
Township of Hearst
54.82 AC, Vacant Land, File #: 06-10
Roll #: 54 62 000 003 23000 0000
Minimum Tender Amount: \$3,060.09

8. Parcel 16844 SST, Mining Claim L25290
Township of Hearst
34.90 AC, Vacant Land, File #: 06-11
Roll #: 54 62 000 003 11000 0000
Minimum Tender Amount: \$1,817.55

9. Parcel 15940 SST, Mining Claim L24849
Township of Hearst
34.50 AC, Vacant Land, File #: 06-12
Roll #: 54 62 000 003 12700 0000
Minimum Tender Amount: \$1,759.35

10. Parcel 17711 SST, Lot 7, Plan M152T
Township of Hearst
FR34X90X33X97 IRREG, 3155.63 SF, 34.10 FR
Vacant Land, File #: 06-13
Roll #: 54 62 000 003 38600 0000
Minimum Tender Amount: \$1,716.00

11. Parcel 17390 SST, Lots 36 & 37, Plan M152T
Property Address: 0 Killarney Street
Township of Hearst
8000.00 SF, 80.00 FR, 100.00 D, Vacant Land, File #: 06-14
Roll #: 54 62 000 003 38400 0000
Minimum Tender Amount: \$2,305.78

12. Parcel 18185 SST, Lots 89 & 90, Plan M152T
Property Address: 0 Howard Street
Township of Hearst
8000.00 SF, 80.00 FR, 100.00 D, Vacant Land, File #: 06-15
Roll #: 54 62 000 003 40902 0000
Minimum Tender Amount: \$4,220.17

13. Parcel 24284 SST, N.E. Quarter of N. Half of Lot 1, Concession 2
Township of Skead
40.00 AC, Vacant Land, File #: 06-16
Roll #: 54 62 000 001 01900 0000
Minimum Tender Amount: \$1,301.14

14. Parcel 8378 SST, Lot 132, Plan M123T
Property Address: 0 Ontario Street
Township of Hearst
3514.50 SF, 35.50 FR, 99.00 D, Vacant Land, File #: 06-17
Roll #: 54 62 000 004 44100 0000
Minimum Tender Amount: \$1,546.56

15. Parcel 19541 SST, Mining Claim HS137
Township of Hearst
36.00 AC, Vacant Land on Water
Roll #: 54 62 000 003 15000 0000
Minimum Tender Amount: \$8,841.70

16. Parcel 9435 CST, Mining Claim L8046
Except Part 2 TER48
Township of McVittie, Vacant Land, File #: 06-20
Roll #: 54 62 000 002 04500 0000
Minimum Tender Amount: \$4,817.27

17. Parcel 9128 SST, Lot 84, Plan M152T
Property Address: 0 Howard Street
Township of Hearst
4000.00 SF, 40.00 FR, 100.00 D, Vacant Land, File #: 06-21
Roll #: 54 62 000 003 41000 0000
Minimum Tender Amount: \$1,315.72

18. Parcel 9803 SST, Lot 73, Plan M152T
 Property Address: 0 Howard Street Municipal Address: None Assigned
 Township of Hearst
 4000.00 SF, 40.00 FR, 100.00 D, Vacant Land, File #: 06-22
 Roll #: 54 62 000 003 39700 0000
Minimum Tender Amount: \$1,625.85

19. Parcel 5899 SST, Lot 203, Plan M123T
 Property Address: 26 Commissioner Street Municipal Address: None Assigned
 Township of Hearst
 0.08 AC, 35.50 FR, 99.00 D, Single Family Detached,
 File #: 06-23
 Roll #: 54 62 000 004 46300 0000
Minimum Tender Amount: \$4,701.59

20. Parcel 18593 SST, Mining Claim L40021
 Township of Hearst
 30.82 AC, Vacant Land, File #: 06-24
 Roll #: 54 62 000 003 31300 0000
Minimum Tender Amount: \$2,298.13

21. Parcel 10724 SST, Lot 569, Plan M128T
 Property Address: 0 Government Road
 Township of Hearst
 FR64X107X43X100 IRREG, 64.20 FR, 103.65 D
 Vacant Land, File #: 06-01
 Roll #: 54 62 000 004 62100 0000
Minimum Tender Amount: \$1,849.19

22. Parcel 11449 SST, Lots 570 & 571, Plan M128T
 Property Address: 0 Government Road
 Township of Hearst
 90.40 FR, 107.70 D, IRREG, Vacant Land, File #: 06-02
 Roll #: 54 62 000 004 62001 0000
Minimum Tender Amount: \$2,524.79

23. (a) Parcel 16063 SST, Mining Claim L25339
 Township of Hearst
 57.71 AC, Vacant Land, File #: 05-20
 Roll #: 54 62 000 003 08800 0000
Minimum Tender Amount: \$3,253.26

The Tender for this property must be accompanied, in separate envelopes, by a tender by the same tenderer for each of the following properties and if the tenders for all such properties are accepted then the tax deed shall transfer all such properties at the same time to the same purchaser. Parcel 16062 SST

23. (b) Parcel 16062 SST, Mining Claim L25338
 Township of Hearst
 33.99 AC, Vacant Land, File #: 05-24
 Roll #: 54 62 000 003 09400 0000
Minimum Tender Amount: \$2,548.86

The Tender for this property must be accompanied, in separate envelopes, by a tender by the same tenderer for each of the following properties and if the tenders for all such properties are accepted then the tax deed shall transfer all such properties at the same time to the same purchaser. Parcel 16063 SST

24. (a) Parcel 17217 SST, Mining Claim L25026
 Township of Hearst
 12.60 AC, Vacant Land, File #: 05-29
 Roll #: 54 62 000 003 13600 0000
Minimum Tender Amount: \$1,312.37

The Tender for this property must be accompanied, in separate envelopes, by a tender by the same tenderer for each of the following properties and if the tenders for all such properties are accepted then the tax deed shall transfer all such properties at the same time to the same purchaser. Parcel 17218 SST

24. (b) Parcel 17218 SST, Mining Claim L25027
 Township of Hearst
 10.20 AC, Vacant Land, File #: 05-30
 Roll #: 54 62 000 003 20200 0000
Minimum Tender Amount: \$1,282.48

The Tender for this property must be accompanied, in separate envelopes, by a tender by the same tenderer for each of the following properties and if the tenders for all such properties are accepted then the tax deed shall transfer all such properties at the same time to the same purchaser Parcel 17217 SST

25. (a) Parcel 16070 SST, Mining Claim L25346
 Township of Hearst
 49.98 AC, Vacant Land, File #: 05-26
 Roll #: 54 62 000 003 03000 0000
Minimum Tender Amount: \$1,506.28

The Tender for this property must be accompanied, in separate envelopes, by a tender by the same tenderer for each of the following properties and if the tenders for all such properties are accepted then the tax deed shall transfer all such properties at the same time to the same purchaser. Parcel 16069 SST

25. (b) Parcel 16069 SST, Mining Claim L25345
 Township of Hearst
 45.60 AC, Vacant Land, File #: 05-27
 Roll #: 54 62 000 003 03100 0000
Minimum Tender Amount: \$1,491.86

The Tender for this property must be accompanied, in separate envelopes, by a tender by the same tenderer for each of the following properties and if the tenders for all such properties are accepted then the tax deed shall transfer all such properties at the same time to the same purchaser. Parcel 16070 SST

26. (a) Parcel 13302 SST,
 Firstly: Lots 93 & 94, Property Address: 0 Howard Street
 Secondly: Part of Mining Claim LS38,
 Township of Hearst
 Roll #: 54 62 000 004 40700 0000, 7558.00 SF, 75.58 FR
 Roll #: 54 62 000 003 41900 0000, 3.00 AC, 432.00 FR, 302.50 D
 Vacant Land, File #: 06-19
Minimum Tender Amount: \$6,236.01

The Tender for this property must be accompanied, in separate envelopes, by a tender by the same tenderer for each of the following properties and if the tenders for all such properties are accepted then the tax deed shall transfer all such properties at the same time to the same purchaser. Parcel 12195 SST,

26. (b) Parcel 12195 SST,
 Firstly: Part of Mining Claim LS38
 Secondly: Lots 103 to 107, Plan M152T,
 Property Address: 0 Howard Street
 Township of Hearst
 Roll #: 54 62 000 003 40100 0000, 10099.66 SF, 100.20 FR
 Roll #: 54 62 000 003 40101 0000, 8000.00 SF, 80.00 FR,
 100.00 D
 Roll #: 54 62 000 003 42000 0000, 10.75 AC
Minimum Tender Amount: \$9,708.32

The Tender for this property must be accompanied, in separate envelopes, by a tender by the same tenderer for each of the following properties and if the tenders for all such properties are accepted then the tax deed shall transfer all such properties at the same time to the same purchaser. Parcel 13302 SST,

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under the Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MR. DWIGHT McTAGGART, Clerk-Treasurer
The Corporation of the Township of Larder Lake
13 Godfrey Street,
P.O. Box 40,
Larder Lake, Ontario P0K 1L0
www.larderlake.net

(140-P055)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF GREENSTONE

Take Notice that tenders are invited for the purchase of lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, March 22, 2007 at the Treasurer's Office, Greenstone Municipal Office, 301 East Street, Geraldton, Ontario P0T 1M0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:05 p.m. at the Treasurer's Office, Greenstone Municipal Office, 301 East Street, Geraldton, Ontario P0T 1M0.

Description of Land(s):

1. Roll No. 5876.900.000.04600, PIN 62503-0190 (LT)
Parcel 43-1 SEC 55M445, Unsurveyed territory at the Caramat station on the Canadian National Railway; Greenstone, Being all of the PIN
Assessed at 1,500 (Vacant Land)
Provincial Land Tax Lien (Approx. \$310.00)
Address: 1111 Tamarac Drive, Caramat, ON
Minimum Tender Amount: \$1,456.35
2. Roll No. 5876.900.000.05100, PIN 62503-0223 (LT) Parcel 1-1, SEC 55M444, Lot 1 Plan 55M444, Unsurveyed territory; Greenstone, Being all of the PIN
Assessed at 13,500 – House on property
Provincial Land Tax Lien (Approx. \$250.00)
Canada Mortgage and Housing Corporation Lien
Address: 1100 Tamarac Drive, Caramat, ON
Minimum Tender Amount: \$3,695.57
3. Roll No. 5876.900.000.05700, PIN 62503-0090 (LT)
Parcel 17069, SEC TBF, Lot 3, Plan M193, Unsurveyed territory at Caramat Station on the Canadian National Railway, Greenstone
Assessed at 800 (Vacant Land)
Provincial Land Tax Lien (Approx. \$25.00)
Building Restrictions on title
Address: 103 Tamarac Drive, Caramat, ON
Minimum Tender Amount: \$1,169.41
4. Roll No. 5876.900.000.05800 PIN 62503-0092 (LT)
Parcel 14214, SEC TBF, Lot 4, Plan M193, Unsurveyed territory at the said Caramat station on the Canadian National Railway; Greenstone
Assessed at 19,400 (House on property)
Provincial Land Tax Lien (Approx. \$110.00)
Address: 111 Tamarac Drive, Caramat, ON
Minimum Tender Amount: \$5,078.18

5. Roll No. 5876.720.001.30500 PIN 62384-0486 (LT)
Parcel 11313, SEC TBF, Part Lot 7, Range D Plan M98, Nakina, Part 2 55R4106; Greenstone, Being all of the PIN
Assessed at 18,100 (Vacant Land – approx. 26 acres)
Address: Nakina, ON
Minimum Tender Amount: \$3,513.86

6. Roll No. 5876.900.000.00900 PIN 62503-0177 (LT)
Parcel 9-1, SEC 55M445, Lot 9, Plan 55M445, Unsurveyed territory at the said Caramat station on the Canadian National Railway; Greenstone
Assessed at 17,500 (House on property)
Provincial Land Tax Lien (Approx. \$1,200.00)
Address: 1440 Aspen Crescent East, Caramat, ON
Minimum Tender Amount: \$8079.19

7. Roll No. 5876.940.000.01100 PIN 62425-0048 (LT)
Parcel 15732, SEC TBF, Lot 11, Plan M93 Kilkenny; Greenstone
Assessed at 27,500
Provincial Land Tax Lien (Approx. \$900.00)
Address: 169 MacDonald Avenue, MacDiarmid, ON
Minimum Tender Amount: \$5,490.37

8. Roll No. 5876.940.000.02800 PIN 62425-0040 (LT)
Parcel 9411, SEC TBF, Lot 28, Plan M93 Kilkenny, Townplot of MacDiarmid; s/t PPA 5647; Greenstone
Being all of the PIN
Assessed at 2,500 (Vacant Land)
Provincial Land Tax Lien (Approx. \$360.00)
Address: MacDiarmid, ON
Minimum Tender Amount: \$1,287.63

9. Roll No. 5876.900.000.02600 PIN 62503-0210 (LT)
Parcel 26-1, SEC 55M445, Lot 26, Plan 55M445, Unsurveyed Territory at the said Caramat Station on the Canadian National Railway; Greenstone, Being all of the PIN
Assessed at 13,200 (House on property)
Provincial Land Tax Lien (Approx. \$1,750.00)
Address: 1556 Birch Crescent, Caramat, ON
Minimum Tender Amount: \$6,266.60

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

For the additional information of the tenderers, but without restricting the generality of the foregoing disclaimers, purchasers are advised that the Municipality has been notified of Crown liens, as listed above. In addition to any other title matter or other matter that may relate to the land, the tax deed will be subject to a lien for the current balance owing.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax and GST if applicable.

The municipality **has no obligation to provide vacant possession** to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

LISE KOROSCIL
Office Manager
The Corporation of the Municipality of Greenstone
301 East Street, P. O. Box 70
Geraldton, ON P0T 1M0
Phone: (807) 854-1100 Fax: (807) 854-1947
(140-P056) Email: lisek@astrocom-on.com

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2007—03—03

ONTARIO REGULATION 31/07

made under the

ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: February 7, 2007

Filed: February 12, 2007

Published on e-Laws: February 14, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Amending Reg. 340 of R.R.O. 1990
(Containers)

Note: Regulation 340 has not previously been amended.

1. Regulation 340 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

CONTENANTS

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«bière et vin non alcoolisés» Boisson qui constituerait une liqueur de malt au sens du *Règlement sur les aliments et drogues* pris en application de la *Loi sur les aliments et drogues* (Canada), ou vin au sens de ce règlement, sauf que leur teneur en alcool est inférieure à celle exigée en vertu du même règlement. («non alcoholic beer and wine»)

«boisson gazeuse» S'entend notamment du soda sans saveur ou de l'eau de Seltz, et de toute boisson gazéifiée contenant de l'alcool, autre qu'une boisson alcoolique à l'égard de laquelle un permis ou un permis de circonstance est requis en application de l'article 5 de la *Loi sur les permis d'alcool*. («carbonated soft drink»)

«canette en acier» Canette en métal dont les côtés et l'une des extrémités sont en acier. («steel can»)

«capacité» Lorsqu'il s'agit d'un contenant pour boisson gazeuse, le volume de boisson gazeuse que le contenant est censé renfermer, quand la boisson gazeuse est vendue au détail dans le contenant en question. («capacity»)

«comité consultatif du recyclage» Le comité consultatif de ce nom créé par le ministre en vertu de la Loi pour l'application du présent règlement. («recycling advisory committee»)

«contenant réutilisable» Contenant classé comme tel aux termes du Règlement 357 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990. («refillable container»)

«eau de source» Eau minérale ou eau de source, au sens du *Règlement sur les aliments et drogues* pris en application de la *Loi sur les aliments et drogues* (Canada). («spring water»)

«marque de boisson gazeuse» Une ou plusieurs boissons gazeuses désignées comme marque de boisson gazeuse dans un avis déposé en vertu du paragraphe 3 (1), ou par le ministre en vertu du paragraphe 3 (8). («brand of carbonated soft drink»)

«matériaux multiples» Au moins trois matériaux recyclables, dont l'un consiste en de vieux journaux. («multi-material»)

«propriétaire de marque» Personne qui a déposé un avis auprès du ministère en vertu du paragraphe 3 (1). («brand owner»)

«région administrative» Région administrative du ministère représentée sur la carte publiée par le ministère et révisée en novembre 1974 qui est désignée comme carte 2001-4 et est déposée au bureau du sous-ministre adjoint chargé de la Division des opérations régionales du ministère. («administrative region»)

«taux de recyclage» Taux auquel des contenants non réutilisables ou des contenants non réutilisables d'un type particulier sont recyclés. («recycling rate»)

«territoire de vente» Territoire de la province désigné en vertu du paragraphe 3 (7) ou (8) comme étant le territoire où l'usager de marque particulier :

- a) distribue ou a l'intention de distribuer la boisson gazeuse;
- b) exploite des installations distinctes d'entreposage ou de fabrication, depuis lesquelles la boisson gazeuse est ou sera distribuée dans le territoire;
- c) conserve normalement des dossiers de vente distincts.

En l'absence d'une telle désignation, s'entend d'une région administrative du ministère. («sales area»)

«usager de marque» Personne désignée comme telle ou qui, la première, acquiert la propriété, en Ontario, d'une boisson gazeuse qui n'est pas mise dans son contenant de vente au détail en Ontario. («brand user»)

«vente d'importation» Vente d'une boisson gazeuse mise dans le contenant dans lequel elle est vendue au détail dans un pays autre que le Canada ou les États-Unis d'Amérique, et dont moins de 250 000 litres sont vendus au détail en Ontario pendant toute période de douze mois se terminant le dernier jour d'un mois donné. («import sale»)

«vérificateur» La personne que le ministre nomme vérificateur pour l'application du présent règlement. («auditor»)

2. (1) Les canettes cylindriques en métal sont classées comme contenants en métal.

(2) Les contenants pour boisson gazeuse qui ne sont pas des contenants réutilisables sont classés comme contenants non réutilisables.

(3) Sont classés comme contenants recyclables les contenants non réutilisables qui, en tant que type de contenants, sont recyclés et qui, en tant que contenants usagés, sont récupérés dans le cadre de vastes projets de recyclage de matériaux multiples et pour lesquels il existe un marché en Ontario.

3. (1) Tout propriétaire de marque de boisson gazeuse qui dépose auprès du directeur un avis désignant une boisson gazeuse déterminée comme marque de boisson gazeuse dont il est le propriétaire, et qui satisfait aux exigences énoncées à l'article 7, est classé comme tel.

(2) L'avis visé au paragraphe (1) peut mentionner des boissons gazeuses de diverses saveurs, ou qui sont vendues sous des noms divers.

(3) Dans tout avis déposé en vertu du paragraphe (1), une personne est désignée comme usager de marque à l'égard de chaque territoire de vente.

(4) Est classé comme tel tout usager de marque :

- a) soit qui n'est pas désigné comme usager de marque et qui dépose l'avis visé au paragraphe (1) et satisfait aux exigences énoncées à l'article 7;
- b) soit qui est désigné conformément au paragraphe (3) par un propriétaire de marque qui satisfait aux exigences énoncées à l'article 7.

(5) Toute personne classée en vertu du paragraphe (1) ou (4) qui n'entrepose pas, n'étaie pas, ne met pas en vente ni ne vend des boissons gazeuses dans un contenant non réutilisable autre qu'un contenant recyclable est soustraite à l'application du paragraphe 3 (1) du Règlement 357 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990.

(6) L'article 3 du Règlement 357 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 n'a pas pour effet d'interdire l'entreposage, l'étalage, la mise en vente ou la vente, dans des contenants recyclables, de boissons gazeuses initialement vendues par une personne classée en vertu du paragraphe (1) ou (4).

(7) Tout propriétaire de marque ou, en l'absence de propriétaire de marque, tout usager de marque pour une marque de boisson gazeuse peut désigner des territoires de vente.

(8) Tout territoire de vente désigné peut être redésigné par le ministre.

(9) Toute marque de boisson gazeuse désignée peut être redésignée par le ministre.

4. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«petit fabricant» Fabricant de boissons gazeuses qui fabrique moins de 250 000 litres de boissons gazeuses par année et qui a déposé un avis en vertu du paragraphe 3 (1).

(2) Pour l'application du paragraphe (1), il doit être inclus, dans le calcul du volume de boisson, toutes les boissons d'une même marque fabriquées par le fabricant, qu'elles soient effectivement fabriquées par lui ou non.

(3) Le paragraphe (2) ne s'applique pas aux boissons exportées hors de l'Ontario avant leur vente au détail, ou fabriquées à l'extérieur de l'Ontario et non importées dans cette province.

(4) Les contenants pour boisson gazeuse d'un petit fabricant sont soustraits à l'application de l'article 3 du Règlement 357 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ainsi que des articles 6 à 8 du présent règlement.

(5) Tout petit fabricant qui dépose un avis en vertu du paragraphe 3 (1) doit y préciser la quantité de boisson gazeuse qu'il

a vendue.

(6) Tout petit fabricant doit, dans les vingt jours qui suivent chaque trimestre, déposer auprès du directeur un rapport indiquant la quantité de boisson gazeuse fabriquée par ce fabricant dans les douze mois se terminant le dernier jour de ce trimestre, en tenant compte des dispositions des paragraphes (2) et (3).

(7) Les petits fabricants dont les boissons gazeuses ne sont vendues en Ontario que par le biais de ventes d'importation sont soustraits à l'application des paragraphes (5) et (6), et les contenants de boisson gazeuse de ces fabricants sont soustraits à l'application de l'article 9.

5. (1) Sont soustraits à l'application de l'article 3 du Règlement 357 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ainsi que des articles 6 à 9 du présent règlement les contenants de bière et de vin non alcoolisés et d'eau de source sans saveur.

(2) Sont soustraits à l'application de l'article 3 du Règlement 357 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ainsi que des articles 6 à 9 du présent règlement les contenants pour boisson gazeuse suivants :

1. Les contenants conçus pour renfermer d'autres contenants dans lesquels des boissons gazeuses peuvent être vendues séparément.
2. Les contenants qui ne sont pas conçus pour renfermer des boissons gazeuses sous pression.
3. Les contenants qui réunissent les conditions suivantes :
 - i. ils sont conçus pour renfermer un produit en vrac,
 - ii. ils sont conçus pour être utilisés dans les distributeurs automatiques de boissons gazeuses,
 - iii. ils sont acceptés pour être réutilisés comme contenants pour boisson gazeuse par les distributeurs, les agents de transformation ou les fabricants de boissons gazeuses,
 - iv. ils ne correspondent pas à un type de contenant habituellement remis aux acheteurs au détail des boissons gazeuses qui y sont renfermées.
4. Les contenants devant servir à la vente au détail de boissons gazeuses à l'extérieur de l'Ontario.
5. Les contenants réutilisables fabriqués avant le 1^{er} avril 1978.
6. Les contenants réutilisables d'une capacité de 500 à 851 millilitres renfermant une marque de boisson gazeuse qui n'était pas vendue dans des contenants non réutilisables avant le 29 novembre 1985, et qui n'a pas été vendue dans des contenants d'une capacité supérieure à 500 millilitres, autre qu'une capacité simple, au cours de 1984.

6. (1) Nul ne doit faire la publicité d'une marque de boisson gazeuse fournie dans un contenant non réutilisable ni étaler une telle marque par le biais d'une publicité hors des lieux de vente sans que la marque fasse aussi l'objet d'une publicité ou soit étalée dans un contenant réutilisable dans cette même publicité.

(2) Afin de satisfaire aux exigences du paragraphe (1), toute publicité au sujet d'une boisson gazeuse fournie dans un contenant réutilisable qui est, selon le cas :

- a) une publicité imprimée, occupe au moins autant d'espace que la publicité sur la boisson fournie dans un contenant non réutilisable;
- b) une publicité non imprimée, est au moins de même durée que la publicité sur la boisson fournie dans un contenant non réutilisable.

(3) L'alinéa (2) b) ne s'applique pas à la publicité télévisée destinée à être diffusée à l'extérieur de l'Ontario mais utilisée en Ontario, si la publicité est immédiatement suivie d'une annonce précisant que la boisson en question est également offerte dans des contenants réutilisables.

(4) Le paragraphe (1) ne s'applique ni à la publicité, ni à l'étalage se rapportant aux ventes à partir de cantines mobiles industrielles ou aux ventes dans des distributeurs automatiques.

(5) Nul ne doit indiquer, dans une publicité hors des lieux de vente, le prix d'une boisson gazeuse fournie dans un contenant non réutilisable à moins d'indiquer, dans la même publicité, le prix de la boisson fournie dans un contenant réutilisable.

(6) La personne qui indique le prix d'une boisson gazeuse dans une publicité hors des lieux de vente doit préciser le prix par 100 millilitres de boisson.

(7) Le prix visé au paragraphe (6) ne doit pas inclure la consigne demandée pour un contenant réutilisable.

(8) Le paragraphe (6) n'a pas pour effet d'empêcher l'affichage du prix d'une manière autre que celle prévue à ce paragraphe, dans la même publicité, ou l'affichage du montant de la consigne.

(9) Le paragraphe (6) ne s'applique pas si la publicité porte sur la vente sur place de boissons gazeuses, la vente dans un distributeur automatique ou la vente à partir d'une cantine mobile industrielle.

(10) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«vente à partir d'une cantine mobile industrielle» Vente de boissons gazeuses fournies dans des contenants non réutilisables, autres que des bouteilles de verre, et qui est effectuée à la fois :

- a) à partir :
 - (i) soit d'un véhicule utilitaire, autre qu'un autobus, n'ayant pas plus de deux essieux,
 - (ii) soit d'une voiture à bras utilisée dans un immeuble;
- b) en même temps que d'autres mets prêts à manger sont mis en vente, à partir du véhicule ou de la voiture à bras visés à l'alinéa a);
- c) sur un emplacement industriel ou commercial, un chantier de construction ou un autre emplacement semblable;
- d) à des personnes qui travaillent à un des emplacements visés à l'alinéa c);
- e) en vue de la consommation sur les lieux. («mobile industrial canteen sales»)

«vente dans un distributeur automatique» Vente de contenants individuels de boisson gazeuse à partir d'un distributeur automatique. («vending machine sales»)

«vente sur place» Vente, mise en vente ou étalage d'une boisson destinée à être consommée sur les lieux où elle est vendue. («on-premises sale»)

7. (1) Tout propriétaire de marque et tout usager de marque qui dépose un avis en vertu de l'article 3 dépose auprès du vérificateur des relevés mensuels indiquant toutes les boissons gazeuses de chaque marque dont il est le propriétaire ou l'usager, le type et la taille des contenants dans lesquels elles sont vendues et le pourcentage annuel, par volume, de chaque marque vendue dans des contenants réutilisables dans chacun de ses territoires de vente.

(2) Le pourcentage visé au paragraphe (1) doit être d'au moins quarante.

(3) Le pourcentage est calculé en fonction des douze mois qui précèdent immédiatement la date du relevé.

(4) Aucun relevé mensuel ne doit indiquer un volume mensuel des ventes dans des contenants réutilisables qui soit inférieur à 30 pour cent du volume total vendu.

(5) Les relevés visés au paragraphe (1) doivent être remis dans les trente jours suivant la fin de chaque période mensuelle dont ils font l'objet.

(6) Aucun usager ou propriétaire de marque ne doit vendre de boissons gazeuses dans des contenants recyclables à une personne qui les revend ou qui les transporte d'un territoire de vente à un autre, autrement qu'en sa qualité d'usager de marque de ces boissons gazeuses, avant d'avoir obtenu de cette personne des renseignements vérifiables sur la distribution afin de faire rapport sur la distribution au détail, par territoire de vente.

(7) Aucune personne qui n'est ni propriétaire ni usager de marque ne doit entreposer, étaler, mettre en vente ou vendre des boissons gazeuses dans des contenants recyclables, à moins que cette personne ne fournisse, dans les vingt jours qui suivent la réception par elle de ces boissons, les renseignements sur la distribution visés au paragraphe (6) au dernier propriétaire ou usager de marque qui était propriétaire de ces boissons gazeuses.

8. (1) L'exigence énoncée à l'article 7 selon laquelle 40 pour cent du volume de boissons gazeuses doit être vendu dans des contenants réutilisables variera selon le tableau, de sorte que, quand le taux de recyclage, déterminé par le comité consultatif du recyclage, atteindra l'objectif de recyclage fixé dans la colonne 1 du tableau pour chaque région administrative, le pourcentage de boissons gazeuses qui devront être vendues dans des contenants réutilisables correspondra à celui indiqué dans la colonne 2 du tableau, en regard de l'objectif de recyclage déterminé, et le taux de 30 pour cent exigé à l'article 7 sera rajusté proportionnellement.

TABLEAU

Colonne 1	Colonne 2
Objectif de recyclage	Ventes minimales en contenants réutilisables
Moins de 50 pour cent au cours de 9 des 12 mois précédents	40 pour cent
50 pour cent au cours de 9 des 12 mois précédents	35 pour cent
60 pour cent au cours de 9 des 12 mois précédents	30 pour cent

(2) Nul ne doit vendre de boissons gazeuses dans un contenant non réutilisable qui comporte un matériau qui est recyclé à un taux de recyclage inférieur à 50 pour cent pour chaque région administrative, après le jour qui tombe dix-huit mois après

que le contenant a été utilisé pour la première fois, si le matériau est d'abord utilisé dans la fabrication d'un contenant non réutilisable aux termes du présent règlement.

(3) Malgré le paragraphe (2), les boissons gazeuses fournies dans des contenants recyclables peuvent être vendues si ces contenants sont consignés.

(4) Lorsqu'une consigne est demandée lors de la vente d'une boisson gazeuse dans un contenant recyclable, les articles 4, 5, 6 et 7 du Règlement 357 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 s'appliquent comme si le contenant recyclable était un contenant réutilisable.

9. (1) Sont classés les contenants recyclables sur lesquels figure clairement la mention «RECYCLABLE».

(2) Les contenants recyclables qui ne sont pas classés aux termes du paragraphe (1) sont classés.

(3) Nul ne doit vendre ni mettre en vente une boisson gazeuse dans un contenant classé aux termes du paragraphe (2), si le contenant est fabriqué après le 29 mai 1986.

10. Nul ne doit vendre ni mettre en vente de la bière, au sens de la *Loi sur les permis d'alcool*, ni une boisson gazeuse, dans une canette cylindrique en métal munie d'un dispositif d'ouverture détachable.

9/07

ONTARIO REGULATION 32/07

made under the

ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: February 7, 2007

Filed: February 12, 2007

Published on e-Laws: February 14, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Amending Reg. 351 of R.R.O. 1990
(Marinas)

Note: Regulation 351 has not previously been amended.

1. Regulation 351 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

MARINAS

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«bateau de plaisance» Bateau utilisé principalement pour le transport de plaisanciers, qu'il soit affrété ou non, contre rétribution ou gratuitement. S'entend en outre d'un bateau utilisé sur l'eau à des fins d'habitation. («pleasure boat»)

«cabinet de toilette» Relativement à un bateau de plaisance, s'entend du matériel conçu ou utilisé pour l'élimination des matières fécales ou de l'urine des humains. («toilet»)

«détritus» Déchets organiques et inorganiques, à l'exclusion des eaux d'égout. S'entend en outre des combustibles, des lubrifiants, du papier, des chiffons, des bouteilles, du verre, du plastique, des poteries, des contenants, de la ferraille, des rebuts et des autres détritus ou ordures ménagères du même genre. («litter»)

«eaux d'égout» Excrétions humaines. («sewage»)

«exploitant» S'entend en outre du propriétaire ou du locataire d'une marina. («operator»)

«installation de pompage» Dispositif ou appareil servant à l'enlèvement des eaux d'égout d'un bateau de plaisance à bord duquel est installé un cabinet de toilette, au moyen d'un tuyau ou d'un boyau relié à une pompe ou à un appareil conçu pour créer une succion et ne se trouvant pas sur le bateau dont les eaux d'égout sont enlevées. («pump-out facility»)

«marina» Lieu situé sur une étendue d'eau ou un cours d'eau, ou contigu à ceux-ci, et où des amarrages ou des services sont prévus pour les bateaux de plaisance ou pour leurs occupants. S'entend en outre d'une marina commerciale, mais non d'un lieu que son propriétaire utilise principalement pour ses propres besoins. («marina»)

«marina commerciale» Lieu situé sur une étendue d'eau ou un cours d'eau, ou contigu à ceux-ci, et où des amarrages de nuit,

des amarrages contre paiement de droits, du remisage, des services de réparations ou du carburant pour bateau sont habituellement offerts aux bateaux de plaisance à bord desquels des cabinets de toilette sont installés. S'entend en outre d'un lieu exploité par un club nautique. («commercial marina»)

2. L'exploitant d'une marina fait ce qui suit :

- a) il pourvoit la marina de contenants à détritus en nombre suffisant et situés de façon à en rendre l'usage pratique pour les occupants des bateaux de plaisance;
- b) il veille au maintien des contenants dans un état sain et salubre;
- c) il procède à l'élimination des détritus des contenants conformément aux lois applicables.

3. L'exploitant d'une marina commerciale fait ce qui suit :

- a) il prévoit, à la marina ou dans un autre lieu, une installation de pompage, d'accès facile et d'usage pratique pour les utilisateurs de la marina occupant des bateaux de plaisance à bord desquels des cabinets de toilette sont installés;
- b) il veille à ce que les installations de pompage de la marina ou de l'autre lieu soient, en tout temps pendant les heures d'exploitation de la marina, en bon état de fonctionnement;
- c) il enlève, ou fait enlever, les eaux d'égout d'un bateau de plaisance à bord duquel un cabinet de toilette est installé, au moyen de l'installation de pompage, à la demande de la personne responsable du bateau, sur paiement de droits;
- d) il procède au transfert et à l'élimination des eaux d'égout de l'installation de pompage de la marina, ou veille au transfert et à l'élimination des eaux d'égout de l'installation de pompage située dans un autre lieu, conformément aux lois applicables.

9/07

ONTARIO REGULATION 33/07
made under the
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: February 7, 2007
Filed: February 12, 2007
Published on e-Laws: February 14, 2007
Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Amending Reg. 362 of R.R.O. 1990
(Waste Management — PCB's)

Note: Regulation 362 has not previously been amended.

1. Regulation 362 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

GESTION DES DÉCHETS — BPC

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«appareils contenant des BPC» Appareils conçus ou fabriqués pour fonctionner à l'aide de liquides contenant des BPC ou auxquels de tels liquides ont été ajoutés, ainsi que les barils et autres contenants servant à l'entreposage de ces liquides. («PCB equipment»)

«BPC» Biphenyle monochloré ou polychloré, mélange composé de ceux-ci ou mélange qui en contient. («PCB»)

«déchets de BPC» S'entend des appareils contenant des BPC, des liquides contenant des BPC ou des matières contenant des BPC. La présente définition exclut toutefois les éléments suivants :

- a) les matières ou appareils contenant des BPC qui ont été décontaminés conformément aux directives émises par le ministère de l'Environnement ou aux instructions données par le directeur;
- b) les appareils contenant des BPC suivants :
 - (i) les condensateurs électriques qui n'ont jamais contenu plus d'un kilogramme de BPC,
 - (ii) les appareils électriques, les appareils d'échange calorifique ou les appareils hydrauliques ou encore les pompes à diffusion de vapeur qui servent aux fins auxquelles ils ont été conçus ou qui sont entreposés à de telles fins par une personne qui s'en sert à ces fins,

- (iii) les machines et les appareils mentionnés au sous-alinéa c) (i);
- c) les liquides contenant des BPC :
- (i) soit qui se trouvent à l'emplacement de machines ou d'appareils fixes destinés à détruire la structure chimique des BPC par leur utilisation comme combustible ou comme chlore à d'autres fins que la destruction des BPC ou d'autres déchets et pour lesquels un certificat d'autorisation a été délivré en vertu de l'article 9 de la Loi après le 1^{er} janvier 1981, précisant la manière dont les liquides contenant des BPC seront transformés dans les machines ou les appareils en question,
 - (ii) soit qui se trouvent dans les appareils contenant des BPC mentionnés au sous-alinéa b) (ii). («PCB waste»)
- «détenir» S'entend en outre du fait d'être propriétaire, d'avoir en sa possession et d'avoir la garde ou le contrôle. («hold», «holder»)
- «liquides contenant des BPC» S'entend des liquides suivants :
- a) les liquides, à l'exclusion de ceux utilisés ou destinés à être utilisés pour l'épandage d'huile sur les routes, qui contiennent des BPC à une concentration pondérale supérieure à 50 parties par million;
 - b) les liquides utilisés ou destinés à être utilisés pour l'épandage d'huile sur les routes et qui contiennent des BPC à une concentration pondérale supérieure à cinq parties par million;
 - c) les liquides produits contrairement à l'article 6 par la dilution des liquides mentionnés à l'alinéa a) ou b). («PCB liquid»)
- «matières contenant des BPC» Matières, liquides ou non, contenant des BPC à une concentration pondérale supérieure à 50 parties par million. («PCB materials»)
- 2.** Les déchets de BPC sont désignés comme des déchets.
- 3.** (1) Les lieux ne contenant que des déchets de BPC et des déchets connexes sont classés comme lieux d'élimination des déchets de BPC.
- (2) La définition qui suit s'applique au paragraphe (1).
- «déchets connexes» Déchets à faible concentration de BPC ou déchets provenant du déversement ou du nettoyage de liquides contenant des BPC ou de déchets de BPC.
- 4.** (1) L'exploitant d'un lieu d'élimination des déchets tient un registre de tous les déchets de BPC qu'il détient après le 15 janvier 1982.
- (2) Le registre mentionné au paragraphe (1) indique les renseignements suivants :
- a) les moyens par lesquels les déchets de BPC sont reçus au lieu ou sont livrés à partir de celui-ci, ainsi que les date et heure correspondantes;
 - b) lorsque des déchets de BPC sont transportés jusqu'au lieu ou à partir de celui-ci, leur provenance ou leur destination, ainsi que le nom du transporteur,
- en ce qui a trait à la livraison, à la réception ou au transport de déchets de BPC après le 15 janvier 1982;
- c) la nature des déchets de BPC et leur quantité;
 - d) l'emplacement du lieu d'élimination des déchets;
 - e) les méthodes d'entreposage des déchets de BPC,
- en ce qui a trait à tous les déchets de BPC se trouvant au lieu d'élimination des déchets.
- (3) L'exploitant d'un lieu d'élimination des déchets communique au directeur les renseignements exigés au paragraphe (2) :
- a) par téléphone immédiatement et par écrit au plus tard trois jours après l'arrivée d'un premier chargement de déchets de BPC;
 - b) par écrit au plus tard 30 jours après l'arrivée ou le départ d'autres déchets de BPC.
- (4) Le registre du transfert de déchets de BPC qui est remis au ministère conformément à l'article 23, 24 ou 25 du Règlement 347 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 satisfait aux exigences des alinéas (2) b), c) et d) quant aux déchets de BPC dont il est question dans ce registre.
- (5) L'exploitant d'un lieu d'élimination des déchets peut détruire les registres tenus conformément au paragraphe (1) deux ans après avoir avisé le directeur par écrit qu'il a cessé de détenir des déchets de BPC.
- (6) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux déchets de BPC qui ont été éliminés par enfouissement avant le 1^{er} janvier

1981.

- 5.** (1) Les lieux d'élimination des déchets de BPC sont exemptés de l'application des articles 27, 40 et 41 de la Loi.
- (2) L'exemption prévue au paragraphe (1) est assujettie aux conditions suivantes :
- a) l'exploitant du lieu communique au directeur les renseignements exigés au paragraphe 4 (2);
 - b) l'exploitant du lieu n'enlève ni ne permet l'enlèvement :
 - (i) des déchets de BPC renfermant plus de 50 litres de liquides contenant des BPC, sauf s'il agit conformément aux instructions écrites du directeur,
 - (ii) les autres déchets de BPC, sauf :
 - (A) s'il agit conformément aux instructions écrites du directeur,
 - (B) si les déchets sont acheminés vers un système de gestion des déchets ou un lieu d'élimination des déchets pour lequel un certificat d'autorisation a été délivré après le 1^{er} janvier 1981, précisant la manière dont les déchets de BPC peuvent être entreposés, manutentionnés, traités, ramassés, transportés, transformés ou éliminés;
- c) l'exploitant du lieu ne retire pas les liquides contenant des BPC que renferment des appareils électriques ou d'autres contenant qui se trouvent sur le site, sauf :
 - (i) pour transférer les liquides d'un contenant qui fuit, après avoir avisé le directeur du transfert,
 - (ii) s'il agit conformément aux instructions du directeur;
- d) aucun certificat d'autorisation ou certificat d'autorisation provisoire n'a été délivré à l'égard du lieu après le 1^{er} janvier 1981 précisant la manière dont les déchets de BPC peuvent être entreposés, manutentionnés, traités, ramassés, transportés, transformés ou éliminés.
- (3) Dans le cas d'un lieu d'élimination des déchets de BPC dont la possession est offerte, notamment par vente ou par location à bail, l'exemption prévue au paragraphe (1) est assujettie aux conditions suivantes :
- a) la personne qui offre la possession du lieu avise par écrit :
 - (i) l'acheteur, le locataire ou autre possesseur éventuel de l'existence du lieu et des exigences juridiques le concernant,
 - (ii) le directeur de la vente, de la location ou autre changement de possession;
 - b) l'acheteur, le locataire ou autre possesseur informe le directeur, par écrit, dans les 10 jours de la vente, de la location ou autre changement de possession :
 - (i) de l'emplacement du lieu,
 - (ii) de la nature des déchets de BPC et de leur quantité.
- 6.** Nul ne doit éliminer des déchets de BPC, les décontaminer ou les gérer de quelque autre façon que ce soit, ni diluer des déchets de BPC sous forme liquide, sauf :
- a) dans un système de gestion des déchets, ou vers un tel système, qui est exploité conformément à un certificat d'autorisation délivré après le 1^{er} janvier 1981 et précisant la manière dont les déchets de BPC peuvent être entreposés, manutentionnés, traités, ramassés, transportés, transformés, dilués ou éliminés;
 - b) s'il agit conformément aux instructions écrites du directeur.
- 7.** Quiconque entrepose des déchets de BPC veille à ce que ces derniers soient placés dans un endroit sûr afin d'éviter qu'ils ne viennent en contact avec qui que ce soit et que les liquides renfermant des BPC qui s'échappent puissent être facilement récupérés et ne se déversent pas, directement ou indirectement, dans un cours d'eau ou une nappe phréatique.
- 8.** Nul ne doit avoir dans un lieu d'élimination des déchets des déchets de BPC qu'il a reçus après le 15 janvier 1982, à moins, selon le cas :
- a) que les déchets de BPC n'aient été livrés au lieu sur les instructions écrites du directeur;

- b) que le lieu ne soit exploité conformément à un certificat d'autorisation qui est assorti d'une condition se rapportant au présent article et précisant les circonstances dans lesquelles les déchets de BPC peuvent y être acceptés.

9/07

ONTARIO REGULATION 34/07
made under the
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: February 7, 2007
Filed: February 12, 2007
Published on e-Laws: February 14, 2007
Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Amending Reg. 357 of R.R.O. 1990
(Refillable Containers for Carbonated Soft Drink)

Note: Regulation 357 has not previously been amended.

1. Regulation 357 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

CONTENANTS RÉUTILISABLES POUR BOISSON GAZEUSE

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«boisson gazeuse» S'entend notamment du soda sans saveur ou de l'eau de Seltz, et de toute boisson gazéifiée contenant de l'alcool, autre qu'une boisson alcoolique à l'égard de laquelle un permis ou un permis de circonference est requis en application de l'article 5 de la *Loi sur les permis d'alcool*. («carbonated soft drink»)

«capacité» Lorsqu'il s'agit d'un contenant pour boisson gazeuse, le volume de boisson gazeuse que le contenant est censé renfermer, quand la boisson gazeuse est vendue au détail dans le contenant en question. («capacity»)

«vente sur place» La vente, la mise en vente ou l'étalage d'une boisson destinée à être consommée sur les lieux mêmes où elle est vendue. («on-premises sale»)

2. Sont classés comme contenants réutilisables, les contenants à l'égard desquels les conditions suivantes sont réunies :

- a) ils renferment ou sont censés renfermer une boisson gazeuse destinée à la vente;
- b) ils seront acceptés pour être réutilisés comme contenants pour boisson gazeuse par un détaillant, un distributeur, un agent de transformation ou un fabricant de boisson gazeuse;
- c) une consigne est ou sera facturée au moment de la vente de la boisson gazeuse au détail, sauf s'il s'agit d'une vente sur place;
- d) les contenants étant considérés comme des récipients usagés, un détaillant, un distributeur, un agent de transformation ou un fabricant de boisson gazeuse paiera de l'argent à leur égard.

3. Nul ne doit entreposer, étaler, mettre en vente ou vendre une boisson gazeuse dans un contenant autre qu'un contenant réutilisable.

4. Nul ne doit vendre ou mettre en vente une boisson gazeuse dans un contenant réutilisable à moins que ne soient clairement marqués sur le contenant les mots suivants : «MONEY-BACK BOTTLE — BOUTEILLE CONSIGNÉE» ou «MONEY-BACK CONTAINER — CONTENANT CONSIGNÉ».

5. (1) Sous réserve du paragraphe (2), chaque détaillant à qui est présenté un contenant réutilisable vide accepte et remet en espèces à la personne qui lui présente le contenant :

- a) 15 cents pour chaque contenant réutilisable qui, lorsqu'il est vendu au détail, a une capacité d'au plus 350 millilitres;
- b) 30 cents pour chaque contenant réutilisable qui, lorsqu'il est vendu au détail, a une capacité de plus de 350 millilitres mais de moins d'un litre;
- c) 40 cents le litre de capacité, dans le cas des contenants réutilisables dont la capacité est d'au moins un litre, ou, si une consigne plus élevée est facturée pour un contenant semblable, le montant plus élevé.

(2) Aucun détaillant n'est tenu d'accepter, selon le cas :

- a) un contenant réutilisable qui n'est pas intact ou qui n'est pas raisonnablement propre;
- b) plus de 48 contenants réutilisables provenant d'une même personne au cours d'une période donnée de 24 heures;
- c) un contenant réutilisable qui, lorsqu'il a été vendu au détail, contenait une boisson gazeuse d'une saveur ou d'une marque que ce détaillant ne vendait pas dans un contenant réutilisable de même capacité, aux fins de consommation hors les lieux mêmes de son commerce, au cours des six mois précédent immédiatement la présentation du contenant.

(3) Nul ne doit annoncer ou afficher le prix d'une boisson gazeuse mise en vente, à moins que le prix de la boisson soit indiqué clairement comme étant distinct du montant de toute consigne exigée pour le contenant de cette boisson.

6. (1) Chaque distributeur, agent de transformation ou fabricant ramasse auprès de chaque détaillant qui lui en fait la demande tous les contenants réutilisables vides de boisson gazeuse fabriquée, transformée, vendue ou distribuée par le distributeur, l'agent de transformation ou le fabricant que le détaillant détient et rembourse au détaillant la somme intégrale qu'il a versée en application de l'article 5 pour chaque contenant ramassé.

(2) Lorsqu'un distributeur renvoie à un agent de transformation ou à un fabricant des contenants ramassés en application du paragraphe (1), l'agent de transformation ou le fabricant rembourse au distributeur la somme intégrale que celui-ci a versée en application du paragraphe (1) pour chaque contenant retourné par le distributeur.

7. (1) Tout détaillant de boissons gazeuses renfermées dans des contenants réutilisables et destinées à être consommées hors les lieux mêmes de son commerce affiche bien en évidence sur les lieux de son commerce de détail un avis dont la teneur est la suivante :

Regulations of the Province of Ontario under the *Environmental Protection Act* provide that a cash refund of the full deposit will be paid for up to 48 intact and reasonably clean refillable containers in any 24 hour period of a brand and flavour of carbonated soft drink sold here in containers of the same size within the preceding six months.

(2) Tout détaillant qui est tenu d'afficher l'avis visé au paragraphe (1) peut, outre l'avis exigé aux termes de ce paragraphe, afficher l'avis qui figure au paragraphe 8 (2) du Règlement 299 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980, ou l'avis suivant :

Les règlements de la province de l'Ontario pris en application de la *Loi sur la protection de l'environnement* prévoient le remboursement intégral en espèces du montant déposé, pour un maximum de 48 contenants réutilisables de boisson gazeuse, rapportés au cours d'une période de 24 heures, intacts et raisonnablement propres, d'une marque et d'un arôme vendus ici dans des contenants du même format au cours des six derniers mois.

9/07

ONTARIO REGULATION 35/07

made under the

ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: February 7, 2007

Filed: February 12, 2007

Published on e-Laws: February 14, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Amending Reg. 343 of R.R.O. 1990
(Discharge of Sewage from Pleasure Boats)

Note: Regulation 343 has not previously been amended.

1. Regulation 343 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

ÉVACUATION DES EAUX D'ÉGOUT PROVENANT DES BATEAUX DE PLAISANCE

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«appareil d'entreposage» Appareil dont la conception et la construction conviennent à l'entreposage ou à l'incinération et à l'entreposage des excréments humains dans les bateaux de plaisance. S'entend en outre de l'appareil qui fait partie

intégrante d'un cabinet de toilette. («storage equipment»)

«bateau de plaisance» Bateau utilisé principalement pour le transport de plaisanciers, qu'il soit affrété ou non, contre rétribution ou gratuitement. S'entend en outre d'un bateau utilisé sur l'eau à des fins d'habitation. («pleasure boat»)

«cabinet de toilette» Relativement aux bateaux de plaisance, appareil conçu ou utilisé pour l'élimination des matières fécales ou de l'urine des humains. («toilet»)

«eaux d'égout» Déchets organiques et inorganiques. S'entend en outre du combustible, des lubrifiants, des détritus, du papier, du plastique, du verre, du métal, des contenants, des bouteilles, de la vaisselle, des chiffons, des rebuts, des autres détritus ou ordures ménagères du même genre et des excréments humains, à l'exclusion :

a) des déchets liquides, exempts de matières solides, provenant de l'eau utilisée à des fins domestiques dans les bateaux de plaisance;

b) des déchets d'échappement, des eaux de refroidissement et des eaux de cale des bateaux de plaisance. («sewage»)

2. Nul ne doit évacuer, déposer, faire évacuer ou déposer ou permettre d'évacuer ou de déposer dans l'eau les eaux d'égout provenant des bateaux de plaisance.

3. Les propriétaires et les conducteurs des bateaux de plaisance à bord desquels sont installés des cabinets de toilette veillent, aussi longtemps que les bateaux sont sur l'eau :

a) à ce que, d'une part, les bateaux soient pourvus d'appareils d'entreposage;

b) à ce que, d'autre part, les cabinets de toilette et les appareils d'entreposage installés soient non portatifs.

4. Les propriétaires de bateaux de plaisance à bord desquels sont installés des cabinets de toilette et des appareils d'entreposage veillent à ce que chaque cabinet de toilette et l'appareil d'entreposage soient installés de façon que :

a) le cabinet de toilette et l'appareil soient raccordés de telle sorte que l'appareil recueille toutes les eaux usées sanitaires provenant du cabinet de toilette;

b) l'appareil conçu pour l'entreposage des excréments humains soit pourvu du raccord de pont et de la tuyauterie de raccordement nécessaires à l'enlèvement des eaux usées sanitaires au moyen d'un appareil de pompage situé sur la rive;

c) le moyen d'enlever les eaux usées sanitaires prévu à l'alinéa b) soit le seul fourni;

d) l'appareil conçu pour l'incinération et l'entreposage des excréments humains soit alimenté par le courant électrique ou la source de chaleur nécessaire à la réduction en cendres des excréments qui y sont déposés;

e) toutes les parties du système d'enlèvement des eaux usées sanitaires soient bien ajustées les unes aux autres et au bateau.

9/07

ONTARIO REGULATION 36/07

made under the

ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: February 7, 2007

Filed: February 12, 2007

Published on e-Laws: February 14, 2007
Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Amending Reg. 360 of R.R.O. 1990
(Spills)

Note: Regulation 360 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 360 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

DÉVERSEMENTS

PARTIE I

CONDITIONS D'INDEMNISATION PAR LA COURONNE EN APPLICATION DE L'ARTICLE 101 DE LA LOI

1. La définition qui suit s'applique à la présente partie.

«auteur de la demande» Personne qui présente une demande d'indemnisation en application de l'article 101 de la Loi. S'entend en outre du représentant judiciaire d'une personne légalement incapable.

2. Les conditions suivantes sont prescrites pour l'application de l'article 101 de la Loi :

1. L'auteur de la demande doit faire ce qui suit :

- i. présenter sa demande selon la formule fournie par Sa Majesté du chef de l'Ontario,
- ii. soumettre, avec sa demande, une copie de l'arrêté ou de la directive qui a nécessité l'engagement des frais et des dépenses,
- iii. fournir ou permettre que soient fournis les renseignements et la preuve que peut raisonnablement exiger la personne nommée par le ministre aux fins de l'examen des réclamations présentées en application de l'article 101 de la Loi en vue de déterminer le droit à l'indemnisation ou le montant de celle-ci.

2. L'auteur de la demande doit présenter sa demande dans les délais suivants après le moment où les frais et les dépenses ont été engagés :

- i. 18 mois,
- ii. deux ans, dans les cas où Sa Majesté du chef de l'Ontario convient par écrit, avant ou après l'expiration de la période de 18 mois, que le retard ne porte pas atteinte au droit de subrogation de Sa Majesté à l'égard de l'indemnisation.

3. L'auteur de la demande doit s'être conformé aux arrêtés ou aux directives le visant qui ont été validement pris ou données en application de la partie X de la Loi et, sauf disposition contraire de tout arrêté pris ou de toute directive donnée en vertu de cette partie, aux arrêtés prix, aux directives et ordres donnés et aux ordonnances rendues en application de la *Loi sur la protection de l'environnement*, de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario* ou de la *Loi sur les pesticides*.

4. L'auteur de la demande doit satisfaire aux exigences suivantes :

- i. ne pas avoir conclu de transaction à l'égard d'une partie quelconque de la réclamation présentée contre quiconque relativement aux frais et aux dépenses sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit de Sa Majesté du chef de l'Ontario,
- ii. avoir inclus, dans toute action qu'il a intentée en vue de recouvrer les frais et les dépenses, toutes les personnes, y compris Sa Majesté du chef de l'Ontario, qu'il devrait avoir des motifs raisonnables de croire responsables en droit d'une partie quelconque de ceux-ci,
- iii. céder à Sa Majesté du chef de l'Ontario tout jugement rendu en sa faveur par un tribunal à l'égard d'une partie quelconque des frais et des dépenses.

5. L'auteur de la demande ne doit pas, dans sa demande, réclamer le paiement de la différence entre le montant total des frais et des dépenses et ce qui suit :

- i. le montant total, à l'exclusion des dépens, qu'il a obtenu aux termes de jugements rendus en sa faveur dans le cadre d'actions intentées pour recouvrer les frais et les dépenses,
- ii. le montant total, à l'exclusion des dépens, des transactions qu'il a conclues à l'égard des réclamations présentées relativement à ses frais et à ses dépenses.

6. L'auteur de la demande, s'il s'agit d'une municipalité, d'une municipalité régionale ou d'un autre organisme public, ne doit pas, dans sa demande, réclamer le paiement des frais ou dépenses qu'il aurait par ailleurs engagés afin d'exécuter les fonctions ou d'exercer les pouvoirs d'origine législative si l'arrêté ou la directive prévu à la partie X de la Loi n'avait pas été pris ou donnée.

PARTIE II

PAIEMENT AUTORISÉ PAR LA SOCIÉTÉ D'INDEMNISATION ENVIRONNEMENTALE

3. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

«auteur de demande» Auteur de la demande visé à l'article 103 de la Loi. S'entend en outre du représentant judiciaire d'une personne légalement incapable. («applicant»)

«créancier du fait du déversement» Membre d'une catégorie prescrite à l'article 4, mais non d'une catégorie de propriétaires du polluant ou de personnes qui exercent un contrôle sur le polluant. («spill creditor»)

«état financier» État financier appuyé d'un certificat émanant d'un vérificateur titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur la comptabilité publique* et indiquant que l'état financier a été préparé conformément aux principes comptables généralement reconnus ou de quelque autre mode de vérification jugé satisfaisant par la société. («financial statement»)

«franchise déterminée» Somme de 1 000 000 \$ à laquelle s'ajoute, dans le cas d'une personne morale autre que celles comprises dans la définition de «municipalité» à l'article 1 de la Loi, 10 pour cent de la valeur de l'actif de la personne morale. («specified deductible»)

«montant» Lorsqu'il s'agit d'une assurance, s'entend en outre de toute franchise, prévue par la garantie pertinente, qui n'est pas assurée par une autre police d'assurance et dont le montant a été inclus dans le calcul. («amount»)

«personne responsable» En ce qui a trait à un déversement, personne contre laquelle il pourrait être raisonnable de considérer que l'auteur de la demande dispose d'une cause d'action à l'égard d'une perte, d'un dommage ou encore des frais ou dépenses auxquels a donné naissance le déversement. («person liable»)

«société» La Société d'indemnisation environnementale. («Corporation»)

«valeur» Dans le cas de l'actif, s'entend :

- a) soit de la valeur comptable totale de l'actif moins le passif indiqué dans un état financier préparé la veille du jour où s'est produit le déversement;
- b) de la valeur comptable totale de l'actif moins le passif indiqué dans un état financier de clôture de l'exercice de la personne ou de l'organisation visée par l'état, si celui-ci est appuyé d'un certificat émanant d'un vérificateur titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur la comptabilité publique* ou de quelque autre mode de vérification jugé satisfaisant par la société et indiquant :
 - (i) soit que la valeur comptable totale de l'actif ou du passif n'a subi aucun changement important pendant la période écoulée entre le jour de clôture de l'exercice et celui où s'est produit le déversement,
 - (ii) soit que la valeur comptable totale de l'actif ou du passif a subi un changement important pendant la période écoulée entre le jour de clôture de l'exercice et celui où s'est produit le déversement et précisant la nature et le montant du changement ainsi que les redressements apportés en conséquence à l'état financier. («value»)

(2) Aux fins de la définition de «valeur» :

- a) si un déversement se produit pour la première fois avant le 29 novembre 1985 et se poursuit après cette date, le jour indiqué est réputé être le 29 novembre 1985;
- b) s'il s'avère impossible de déterminer la date à laquelle le déversement s'est produit pour la première fois, le jour indiqué est réputé être le dernier en date du jour où l'auteur de la demande a pris ou aurait dû prendre connaissance pour la première fois du déversement et du 29 novembre 1985.

4. (1) Les catégories suivantes sont prescrites pour l'application de l'article 103 de la Loi :

1. Les personnes qui ont subi une perte ou un dommage résultant directement du déversement du polluant qui cause ou causera vraisemblablement des conséquences préjudiciables.
2. Les personnes qui ont subi une perte ou un dommage résultant directement, selon le cas :
 - i. des mesures, prises par une municipalité, une municipalité régionale, une personne ou un membre d'une catégorie de personnes désignées pour l'application du paragraphe 100 (1) de la Loi, pour empêcher et éliminer les conséquences préjudiciables ou en atténuer la portée et pour reconstituer l'environnement naturel,
 - ii. de l'exécution ou de la tentative d'exécution, par le propriétaire du polluant ou par une personne qui exerce un contrôle sur le polluant, de leur obligation de prendre toutes les mesures réalisables pour empêcher et éliminer les conséquences préjudiciables ou en atténuer la portée et pour reconstituer l'environnement naturel,
 - iii. de l'application ou de la tentative d'application, par quiconque, d'un arrêté pris par le ministre en vue, selon le cas :
 - A. d'empêcher et d'éliminer les conséquences préjudiciables ou d'en atténuer la portée et de reconstituer l'environnement naturel,
 - B. d'utiliser ou d'éliminer le polluant ou quelque matière, chose, plante ou animal que ce soit, ou une partie quelconque de l'environnement naturel, qui sont atteints ou dont il peut raisonnablement être présumé qu'ils le seront à cause du polluant,
 - iv. à l'application ou à la tentative d'application, par quiconque, d'une directive donnée par le directeur à l'égard de l'utilisation ou de l'élimination du polluant ou de quelque matière, chose, plante ou animal que ce soit, ou d'une

partie quelconque de l'environnement naturel, qui sont atteints ou dont il peut raisonnablement être présumé qu'ils le seront à cause du polluant,

- v. à l'application ou à la tentative d'application, par un employé ou un agent du ministère, d'une directive donnée par le ministre en vue d'empêcher et d'éliminer les conséquences préjudiciables ou d'en atténuer la portée et de reconstituer l'environnement naturel.
3. Les personnes qui ont subi une perte ou un dommage résultant directement du défaut, notamment par négligence, selon le cas :
- i. de quiconque exerce un contrôle sur le polluant ou déverse celui-ci, ou fait en sorte ou permet qu'il soit déversé, d'exécuter leur obligation de donner l'avis exigé en application de l'article 92 de la Loi,
 - ii. du propriétaire du polluant ou de quiconque exerce un contrôle sur le polluant de prendre toutes les mesures réalisables pour empêcher et éliminer les conséquences préjudiciables ou en atténuer la portée et pour reconstituer l'environnement naturel,
 - iii. d'une personne appliquant un arrêté pris par le ministre en vue, selon le cas :
 - A. d'empêcher et d'éliminer les conséquences préjudiciables ou d'en atténuer la portée et de reconstituer l'environnement naturel,
 - B. d'utiliser ou d'éliminer le polluant ou quelque matière, chose, plante ou animal que ce soit, ou une partie quelconque de l'environnement naturel, qui sont atteints ou dont il peut raisonnablement être présumé qu'ils le seront à cause du polluant,
 - iv. d'une personne appliquant une directive donnée par le directeur à l'égard de l'utilisation ou de l'élimination du polluant ou de quelque matière, chose, plante ou animal que ce soit, ou d'une partie quelconque de l'environnement naturel, qui sont atteints ou dont il peut raisonnablement être présumé qu'ils le seront à cause du polluant,
 - v. d'un employé ou d'un agent du ministère appliquant une directive donnée par le ministre en vue d'empêcher et d'éliminer les conséquences préjudiciables ou d'en atténuer la portée et de reconstituer l'environnement naturel.
4. Les propriétaires du polluant qui, à tout moment après le déversement, sont tenus de payer une indemnisation en application de la partie X de la Loi.
5. Les personnes qui exercent un contrôle sur le polluant et qui, à tout moment après le déversement, sont tenues de payer une indemnisation en application de la partie X de la Loi.
- (2) Sont exclues des catégories prescrites au paragraphe (1), selon le cas :
- a) Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province, ou tout autre gouvernement;
 - b) les organismes, conseils ou commission de Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province, ou de tout autre gouvernement;
 - c) les personnes morales dont Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province, ou dont tout autre gouvernement est propriétaire ou qui sont contrôlées directement ou indirectement par l'un d'eux;
 - d) les personnes qui ont droit à une prestation en application de la *Loi sur les accidents du travail* dans la mesure où celle-ci est versée à l'égard d'une lésion corporelle résultant directement de l'une des circonstances mentionnées à l'alinéa 103 (1) a) de la *Loi sur la protection de l'environnement*;
 - e) les personnes qui ne résident pas habituellement en Ontario, sauf si elles résident habituellement dans le territoire d'une autorité législative où le droit en vigueur à la date du déversement prévoit, à l'intention des résidents de l'Ontario, des recours de nature substantiellement similaire à ceux prévus à la partie X de la Loi et aux règlements relatifs à cette partie;
 - f) les assureurs, au sens de la *Loi sur les assurances*, dont les demandes de règlement ont trait à un contrat d'assurance au sens de cette loi.

5. Les conditions suivantes sont prescrites pour l'application de l'article 103 de la Loi :

1. L'auteur de la demande doit faire ce qui suit :
 - i. présenter sa demande selon la formule fournie par la société,
 - ii. fournir ou permettre que soient fournis les renseignements et la preuve que peut raisonnablement exiger la société en vue de déterminer le droit à l'indemnisation ou le montant de celle-ci.
2. L'auteur de la demande ne doit pas avoir conclu de transaction à l'égard d'une partie quelconque de la demande d'indemnisation présentée contre une personne relativement à toute question faisant l'objet de la demande sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit de la société.

6. Le principe suivant doit être appliqué lors du calcul du montant du paiement que l'article 103 de la Loi autorise à effectuer à chaque auteur d'une demande :

1. Dans le cas de l'auteur d'une demande qui ne réside pas habituellement en Ontario, la société ne doit pas autoriser à lui verser un montant supérieur à celui qui lui serait versé à titre d'indemnisation dans le territoire de l'autre autorité législative si les conditions suivantes étaient réunies :

- i. l'auteur de la demande réside habituellement en Ontario,
- ii. le droit applicable est la législation en vigueur dans le territoire de l'autre autorité législative le jour où s'est produit le déversement,
- iii. le déversement s'est produit dans le territoire de l'autre autorité législative.

7. (1) Les conditions suivantes doivent être respectées avant que la société ne puisse autoriser quiconque à effectuer un paiement, en vertu de l'article 103 de la Loi, à l'auteur d'une demande qui soit est le propriétaire d'un polluant, soit la personne qui exerce un contrôle sur le polluant :

1. Chaque demande d'indemnisation présentée à l'égard du déversement du polluant par une personne autre que l'auteur de la demande et chaque réclamation qui peut être contenue dans la demande doivent avoir fait l'objet d'une transaction conclue avec la société, l'auteur de la demande ou l'assureur de ce dernier ou la réclamation doit avoir fait l'objet d'une poursuite en vue d'obtenir un jugement définitif, un rejet ou quelque autre décision définitive.
2. La demande d'indemnisation doit être soumise à la société dans l'année qui suit la date à laquelle l'ensemble de la responsabilité de l'auteur de la demande à l'égard du déversement fait l'objet d'une décision définitive, notamment par voie de transaction ou de jugement.
3. L'auteur de la demande doit être tenu, à tout moment après le déversement, de payer une indemnisation en application de la partie X de la Loi.
4. Sauf si la société a renoncé à cette exigence, l'auteur de la demande doit avoir intenté une action contre toutes les personnes contre lesquelles il est raisonnable de considérer qu'il dispose d'une cause d'action à l'égard du déversement et il doit :
 - i. d'une part, soit avoir conclu une transaction avec la personne responsable en droit du déversement, soit avoir poursuivi l'action contre la personne visée en vue d'obtenir un jugement définitif ou un rejet,
 - ii. d'autre part, dans les cas où il a obtenu un jugement définitif contre une autre personne à l'égard du déversement, avoir exercé tous les recours judiciaires à sa disposition pour obtenir paiement aux termes du jugement.
5. La valeur de l'actif de l'auteur de la demande, ajoutée au montant du paiement que la société se propose d'autoriser, doit être suffisante, de l'avis de celle-ci, pour combler l'ensemble du passif de l'auteur de la demande.
6. L'auteur de la demande ne doit pas avoir été responsable, en vertu de la common law, de quelque réclamation, frais ou dépense que ce soit découlant du déversement.

(2) Pour l'application de la disposition 6 du paragraphe (1) :

- a) d'une part, l'auteur de la demande qui engage sa responsabilité aux termes d'une disposition à cet effet dans un contrat ne doit pas, pour cette seule raison, être considéré comme responsable en vertu de la common law;
- b) d'autre part, l'auteur de la demande qui serait responsable en vertu de la common law si une disposition d'un contrat ne prévoyait pas le contraire est considéré l'être.

8. (1) Le montant du paiement que l'article 103 de la Loi peut autoriser à effectuer à l'auteur d'une demande qui est soit le propriétaire du polluant, soit la personne qui exerce un contrôle sur le polluant est calculé de façon à être égal au moindre des éléments suivants :

a) la différence entre les deux éléments suivants :

- (i) la responsabilité totale de l'auteur de la demande envers d'autres personnes en application de la partie X de la Loi plus le montant, jugé raisonnable par la société, des frais et dépenses engagés par celui-ci à l'égard des autres personnes pour empêcher et éliminer les conséquences préjudiciables dues au déversement ou en atténuer la portée et pour reconstituer l'environnement naturel,
- (ii) le total des montants qui sont recouvrables, de l'avis de la société, et des sommes encaissées par l'auteur de la demande à l'égard du déversement, à l'exclusion des paiements effectués à ce dernier ou pour son compte par son assureur,

moins le plus élevé des deux éléments suivants :

- (iii) la franchise déterminée applicable,
- (iv) le montant de la couverture d'assurance de l'auteur de la demande qui est applicable à la responsabilité découlant

du déversement;

- b) la responsabilité totale de l'auteur de la demande envers d'autres personnes en application de la partie X de la Loi, jusqu'à concurrence du total des limites prescrites au paragraphe 10 (2) à l'endroit de tous les créanciers du fait du déversement à l'égard du déversement, plus le montant, jugé raisonnable par la société, des frais et dépenses engagés par l'auteur de la demande à l'égard des autres personnes pour empêcher et éliminer les conséquences préjudiciables dues au déversement ou en atténuer la portée et pour reconstituer l'environnement naturel.

(2) Dans les cas où le montant établi en application de l'alinéa (1) b) serait plus élevé si une limite prescrite à l'alinéa 10 (2) b) n'était pas appliquée, le montant ainsi établi peut être augmenté en substituant à cette limite le montant versé au créancier du fait du déversement par l'auteur de la demande ou pour son compte aux termes d'une police d'assurance.

(3) Le montant du paiement que l'article 103 de la Loi autoriserait par ailleurs à effectuer à l'auteur d'une demande qui est soit le propriétaire du polluant, soit la personne qui exerce un contrôle sur le polluant est réduit d'un montant égal à la somme des éléments suivants :

- a) le montant des pertes, dommages, frais ou dépenses liés au déversement que l'auteur de la demande aurait pu éviter s'il avait exécuté l'obligation que lui impose le paragraphe 93 (1) de la Loi de prendre toutes les mesures réalisables pour empêcher et éliminer les conséquences préjudiciables dues au déversement ou en atténuer la portée et pour reconstituer l'environnement naturel;
- b) le montant des pertes, dommages, frais ou dépenses liés au déversement qui auraient pu être évités si l'auteur de la demande s'était conformé aux arrêtés ou ordres validement pris ou donnés et aux recommandations raisonnables formulées par les fonctionnaires relativement aux mesures à prendre pour empêcher et éliminer les conséquences préjudiciables ou à en atténuer la portée et pour reconstituer l'environnement naturel.

(4) Si l'auteur d'une demande visé au paragraphe (1) est protégé par une police d'assurance, rédigée selon une formule qui est déposée auprès de la société et acceptée à cette fin, pour un montant au moins égal à la franchise déterminée et que les frais de défense sont assujettis aux limites de l'assurance, les frais de défense payés aux termes de la police d'assurance à l'égard des réclamations qui constituent l'objet approprié de la demande font partie de la responsabilité totale mentionnée au sous-alinéa (1) a) (i).

9. Les conditions suivantes doivent être respectées avant que la société ne puisse autoriser quiconque à effectuer un paiement, en vertu de l'article 103 de la Loi, à l'auteur d'une demande qui est un créancier du fait du déversement :

1. L'auteur de la demande doit avoir déployé tous les efforts raisonnables pour établir l'identité des personnes responsables envers lui du déversement.
2. i. L'auteur de la demande doit déployer tous les efforts raisonnables afin de signifier à toutes les personnes qu'il a des motifs de croire, après avoir fait des recherches raisonnables à cet effet, responsables envers lui du déversement un avis écrit de la demande et une réclamation écrite pour le paiement du plein montant des pertes, dommages, frais et dépenses indiqué dans la demande, mais la présente condition ne lui impose aucune obligation de signification à l'endroit des personnes dont il ne connaît pas l'identité s'il a déployé tous les efforts raisonnables pour établir celle-ci.
 - ii. La sous-disposition i ne s'applique pas dans les cas où l'auteur de la demande satisfait à la condition 3 des présentes conditions avant de présenter une demande de paiement à la société.
3. i. Sauf si la société a renoncé à cette exigence, l'auteur de la demande doit intenter une ou plusieurs actions contre toutes les personnes responsables envers lui du déversement dont il connaît l'identité ou dont il peut établir celle-ci en déployant des efforts raisonnables à cette fin.
 - ii. L'action ou les actions intentées doivent viser à recouvrer au moins le plein montant des pertes, dommages, frais et dépenses à l'égard desquels la demande est présentée à la société.
 - iii. L'auteur de la demande doit poursuivre l'action ou les actions en vue d'obtenir un jugement définitif ou un rejet, mais aucun rejet ne reposant pas sur le bien-fondé de sa réclamation ne satisfait à la présente condition.
 - iv. Dans les cas où il obtient un jugement définitif en sa faveur, l'auteur de la demande doit faire ce qui suit :
 - A. déployer tous les efforts raisonnables afin d'obtenir paiement du montant du jugement définitif par le ou les débiteurs en vertu du jugement,
 - B. remettre à la société son mémoire de dépens relatif à l'action liquidés sur une base partie-partie,
 - C. céder le jugement définitif à la société, s'il ne parvient pas à obtenir du ou des débiteurs en vertu du jugement le paiement du plein montant du jugement définitif.
4. La condition 3 des présentes conditions ne s'applique pas dans les cas où l'auteur d'une demande présente à la société une demande de paiement ne dépassant pas la somme totale de 10 000 \$ plus un paiement provisoire d'un montant ne dépassant pas 10 pour cent du solde de sa réclamation jusqu'à concurrence du moindre soit de la limite prévue à

l’alinéa 10 (2) b), soit du montant pour lequel la société se dit prête à consentir à la conclusion d’une transaction à l’égard d’une ou de plusieurs actions intentées par le créancier du fait du déversement relativement à un paiement concernant des pertes ou dommages, et :

- i. d’une part, l’auteur de la demande remet à la société une renonciation revêtue de son sceau à toutes les réclamations à l’encontre de Sa Majesté du chef de l’Ontario à l’égard du déversement, si la réclamation ne dépasse pas 10 000 \$,
 - ii. d’autre part, aucune des personnes responsables du déversement envers l’auteur de la demande ne paie ou ne s’engage à payer à ce dernier le montant de sa réclamation dans les 30 jours de la date à laquelle il signifie la dernière de ses demandes de paiement aux personnes responsables envers lui du déversement.
 5. Aux fins du calcul du montant dont la société peut autoriser le paiement en vertu de la condition 4, tout montant que reçoit l’auteur de la demande d’une personne responsable envers lui du déversement est déduit du montant par ailleurs déterminé conformément à la condition 4 des présentes conditions.
 6. i. L’auteur d’une demande qui intente une action prévue à la condition 3 des présentes conditions doit aviser dès que possible la société par écrit si l’une ou l’autre des situations suivantes se produit :
 - A. un défendeur ne produit pas de défense,
 - B. ni un défendeur ni son avocat ne se présentent au procès,
 - C. un défendeur ne se présente pas en personne à un interrogatoire préalable,
 - D. il est proposé de consigner un jugement avec le consentement ou l’accord d’un défendeur.
 - ii. Dans les circonstances mentionnées à la sous-disposition i de la présente condition, l’auteur de la demande doit faire ce qui suit :
 - A. remettre à la société les renseignements, les documents et la preuve que peut raisonnablement exiger la société afin de déterminer quelles mesures, le cas échéant, elle doit exiger qu’il prenne dans le cadre de l’action,
 - B. prendre, dans le cadre de l’action, les mesures que la société peut exiger de lui par écrit.
 7. Sur demande à cet effet, l’auteur de la demande doit transférer à Sa Majesté du chef de l’Ontario tout bien à l’égard duquel la société propose d’autoriser le paiement d’un montant égal à la juste valeur marchande du bien en question.
 8. Dans les cas où le montant de la demande ne dépasse pas 10 000 \$, l’auteur de la demande doit passer une renonciation, revêtue sous son sceau, à toutes les demandes d’indemnisation par le ministre des Finances que peut autoriser la société.
 9. L’auteur de la demande doit donner un avis provisoire écrit de la perte ou du dommage qu’il a subi à la société dans les 30 jours de la date à laquelle il en a pris ou aurait dû en prendre connaissance. Toutefois, la société renonce à la présente condition si elle est d’avis qu’aucune atteinte n’a été portée à sa capacité d’évaluer la perte ou le dommage en question.
 10. L’auteur de la demande doit présenter sa demande par écrit à la société au plus tard au dernier en date des moments suivants :
 - i. deux ans après la date à laquelle il prend ou aurait dû prendre connaissance de la perte ou du dommage,
 - ii. un an après la date à laquelle il obtient un jugement définitif en sa faveur ou conclut une transaction relativement à l’action intentée à l’égard de la perte ou du dommage.
 11. L’auteur de la demande doit aviser sans délai par écrit la société dès que survient un changement quelconque dans les renseignements mentionnés dans la demande ou relatifs à celle-ci.
- 10. (1)** Le montant du paiement que l’article 103 de la Loi autorise à effectuer à un créancier du fait du déversement est calculé de la façon suivante :
1. Les intérêts sur le montant du jugement ou sur les dépens ne doivent pas être inclus dans le montant du paiement.
 2. Dans les cas où le créancier du fait du déversement a réglé une réclamation à l’égard d’une perte ou d’un dommage résultant directement du déversement avec une personne autre que la société ou la Couronne sans avoir intenté d’action à cet égard, un montant raisonnable au titre des frais juridiques qu’il a engagés relativement à la transaction est inclus dans le montant du paiement.
 3. Dans les cas où le créancier du fait du déversement a intenté une action et obtenu un jugement définitif portant entièrement ou partiellement sur une perte ou un dommage résultant directement du déversement, ainsi que sur les dépens :
 - i. si le jugement définitif porte entièrement sur la perte ou le dommage en question, un montant égal aux dépens de

- l'action liquidés sur une base partie-partie est inclus dans le paiement,
- ii. si le jugement définitif porte partiellement sur la perte ou le dommage en question, est inclus dans le montant dont le paiement est autorisé un montant correspondant à une proportion, par rapport au total des dépens de l'action liquidés sur une base partie-partie, identique à la proportion existant entre le montant du jugement définitif portant sur la perte ou le dommage en question et le montant total du jugement.
4. Aucun paiement ne doit être autorisé à l'égard d'une réclamation que présente le créancier du fait du déversement dans le cadre d'une action qui est rejetée de façon définitive.
 5. Le montant qui serait par ailleurs autorisé à titre de paiement est réduit d'un montant égal à la somme des éléments suivants :
 - i. 500 \$ pour chaque réclamation que présente le créancier du fait du déversement à l'égard des pertes ou des dommages matériels résultant directement du déversement qu'il a subis et des dépenses qu'il a engagées pour empêcher et éliminer les conséquences préjudiciables ou en atténuer la portée et pour reconstituer l'environnement naturel,
 - ii. le montant des pertes ou des dommages résultant directement du déversement que le créancier du fait du déversement aurait pu éviter s'il avait pris des mesures raisonnables à cette fin,
 - iii. le montant des pertes ou des dommages résultant directement du déversement qui auraient pu être évités si le créancier du fait du déversement s'était conformé aux arrêtés ou ordres validement pris ou donnés et aux recommandations raisonnables formulées par les fonctionnaires relativement aux mesures à prendre pour empêcher et éliminer les conséquences préjudiciables ou à en atténuer la portée et pour reconstituer l'environnement naturel.
 6. Dans les cas où le montant de la réclamation d'un créancier du fait du déversement pour une perte ou un dommage prévu à l'alinéa 99 (2) a) de la Loi est supérieur à la limite prévue au paragraphe (2), cette limite est réduite d'un montant égal à la somme des éléments suivants :
 - i. tout montant que le créancier a recouvré aux termes d'un jugement définitif d'un tribunal,
 - ii. tout paiement que le créancier a reçu d'un fonds de secours,
 - iii. le montant de la couverture de toutes les polices d'assurance, au sens de la *Loi sur les assurances*, (à l'exclusion des polices d'assurance-vie), qui est applicable à la protection du créancier à l'égard de la perte ou du dommage, peu importe qu'il perde ou ait perdu le droit de recevoir ce montant, ou devienne ou soit devenu inadmissible à le recevoir, ou qu'il soit tenu ou puisse être tenu de rembourser ce montant par suite de quelque négligence ou manquement de sa part.

(2) La limite du montant dont la société peut autoriser le paiement à un créancier du fait du déversement pour une perte ou un dommage prévu à l'alinéa 99 (2) a) de la Loi est égale au moindre des éléments suivants :

- a) la somme des montants suivants :
 - (i) les montants des jugements, y compris les dépens calculés de la façon prévue à la disposition 3 du paragraphe (1), dans les cas où le créancier a obtenu en sa faveur un jugement définitif dans une ou plusieurs actions intentées à l'égard de la perte ou le dommage en question,
 - (ii) les montants des transactions qu'a conclues le créancier, avec le consentement écrit préalable de la société, à l'égard d'une ou de plusieurs actions qu'il a intentées en recouvrement du montant de la perte ou du dommage en question;
- b) 500 000 \$.

11. Le montant des paiements que la société autorise à effectuer en vertu de l'article 103 de la Loi est calculé au jour où ils sont autorisés par la société.

12. La société ne doit pas, sans l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil, autoriser des paiements excédant au total 5 000 000 \$ à l'égard d'un seul déversement.

PARTIE III

13. Les paiements prévus à l'article 101 ou 103 de la Loi sont assujettis aux conditions suivantes :

1. La personne à qui un paiement est effectué ou à l'égard de laquelle un paiement est autorisé rembourse au ministre des Finances un montant égal à ceux qu'elle a recouvrés ou reçus à l'égard de la perte ou du dommage résultant directement du déversement et qui n'ont pas été déduits lors du calcul du montant ou du montant maximal payé à cette personne ou dont le paiement a été autorisé.
2. La personne qui a présenté une demande de paiement ne doit pas avoir, sciemment ou de façon insouciante, présenté de façon inexacte ou omis un renseignement dans la demande ou dans un document ou acte de procédure quelconque

relatif à la demande.

3. La personne qui a présenté la demande de paiement doit avoir avisé sans délai par écrit le ministre ou la société dès qu'est survenu un changement dans les renseignements mentionnés dans la demande ou relatifs à celle-ci et lui avoir indiqué si ce changement est survenu avant ou après que le paiement ne soit effectué ou autorisé.
4. L'auteur de la demande ne doit pas inclure dans sa demande une réclamation pour frais et dépenses à l'égard d'un montant d'argent, selon le cas :
 - i. qu'il a reçu de quelque autre source,
 - ii. qu'il a ou avait le droit de recevoir de quelque autre source,
 - iii. qu'il est admissible à recevoir de quelque autre source,

et qu'il n'est pas tenu de rembourser, peu importe qu'il perde ou ait perdu le droit de recevoir ce montant, ou devienne ou soit devenu inadmissible à le recevoir, ou qu'il soit tenu ou puisse être tenu de rembourser ce montant par suite de quelque négligence ou manquement de sa part.

14. Dans les cas où la Couronne ou la société a consenti à ce qu'une réclamation fasse l'objet d'une transaction pour un montant inférieur à celui de la perte, du dommage ou des frais ou dépenses engagés par l'auteur de la demande et précisé dans le consentement un montant additionnel que celui-ci peut inclure dans sa demande, en sus du montant de la transaction, ce dernier peut le faire et un paiement peut être effectué ou autorisé en conséquence.

15. Les attestations que la société remet au ministre des Finances en vertu de l'article 109 de la Loi sont rédigées selon la formule 1.

PARTIE IV CATÉGORIES D'AGRICULTEURS

16. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«produits agricoles» S'entend notamment de ce qui suit :

- a) les arbres de Noël, les oeufs, le poisson, les fleurs, les fruits, les céréales, les herbes, le miel, le bétail, le sirop d'érable, le lait, les champignons, les plants de pépinière, les noix, la volaille, les semences, le gazon, le tabac, les légumes et le bois provenant d'un lot boisé d'une exploitation agricole;
- b) les produits d'arbres de Noël, les produits laitiers, les produits à base d'oeufs, de poisson, de fruits, de céréales ou d'herbes, les produits du miel, les produits du bétail, les produits du sirop d'érable, les produits à base de champignons ou de noix, les produits de la volaille, les produits à base de semences ou de légumes et les produits du bois,

mais non les produits manufacturés, sauf dans les cas suivants :

- c) les produits manufacturés sont fabriqués sur une exploitation agricole à partir de produits agricoles qui sont énumérés à l'alinéa a) ou b) et produits sur cette exploitation agricole;
- d) les produits manufacturés sont destinés à servir sur une exploitation agricole à la production de produits agricoles qui sont énumérés à l'alinéa a) ou b) et produits sur cette exploitation agricole.

(2) Les catégories suivantes d'agriculteurs sont prescrites pour l'application de l'article 123 de la Loi :

1. À l'égard d'une exploitation agricole située en Ontario, les agriculteurs qui sont des personnes physiques et qui, selon le cas :
 - i. en sont propriétaires,
 - ii. en sont locataires,
 - iii. sont actionnaires de personnes morales qui en sont elles-mêmes propriétaires ou locataires,
 qui se livrent à la production de produits agricoles sur celles-ci et qui, dans le cadre de cette activité, ont engagé leur responsabilité en application de la partie X de la Loi.
2. Les agriculteurs qui sont les conjoints de personnes mentionnées à la catégorie 1 et qui ont engagé leur responsabilité en application de la partie X de la Loi dans le cadre de la production de produits agricoles sur les exploitations agricoles concernées.
3. Les agriculteurs qui sont parents avec des personnes physiques mentionnées à la catégorie 1 par les liens du sang, par alliance ou par adoption, qui travaillent sur les exploitations agricoles concernées et qui ont engagé leur responsabilité en application de la partie X de la Loi dans le cadre de la production de produits agricoles sur celles-ci.
4. Les agriculteurs qui sont des personnes morales propriétaires ou locataires d'exploitations agricoles situées en Ontario et qui ont engagé leur responsabilité en application de la partie X de la Loi dans le cadre de la production de produits agricoles sur celles-ci, si la majorité des actionnaires détenant la majorité des actions des personnes morales se livrent

ou sont parents par les liens du sang, par alliance ou par adoption avec des personnes qui se livrent à la production de produits agricoles sur des exploitations agricoles situées en Ontario dont les personnes morales sont propriétaires ou locataires.

5. Les agriculteurs qui appartiennent à l'une des catégories mentionnées aux dispositions 1 à 4, mais qui ont engagé leur responsabilité en application de la partie X de la Loi en participant à la production de produits agricoles sur d'autres exploitations agricoles, soit sans rémunération, soit à titre d'exploitants à façon, à la condition, dans ce dernier cas, que les exploitants à façon :

- i. d'une part, ne travaillent pas conformément à une licence délivrée en vertu de la *Loi sur les pesticides*,
- ii. d'autre part, tirent leur principale source de revenus de la production de produits agricoles sur une exploitation agricole mentionnée aux dispositions 1 à 4 relativement à ces agriculteurs.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'actionnaire d'une personne morale qui met en gage ou transfère une action de la personne morale en garantie d'un prêt ou de quelque autre dette est réputé demeurer actionnaire de la personne morale tant qu'il a le droit de racheter l'action.

(4) Le montant de la limite de la responsabilité d'un agriculteur qui fait partie d'une catégorie prescrite au paragraphe (2), pour l'application de l'article 123 de la Loi, est égal au plus élevé des deux montants suivants, à savoir 500 000 \$ ou un montant égal à la somme des limites de responsabilité prévues aux termes des diverses polices d'assurance protégeant l'agriculteur en cas de responsabilité en application de la partie X de la Loi.

(5) Dans les cas où plusieurs agriculteurs faisant partie d'une catégorie prescrite au paragraphe (2) sont responsables d'un même déversement et ont droit aux bénéfices de la limite calculée conformément au paragraphe (4), cette limite s'applique comme si les agriculteurs visés n'étaient qu'un seul agriculteur.

(6) La définition qui suit s'applique à la disposition 2 du paragraphe (2).

«conjoint» S'entend :

- a) soit au sens de l'article 1 de la *Loi sur le droit de la famille*;
- b) soit de l'une ou l'autre de deux personnes qui vivent ensemble dans une union conjugale hors du mariage.

17. La franchise déterminée prévue au sous-alinéa 8 (1) a (iii), dans le cas de l'agriculteur, concernant un déversement à l'égard duquel une limite de responsabilité est prescrite au paragraphe 16 (4) est le montant prescrit au paragraphe 16 (4).

PARTIE V

PARTIE VI ASSUREURS

23. La définition qui suit s'applique à la présente partie.

«société» La Société d'indemnisation environnementale.

24. Sont classés comme assureurs de catégorie A les assureurs qui s'engagent par écrit auprès de la société à ne pas conclure de transactions ni d'intenter d'actions, si ce n'est conformément aux conditions énoncées dans la présente partie, à l'égard de personnes à qui des indemnités peuvent être versées en vertu du paragraphe 101 (1) ou de l'article 109 de la Loi.

25. (1) Les assureurs de catégorie A sont soustraits à l'application des paragraphes 101 (10) et (12) et des paragraphes 110 (5) et (7) de la Loi sous réserve des conditions suivantes :

1. L'assureur doit inclure dans une action intentée au nom d'une personne mentionnée à l'article 24 une réclamation au nom de cette personne relativement à toute question à l'égard de laquelle le paiement d'une indemnité a été ou peut être effectué par le ministre des Finances en vertu de l'article 101 ou 109 de la Loi, selon le cas.
2. Lorsqu'une telle action est intentée, l'assureur doit en donner avis à la société.
3. Lors d'une poursuite portant sur une réclamation à l'égard de laquelle le ministre des Finances a effectué un paiement en application de la partie X de la Loi, l'assureur doit protéger les intérêts de la Couronne, sauf autorisation de celle-ci à l'effet contraire.
4. L'assureur doit payer au ministre des Finances le montant de toute réclamation qui a été adjugé dans le cadre de l'action et que ce dernier a payé, dans la mesure où le produit de l'action excède les dépens.
5. Lorsque le montant adjugé à la suite d'une action inclut le recouvrement de sommes à l'égard de dommages-intérêts autres que ceux visés par la réclamation payée par le ministre des Finances, le montant ainsi adjugé est partagé proportionnellement avec la Couronne, dans la mesure où il n'a pas été réparti par le tribunal.
6. L'assureur ne doit pas conclure de transaction à l'égard d'une telle réclamation ou action sans obtenir le consentement

écrit :

- i. de sa Majesté du chef de l'Ontario, dans les cas où il est possible qu'il y ait une demande en vertu de l'article 101 de la Loi,
- ii. de la société, dans les cas où il est possible qu'il y ait une demande en vertu de l'article 103 de la Loi.

(2) Les conditions visées au paragraphe (1) ne s'appliquent pas si, selon le cas :

- a) la société ou Sa Majesté du chef de l'Ontario, selon le cas, consent à autre chose;
- b) l'assureur rembourse au ministre des Finances tout paiement effectué en application de l'article 101 ou 109 de la Loi.

(3) La disposition de la condition 2 du paragraphe (1), qui oblige l'assureur à suivre les directives de la société ou de Sa Majesté du chef de l'Ontario, ne s'applique pas dans les cas où l'assureur a avisé par écrit l'une ou l'autre, selon le cas, qu'il ne peut continuer à poursuivre l'action en leur nom soit parce qu'il se trouve en conflit d'intérêts, soit parce qu'il n'a plus d'intérêt dans l'action.

FORMULE 1
SOCIÉTÉ D'INDEMNISATION ENVIRONNEMENTALE

Loi sur la protection de l'environnement

Attestation remise au ministre des Finances en vertu de
l'article 109 de la Loi.

La Société d'indemnisation environnementale atteste au

ministre des Finances que

.....

(remplir le nom et la description de la
personne ayant droit à l'indemnisation
pour permettre la préparation d'un chèque)

a droit à une indemnité de \$ à l'égard de

la réclamation n°

Fait à Toronto le 20.....

LA SOCIÉTÉ D'INDEMNISATION ENVIRONNEMENTALE :

Le président,

.....

Le secrétaire,

.....

ONTARIO REGULATION 37/07

made under the

CONSOLIDATED HEARINGS ACT

Made: February 7, 2007

Filed: February 12, 2007

Published on e-Laws: February 14, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Amending Reg. 172 of R.R.O. 1990

(Conservation Authorities Act)

Note: Regulation 172 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 172 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**LOI SUR LES OFFICES DE PROTECTION DE LA NATURE**

1. La *Loi sur les offices de protection de la nature* est prescrite pour l’application de l’article 2 de la *Loi sur la jonction des audiences*.

2. Toutes les entreprises auxquelles la *Loi sur la jonction des audiences* s’appliquerait par l’effet de l’article 1 sont exemptées de l’application de la Loi, sauf :

- a) l’entreprise connue sous le nom de Redhill Creek Expressway et toutes les solutions de rechange pour celle-ci, telles qu’elles sont décrites dans le Règlement de l’Ontario 674/80;
- b) l’entreprise projetée, y compris toutes les solutions de rechange pour celle-ci, par la municipalité régionale de Halton, dans le but de créer des lieux d’entassement pour l’élimination des déchets sur :
 - (i) la moitié nord des lots 2 et 3 de la concession 1, au nord de la route principale connue sous le nom de route n° 403 et la moitié sud du lot 3 de la concession 2, ces deux moitiés étant situées dans la cité de Burlington,
 - (ii) des parties des lots 3, 4 et 5 de la concession 2 dans la ville de Milton;
- c) l’entreprise projetée, y compris toutes les solutions de rechange pour celle-ci, par la Société ontarienne de gestion des déchets, dans le but de créer pour l’Ontario un système de gestion, de traitement et d’élimination des déchets dangereux, constitué d’installations de traitement physique et chimique, d’installations d’incinération, d’installations de traitement des résidus de déchets, d’un lieu d’entassement peu profond et d’installations connexes, dans le canton de West Lincoln, dans la municipalité régionale de Niagara;
- d) l’entreprise projetée par l’administrateur-séquestre de l’actif de l’Innisfil Landfill Corporation, afin de permettre le maintien en exploitation du lieu d’élimination des déchets sur des parties des lots 8 et 9 de la concession VI dans la ville d’Innisfil;
- e) l’entreprise projetée, y compris toutes les solutions de rechange pour celle-ci, par la Reclamation Systems Inc., dans le but d’éliminer les déchets dans la carrière Acton de l’United Aggregate Limited, située sur une partie du lot 23 de la concession 3, et des parties des lots 23 et 24 de la concession 4 de la ville de Halton Hills dans la municipalité régionale de Halton;
- f) l’entreprise projetée, y compris toutes les solutions de rechange pour celle-ci, par la municipalité de la communauté urbaine de Toronto, dans le but de prolonger la rue Leslie de l’avenue Eglinton jusqu’à la voie publique Bayview Extension, et d’élargir celle-ci à partir de son intersection avec la rue Leslie jusqu’au viaduc de la rue Bloor;
- g) l’entreprise projetée, y compris toutes les solutions de rechange pour celle-ci, par l’Office provisoire de sélection de lieux d’élimination des déchets Ltée, dans le but de créer des lieux d’élimination des déchets par entassement et des installations connexes dans la municipalité régionale de Peel;
- h) l’entreprise projetée, y compris toutes les solutions de rechange pour celle-ci, par l’Office provisoire de sélection de lieux d’élimination des déchets Ltée, dans le but de créer des lieux d’élimination des déchets par entassement et des installations connexes dans la municipalité régionale de York;
- i) l’entreprise projetée, y compris toutes les solutions de rechange pour celle-ci, par l’Office provisoire de sélection de lieux d’élimination des déchets Ltée, dans le but de créer des lieux d’élimination des déchets par entassement et des installations connexes dans la municipalité régionale de Durham.

ONTARIO REGULATION 38/07

made under the

CONSOLIDATED HEARINGS ACT

Made: February 7, 2007

Filed: February 12, 2007

Published on e-Laws: February 14, 2007
Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007Amending Reg. 174 of R.R.O. 1990
(Lakes and Rivers Improvement Act)

Note: Regulation 174 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 174 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DES LACS ET DES RIVIÈRES**

1. La *Loi sur l'aménagement des lacs et des rivières* est prescrite pour l'application de l'article 2 de la *Loi sur la jonction des audiences*.

2. Toutes les entreprises auxquelles la *Loi sur la jonction des audiences* s'appliquerait par l'effet de l'article 1 sont exemptées de l'application de la Loi, sauf :

- a) l'entreprise projetée, y compris toutes les solutions de rechange pour celle-ci, par la municipalité de la communauté urbaine de Toronto, dans le but d'acquérir les lots 29 et 30 de la concession 3 de la ville de Vaughan dans la municipalité régionale de York, afin d'en extraire de l'argile, de la transporter à l'entreprise connue sous le nom de Keele Valley Landfill Site et d'aménager la sous-couche d'argile et la couverture finale sur ce lieu d'enfouissement;
- b) l'entreprise projetée, y compris toutes les solutions de rechange pour celle-ci, par la Société ontarienne de gestion des déchets, dans le but de créer pour l'Ontario un système de gestion, de traitement et d'élimination des déchets dangereux, constitué d'installations de traitement physique et chimique, d'installations d'incinération, d'installations de traitement des résidus de déchets, d'un lieu d'enfouissement peu profond et d'installations connexes, dans le canton de West Lincoln, dans la municipalité régionale de Niagara;
- c) l'entreprise projetée, y compris toutes les solutions de rechange pour celle-ci, par la Reclamation Systems Inc., dans le but d'éliminer les déchets dans la carrière Acton de l'United Aggregate Limited, située sur une partie du lot 23 de la concession 3, et des parties des lots 23 et 24 de la concession 4 de la ville de Halton Hills dans la municipalité régionale de Halton;
- d) l'entreprise projetée, y compris toutes les solutions de rechange pour celle-ci, par l'Office provisoire de sélection de lieux d'élimination des déchets Ltée, dans le but de créer des lieux d'élimination des déchets par enfouissement et des installations connexes dans la municipalité régionale de Peel;
- e) l'entreprise projetée, y compris toutes les solutions de rechange pour celle-ci, par l'Office provisoire de sélection de lieux d'élimination des déchets Ltée, dans le but de créer des lieux d'élimination des déchets par enfouissement et des installations connexes dans la municipalité régionale de Durham;
- f) l'entreprise projetée, y compris toutes les solutions de rechange pour celle-ci, par l'Office provisoire de sélection de lieux d'élimination des déchets Ltée, dans le but de créer des lieux d'élimination des déchets par enfouissement et des installations connexes dans la municipalité régionale de York.

ONTARIO REGULATION 39/07

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: February 7, 2007

Filed: February 12, 2007

Published on e-Laws: February 13, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Amending O. Reg. 438/97

(Eligible Investments and Related Financial Agreements)

Note: Ontario Regulation 438/97 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subparagraph 5 i of section 2 of Ontario Regulation 438/97 is amended by striking out “a post-secondary educational institution” and substituting “a university in Ontario”.

2. Subsection 3 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(1) A municipality shall not invest in a security under subparagraph 1 iii, v.1, v.2, vi.1, vi.2 or vi.3 or paragraph 3.1 or 4 of section 2 unless the bond, debenture, promissory note or evidence of indebtedness is rated,

9/07

ONTARIO REGULATION 40/07

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: February 7, 2007

Filed: February 12, 2007

Published on e-Laws: February 14, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Revoking O. Reg. 400/02

(Small Business Programs)

Note: Ontario Regulation 400/02 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 400/02 is revoked.

2. This Regulation comes into force on the later of the day it is filed and the day section 49 of Schedule A to the Municipal Statute Law Amendment Act, 2006 comes into force.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 40/07

pris en application de la

LOI DE 2001 SUR LES MUNICIPALITÉS

pris le 7 février 2007

déposé le 12 février 2007

publié sur le site Lois-en-ligne le 14 février 2007
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 mars 2007abrogeant le Règl. de l'Ont. 400/02
(Programmes pour petites entreprises)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 400/02 n'a pas été modifié antérieurement.

1. Le Règlement de l'Ontario 400/02 est abrogé.**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur de l'article 49 de l'annexe A de la *Loi de 2006 modifiant des lois concernant les municipalités*.**

9/07

ONTARIO REGULATION 41/07

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: February 7, 2007

Filed: February 12, 2007

Published on e-Laws: February 14, 2007
Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007Revoking O. Reg. 609/05
(By-laws re Signs, Notices and Advertising Devices)

Note: Ontario Regulation 609/05 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 609/05 is revoked.**2. This Regulation comes into force on the later of the day it is filed and the day subsection 11 (4) of Schedule A to the *Municipal Statute Law Amendment Act, 2006* comes into force.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 41/07
pris en application de la
LOI DE 2001 SUR LES MUNICIPALITÉS

pris le 7 février 2007
déposé le 12 février 2007
publié sur le site Lois-en-ligne le 14 février 2007
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 mars 2007

abrogeant le Règl. de l'Ont. 609/05
(Règlements municipaux relatifs aux panneaux, aux enseignes, aux avis et aux dispositifs publicitaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 609/05 n'a pas été modifié antérieurement.

- 1. Le Règlement de l'Ontario 609/05 est abrogé.**
- 2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 11 (4) de l'annexe A de la *Loi de 2006 modifiant des lois concernant les municipalités*.**

9/07

ONTARIO REGULATION 42/07

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: February 7, 2007
Filed: February 12, 2007
Published on e-Laws: February 13, 2007
Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Revoking O. Reg. 277/02
(Standards — Financial Statements)

Note: Ontario Regulation 277/02 has not previously been amended.

- 1. Ontario Regulation 277/02 is revoked.**
- 2. This Regulation comes into force on the later of the day it is filed and the day section 121 of Schedule A to the *Municipal Statute Law Amendment Act, 2006* comes into force.**

9/07

ONTARIO REGULATION 43/07

made under the

EDUCATION ACT

Made: January 15, 2007

Approved: February 7, 2007

Filed: February 12, 2007

Published on e-Laws: February 14, 2007
Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Revoking O. Reg. 169/00

(Calculation of Fees for Pupils for the 2000-2001 School Board Fiscal Year)

Note: Ontario Regulation 169/00 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.**1. Ontario Regulation 169/00 is revoked.****RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 43/07**

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 15 janvier 2007

approuvé le 7 février 2007

déposé le 12 février 2007

publié sur le site Lois-en-ligne le 14 février 2007
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 mars 2007

abrogeant le Règl. de l'Ont. 169/00

(Calcul des droits exigibles à l'égard des élèves pour l'exercice 2000-2001 des conseils scolaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 169/00 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.**1. Le Règlement de l'Ontario 169/00 est abrogé.**

Made by:

Pris par :

*La ministre de l'Éducation,***KATHLEEN O'DAY WYNNE**
*Minister of Education*Date made: January 15, 2007
Pris le : 15 janvier 2007.

9/07

ONTARIO REGULATION 44/07

made under the

EDUCATION ACT

Made: February 7, 2007

Filed: February 12, 2007

Published on e-Laws: February 14, 2007
Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

REVOKING VARIOUS REGULATIONS

Note: Ontario Regulations 168/00, 170/00 and 137/02 have previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca. Ontario Regulations 298/00, 433/00, 485/01 and 507/01 have not previously been amended.

1. The following Regulations are revoked:

- 1. Ontario Regulation 168/00.**
- 2. Ontario Regulation 170/00.**
- 3. Ontario Regulation 298/00.**
- 4. Ontario Regulation 433/00.**
- 5. Ontario Regulation 485/01.**
- 6. Ontario Regulation 507/01.**
- 7. Ontario Regulation 137/02.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 44/07

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 7 février 2007

déposé le 12 février 2007

publié sur le site Lois-en-ligne le 14 février 2007
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 mars 2007

ABROGEANT DIVERS RÈGLEMENTS

Remarque : Les Règlements de l'Ontario 168/00, 170/00 et 137/02 ont été modifiés antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca. Les Règlements de l'Ontario 298/00, 433/00, 485/01 et 507/01 n'ont pas été modifiés antérieurement.

1. Les règlements suivants sont abrogés :

- 1. Le Règlement de l'Ontario 168/00.**
- 2. Le Règlement de l'Ontario 170/00.**
- 3. Le Règlement de l'Ontario 298/00.**
- 4. Le Règlement de l'Ontario 433/00.**
- 5. Le Règlement de l'Ontario 485/01.**
- 6. Le Règlement de l'Ontario 507/01.**
- 7. Le Règlement de l'Ontario 137/02.**

ONTARIO REGULATION 45/07

made under the

EDUCATION ACT

Made: February 7, 2007

Filed: February 12, 2007

Published on e-Laws: February 14, 2007
Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Amending O. Reg. 400/05

(Grants for Student Needs — Legislative Grants for the 2005-2006 School Board Fiscal Year)

Note: Ontario Regulation 400/05 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 35 (2) of Ontario Regulation 400/05 is revoked and the following substituted:

(2) The amount for the board for board members' honoraria and expenses and for expenses relating to pupil representation is determined as follows:

1. Multiply the number of members of the board by \$5,000. For the purposes of this paragraph and paragraphs 2 and 6, the number of members of the board is the sum of,
 - i. the number of members determined for the board under subclause 58.1 (2) (k) (i) of the Act or, if a resolution referred to in subsection 58.1 (10.1) of the Act is in effect, the number of members specified in the resolution, and
 - ii. the number of Native representatives determined for the board under subsection 188 (5) of the Act.
2. Multiply the number of members of the board by the amount set out in Column 2 of Table 1 of Ontario Regulation 357/06 (Honoria for Board Members) made under the Act, opposite the name of the board in Column 1 of that Table.
3. Subtract the amount determined under paragraph 1 from the amount determined under paragraph 2.
4. Multiply the amount determined under paragraph 3 by 0.5.
5. Add the amount determined under paragraph 1 to the amount determined under paragraph 4 to determine the amount for board members' honoraria.
6. Add \$10,000 to the amount determined under paragraph 5, for additional honoraria for the chair and vice-chair.
7. Multiply the number of members of the board by \$5,000, to determine the amount for board members' expenses.
8. Total the amounts obtained under paragraphs 6 and 7.
9. Add \$5,000 to the amount determined under paragraph 8, for expenses relating to pupil representation.

2. (1) Subparagraph 93 i of subsection 36 (10) of the Regulation is amended by striking out the portion before subparagraph A and substituting the following:

- i. debt does not include,

(2) Subsection 36 (10.1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 10.1 Determine the costs for relocating and installing temporary accommodation that provides new elementary pupil places needed for the primary class size reduction, if the costs are incurred in the 2005-2006 fiscal year and reported by August 31, 2006 on a form specified by the Minister, not including amounts determined under paragraph 10 or amounts associated with the initial installation of any temporary accommodation on school premises.

(3) Paragraph 11 of subsection 36 (10.1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

11. Determine the costs for temporary accommodation that provides new elementary pupil places needed for the primary class size reduction, if the costs are incurred in the 2005-2006 fiscal year and reported by August 31, 2006 on a form specified by the Minister, not including amounts determined under paragraph 10 or 10.1.

(4) Paragraph 13 of subsection 36 (10.1) of the Regulation is amended by striking out "10 and 12" and substituting "10, 10.1 and 12".**3. (1) Paragraph 7 of subsection 38 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

7. The sum of the amounts listed in paragraphs 2, 3 and 4 of subsection 36 (1) of the 2004-2005 grant regulation.

(2) Subparagraph 1 vi of subsection 38 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

vi. the sum of the amounts listed in paragraphs 2, 3 and 4 of subsection 35 (1), and

4. (1) Items 7 and 8 of Table 4 of the Regulation are revoked and the following substituted:

7.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	10658		Centre Scolaire Catholique Jeanne-Lajoie Secondaire	Pembroke	0	0	\$547,987	\$113,755
8.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	10710	Carrefour des Jeunes		Brampton	0	0	\$88,914	\$21,209

(2) Table 4 of the Regulation is amended by adding the following items:

16.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	10634	Villa Française des Jeunes É.p		Elliot Lake	\$6,854	\$1,156	\$219,960	\$58,765
17.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	10744	École de la Découverte		Greater Sudbury/Grand Sudbury	\$17,260	\$2,912	\$17,674	0
18.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	10745	École p. l'Escalade		Michipicoten	\$52,281	\$8,820	\$198,256	\$60,035

5. Items 62 and 63 of Table 5 of the Regulation are revoked and the following substituted:

62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	23,789
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	295,876

6. Table 15.3 of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE/TABLEAU 15.3

NEW PUPIL PLACES FOR PRIMARY CLASS SIZE REDUCTION/NOUVELLES PLACES POUR BAISSE DE L'EFFECTIF DES CLASSES DU CYCLE PRIMAIRE

Item/Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2
	Name of Board/Nom du conseil	Pupil Places/Places
1.	District School Board Ontario North East	46.00
2.	Algoma District School Board	46.00
3.	Rainbow District School Board	483.00
4.	Near North District School Board	0.00
5.	Keewatin-Patricia District School Board	0.00
6.	Rainy River District School Board	46.00
7.	Lakehead District School Board	0.00
8.	Superior-Greenstone District School Board	0.00
9.	Bluewater District School Board	253.00
10.	Avon Maitland District School Board	115.00
11.	Greater Essex County District School Board	943.00
12.	Lambton Kent District School Board	253.00
13.	Thames Valley District School Board	1,541.00
14.	Toronto District School Board	2,478.90
15.	Durham District School Board	1,817.00

16.	Kawartha Pine Ridge District School Board	828.00
17.	Trillium Lakelands District School Board	230.00
18.	York Region District School Board	3,542.00
19.	Simcoe County District School Board	1,909.00
20.	Upper Grand District School Board	1,173.00
21.	Peel District School Board	4,991.00
22.	Halton District School Board	1,196.00
23.	Hamilton-Wentworth District School Board	1,242.00
24.	District School Board of Niagara	621.00
25.	Grand Erie District School Board	523.00
26.	Waterloo Region District School Board	1,794.00
27.	Ottawa-Carleton District School Board	962.00
28.	Upper Canada District School Board	230.00
29.	Limestone District School Board	322.00
30.	Renfrew County District School Board	69.00
31.	Hastings and Prince Edward District School Board	276.00
32.	Northeastern Catholic District School Board	0.00
33.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	0.00
34.	Huron-Superior Catholic District School Board	69.00
35.	Sudbury Catholic District School Board	46.00
36.	Northwest Catholic District School Board	69.00
37.	Kenora Catholic District School Board	23.00
38.	Thunder Bay Catholic District School Board	322.00
39.	Superior North Catholic District School Board	0.00
40.	Bruce-Grey Catholic District School Board	23.00
41.	Huron Perth Catholic District School Board	92.00
42.	Windsor-Essex Catholic District School Board	552.00
43.	English-language Separate District School Board No. 38	460.00
44.	St. Clair Catholic District School Board	46.00
45.	Toronto Catholic District School Board	1,805.60
46.	Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	207.00
47.	York Catholic District School Board	2,093.00
48.	Dufferin-Peel Catholic District School Board	1,744.88
49.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	451.00
50.	Durham Catholic District School Board	460.00
51.	Halton Catholic District School Board	598.00
52.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	644.00
53.	Wellington Catholic District School Board	207.00
54.	Waterloo Catholic District School Board	391.00
55.	Niagara Catholic District School Board	667.00
56.	Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board	253.00
57.	Catholic District School Board of Eastern Ontario	552.00
58.	Ottawa-Carleton Catholic District School Board	667.00
59.	Renfrew County Catholic District School Board	138.00
60.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	322.00
61.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	46.00
62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	69.00
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	138.00
64.	Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	92.00
65.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	138.00
66.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	23.00
67.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	0.00
68.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	0.00
69.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	207.00
70.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	253.00
71.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	184.00
72.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	322.00

7. Table 20 of the Regulation is amended by adding the following item:

212.1	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	4176		Saint-Luc	Township of Alfred And Plantagenet
-------	---	------	--	-----------	------------------------------------

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 45/07

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 7 février 2007

déposé le 12 février 2007

publié sur le site Lois-en-ligne le 14 février 2007
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 mars 2007

modifiant le Règl. de l'Ont. 400/05

(Subventions pour les besoins des élèves — subventions générales pour l'exercice 2005-2006 des conseils scolaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 400/05 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.**1. Le paragraphe 35 (2) du Règlement de l'Ontario 400/05 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

(2) La somme liée aux allocations et frais des membres du conseil et aux dépenses relatives à la représentation des élèves qui est versée au conseil est calculée de la manière suivante :

1. Multiplier le nombre des membres du conseil par 5 000 \$. Pour l'application de la présente disposition et des dispositions 2 et 6, le nombre des membres du conseil est calculé en additionnant ce qui suit :
 - i. le nombre de membres déterminé pour le conseil en vertu du sous-alinéa 58.1 (2) k) (i) de la Loi ou, si une résolution visée au paragraphe 58.1 (10.1) de la Loi est en vigueur, le nombre de membres qui y est précisé,
 - ii. le nombre de représentants autochtones déterminé pour le conseil en vertu du paragraphe 188 (5) de la Loi.
2. Multiplier le nombre des membres du conseil par le montant indiqué à la colonne 2 du tableau 1 du Règlement de l'Ontario 357/06 (Allocations des membres des conseils scolaires) pris en application de la Loi en regard du nom du conseil indiqué à la colonne 1.
3. Soustraire la somme calculée en application de la disposition 1 de celle calculée en application de la disposition 2.
4. Multiplier par 0,5 la somme calculée en application de la disposition 3.
5. Ajouter la somme calculée en application de la disposition 1 à celle calculée en application de la disposition 4 pour calculer les allocations des membres du conseil.
6. Ajouter 10 000 \$ à la somme calculée en application de la disposition 5 au titre des allocations supplémentaires versées au président et au vice-président.
7. Multiplier le nombre des membres du conseil par 5 000 \$ pour calculer leurs frais.
8. Additionner les sommes obtenues en application des dispositions 6 et 7.
9. Ajouter 5 000 \$ à la somme calculée en application de la disposition 8 au titre des dépenses relatives à la représentation des élèves.

2. (1) La sous-disposition 93 i du paragraphe 36 (10) du Règlement est modifiée par substitution de ce qui suit au passage qui précède la sous-sous-disposition A :

- i. ce qui suit ne fait pas partie de la dette :
.

(2) Le paragraphe 36 (10.1) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

- 10.1 Calculer les frais de déplacement et de réaménagement des installations d'accueil temporaires à l'égard des nouvelles places à l'élémentaire occasionnées par la baisse de l'effectif des classes du cycle primaire qui sont engagés au cours de l'exercice 2005-2006 et déclarés au plus tard le 31 août 2006 selon la formule que précise le ministre, ces frais ne comprenant pas les sommes calculées en application de la disposition 10 ni les sommes liées à l'aménagement initial d'installations d'accueil temporaires sur les lieux scolaires.

(3) La disposition 11 du paragraphe 36 (10.1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

11. Calculer les frais d'installations d'accueil temporaires à l'égard des nouvelles places à l'élémentaire occasionnées par la baisse de l'effectif des classes du cycle primaire qui sont engagés au cours de l'exercice 2005-2006 et déclarés au plus tard le 31 août 2006 selon la formule que précise le ministre, ces frais ne comprenant pas les sommes calculées en application de la disposition 10 ou 10.1.

(4) La disposition 13 du paragraphe 36 (10.1) du Règlement est modifiée par substitution de «10, 10.1 et 12» à «10 et 12».

3. (1) La disposition 7 du paragraphe 38 (4) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

7. Le total des sommes visées aux dispositions 2, 3 et 4 du paragraphe 36 (1) du règlement sur les subventions de 2004-2005.

(2) La sous-disposition 1 vi du paragraphe 38 (5) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

vi. le total des sommes visées aux dispositions 2, 3 et 4 du paragraphe 35 (1),

4. (1) Les points 7 et 8 du tableau 4 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

7.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	10658		Centre Scolaire Catholique Jeanne-Lajoie Secondaire	Pembroke	0	0	\$547,987	\$113,755
8.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	10710	Carrefour des Jeunes	Brampton		0	0	\$88,914	\$21,209

(2) Le tableau 4 du Règlement est modifié par adjonction des points suivants :

16.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	10634	Villa Française des Jeunes É.p		Elliot Lake	\$6,854	\$1,156	\$219,960	\$58,765
17.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	10744	École de la Découverte		Greater Sudbury/Grand Sudbury	\$17,260	\$2,912	\$17,674	0
18.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	10745	École p. l'Escalade		Michipicoten	\$52,281	\$8,820	\$198,256	\$60,035

5. Les points 62 et 63 du tableau 5 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	23,789
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	295,876

6. Le tableau 15.3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLE/TABLEAU 15.3

NEW PUPIL PLACES FOR PRIMARY CLASS SIZE REDUCTION/NOUVELLES PLACES POUR BAISSE DE L'EFFECTIF DES CLASSES DU CYCLE PRIMAIRE

Item/Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2
	Name of Board/Nom du conseil	Pupil Places/Places
1.	District School Board Ontario North East	46.00
2.	Algoma District School Board	46.00
3.	Rainbow District School Board	483.00
4.	Near North District School Board	0.00
5.	Keewatin-Patricia District School Board	0.00
6.	Rainy River District School Board	46.00
7.	Lakehead District School Board	0.00
8.	Superior-Greenstone District School Board	0.00
9.	Bluewater District School Board	253.00
10.	Avon Maitland District School Board	115.00

11.	Greater Essex County District School Board	943.00
12.	Lambton Kent District School Board	253.00
13.	Thames Valley District School Board	1,541.00
14.	Toronto District School Board	2,478.90
15.	Durham District School Board	1,817.00
16.	Kawartha Pine Ridge District School Board	828.00
17.	Trillium Lakelands District School Board	230.00
18.	York Region District School Board	3,542.00
19.	Simcoe County District School Board	1,909.00
20.	Upper Grand District School Board	1,173.00
21.	Peel District School Board	4,991.00
22.	Halton District School Board	1,196.00
23.	Hamilton-Wentworth District School Board	1,242.00
24.	District School Board of Niagara	621.00
25.	Grand Erie District School Board	523.00
26.	Waterloo Region District School Board	1,794.00
27.	Ottawa-Carleton District School Board	962.00
28.	Upper Canada District School Board	230.00
29.	Limestone District School Board	322.00
30.	Renfrew County District School Board	69.00
31.	Hastings and Prince Edward District School Board	276.00
32.	Northeastern Catholic District School Board	0.00
33.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	0.00
34.	Huron-Superior Catholic District School Board	69.00
35.	Sudbury Catholic District School Board	46.00
36.	Northwest Catholic District School Board	69.00
37.	Kenora Catholic District School Board	23.00
38.	Thunder Bay Catholic District School Board	322.00
39.	Superior North Catholic District School Board	0.00
40.	Bruce-Grey Catholic District School Board	23.00
41.	Huron Perth Catholic District School Board	92.00
42.	Windsor-Essex Catholic District School Board	552.00
43.	English-language Separate District School Board No. 38	460.00
44.	St. Clair Catholic District School Board	46.00
45.	Toronto Catholic District School Board	1,805.60
46.	Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	207.00
47.	York Catholic District School Board	2,093.00
48.	Dufferin-Peel Catholic District School Board	1,744.88
49.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	451.00
50.	Durham Catholic District School Board	460.00
51.	Halton Catholic District School Board	598.00
52.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	644.00
53.	Wellington Catholic District School Board	207.00
54.	Waterloo Catholic District School Board	391.00
55.	Niagara Catholic District School Board	667.00
56.	Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board	253.00
57.	Catholic District School Board of Eastern Ontario	552.00
58.	Ottawa-Carleton Catholic District School Board	667.00
59.	Renfrew County Catholic District School Board	138.00
60.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	322.00
61.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	46.00
62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	69.00
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	138.00
64.	Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	92.00
65.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	138.00
66.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	23.00
67.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	0.00
68.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	0.00
69.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	207.00
70.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	253.00
71.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	184.00
72.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	322.00

7. Le tableau 20 du Règlement est modifié par adjonction du point suivant :

212.1	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	4176		Saint-Luc	Township of Alfred And Plantagenet
-------	---	------	--	-----------	------------------------------------

9/07

ONTARIO REGULATION 46/07

made under the

EDUCATION ACT

Made: February 7, 2007

Filed: February 12, 2007

Published on e-Laws: February 14, 2007
Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Amending O. Reg. 341/06

(Grants for Student Needs — Legislative Grants for the 2006-2007 School Board Fiscal Year)

Note: Ontario Regulation 341/06 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 38 (2) of Ontario Regulation 341/06 is revoked and the following substituted:

(2) The amount for the board for board members' honoraria and expenses and for expenses relating to pupil representation is determined as follows:

1. Multiply the number of members of the board, as determined for the purposes of section 35 of the 2005-2006 grant regulation, by the amount set out opposite the name of the board in Column 2 of Table 1 of Ontario Regulation 357/06 (Honoraria for Board Members) made under the Act.
2. Multiply the amount determined under paragraph 1 by 0.25.
3. Multiply the number of members of the board by \$5,000. For the purposes of this paragraph and paragraphs 5, 7, and 15, the number of members of the board is the sum of,
 - i. the number of members determined for the board under subclause 58.1 (2) (k) (i) of the Act for the purposes of the 2006 regular election or, if a resolution referred to in subsection 58.1 (10.1) of the Act is in effect for the purposes of that election, the number of members specified in the resolution, and
 - ii. the number of Native representatives determined for the board under subsection 188 (5) of the Act for the term of office beginning in December, 2006.
4. Add \$10,000 to the amount determined under paragraph 3.
5. Multiply \$7,100 by the number of members of the board.
6. Add \$7,500 to the amount determined under paragraph 5.
7. Multiply \$1,800 by the number of members of the board if the board has,
 - i. a board area greater than 9,000 square kilometres, as set out in Table 1 of Ontario Regulation 412/00 (Elections to and Representation on District School Boards) made under the Act, as that regulation reads on January 1, 2006, or
 - ii. a dispersal factor of greater than 25 as set out in Table 5 of Ontario Regulation 412/00 (Elections to and Representation on District School Boards) made under the Act, as that regulation reads on January 1, 2006.
8. Take the sum of the amounts that would be determined for the members of the board under subsections 6 (2), (3) and (4) of Ontario Regulation 357/06 (Honoraria for Board Members) made under the Act, for the year beginning December 1, 2006, if only pupils of the board were counted in determining the enrolment of the board in section 9 of that regulation.
9. Take the total of the amounts determined under paragraphs 6 and 8 and under paragraph 7, if any.
10. Subtract the amount determined under paragraph 4 from the amount determined under paragraph 9.

11. Multiply the amount determined under paragraph 10 by 0.5.
12. Add the amount determined under paragraph 11 to the amount determined under paragraph 4.
13. Multiply the amount determined under paragraph 12 by 0.75.
14. Add the amount determined under paragraph 13 to the amount determined under paragraph 2 to determine the amount for board members' honoraria.
15. Multiply the number of members of the board by \$5,000 to determine the amount for board members' expenses.
16. Total the amounts obtained under paragraphs 14 and 15.
17. Add \$5,000 to the amount determined under paragraph 16, for expenses relating to pupil representation.

(2) Paragraph 8 of subsection 38 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

8. Add 1 per cent of the total of the amounts determined for the board under subsection 39 (11) for new pupil places, subsection 39 (12) for primary class size reduction, subsection 39 (14) for growth schools and subsection 39 (16.1) for the construction of facilities described in clauses 234 (1) (b) and (c) of the Act.

(3) Paragraph 5 of subsection 38 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

5. Add 1 per cent of the total of the amounts determined for the board under subsection 39 (11) for new pupil places, subsection 39 (12) for primary class size reduction, subsection 39 (14) for growth schools and subsection 39 (16.1) for the construction of facilities described in clauses 234 (1) (b) and (c) of the Act.

2. (1) Subsection 39 (2) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 2.1 The amount for urgent and high priority renewal projects.

(2) Subsection 39 (2) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 5.1 The amount for the construction of facilities described in clauses 234 (1) (b) and (c) of the Act.

(3) Paragraph 40 of subsection 39 (3) of the Regulation is amended by striking out "to obtain the amount for the board for school operations" at the end.

(4) Subsection 39 (9) of the Regulation is amended by adding "for the fiscal year" after "The amount for the board" in the portion before paragraph 1.

(5) Paragraphs 40, 41 and 42 of subsection 39 (9) of the Regulation are revoked.

(6) Section 39 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(9.1) The amount for the board for the fiscal year for urgent and high priority renewal projects is determined as follows:

1. Determine the amount of interest that the board has paid or for which it is liable in connection with the financing of urgent and high priority renewal projects described in subsection (10) as follows:

- i. Determine the portion of the cost of urgent and high priority renewal projects in Stage 1, set out in Column 2 of Table 15 opposite the name of the board, that was incurred by the board in the 2005-2006 or 2006-2007 school board fiscal year for construction or renovation work other than work that is included under subparagraph 2 i.
- ii. Determine the portion of the cost of urgent and high priority renewal projects in Stage 2, set out in Column 3 of Table 15 opposite the name of the board, that was incurred by the board in the 2005-2006 or 2006-2007 school board fiscal year for construction or renovation work that began on or after January 1, 2006.
- iii. Add the amounts determined under subparagraphs i and ii.
- iv. Determine the portion of the amount determined under subparagraph iii in respect of which the board incurred short-term interest.
- v. Take the lesser of,
 - A. the amount of short-term interest incurred by the board in the 2006-2007 fiscal year in respect of the amount determined under subparagraph iv, and
 - B. the amount of short-term interest that the board would incur in the 2006-2007 fiscal year in respect of the amount determined under subparagraph iv if each amount borrowed were subject to an annual interest rate of not more than 0.13 per cent greater than the annual interest rate for three-month bankers' acceptances applicable at the time of borrowing.
- vi. Determine the portion of the amount determined under subparagraph iii in respect of which the board did not incur interest.
- vii. Determine the amount of short-term interest that the board would incur in the 2006-2007 fiscal year in respect of

the portion referred to in subparagraph vi if the amount of each cost making up the portion were borrowed on the date that it was withdrawn from reserves of the board, at the annual interest rate for three-month bankers' acceptances applicable on September 1, 2006.

- viii. Add the amounts, if any, determined under subparagraphs v and vii.
2. Determine the amount that the board has paid or for which it is liable in connection with the financing of urgent and high priority renewal projects described in subsection (10.1) as follows:
 - i. Determine the portion of the cost of urgent and high priority renewal projects in Stage 1, set out in Column 2 of Table 15 opposite the name of the board, that was incurred by the board in the 2004-2005 or 2005-2006 school board fiscal year for construction or renovation work that began on or after March 18, 2005.
 - ii. Determine the total of the principal and interest payments incurred by the board in the 2006-2007 fiscal year in respect of the following:
 - A. Funds that the board borrowed from the Ontario Financing Authority to pay the amount determined under subparagraph i.
 - B. The lender's fee charged to the board by the Ontario Financing Authority for the funds borrowed.
 3. Total the amounts determined under paragraphs 1 and 2.

(7) Subsection 39 (10) of the Regulation is amended by striking out "paragraph 40 of subsection (9)" in the portion before clause (a) and substituting "paragraph 1 of subsection (9.1)".

(8) Subsection 39 (10.1) of the Regulation is amended by striking out "paragraph 41 of subsection (9)" in the portion before clause (a) and substituting "paragraph 2 of subsection (9.1)".

(9) Paragraph 9 of subsection 39 (11) of the Regulation is amended by striking out "in the 2006-2007 fiscal year" and substituting "in the 2005-2006 or 2006-2007 fiscal year".

(10) Subsection 39 (11) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

5.1 Subtract the amount determined in respect of the board under paragraph 9 of subsection 36 (10) of the 2005-2006 grant regulation from the amount determined under paragraph 9.

(11) Paragraph 10 of subsection 39 (11) of the Regulation is amended by striking out "paragraph 9" and substituting "paragraph 9.1".

(12) Paragraph 57 of subsection 39 (11) of the Regulation is amended by striking out "in the 2006-2007 fiscal year" and substituting "in the 2005-2006 or 2006-2007 fiscal year".

(13) Subsection 39 (11) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

57.1 Subtract the amount determined in respect of the board under paragraph 54 of subsection 36 (10) of the 2005-2006 grant regulation from the amount determined under paragraph 57.

(14) Paragraph 58 of subsection 39 (11) of the Regulation is amended by striking out "paragraph 57" and substituting "paragraph 57.1".

(15) Subparagraph 97 i of subsection 39 (11) of the Regulation is amended by striking out the portion before sub-subparagraph A and substituting the following:

- i. debt does not include,

(16) Subparagraph 97 i of subsection 39 (11) of the Regulation is amended by adding the following sub-subparagraph:

B.1 debt relating to the amount determined under subsection (16.1),

(17) Subparagraph 103 i of subsection 39 (11) of the Regulation is amended by striking out the portion before sub-subparagraph A and substituting the following:

- i. debt does not include,

(18) Subparagraph 103 i of subsection 39 (11) of the Regulation is amended by adding the following sub-subparagraph:

B.1 debt relating to the amount determined under subsection (16.1),

(19) Subsection 39 (12) of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

- 4.1 Determine the construction costs for the new elementary pupil places described in paragraph 4.
- 4.2 Determine the amount that is payable in the 2006-2007 fiscal year if the amount determined under paragraph 4.1 is amortized over 25 years at an annual interest rate of 5.25 per cent, with no compounding.

(20) Subsection 39 (12) of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

- 5.1 Determine the construction costs for the new elementary pupil places described in paragraph 5.
- 5.2 Determine the amount that is payable in the 2006-2007 fiscal year if the amount determined under paragraph 5.1 is amortized over 25 years at an annual interest rate of 5.25 per cent, with no compounding.

(21) Subsection 39 (12) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 10.1 Determine the costs for relocating and installing temporary accommodation that provides new elementary pupil places needed for the primary class size reduction, if the costs are incurred in the 2006-2007 fiscal year and reported by August 31, 2007 on a form specified by the Minister, not including amounts determined under paragraph 10 or amounts associated with the initial installation of any temporary accommodation on a school site.

(22) Paragraph 11 of subsection 39 (12) of the Regulation is revoked and the following substituted:

11. Determine the costs for temporary accommodation that provides new elementary pupil places needed for the primary class size reduction, if the costs are incurred in the 2005-2006 or 2006-2007 fiscal year and reported by August 31, 2007 on a form specified by the Minister, not including amounts determined under paragraph 10 or 10.1.

(23) Paragraphs 13 to 25 of subsection 39 (12) of the Regulation are revoked and the following substituted:

13. Subtract the amount determined under paragraph 4.2 from the amount determined under paragraph 5.2.
14. Subtract the number determined under paragraph 7 from the number determined under paragraph 9.
15. Total the amounts determined under paragraphs 13 and 14.
16. Multiply the amount determined under paragraph 15 by 0.37.
17. Total the amounts determined under paragraphs 4.2, 7, 10, 10.1, 12 and 16.
18. Take the lesser of the amounts determined under paragraphs 3 and 17.

(24) Section 39 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(16.1) The amount for the board for the fiscal year for the construction of facilities described in clauses 234 (1) (b) and (c) of the Act is determined as follows:

1. Determine the costs for the construction of facilities described in clauses 234 (1) (b) and (c) of the Act, that are reported by August 31, 2007 on a form specified by the Minister,
 - i. for which construction is completed at any time from September 1, 2005 to August 31, 2007,
 - ii. that are under construction during that period, or
 - iii. for which a tender for construction is awarded during that period.
2. Determine the amount that is payable in the 2006-2007 fiscal year if the amount determined under paragraph 1 is amortized over 25 years at an annual interest rate of 5.25 per cent, with no compounding.
3. Take the number of child care spaces that,
 - i. are in schools of the board that provide pupil accommodation for the first time on or after September 1, 2006, and
 - ii. the Minister confirms have been approved, by a municipality or district social services administration board established under section 3 of the *District Social Services Administration Boards Act*, as part of a facility described in clause 234 (1) (b) or (c) of the Act.
4. Multiply the number determined under paragraph 3 by the benchmark area requirement per child of 9.7 metres squared.
5. Multiply the number determined under paragraph 4 by the benchmark construction cost of \$120.77 per metre squared.
6. Multiply the amount determined under paragraph 5 by the geographic adjustment factor set out in Column 3 of Table 14 opposite the name of the board.
7. Multiply the amount determined under paragraph 6 by 1.4.
8. Take the lesser of the amounts determined under paragraph 2 and paragraph 7.

(25) Subsection 39 (48) of the Regulation is amended by adding “for the fiscal year” after “The amount for the

board” in the portion before paragraph 1.

3. (1) Paragraph 5 of subsection 41 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

5. The sum of the amounts listed in paragraphs 2, 3 and 4 of subsection 35 (1) of the 2005-2006 grant regulation.

(2) Subparagraph 1 vii of subsection 41 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

vii. the sum of the amounts listed in paragraphs 2, 3 and 4 of subsection 38 (1), and

4. Item 26 of Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

26.	Waterloo Region District School Board	487.24
-----	---------------------------------------	--------

5. (1) Item 11 of Table 4 of the Regulation is revoked and the following substituted:

11.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	10658		Centre Scolaire Catholique Jeanne-Lajoie Secondaire	Pembroke	411,990
-----	--	-------	--	---	----------	---------

(2) Item 14 of Table 4 of the Regulation is revoked and the following substituted:

14.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	10872		É.S. St-Joseph (site temporaire)	Michipicoten	227,326
-----	---	-------	--	----------------------------------	--------------	---------

(3) Table 4 of the Regulation is amended by adding the following items:

15.1	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	10710	Carrefour des Jeunes		Brampton	51,347
15.2	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	10634	Villa Française des Jeunes É.p.		Elliot Lake	155,527
15.3	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	10745	École p. l'Escalade		Michipicoten	133,320

6. Items 62 and 63 of Table 5 of the Regulation are revoked and the following substituted:

62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	46,872
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	503,381

7. Table 15 of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE/TABLEAU 15

GOOD PLACES TO LEARN — MAXIMUM ALLOCATIONS/LIEUX PROPICES À L'APPRENTISSAGE —
ALLOCATIONS MAXIMALES

Item/Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3
	Name of Board/Nom du conseil	Cost of Urgent and High Priority Renewal Projects in Stage 1/Coût des travaux de réfection urgents et importants — Phase I \$	Cost of Urgent and High Priority Renewal Projects in Stage 2/Coût des travaux de réfection urgents et importants — Phase II \$
1.	Algoma District School Board	8,566,032	4,995,267
2.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	5,520,784	2,676,460
3.	Avon Maitland District School Board	15,736,931	7,232,322
4.	Bluewater District School Board	14,384,686	7,146,043
5.	Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board	3,736,736	2,002,838
6.	Bruce-Grey Catholic District School Board	1,451,485	980,893
7.	Catholic District School Board of Eastern Ontario	6,219,937	2,530,733
8.	Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	6,274,889	3,040,271
9.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	5,044,082	3,143,085
10.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	6,572,429	2,538,560
11.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	11,052,079	3,202,518
12.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	538,819	232,311

13.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	7,471,767	4,982,994
14.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	7,658,633	3,747,791
15.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	3,572,837	1,202,050
16.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	3,964,416	2,365,391
17.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	7,607,684	5,955,460
18.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	2,556,615	1,940,285
19.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	387,631	1,314,211
20.	District School Board of Niagara	49,974,365	20,969,450
21.	District School Board Ontario North East	5,600,507	4,389,318
22.	Dufferin-Peel Catholic District School Board	13,249,338	5,360,022
23.	Durham Catholic District School Board	2,785,579	2,462,113
24.	Durham District School Board	34,178,196	15,905,348
25.	English-language Separate District School Board No. 38	5,753,149	3,337,905
26.	Grand Erie District School Board	19,857,897	10,108,540
27.	Greater Essex County District School Board	27,319,674	11,876,531
28.	Halton Catholic District School Board	1,557,316	1,495,894
29.	Halton District School Board	20,243,575	11,833,447
30.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	7,963,970	3,543,147
31.	Hamilton-Wentworth District School Board	34,103,412	16,283,534
32.	Hastings and Prince Edward District School Board	17,758,146	8,352,536
33.	Huron-Perth Catholic District School Board	1,120,758	954,589
34.	Huron-Superior Catholic District School Board	3,534,484	2,344,354
35.	Kawartha Pine Ridge District School Board	20,046,679	11,577,316
36.	Keewatin-Patricia District School Board	4,196,161	1,811,632
37.	Kenora Catholic District School Board	389,401	60,746
38.	Lakehead District School Board	5,722,015	2,783,056
39.	Lambton Kent District School Board	13,930,892	6,933,649
40.	Limestone District School Board	23,041,672	8,953,728
41.	Near North District School Board	11,422,809	6,209,331
42.	Niagara Catholic District School Board	17,271,446	7,079,291
43.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	2,910,248	819,592
44.	Northeastern Catholic District School Board	593,601	692,687
45.	Northwest Catholic District School Board	242,004	163,826
46.	Ottawa-Carleton Catholic District School Board	19,644,533	8,873,966
47.	Ottawa-Carleton District School Board	47,997,615	18,638,960
48.	Peel District School Board	53,515,740	25,922,763
49.	Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	2,272,590	1,159,124
50.	Rainbow District School Board	11,348,912	6,026,504
51.	Rainy River District School Board	1,072,658	1,066,887
52.	Renfrew County Catholic District School Board	2,319,798	1,520,769
53.	Renfrew County District School Board	8,592,082	6,465,615
54.	Simcoe County District School Board	33,557,187	16,685,935
55.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	6,079,445	3,280,954
56.	St. Clair Catholic District School Board	3,943,656	2,462,347
57.	Sudbury Catholic District School Board	6,629,471	2,849,310
58.	Superior North Catholic District School Board	1,444,496	625,173
59.	Superior-Greenstone District School Board	1,498,725	970,022
60.	Thames Valley District School Board	41,210,971	23,246,092
61.	Thunder Bay Catholic District School Board	5,609,488	2,730,208
62.	Toronto Catholic District School Board	39,166,136	19,890,934
63.	Toronto District School Board	175,426,757	97,246,244
64.	Trillium Lakelands District School Board	5,818,110	3,415,222
65.	Upper Canada District School Board	10,847,832	8,902,213
66.	Upper Grand District School Board	15,277,490	7,319,709
67.	Waterloo Catholic District School Board	6,082,548	3,513,738
68.	Waterloo Region District School Board	24,732,097	13,047,178
69.	Wellington Catholic District School Board	1,461,091	1,216,228
70.	Windsor-Essex Catholic District School Board	8,094,232	4,684,843
71.	York Catholic District School Board	10,423,811	5,678,045
72.	York Region District School Board	27,532,179	15,940,140

8. Table 18 of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE/TABLEAU 18

NEW PUPIL PLACES FOR PRIMARY CLASS SIZE REDUCTION/NOUVELLES PLACES POUR BAISSE DE
L'EFFECTIF DES CLASSES DU CYCLE PRIMAIRE

Item/Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2
	Name of Board/Nom du conseil	Pupil Places/Places
1.	District School Board Ontario North East	46.00
2.	Algoma District School Board	46.00
3.	Rainbow District School Board	483.00
4.	Near North District School Board	0.00
5.	Keewatin-Patricia District School Board	0.00
6.	Rainy River District School Board	46.00
7.	Lakehead District School Board	0.00
8.	Superior-Greenstone District School Board	0.00
9.	Bluewater District School Board	253.00
10.	Avon Maitland District School Board	115.00
11.	Greater Essex County District School Board	943.00
12.	Lambton Kent District School Board	253.00
13.	Thames Valley District School Board	1,541.00
14.	Toronto District School Board	2,478.90
15.	Durham District School Board	1,817.00
16.	Kawartha Pine Ridge District School Board	828.00
17.	Trillium Lakelands District School Board	230.00
18.	York Region District School Board	3,542.00
19.	Simcoe County District School Board	1,909.00
20.	Upper Grand District School Board	1,173.00
21.	Peel District School Board	4,991.00
22.	Halton District School Board	1,196.00
23.	Hamilton-Wentworth District School Board	1,242.00
24.	District School Board of Niagara	621.00
25.	Grand Erie District School Board	523.00
26.	Waterloo Region District School Board	1,794.00
27.	Ottawa-Carleton District School Board	962.00
28.	Upper Canada District School Board	230.00
29.	Limestone District School Board	322.00
30.	Renfrew County District School Board	69.00
31.	Hastings and Prince Edward District School Board	276.00
32.	Northeastern Catholic District School Board	0.00
33.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	0.00
34.	Huron-Superior Catholic District School Board	69.00
35.	Sudbury Catholic District School Board	46.00
36.	Northwest Catholic District School Board	69.00
37.	Kenora Catholic District School Board	23.00
38.	Thunder Bay Catholic District School Board	322.00
39.	Superior North Catholic District School Board	0.00
40.	Bruce-Grey Catholic District School Board	23.00
41.	Huron Perth Catholic District School Board	92.00
42.	Windsor-Essex Catholic District School Board	552.00
43.	English-language Separate District School Board No. 38	460.00
44.	St. Clair Catholic District School Board	46.00
45.	Toronto Catholic District School Board	1,805.60
46.	Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	207.00
47.	York Catholic District School Board	2,093.00
48.	Dufferin-Peel Catholic District School Board	1,744.88
49.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	451.00
50.	Durham Catholic District School Board	460.00
51.	Halton Catholic District School Board	598.00
52.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	644.00
53.	Wellington Catholic District School Board	207.00
54.	Waterloo Catholic District School Board	391.00
55.	Niagara Catholic District School Board	667.00

56.	Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board	253.00
57.	Catholic District School Board of Eastern Ontario	552.00
58.	Ottawa-Carleton Catholic District School Board	667.00
59.	Renfrew County Catholic District School Board	138.00
60.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	322.00
61.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	46.00
62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	69.00
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	138.00
64.	Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	92.00
65.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	138.00
66.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	23.00
67.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	0.00
68.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	0.00
69.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	207.00
70.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	253.00
71.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	184.00
72.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	322.00

9. (1) Table 22 of the Regulation is amended by adding the following item:

212.1	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	4176	Saint-Luc	Township of Alfred And Plantagenet
-------	---	------	-----------	------------------------------------

(2) Item 226 of Table 22 of the Regulation is revoked and the following substituted:

226.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	10803	Riverside Sud	City of Ottawa
------	--	-------	---------------	----------------

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 46/07

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 7 février 2007

déposé le 12 février 2007

publié sur le site Lois-en-ligne le 14 février 2007

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 mars 2007

modifiant le Règl. de l'Ont. 341/06

(Subventions pour les besoins des élèves — subventions générales pour l'exercice 2006-2007 des conseils scolaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 341/06 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) Le paragraphe 38 (2) du Règlement de l'Ontario 341/06 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) La somme liée aux allocations et frais des membres du conseil et aux dépenses relatives à la représentation des élèves qui est versée au conseil est calculée de la manière suivante :

1. Multiplier le nombre des membres du conseil déterminé pour l'application de l'article 35 du règlement sur les subventions de 2005-2006 par le montant indiqué en regard du nom du conseil concerné à la colonne 2 du tableau 1 du Règlement de l'Ontario 357/06 (Allocations des membres des conseils scolaires) pris en application de la Loi.
2. Multiplier par 0,25 la somme calculée en application de la disposition 1.
3. Multiplier le nombre des membres du conseil par 5 000 \$. Pour l'application de la présente disposition et des dispositions 5, 7 et 15, le nombre des membres du conseil est calculé en additionnant ce qui suit :
 - i. le nombre de membres déterminé pour le conseil en vertu du sous-alinéa 58.1 (2) k) (i) de la Loi aux fins des élections ordinaires de 2006 ou, si une résolution visée au paragraphe 58.1 (10.1) de la Loi est en vigueur à ces fins, le nombre de membres qui y est précisé,
 - ii. le nombre de représentants autochtones déterminé pour le conseil en vertu du paragraphe 188 (5) de la Loi pour le

mandat qui commence en décembre 2006.

4. Ajouter 10 000 \$ à la somme calculée en application de la disposition 3.
5. Multiplier 7 100 \$ par le nombre des membres du conseil.
6. Ajouter 7 500 \$ à la somme calculée en application de la disposition 5.
7. Multiplier 1 800 \$ par le nombre des membres du conseil s'il remplit l'un ou l'autre des critères suivants :
 - i. son territoire, tel qu'il est énoncé au tableau 1 du Règlement de l'Ontario 412/00 (Élections aux conseils scolaires de district et représentation au sein de ces conseils) pris en application de la Loi, tel que celui-ci existe le 1^{er} janvier 2006, dépasse 9 000 kilomètres carrés,
 - ii. son facteur de dispersion, tel qu'il est énoncé au tableau 5 du Règlement de l'Ontario 412/00 (Élections aux conseils scolaires de district et représentation au sein de ces conseils) pris en application de la Loi, tel que celui-ci existe le 1^{er} janvier 2006, est supérieur à 25.
8. Prendre le total des sommes qui seraient calculées pour les membres du conseil en application des paragraphes 6 (2), (3) et (4) du Règlement de l'Ontario 357/06 (Allocations des membres des conseils scolaires) pris en application de la Loi pour l'année commençant le 1^{er} décembre 2006 en ne comptant que les élèves du conseil pour calculer l'effectif conformément à l'article 9 de ce règlement.
9. Prendre le total des sommes calculées en application des dispositions 6 et 8 et, le cas échéant, de la disposition 7.
10. Soustraire la somme calculée en application de la disposition 4 de celle calculée en application de la disposition 9.
11. Multiplier par 0,5 la somme calculée en application de la disposition 10.
12. Ajouter la somme calculée en application de la disposition 11 à celle calculée en application de la disposition 4.
13. Multiplier par 0,75 la somme calculée en application de la disposition 12.
14. Ajouter la somme calculée en application de la disposition 13 à celle calculée en application de la disposition 2 pour calculer les allocations des membres du conseil.
15. Multiplier le nombre des membres du conseil par 5 000 \$ pour calculer leurs frais.
16. Faire le total des sommes obtenues en application des dispositions 14 et 15.
17. Ajouter 5 000 \$ à la somme calculée en application de la disposition 16 au titre des dépenses relatives à la représentation des élèves.

(2) La disposition 8 du paragraphe 38 (4) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

8. Ajouter 1 pour cent du total des sommes calculées pour le conseil en application du paragraphe 39 (11) au titre des nouvelles places, du paragraphe 39 (12) au titre de la baisse de l'effectif des classes du cycle primaire, du paragraphe 39 (14) au titre des écoles des quartiers à forte croissance et du paragraphe 39 (16.1) au titre de la construction des installations visées aux alinéas 234 (1) b) et c) de la Loi.

(3) La disposition 5 du paragraphe 38 (5) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

5. Ajouter 1 pour cent du total des sommes calculées pour le conseil en application du paragraphe 39 (11) au titre des nouvelles places, du paragraphe 39 (12) au titre de la baisse de l'effectif des classes du cycle primaire, du paragraphe 39 (14) au titre des écoles des quartiers à forte croissance et du paragraphe 39 (16.1) au titre de la construction des installations visées aux alinéas 234 (1) b) et c) de la Loi.

2. (1) Le paragraphe 39 (2) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

- 2.1 La somme liée aux travaux de réfection urgents et importants.

(2) Le paragraphe 39 (2) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

- 5.1 La somme liée à la construction des installations visées aux alinéas 234 (1) b) et c) de la Loi.

(3) La disposition 40 du paragraphe 39 (3) du Règlement est modifiée par suppression de «pour obtenir la somme liée au fonctionnement des écoles qui est versée au conseil» à la fin de la disposition.

(4) Le paragraphe 39 (9) du Règlement est modifié par insertion de «pour l'exercice» après «La somme liée à la réfection des écoles qui est versée au conseil» dans le passage qui précède la disposition 1.

(5) Les dispositions 40, 41 et 42 du paragraphe 39 (9) du Règlement sont abrogées.

(6) L'article 39 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

- (9.1) La somme liée aux travaux de réfection urgents et importants qui est versée au conseil pour l'exercice est calculée de la manière suivante :

1. Calculer le montant des intérêts que le conseil a versés ou dont il est redevable au titre du financement de travaux de réfection urgents et importants visés au paragraphe (10) de la manière suivante :
 - i. Calculer la portion du coût de la première phase des travaux de réfection urgents et importants, indiqué à la colonne 2 du tableau 15 en regard du nom du conseil, que le conseil a engagée pendant l'exercice 2005-2006 ou 2006-2007 à l'égard de travaux de construction ou de rénovation autres que ceux inclus au titre de la sous-disposition 2 i.
 - ii. Calculer la portion du coût de la deuxième phase des travaux de réfection urgents et importants, indiqué à la colonne 3 du tableau 15 en regard du nom du conseil, que le conseil a engagée pendant l'exercice 2005-2006 ou 2006-2007 à l'égard des travaux de construction ou de rénovation les concernant qui ont été entrepris au plus tôt le 1^{er} janvier 2006.
 - iii. Additionner les sommes calculées en application des sous-dispositions i et ii.
 - iv. Calculer la portion de la somme calculée en application de la sous-disposition iii à l'égard de laquelle le conseil est redevable d'intérêts à court terme.
 - v. Prendre le moindre des montants suivants :
 - A. le montant des intérêts à court terme dont le conseil est redevable pour l'exercice 2006-2007 à l'égard de la somme calculée en application de la sous-disposition iv,
 - B. le montant des intérêts à court terme dont le conseil serait redevable pour l'exercice 2006-2007 à l'égard de la somme calculée en application de la sous-disposition iv si chaque emprunt était assorti d'un taux d'intérêt annuel ne dépassant pas de plus de 0,13 pour cent celui des acceptations bancaires de trois mois qui est applicable au moment où il est contracté.
 - vi. Calculer la portion de la somme calculée en application de la sous-disposition iii à l'égard de laquelle le conseil n'est pas redevable d'intérêts.
 - vii. Calculer le montant des intérêts à court terme dont le conseil serait redevable, au cours de l'exercice 2006-2007, à l'égard de la portion visée à la sous-disposition vi si le montant de chaque type de frais la composant était emprunté à la date où il est retiré des réserves du conseil au taux d'intérêt annuel des acceptations bancaires de trois mois en vigueur le 1^{er} septembre 2006.
 - viii. Additionner les sommes éventuelles calculées en application des sous-dispositions v et vii.

2. Calculer le montant que le conseil a versé ou dont il est redevable au titre du financement de travaux de réfection urgents et importants visés au paragraphe (10.1) de la manière suivante :

- i. Calculer la portion du coût de la première phase des travaux de réfection urgents et importants, indiqué à la colonne 2 du tableau 15 en regard du nom du conseil, que le conseil a engagée pendant l'exercice 2004-2005 ou 2005-2006 à l'égard des travaux de construction ou de rénovation les concernant qui ont été entrepris au plus tôt le 18 mars 2005.
- ii. Calculer le total du capital et des intérêts que le conseil a engagés au cours de l'exercice 2006-2007 à l'égard de ce qui suit :
 - A. Les fonds qu'il a empruntés auprès de l'Office ontarien de financement pour payer la somme calculée en application de la sous-disposition i.
 - B. Les frais de prêt que l'Office ontarien de financement lui a demandés au titre des fonds empruntés.

3. Additionner les sommes calculées en application des dispositions 1 et 2.

(7) Le paragraphe 39 (10) du Règlement est modifié par substitution de «la disposition 1 du paragraphe (9.1)» à «la disposition 40 du paragraphe (9)» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(8) Le paragraphe 39 (10.1) du Règlement est modifié par substitution de «la disposition 2 du paragraphe (9.1)» à «la disposition 41 du paragraphe (9)» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(9) La disposition 9 du paragraphe 39 (11) du Règlement est modifiée par substitution de «au cours de l'exercice 2005-2006 ou 2006-2007» à «au cours de l'exercice 2006-2007».

(10) Le paragraphe 39 (11) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

9.1 Soustraire la somme calculée à l'égard du conseil en application de la disposition 9 du paragraphe 36 (10) du règlement sur les subventions de 2005-2006 de celle calculée en application de la disposition 9.

(11) La disposition 10 du paragraphe 39 (11) du Règlement est modifiée par substitution de «la disposition 9.1» à «la disposition 9».

(12) La disposition 57 du paragraphe 39 (11) du Règlement est modifiée par substitution de «au cours de l'exercice

2005-2006 ou 2006-2007» à «au cours de l'exercice 2006-2007».

(13) Le paragraphe 39 (11) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

57.1 Soustraire la somme calculée à l'égard du conseil en application de la disposition 54 du paragraphe 36 (10) du règlement sur les subventions de 2005-2006 de celle calculée en application de la disposition 57.

(14) La disposition 58 du paragraphe 39 (11) du Règlement est modifiée par substitution de «la disposition 57.1» à «la disposition 57».

(15) La sous-disposition 97 i du paragraphe 39 (11) du Règlement est modifiée par substitution de ce qui suit au passage qui précède la sous-sous-disposition A :

- i. ce qui suit ne fait pas partie de la dette :

(16) La sous-disposition 97 i du paragraphe 39 (11) du Règlement est modifiée par adjonction de la sous-sous-disposition suivante :

B.1 la dette qui a trait à la somme calculée en application du paragraphe (16.1),

(17) La sous-disposition 103 i du paragraphe 39 (11) du Règlement est modifiée par substitution de ce qui suit au passage qui précède la sous-sous-disposition A :

- i. ce qui suit ne fait pas partie de la dette :

(18) La sous-disposition 103 i du paragraphe 39 (11) du Règlement est modifiée par adjonction de la sous-sous-disposition suivante :

B.1 la dette qui a trait à la somme calculée en application du paragraphe (16.1),

(19) Le paragraphe 39 (12) du Règlement est modifié par adjonction des dispositions suivantes :

- 4.1 Calculer les frais d'aménagement des nouvelles places à l'élémentaire visées à la disposition 4.
- 4.2 Calculer la somme payable au cours de l'exercice 2006-2007 si la somme calculée en application de la disposition 4.1 est amortie sur 25 ans à un taux d'intérêt annuel de 5,25 pour cent sans capitalisation.

(20) Le paragraphe 39 (12) du Règlement est modifié par adjonction des dispositions suivantes :

- 5.1 Calculer les frais d'aménagement des nouvelles places à l'élémentaire visées à la disposition 5.
- 5.2 Calculer la somme payable au cours de l'exercice 2006-2007 si la somme calculée en application de la disposition 5.1 est amortie sur 25 ans à un taux d'intérêt annuel de 5,25 pour cent sans capitalisation.

(21) Le paragraphe 39 (12) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

10.1 Calculer les frais de déplacement et de réaménagement des installations d'accueil temporaires à l'égard des nouvelles places à l'élémentaire occasionnées par la baisse de l'effectif des classes du cycle primaire qui sont engagés au cours de l'exercice 2006-2007 et déclarés au plus tard le 31 août 2007 selon la formule que précise le ministre, ces frais ne comprenant pas les sommes calculées en application de la disposition 10 ni les sommes liées à l'aménagement initial d'installations d'accueil temporaires sur les lieux scolaires.

(22) La disposition 11 du paragraphe 39 (12) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

11. Calculer les frais des installations d'accueil temporaires qui fournissent de nouvelles places à l'élémentaire occasionnées par la baisse de l'effectif des classes du cycle primaire qui sont engagés au cours de l'exercice 2005-2006 ou 2006-2007 et déclarés au plus tard le 31 août 2007 selon la formule que précise le ministre, ces frais ne comprenant pas les sommes calculées en application de la disposition 10 ou 10.1.

(23) Les dispositions 13 à 25 du paragraphe 39 (12) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

13. Soustraire la somme calculée en application de la disposition 4.2 de celle calculée en application de la disposition 5.2.
14. Soustraire le nombre obtenu en application de la disposition 7 de celui obtenu en application de la disposition 9.
15. Additionner les sommes calculées en application des dispositions 13 et 14.
16. Multiplier par 0,37 la somme calculée en application de la disposition 15.
17. Additionner les sommes calculées en application des dispositions 4.2, 7, 10, 10.1, 12 et 16.
18. Prendre la moindre des sommes calculées en application des dispositions 3 et 17.

(24) L'article 39 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(16.1) La somme liée à la construction des installations visées aux alinéas 234 (1) b) et c) de la Loi qui est versée au conseil pour l'exercice est calculée de la manière suivante :

1. Calculer le coût de construction, déclaré au plus tard le 31 août 2007 selon la formule que précise le ministre, des installations visées aux alinéas 234 (1) b) et c) de la Loi :
 - i. soit qui sont achevées du 1^{er} septembre 2005 au 31 août 2007,
 - ii. soit qui sont en cours de construction pendant cette période,
 - iii. soit pour lesquelles des contrats de construction sont attribués pendant cette période.
2. Calculer la somme payable au cours de l'exercice 2006-2007 si la somme calculée en application de la disposition 1 est amortie sur 25 ans à un taux d'intérêt annuel de 5,25 pour cent sans capitalisation.
3. Prendre le nombre de places de garderie qui remplissent les conditions suivantes :
 - i. elles se trouvent dans des écoles du conseil qui fournissent pour la première fois des installations d'accueil pour les élèves le 1^{er} septembre 2006 ou après cette date,
 - ii. le ministre confirme qu'une municipalité ou un conseil d'administration de district des services sociaux créé en vertu de l'article 3 de la *Loi sur les conseils d'administration de district des services sociaux* les a approuvées comme faisant partie d'une installation visée à l'alinéa 234 (1) b) ou c) de la Loi.
4. Multiplier le nombre obtenu en application de la disposition 3 par la superficie repère requise par enfant de 9,7 mètres carrés.
5. Multiplier le nombre obtenu en application de la disposition 4 par le coût repère de construction de nouvelles écoles de 120,77 \$ le mètre carré.
6. Multiplier la somme calculée en application de la disposition 5 par le facteur de redressement géographique indiqué à la colonne 3 du tableau 14 en regard du nom du conseil.
7. Multiplier par 1,4 la somme calculée en application de la disposition 6.
8. Prendre la moindre des sommes calculées en application des dispositions 2 et 7.

(25) Le paragraphe 39 (48) du Règlement est modifié par insertion de «pour l'exercice» après «La somme liée aux engagements d'immobilisations non réalisés qui est versée au conseil» dans le passage qui précède la disposition 1.

3. (1) La disposition 5 du paragraphe 41 (3) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

5. Le total des sommes visées aux dispositions 2, 3 et 4 du paragraphe 35 (1) du règlement sur les subventions de 2005-2006.

(2) La sous-disposition 1 vii du paragraphe 41 (4) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- vii. le total des sommes visées aux dispositions 2, 3 et 4 du paragraphe 38 (1),

4. Le point 26 du tableau 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

26.	Waterloo Region District School Board	487.24
-----	---------------------------------------	--------

5. (1) Le point 11 du tableau 4 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

11.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	10658		Centre Scolaire Catholique Jeanne-Lajoie Secondaire	Pembroke	411,990
-----	--	-------	--	---	----------	---------

(2) Le point 14 du tableau 4 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

14.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	10872		É.s. St-Joseph (site temporaire)	Michipicoten	227,326
-----	---	-------	--	----------------------------------	--------------	---------

(3) Le tableau 4 du Règlement est modifié par adjonction des points suivants :

15.1	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	10710	Carrefour des Jeunes		Brampton	51,347
------	--	-------	----------------------	--	----------	--------

15.2	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	10634	Villa Française des Jeunes É.p.		Elliot Lake	155,527
15.3	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	10745	École p. l'Escalade		Michipicoten	133,320

6. Les points 62 et 63 du tableau 5 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	46,872
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	503,381

7. Le tableau 15 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLE/TABLEAU 15

GOOD PLACES TO LEARN — MAXIMUM ALLOCATIONS/LIEUX PROPICES À L'APPRENTISSAGE —
ALLOCATIONS MAXIMALES

Item/Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3
	Name of Board/Nom du conseil	Cost of Urgent and High Priority Renewal Projects in Stage 1/Coût des travaux de réfection urgents et importants — Phase I \$	Cost of Urgent and High Priority Renewal Projects in Stage 2/Coût des travaux de réfection urgents et importants — Phase II \$
1.	Algoma District School Board	8,566,032	4,995,267
2.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	5,520,784	2,676,460
3.	Avon Maitland District School Board	15,736,931	7,232,322
4.	Bluewater District School Board	14,384,686	7,146,043
5.	Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board	3,736,736	2,002,838
6.	Bruce-Grey Catholic District School Board	1,451,485	980,893
7.	Catholic District School Board of Eastern Ontario	6,219,937	2,530,733
8.	Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	6,274,889	3,040,271
9.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	5,044,082	3,143,085
10.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	6,572,429	2,538,560
11.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	11,052,079	3,202,518
12.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	538,819	232,311
13.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	7,471,767	4,982,994
14.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	7,658,633	3,747,791
15.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	3,572,837	1,202,050
16.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	3,964,416	2,365,391
17.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	7,607,684	5,955,460
18.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	2,556,615	1,940,285
19.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	387,631	1,314,211
20.	District School Board of Niagara	49,974,365	20,969,450
21.	District School Board Ontario North East	5,600,507	4,389,318
22.	Dufferin-Peel Catholic District School Board	13,249,338	5,360,022
23.	Durham Catholic District School Board	2,785,579	2,462,113
24.	Durham District School Board	34,178,196	15,905,348
25.	English-language Separate District School Board No. 38	5,753,149	3,337,905
26.	Grand Erie District School Board	19,857,897	10,108,540
27.	Greater Essex County District School Board	27,319,674	11,876,531
28.	Halton Catholic District School Board	1,557,316	1,495,894
29.	Halton District School Board	20,243,575	11,833,447
30.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	7,963,970	3,543,147
31.	Hamilton-Wentworth District School Board	34,103,412	16,283,534
32.	Hastings and Prince Edward District School Board	17,758,146	8,352,536
33.	Huron-Perth Catholic District School Board	1,120,758	954,589
34.	Huron-Superior Catholic District School Board	3,534,484	2,344,354
35.	Kawartha Pine Ridge District School Board	20,046,679	11,577,316
36.	Keewatin-Patricia District School Board	4,196,161	1,811,632
37.	Kenora Catholic District School Board	389,401	60,746
38.	Lakehead District School Board	5,722,015	2,783,056

39.	Lambton Kent District School Board	13,930,892	6,933,649
40.	Limestone District School Board	23,041,672	8,953,728
41.	Near North District School Board	11,422,809	6,209,331
42.	Niagara Catholic District School Board	17,271,446	7,079,291
43.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	2,910,248	819,592
44.	Northeastern Catholic District School Board	593,601	692,687
45.	Northwest Catholic District School Board	242,004	163,826
46.	Ottawa-Carleton Catholic District School Board	19,644,533	8,873,966
47.	Ottawa-Carleton District School Board	47,997,615	18,638,960
48.	Peel District School Board	53,515,740	25,922,763
49.	Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	2,272,590	1,159,124
50.	Rainbow District School Board	11,348,912	6,026,504
51.	Rainy River District School Board	1,072,658	1,066,887
52.	Renfrew County Catholic District School Board	2,319,798	1,520,769
53.	Renfrew County District School Board	8,592,082	6,465,615
54.	Simcoe County District School Board	33,557,187	16,685,935
55.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	6,079,445	3,280,954
56.	St. Clair Catholic District School Board	3,943,656	2,462,347
57.	Sudbury Catholic District School Board	6,629,471	2,849,310
58.	Superior North Catholic District School Board	1,444,496	625,173
59.	Superior-Greenstone District School Board	1,498,725	970,022
60.	Thames Valley District School Board	41,210,971	23,246,092
61.	Thunder Bay Catholic District School Board	5,609,488	2,730,208
62.	Toronto Catholic District School Board	39,166,136	19,890,934
63.	Toronto District School Board	175,426,757	97,246,244
64.	Trillium Lakelands District School Board	5,818,110	3,415,222
65.	Upper Canada District School Board	10,847,832	8,902,213
66.	Upper Grand District School Board	15,277,490	7,319,709
67.	Waterloo Catholic District School Board	6,082,548	3,513,738
68.	Waterloo Region District School Board	24,732,097	13,047,178
69.	Wellington Catholic District School Board	1,461,091	1,216,228
70.	Windsor-Essex Catholic District School Board	8,094,232	4,684,843
71.	York Catholic District School Board	10,423,811	5,678,045
72.	York Region District School Board	27,532,179	15,940,140

8. Le tableau 18 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLE/TABLEAU 18

NEW PUPIL PLACES FOR PRIMARY CLASS SIZE REDUCTION/NOUVELLES PLACES POUR BAISSE DE
L'EFFECTIF DES CLASSES DU CYCLE PRIMAIRE

Item/Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2
	Name of Board/Nom du conseil	Pupil Places/Places
1.	District School Board Ontario North East	46.00
2.	Algoma District School Board	46.00
3.	Rainbow District School Board	483.00
4.	Near North District School Board	0.00
5.	Keewatin-Patricia District School Board	0.00
6.	Rainy River District School Board	46.00
7.	Lakehead District School Board	0.00
8.	Superior-Greenstone District School Board	0.00
9.	Bluewater District School Board	253.00
10.	Avon Maitland District School Board	115.00
11.	Greater Essex County District School Board	943.00
12.	Lambton Kent District School Board	253.00
13.	Thames Valley District School Board	1,541.00
14.	Toronto District School Board	2,478.90
15.	Durham District School Board	1,817.00
16.	Kawartha Pine Ridge District School Board	828.00
17.	Trillium Lakelands District School Board	230.00
18.	York Region District School Board	3,542.00
19.	Simcoe County District School Board	1,909.00

20.	Upper Grand District School Board	1,173.00
21.	Peel District School Board	4,991.00
22.	Halton District School Board	1,196.00
23.	Hamilton-Wentworth District School Board	1,242.00
24.	District School Board of Niagara	621.00
25.	Grand Erie District School Board	523.00
26.	Waterloo Region District School Board	1,794.00
27.	Ottawa-Carleton District School Board	962.00
28.	Upper Canada District School Board	230.00
29.	Limestone District School Board	322.00
30.	Renfrew County District School Board	69.00
31.	Hastings and Prince Edward District School Board	276.00
32.	Northeastern Catholic District School Board	0.00
33.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	0.00
34.	Huron-Superior Catholic District School Board	69.00
35.	Sudbury Catholic District School Board	46.00
36.	Northwest Catholic District School Board	69.00
37.	Kenora Catholic District School Board	23.00
38.	Thunder Bay Catholic District School Board	322.00
39.	Superior North Catholic District School Board	0.00
40.	Bruce-Grey Catholic District School Board	23.00
41.	Huron Perth Catholic District School Board	92.00
42.	Windsor-Essex Catholic District School Board	552.00
43.	English-language Separate District School Board No. 38	460.00
44.	St. Clair Catholic District School Board	46.00
45.	Toronto Catholic District School Board	1,805.60
46.	Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	207.00
47.	York Catholic District School Board	2,093.00
48.	Dufferin-Peel Catholic District School Board	1,744.88
49.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	451.00
50.	Durham Catholic District School Board	460.00
51.	Halton Catholic District School Board	598.00
52.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	644.00
53.	Wellington Catholic District School Board	207.00
54.	Waterloo Catholic District School Board	391.00
55.	Niagara Catholic District School Board	667.00
56.	Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board	253.00
57.	Catholic District School Board of Eastern Ontario	552.00
58.	Ottawa-Carleton Catholic District School Board	667.00
59.	Renfrew County Catholic District School Board	138.00
60.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	322.00
61.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	46.00
62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	69.00
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	138.00
64.	Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	92.00
65.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	138.00
66.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	23.00
67.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	0.00
68.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	0.00
69.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	207.00
70.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	253.00
71.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	184.00
72.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	322.00

9. (1) Le tableau 22 du Règlement est modifié par adjonction du point suivant :

212.1	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	4176		Saint-Luc	Township of Alfred And Plantagenet
-------	---	------	--	-----------	------------------------------------

226.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	10803	Riverside Sud		City of Ottawa
------	--	-------	---------------	--	----------------

9/07

ONTARIO REGULATION 47/07

made under the

VINTNERS QUALITY ALLIANCE ACT, 1999

Made: January 24, 2007

Approved: February 8, 2007

Filed: February 13, 2007

Published on e-Laws: February 14, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Amending O. Reg. 406/00

(Rules of Vintners Quality Alliance Ontario under Clauses 5 (1) (a), (b) and (c) of the Act Relating to Terms, Descriptions and Designations for VQA Wine)

Note: Ontario Regulation 406/00 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Item 8 under the heading “Wine Categories” in Column 1 of Table 2 of Ontario Regulation 406/00 is revoked and the following substituted:

8. Vin du Curé	<p>The wine shall be produced exclusively from fresh grapes that have been naturally harvested on the vine and subsequently dried.</p> <p>The grapes used in the wine shall be grown within a geographical indication.</p> <p>The wine shall be produced from grape varieties listed in Items 1 and 2 i of Appendix B.</p> <p>The wine shall have an actual alcoholic content not less than 7.0% and not greater than 20.0% by volume.</p> <p>After harvest, the grapes shall be left to dry on frames, mats, small boxes, or any other similar structure with a perforated bottom, in a dry, ventilated place until they yield a must of at least 27° brix when measured after transfer to the fermentation vessel.</p> <p>The residual sugar and the actual alcohol shall result exclusively from the natural sugar of the grapes.</p> <p>No sweet reserve shall be added.</p>	<p>VQA Logo Geographical indication Vintage year</p> <p>Grape variety or varieties or proprietary name</p>	
----------------	--	--	--

2. Item 5 under the heading “Geographical Designation or Wine Category” of Appendix A to the Regulation is amended by striking out “32” and substituting “27”.

3. The Table to item 1 of Appendix B to the Regulation is amended by adding “Aglianico” in Column 1.

Made by:

VINTNERS QUALITY ALLIANCE ONTARIO:

GREG BERTI
Chair

PAUL SPECK
Vice-Chair

Date made: January 24, 2007.

I certify that I have approved this Regulation.

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

Date approved: February 8, 2007.

9/07

ONTARIO REGULATION 48/07

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: January 8, 2007

Filed: February 13, 2007

Published on e-Laws: February 14, 2007
Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Amending O. Reg. 558/91
(Specification of Communicable Diseases)

Note: Ontario Regulation 558/91 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 558/91 is amended by adding the following French version:

CLASSEMENT DES MALADIES TRANSMISSIBLES

1. Les maladies suivantes sont classées comme maladies transmissibles pour l’application de la Loi :

Amibiase

Botulisme

Brucellose

Chancre mou
Choléra
Coqueluche
Cytomégalovirus, infection congénitale à
Diphthérie
Encéphalite virale primaire
Encéphalopathies spongiformes transmissibles, y compris :
 i. la maladie de Creutzfeldt-Jacob et ses variantes
 ii. le syndrome de Gerstmann-Sträussler-Scheinker
 iii. l'insomnie fatale familiale
 iv. le kuru
Entérite à Campylobacter
Épidémies d'infections respiratoires en établissement
Fièvre de Lassa
Fièvre jaune
Fièvre paratyphoïde
Fièvre Q
Fièvre typhoïde
Fièvres hémorragiques, y compris :
 i. la maladie à virus Ebola
 ii. la maladie à virus de Marburg
 iii. les autres fièvres hémorragiques virales
Gastroentérite, poussées épidémiques en établissement
Giardiase
Gonorrhée
Grippe
Haemophilus influenzae type B, infection invasive à
Hépatite virale, notamment :
 i. l'hépatite A
 ii. l'hépatite B
 iii. l'hépatite D (hépatite delta)
 iv. l'hépatite C
Infection par le virus du Nil occidental
Infections à E. coli producteur de vérotoxine
Infections génitales à Chlamydia trachomatis
Légionellose
Lèpre
Listériose
Maladie de Lyme
Maladie du charbon
Méningite aiguë :

- i. purulente
 - ii. virale
 - iii. d'un autre type
- Méningocoques, infection invasive à
- Ophthalme du nouveau-né
- Oreillons
- Paludisme
- Peste
- Pneumoccocie invasive
- Poliomyélite aiguë
- Psittacose/ornithose
- Rage
- Rougeole
- Rubéole
- Salmonellose
- Shigellose
- Streptocoques du groupe A, infection invasive à
- Syndrome d'immuno-déficience acquise (sida)
- Syndrome de rubéole congénitale
- Syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS)
- Syphilis
- Toxi-infection alimentaire, toutes les formes
- Trichinose
- Tuberculose
- Tularémie
- Varicelle
- Variole
- Yersiniose

Made by:
Pris par :

Le ministre de la Santé et des Soins de longue durée,

GEORGE SMITHERMAN
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: January 8, 2007.
Pris le : 8 janvier 2007.

ONTARIO REGULATION 49/07

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: January 8, 2007

Filed: February 13, 2007

Published on e-Laws: February 14, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Amending O. Reg. 559/91
(Specification of Reportable Diseases)

Note: Ontario Regulation 559/91 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 559/91 is amended by adding the following French version:**CLASSEMENT DES MALADIES À DÉCLARATION OBLIGATOIRE****1. Les maladies suivantes sont classées comme maladies à déclaration obligatoire pour l'application de la Loi :**

Amibiase

Botulisme

Brucellose

Chancre mou

Choléra

Coqueluche

Cryptosporidiose

Cyclosporose

Cytomégalovirus, infection congénitale à

Diphthérie

Encéphalite, y compris :

- i. l'encéphalite virale primaire
- ii. l'encéphalite postinfectieuse aiguë
- iii. l'encéphalite consécutive à un vaccin
- iv. la panencéphalite sclérosante subaiguë
- v. l'encéphalite d'origine inconnue

Encéphalopathies spongiformes transmissibles, y compris :

- i. la maladie de Creutzfeldt-Jacob et ses variantes
- ii. le syndrome de Gerstmann-Sträussler-Scheinker
- iii. l'insomnie fatale familiale
- iv. le kuru

Entérite à Campylobacter

Épidémies d'infections respiratoires en établissement

États indicateurs d'une infection à E. coli producteur de vérotoxine, y compris le syndrome hémolytique et urémique

Fièvre de Lassa

Fièvre jaune

Fièvre paratyphoïde

Fièvre Q

Fièvre typhoïde

Fièvres hémorragiques, y compris :

- i. la maladie à virus Ebola
- ii. la maladie à virus de Marburg
- iii. les autres fièvres hémorragiques virales

Gastroentérite, poussées épidémiques en établissement

Giardiase, sauf les cas asymptomatiques

Gonorrhée

Grippe

Haemophilus influenzae type B, infection invasive à

Hépatite virale, notamment :

- i. l'hépatite A
- ii. l'hépatite B
- iii. l'hépatite C
- iv. l'hépatite D (hépatite delta)

Herpès néonatal

Infection par le virus du Nil occidental

Infections génitales à Chlamydia trachomatis

Légionellose

Lèpre

Listériose

Maladie de Lyme

Maladie du charbon

Méningite aiguë :

- i. purulente
- ii. virale
- iii. d'un autre type

Méningocoques, infection invasive à

Ophtalmie du nouveau-né

Oreillons

Paludisme

Peste

Pneumoccocie invasive

Poliomyélite aiguë

Psittacose/ornithose

Rage

Rougeole

Rubéole

Salmonellose

Shigellose

Streptocoques du groupe A, infection invasive à
Streptocoques du groupe B, infection périnatale à
Syndrome d'immuno-déficience acquise (sida)
Syndrome de rubéole congénitale
Syndrome pulmonaire à hantavirus
Syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS)
Syphilis
Tétanos
Toxi-infection alimentaire, toutes les formes
Trichinose
Tuberculose
Tularémie
Varicelle
Variole
Yersiniose

Made by:
Pris par :

Le ministre de la Santé et des Soins de longue durée,

GEORGE SMITHERMAN
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: January 8, 2007.
Pris le : 8 janvier 2007.

9/07

ONTARIO REGULATION 50/07
made under the
HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: February 7, 2007
Filed: February 13, 2007
Published on e-Laws: February 14, 2007
Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Amending Reg. 565 of R.R.O. 1990
(Public Pools)

Note: Regulation 565 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 565 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

PISCINES PUBLIQUES

DÉFINITIONS

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«baigneur» Personne vêtue pour le bain. («bather»)

«camp de jour» Camp ou lieu de villégiature prenant temporairement en charge des personnes pour une période ininterrompue de 24 heures au plus. («day camp»)

«camp de loisirs» Camp de loisirs au sens du Règlement 568 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990. («recreational camp»)

«client» Personne qui conclut un contrat aux fins d'hébergement pour la nuit dans un hôtel. S'entend en outre de chaque membre de son groupe. («guest»)

«club» Organisation qui exploite des installations à l'usage de ses membres et de leurs invités. («club»)

«eau d'appoint» Eau provenant d'une source externe, ajoutée dans une piscine publique. («make-up water»)

«eau propre» Eau ajoutée dans une piscine publique après traitement dans le système de recirculation de la piscine. («clean water»)

«exploitant» Personne désignée par le propriétaire d'une piscine publique comme responsable de l'exploitation de celle-ci. («operator»)

«garderie» Garderie au sens de la *Loi sur les garderies*. («day nursery»)

«hôtel» Hôtel, auberge, motel, lieu de villégiature ou tout autre bâtiment ou endroit exploité en vue d'assurer l'hébergement du public pour la nuit. («hotel»)

«immeuble d'habitation» Immeuble divisé en plusieurs unités de logement ou appartements, loués ou non, à l'exclusion des condominiums, coopératives de logement ou propriétés en communauté. («apartment building»)

«parc de maisons mobiles» Terrain ou lieu aménagé comme emplacement temporaire ou permanent de maisons mobiles. («mobile home park»)

«piscine à vagues» Piscine publique dotée d'un dispositif produisant des vagues dans l'eau. («wave action pool»)

«piscine modifiée» Piscine publique en forme de cuvette creusée dans le sol, dont le fond présente une déclivité d'une extrémité vers l'autre et du bord vers le centre. («modified pool»)

«plate-forme de plongeon» Plate-forme rigide servant au plongeon et «plate-forme» a un sens correspondant. («diving platform», «platform»)

«propriétaire» Personne qui est propriétaire d'une piscine publique. («owner»)

«sauveteur» Personne nommée par le propriétaire ou l'exploitant pour assurer la surveillance des baigneurs qui se trouvent sur la terrasse ou dans la piscine, et pour veiller à leur sécurité. («lifeguard»)

«sauveteur adjoint» Personne désignée par le propriétaire ou l'exploitant pour aider un sauveteur à veiller à la sécurité des baigneurs. («assistant lifeguard»)

«système de recirculation» Système qui :

- a) assure la circulation de l'eau dans une piscine au moyen de pompes;
- b) aspire l'eau d'une piscine pour la traiter et l'y renvoie sous forme d'eau propre;
- c) assure un traitement continual avec filtration et chloration ou bromation, et tout autre procédé nécessaire pour le traitement de l'eau. («recirculation system»)

«terrain de camping» Terrain ou lieu servant d'intallation de camping pour la nuit, autre qu'un camp de loisirs. («campground»)

«terrasse» Zone située sur le pourtour immédiat d'une piscine publique. («deck»)

«tremplin de plongeon» Planche flexible servant au plongeon et «tremplin» a un sens correspondant. («diving board», «board»)

«zone d'usage général» Zone adjacente à la terrasse, située à l'intérieur de l'enceinte de la piscine, qui sert à des activités autres que le bain. («general area»)

CLASSIFICATION DES PISCINES PUBLIQUES

2. Sont créées les catégories de piscines publiques suivantes :

1. Les «piscines de catégorie A», à savoir :

- i. les piscines auxquelles le public a accès,
- ii. les piscines exploitées conjointement avec le programme d'une Union chrétienne de jeunes gens (YMCA) ou institution semblable, ou encore d'un établissement consacré à l'enseignement, à l'instruction, au conditionnement physique ou aux sports et subventionné en tout ou en partie à même les deniers publics ou au moyen d'une souscription publique , ou exploitées dans le cadre d'un tel programme,
- iii. les piscines exploitées sur les lieux d'un camp de loisirs, à l'usage des campeurs, de leurs visiteurs et du personnel du camp.

2. Les «piscines de catégorie B», à savoir :

- i. les piscines exploitées sur les lieux d'un immeuble d'habitation comportant plus de cinq logements ou appartements ou ceux d'un parc de maisons mobiles ou d'une résidence d'infirmières, à l'usage des occupants et de leurs visiteurs,
- ii. les piscines servant à une communauté de plus de cinq habitations privées unifamiliales, à l'usage des résidents et de leurs visiteurs,
- iii. les piscines exploitées sur les lieux d'un hôtel, à l'usage de ses clients et de leurs visiteurs,
- iv. les piscines exploitées sur les lieux d'un terrain de camping, à l'usage de ses occupants et de leurs visiteurs,
- v. les piscines exploitées conjointement avec :
 - A. soit un club, à l'usage de ses membres et de leurs visiteurs,
 - B. soit un condominium, une coopérative de logements ou une propriété en communauté comportant plus de cinq logements ou appartements, à l'usage de ses propriétaires ou membres et de leurs visiteurs,
- vi. les piscines exploitées conjointement avec une garderie, un camp de jour ou un établissement destiné aux soins ou au traitement des personnes malades, infirmes ou âgées, ou des personnes recevant des soins en milieu surveillé, à l'usage de ces personnes et de leurs visiteurs,
- vii. les piscines, autres que les piscines de catégorie A, qui ne sont pas exemptées de l'application des dispositions du présent règlement.

3. Les piscines publiques suivantes sont exemptées de l'application des dispositions du présent règlement :

1. Les piscines d'un immeuble d'habitation, d'un condominium, d'une coopérative de logements ou d'une propriété en communauté comportant cinq logements ou appartements ou moins, utilisées par les occupants et leurs visiteurs.
2. Les piscines utilisées par les membres d'une communauté de cinq habitations privées unifamiliales ou moins.

2.1 Les piscines exploitées sur les lieux d'un hôtel comportant cinq chambres ou appartements ou moins, à l'usage de ses clients, à condition que l'avis suivant soit affiché dans un endroit bien en vue dans l'enceinte de la piscine, en lettres d'au moins 25 millimètres de haut :

**CAUTION
SWIM AT YOUR OWN RISK**

THIS POOL IS NOT SUBJECT TO THE REQUIREMENTS OF ONTARIO REGULATION 565 — PUBLIC POOLS

3. Les piscines ayant une profondeur d'eau de 0,75 mètre ou moins.
4. Les piscines à hydromassage.
5. Les piscines servant uniquement de bassins pour recevoir les personnes au bas des glissoires d'eau.
4. Le présent règlement s'applique aux piscines publiques et à tous les bâtiments, dépendances et matériel utilisés dans le cadre de leur exploitation.

PARTIE I

5. (1) Avant de mettre une piscine publique en service après sa construction ou sa transformation, le propriétaire ou son représentant avise par écrit le médecin-hygiéniste responsable de la circonscription sanitaire où se trouve la piscine de ce qui suit :

- a) le numéro du permis de construire délivré pour la construction ou la transformation de la piscine;
- b) si tous les préparatifs voulus en vue de l'exploitation de la piscine conformément au présent règlement ont été menés à

bien ou non;

- c) la date à laquelle la piscine sera ouverte;
- d) si la piscine sera exploitée comme piscine de catégorie A ou comme piscine de catégorie B;
- e) les nom et adresse de l'exploitant.

(2) La personne qui a l'intention d'ouvrir ou de rouvrir une piscine destinée à servir de piscine publique après sa construction ou sa transformation doit obtenir au préalable :

- a) la permission écrite du médecin-hygieniste;
- b) une réserve de produits chimiques et de dispositifs d'essai suffisante pour exploiter la piscine.

(3) Le propriétaire et l'exploitant qui ont l'intention de rouvrir une piscine qui a été fermée pendant plus de quatre semaines avisent par écrit le médecin-hygieniste responsable de la circonscription sanitaire où se trouve la piscine de ce qui suit :

- a) la date à laquelle la piscine sera de nouveau ouverte;
- b) les nom et adresse de l'exploitant;
- c) si la piscine sera exploitée comme piscine de catégorie A ou comme piscine de catégorie B.

EXPLOITATION

6. (1) Le propriétaire désigne un exploitant.

(2) Le propriétaire et l'exploitant :

- a) entretiennent la piscine publique et son matériel de façon à en assurer la sécurité et la salubrité;
- b) veillent à ce que la piscine soit, pendant les périodes de fermeture, inaccessible aux personnes qui ne font pas partie du personnel chargé de son exploitation ou de son entretien;
- c) veillent, sauf en cas d'arrêt pour l'entretien, la réparation ou le lavage à contre-courant des filtres ou de fermeture pendant une période ininterrompue de sept jours ou plus, à ce que le système de recirculation et les doseurs de produits chimiques fonctionnent sans interruption 24 heures par jour, tous les jours, quelle que soit la durée réelle d'utilisation quotidienne de la piscine;
- d) veillent à ce que :
 - (i) dans une piscine de catégorie A construite après le 30 avril 1974, un volume d'eau équivalant à au moins quatre fois la capacité totale de la piscine soit chaque jour filtré, désinfecté et recyclé,
 - (ii) dans une piscine de catégorie A construite avant le 1^{er} mai 1974 ou dans une piscine de catégorie B, un volume d'eau équivalant à au moins trois fois la capacité totale de la piscine soit chaque jour filtré, désinfecté et recyclé,
 - (iii) dans une piscine à vagues, un volume d'eau équivalant à au moins six fois la capacité totale de la piscine soit chaque jour filtré, désinfecté et recyclé.

(3) Malgré la disposition 1 de l'article 2, une piscine de catégorie A peut être exploitée comme piscine de catégorie B quand elle n'est ouverte que pour les cas cités aux sous-dispositions i à vi de la disposition 2 de l'article 2.

(4) Le propriétaire et l'exploitant veillent à ce que :

- a) tous les éléments du système de recirculation de la piscine soient maintenus en bon état;
- b) toutes les surfaces de la terrasse et des parois de la piscine soient entretenues de façon à en assurer la salubrité et l'absence de dangers;
- c) si des vestiaires, des toilettes et des douches sont prévus pour la piscine, les baigneurs puissent les utiliser avant de pénétrer sur la terrasse;
- d) les surfaces submergées de la piscine soient blanches ou de couleur pâle, à l'exception des marques ajoutées pour la sécurité ou les compétitions;
- e) la terrasse de la piscine soit clairement délimitée, par des marques ou autrement, par rapport à la zone d'usage général, le cas échéant;
- f) le drain situé sur le périmètre de la piscine ne soit jamais obstrué par des débris;
- g) au moins 15 pour cent du volume d'eau total de la piscine puisse être retiré quotidiennement des canalisations collectrices ou d'écoulement et évacué dans les égouts;
- h) les dispositions nécessaires soient prises pour entreposer et manipuler en toute sécurité tous les produits chimiques

requis pour l'exploitation de la piscine;

- i) les douches à pied soient maintenues, le cas échéant, en bon état et conformes aux normes d'hygiène;
- j) si la piscine est équipée d'un tremplin ou d'une plate-forme de plongeon, ceux-ci soient recouverts d'un matériau à surface antidérapante;
- k) dans le cas d'une piscine à vagues, l'accès au matériel électrique et mécanique, aux produits chimiques et aux doseurs de produits chimiques nécessaires pour l'exploitation de la piscine soit interdit aux baigneurs;
- l) un disque noir de 150 millimètres de diamètre sur fond blanc soit fixé au fond de la piscine en son point le plus profond;
- m) si la piscine est dotée d'une ou de plusieurs rampes d'accès non submergées, adjacentes à la paroi de la piscine et utilisées pour parvenir jusqu'à l'eau, une barrière amovible soit prévue pour séparer la terrasse de chaque rampe;
- n) si la piscine est dotée d'une ou de plusieurs rampes d'accès submergées, adjacentes à la paroi de la piscine et utilisées pour parvenir jusqu'à l'eau, une barrière amovible soit prévue pour séparer le passage de la terrasse;
- o) la tuyauterie apparente, dans l'enceinte de la piscine, dans la structure de la piscine et dans les dépendances soit signalisée :
 - (i) soit par un code de couleurs se présentant sous forme de bandes colorées d'au moins 25 millimètres de large, apposées sur les tuyaux espacés de 1,20 mètre au maximum,
 - (ii) soit par une couche de peinture recouvrant entièrement la surface extérieure de la tuyauterie,

en conformité avec le code suivant :

chlore — jaune

eau potable — vert

(5) L'alinéa (4) g) ne s'applique pas aux piscines de catégorie A construites avant le 7 juin 1965.

(6) L'alinéa (4) g) ne s'applique pas aux piscines de catégorie B construites avant le 1^{er} mai 1974.

7. (1) Le propriétaire et l'exploitant veillent à ce que l'eau propre et l'eau d'appoint ne présentent aucune contamination susceptible de nuire à la santé des baigneurs.

(2) Le propriétaire et l'exploitant veillent à ce que l'eau de la piscine et son système de recirculation soient séparés de l'alimentation en eau d'appoint et du réseau d'égouts ou de drainage dans lequel l'eau d'appoint est évacuée.

(3) Le propriétaire et l'exploitant veillent à ce que l'eau de la piscine ne contienne aucune matière visible susceptible de nuire à la santé ou à la sécurité des baigneurs.

(4) Le propriétaire et l'exploitant d'une piscine autre qu'une piscine modifiée ou une piscine à vagues veillent à ce que l'eau de la piscine soit suffisamment claire pour que l'on puisse distinguer nettement un disque noir de 150 millimètres de diamètre sur fond blanc placé au fond de la piscine, au point le plus profond, à partir de n'importe quel point de la terrasse situé à neuf mètres du disque.

(5) Le propriétaire et l'exploitant d'une piscine modifiée veillent à ce que l'eau de la piscine soit suffisamment claire pour qu'un sauveteur, du poste de surveillance qui est le moins affecté par les reflets à la surface de l'eau, puisse voir au fond de la piscine, à une distance de 35 mètres du poste, la marque noire continue mentionnée au paragraphe 18 (3) à l'endroit où la profondeur de l'eau est de 1,20 mètre.

(6) Le propriétaire et l'exploitant d'une piscine à vagues veillent à ce que l'eau de la piscine soit suffisamment claire pour que l'on puisse distinguer nettement un disque noir de 150 millimètres de diamètre sur fond blanc placé au fond de la piscine, à sa plus grande profondeur, à partir d'un point de la terrasse situé à neuf mètres du disque, quand le mécanisme de production de vagues est arrêté.

(7) Le propriétaire et l'exploitant veillent à ce que l'eau de la piscine soit traitée avec du chlore ou un composé de chlore ou de brome, au moyen d'un doseur réglable, de façon que, selon le cas :

- a) l'alcalinité totale ne soit pas inférieure à 80 milligrammes par litre;
- b) le pH se situe entre 7,2 et 7,8;
- c) il y ait dans chaque partie de la piscine au moins 0,5 milligramme par litre de chlore résiduel disponible libre;
- d) si la stabilisation cyanurique est maintenue, il y ait au moins un milligramme par litre de chlore résiduel disponible libre associé à une concentration d'acide cyanurique ne dépassant pas 60 milligrammes par litre;
- e) s'il ne s'agit pas d'une piscine à vagues et si un composé de brome est employé, il y ait au moins deux milligrammes de brome résiduel total par litre;

- f) s'il s'agit d'une piscine à vagues et si un composé de brome est employé, il y ait au moins trois milligrammes de brome résiduel total par litre;
- g) si le médecin-hygiéniste, ayant établi que la santé des baigneurs peut être menacée, exige par écrit une quantité minimale de chlore ou de brome résiduel supérieure à la quantité prévue à l'alinéa c), d) ou e), il y ait dans la piscine la quantité exigée.

(8) La méthode utilisée pour déterminer la quantité de chlore résiduel disponible libre mentionnée aux alinéas (7) c) et d) est telle que la présence de chloramines ou d'autres composés dans la piscine n'a aucun effet sur la détermination.

(9) Si l'addition des produits chimiques nécessaires pour maintenir le pH à la valeur requise et la teneur en désinfectant résiduel de l'eau de la piscine sont contrôlées par des détecteurs automatiques, et si le pH et la teneur en désinfectant résiduel sont automatiquement déterminés et affichés ou enregistrés de façon ininterrompue, l'exploitant établit au moins une fois par jour, par des méthodes de test manuelles, le pH et la teneur en chlore résiduel disponible libre et en chlore résiduel total ou en brome résiduel, pour vérifier que les détecteurs automatiques surveillent effectivement le pH et le désinfectant résiduel.

(10) L'exploitant détermine et consigne la teneur en chlore ou en brome résiduel et la valeur du pH mentionnées au paragraphe (7) une demi-heure avant l'admission des baigneurs dans la piscine et, par la suite, à des intervalles d'au plus deux heures tant que la piscine est ouverte.

(11) Si la stabilisation cyanurique est maintenue, l'exploitant détermine la concentration en acide cyanurique au moins une fois par semaine.

(12) Chaque jour d'ouverture, l'exploitant ajoute de l'eau d'appoint à la piscine à raison d'au moins 20 litres par baigneur, selon la quantité mesurée par un compteur d'eau installé à cette fin.

(13) Le propriétaire et l'exploitant veillent à ce qu'un compteur d'eau soit installé pour enregistrer le volume total d'eau d'appoint ajouté dans la piscine.

8. L'exploitant tient et signe des relevés quotidiens où il consigne :

- a) la quantité de chlore disponible libre et de chlore résiduel total présente dans l'eau de la piscine ou, si un composé de brome est utilisé, la quantité de brome résiduel total;
- b) le pH de l'eau de la piscine;
- c) le nombre total de baigneurs admis chaque jour dans la piscine;
- d) la valeur indiquée par le compteur d'eau d'appoint;
- e) toute urgence, opération de sauvetage ou panne de matériel;
- f) le moment de la journée auquel les vérifications exigées aux termes du paragraphe 16 (2) ont été effectuées.

9. Les relevés prévus à l'article 8 sont conservés pendant un an à partir de la date à laquelle ils sont établis.

10. (1) Le propriétaire et l'exploitant d'une piscine autre qu'une piscine à vagues veillent à ce que le nombre total de baigneurs admis sur la terrasse et dans la piscine ne dépasse à aucun moment la charge maximale de baigneurs, établie au moyen de la formule suivante :

$$\text{charge maximale de baigneurs} = \frac{D}{2,5} + \frac{S}{1,4}$$

où

D représente la surface en mètres carrés de la partie de la piscine dont la profondeur est supérieure à 1,35 mètre;

S représente la surface en mètres carrés de la partie de la piscine dont la profondeur est égale ou inférieure à 1,35 mètre.

(2) Le propriétaire et l'exploitant d'une piscine à vagues veillent à ce que le nombre total de baigneurs admis sur la terrasse et dans la piscine ne dépasse à aucun moment la charge maximale de baigneurs, établie au moyen de la formule suivante :

$$\text{charge maximale de baigneurs} = \frac{D}{2,5} + \frac{S}{1,1}$$

où

D représente la surface en mètres carrés de la partie de la piscine dont la profondeur est supérieure à un mètre quand le mécanisme de production de vagues est arrêté;

S représente la surface en mètres carrés de la partie de la piscine dont la profondeur est égale ou inférieure à un mètre quand le mécanisme de production de vagues est arrêté.

(3) Il est permis de placer sur la terrasse des bancs ou des sièges temporaires destinés aux spectateurs assistant à des démonstrations aquatiques ou à des compétitions, à condition que :

- a) la zone réservée aux spectateurs et le passage permettant d'y accéder soient séparés du reste de la terrasse par une barrière placée à au moins 0,60 mètre du bord de la piscine;
- b) les bancs ou les sièges soient entreposés ailleurs que sur la terrasse quand ils ne sont pas utilisés.

(4) Si du matériel amovible, tel que des plates-formes de plongeon et de départ portatives et des cordes suspendues, est prévu pour les baigneurs, le propriétaire et l'exploitant veillent à ce qu'il ne soit mis en place sur la terrasse que quand le personnel responsable des activités aquatiques en surveille directement l'utilisation.

(5) Le propriétaire et l'exploitant veillent à ce qu'aucun aliment ni aucune boisson, sauf de l'eau, ne soient offerts ou consommés dans la piscine ou sur la terrasse.

11. (1) Le propriétaire et l'exploitant veillent à ce que la piscine, la terrasse et, le cas échéant, le vestiaire, le local des casiers-vestiaires, les toilettes, les douches et les couloirs de communication rattachés à la piscine :

- a) soient propres, non glissants et désinfectés;
- b) ne comportent aucun obstacle dangereux;
- c) soient ventilés de façon que les odeurs soient éliminées.

(2) Le propriétaire et l'exploitant veillent à ce que les toilettes, le cas échéant, soient toujours approvisionnées en papier hygiénique.

12. Si l'exploitant fournit des maillots ou des serviettes de bain, il veille à ce qu'ils soient :

- a) nettoyés, désinfectés et rangés de façon hygiénique;
- b) entreposés, après chaque utilisation et avant d'être envoyés au blanchissage, dans un endroit autre que celui où sont rangés les maillots et serviettes propres.

13. Si un chlorateur à gaz est utilisé dans une piscine publique, le propriétaire et l'exploitant de la piscine veillent à ce que :

- a) des appareils de respiration autonomes à adduction d'air, à masque complet, pouvant être utilisés dans une atmosphère chlorée pendant 15 minutes soient fournis, lesquels sont rangés à l'abri de la poussière dans un placard situé à l'extérieur de la zone de contamination probable;
- b) le chlorateur soit utilisé par une ou des personnes formées en conséquence;
- c) le système de chloration cesse automatiquement d'injecter de la solution chlorée dès que le système de recirculation cesse d'alimenter la piscine en eau propre;
- d) chaque bouteille de chlore se trouvant sur les lieux de la piscine soit maintenue en place en permanence par un système d'ancre pour l'empêcher de bouger accidentellement;
- e) un capuchon protecteur soit toujours placé sur le robinet de chaque bouteille de chlore, sauf quand celle-ci est raccordée au chlorateur;
- f) une clé permettant d'actionner le robinet soit adaptée à la tige du robinet de chaque bouteille de chlore raccordée au chlorateur;
- g) une bascule d'une capacité d'au moins 135 kilogrammes soit prévue pour chaque bouteille de chlore utilisée;
- h) l'exploitant prenne toutes les dispositions nécessaires pour assurer la sécurité des baigneurs avant de raccorder ou de déconnecter une bouteille de chlore.

14. Si une piscine publique est équipée d'une plate-forme de plongeon située à plus de trois mètres au-dessus de l'eau, l'exploitant veille à ce que :

- a) la barrière d'accès à la plate-forme soit verrouillée, sauf quand cette dernière est utilisée pour le plongeon;
- b) quand la plate-forme est utilisée pour le plongeon, la piscine ne soit utilisée que pour cette activité, à moins qu'une barrière rigide ou des cordes de sécurité doubles, espacées de 300 millimètres et soutenues par des bouées, ne soient mises en place à une distance, calculée à partir de la paroi située sous la plate-forme, de :
 - (i) 11,60 mètres s'il s'agit d'une plate-forme située à 5 mètres au-dessus de l'eau,
 - (ii) 12,50 mètres s'il s'agit d'une plate-forme située à 7,5 mètres au-dessus de l'eau,
 - (iii) 15,25 mètres s'il s'agit d'une plate-forme située à 10 mètres au-dessus de l'eau,
- et que les activités autres que la plongée soient effectivement limitées à la partie de la piscine qui se trouve à

l'extérieur de la zone délimitée pour la plongée.

15. Chaque baigneur prend une douche ou un bain avec du savon et de l'eau chaude avant de pénétrer sur la terrasse.

SÉCURITÉ

16. (1) Le propriétaire et l'exploitant veillent à ce que :

- a) dans le cas d'une piscine de catégorie A, un téléphone d'urgence facilement accessible à partir de la terrasse et directement raccordé à un service d'urgence ou au service des téléphones local soit prévu;
- b) dans le cas d'une piscine de catégorie B, un téléphone destiné aux urgences situé à 30 mètres au plus de la piscine soit accessible.

(2) Chaque jour, avant l'ouverture de la piscine, l'exploitant veille à ce que :

- a) les boutons d'essai des dispositifs de détection et de neutralisation des court-circuits à la terre soient activés;
- b) s'il s'agit d'une piscine de catégorie A, le téléphone d'urgence exigé aux termes de l'alinéa (1) a) soit vérifié de façon à confirmer que le système est en bon état;
- c) s'il s'agit d'une piscine de catégorie B, le téléphone exigé aux termes de l'alinéa (1) b) soit vérifié de façon à confirmer que le système est en bon état.

(3) Le propriétaire et l'exploitant d'une piscine à vagues veillent à ce que :

- a) la piscine soit équipée d'un système de diffusion publique en bon état qui permet de diffuser des annonces pouvant être entendues distinctement dans toutes les parties de la piscine;
- b) la piscine soit équipée d'un système de communication en bon état qui est relié au système de diffusion publique, à chaque poste de sauveteur, au poste de premiers soins et au comptoir d'admission de la piscine.

(4) L'exploitant d'une piscine à vagues veille à ce que le commencement de la production de vagues soit annoncé à l'aide du système de diffusion publique suffisamment à l'avance pour que les baigneurs aient la possibilité de sortir de la piscine.

16.1 (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«jour d'ouverture» Relativement à une piscine, s'entend d'un jour où la piscine est ouverte.

(2) Le propriétaire et l'exploitant veillent à ce que :

- a) les couvercles de sorties d'eau de la piscine soient inspectés au moins une fois tous les 30 jours d'ouverture;
- b) s'il est constaté que le couvercle d'une sortie d'eau de la piscine est lâche ou manquant, la piscine soit fermée jusqu'à ce qu'il soit réparé ou remplacé;
- c) la personne qui à procédé à l'inspection établit un relevé de l'inspection;
- d) le relevé de l'inspection soit conservé par l'un ou l'autre pendant au moins un an à partir de la date à laquelle il est établi.

17. (1) Le propriétaire et l'exploitant veillent à ce qu'il y ait sur les lieux de la piscine des consignes et instructions écrites à appliquer en cas d'urgence, d'accident ou de blessure dans la piscine et à ce que tous les sauveteurs et sauveteurs adjoints aient reçu une formation portant sur ces consignes et instructions.

(2) Sous réserve des paragraphes (3), (13), (14), (15), (16), (18), (19), et (20), le propriétaire et l'exploitant veillent à ce qu'il y ait en service sur la terrasse de chaque piscine publique ouverte des sauveteurs et des sauveteurs adjoints formés aux mesures d'urgence pour la piscine, en nombre conforme aux indications du tableau suivant, le nombre de sauveteurs adjoints ne devant toutefois pas dépasser celui des sauveteurs :

TABLEAU

NOMBRE MINIMAL DE SAUVETEURS ET DE SAUVETEURS ADJOINTS POUR LES PISCINES PUBLIQUES DONT LA SURFACE D'EAU N'EST PAS SUPÉRIEURE À 500 MÈTRES CARRÉS (PISCINES AUTRES QUE LES PISCINES À VAGUES)

Sauveteurs et sauveteurs adjoints en service		Sauveteurs en service seulement	
Nombre de baigneurs sur la terrasse et dans la piscine	Nombre minimal de sauveteurs et de sauveteurs adjoints en service	Nombre de baigneurs sur la terrasse et dans la piscine	Nombre minimal de sauveteurs en service
0-30	1	0-30	1
31-100	2	31-125	2
101-200	3	126-250	3
201-300	4	251-400	4

300 ou plus	Un sauveteur ou sauveteur adjoint supplémentaire par tranche de 100 baigneurs supplémentaire, complète ou partielle	400 ou plus	Un sauveteur supplémentaire par tranche de 150 baigneurs supplémentaire, complète ou partielle
-------------	---	-------------	--

- (3) Quand la surface d'eau utilisable d'une piscine autre qu'une piscine à vagues est supérieure à 500 mètres carrés :
- le nombre minimal de sauveteurs et de sauveteurs adjoints indiqué au tableau du paragraphe (2) est augmenté d'une personne;
 - s'il y a deux personnes en service détenant le certificat de sauveteur du Service national des sauveteurs, le nombre de baigneurs indiqué au tableau du paragraphe (2) peut dépasser 30, mais non 60.
- (4) S'il n'y a qu'un seul sauveteur en service sur la terrasse, le propriétaire d'une piscine de catégorie A et l'exploitant veillent à ce qu'une ou plusieurs personnes supplémentaires âgées de 16 ans ou plus, formées aux mesures d'urgence pour la piscine, soient en service ailleurs sur les lieux, à portée de voix ou d'un dispositif d'appel.
- (5) Les sauveteurs et les sauveteurs adjoints sont vêtus de façon à être facilement reconnaissables.
- (6) Chaque sauveteur :
- a au moins 16 ans;
 - détient un certificat de sauveteur valide, dont la date ne remonte pas à plus de deux ans avant la date à laquelle il exerce les fonctions de sauveteur;
 - est en mesure de produire, à la piscine et quand il est en service, le certificat prévu à l'alinéa b) ou une copie de celui-ci certifiée conforme par l'exploitant et permet en tout temps au propriétaire, à l'exploitant ou à un inspecteur de la santé de l'examiner.
- (7) Chaque sauveteur adjoint :
- a au moins 16 ans;
 - détient un certificat de sauveteur adjoint valide, dont la date ne remonte pas à plus de deux ans avant la date à laquelle il exerce les fonctions de sauveteur adjoint;
 - est en mesure de produire, à la piscine et quand il est en service, le certificat prévu à l'alinéa b) ou une copie de celui-ci certifiée conforme par l'exploitant et permet en tout temps au propriétaire, à l'exploitant ou à un inspecteur de la santé de l'examiner.
- (8) La définition qui suit s'applique dans le cadre du paragraphe (6).

«certificat de sauveteur» S'entend du certificat de sauveteur délivré par le Service national des sauveteurs.

- (9) La définition qui suit s'applique dans le cadre du paragraphe (7).
- «certificat de surveillant adjoint» S'entend des prix de distinction ou de la croix de bronze de la Société royale de sauvetage du Canada.

(10) Au moins une personne âgée de 16 ans ou plus en service dans une piscine de catégorie A ou présente sur les lieux et à portée de voix ou d'un dispositif d'appel détient :

- soit un certificat de sauveteur délivré par le Service national des sauveteurs, dont la date ne remonte pas à plus de deux ans avant la date à laquelle la personne est en service;
- soit un certificat de secourisme valide,

est en mesure de produire, sur les lieux et quand elle est en service, ce certificat ou une copie de celui-ci certifiée conforme par l'exploitant et permet en tout temps au propriétaire, à l'exploitant ou à un inspecteur de la santé de l'examiner.

(11) La définition qui suit s'applique dans le cadre du paragraphe (10).

«certificat de secourisme valide» S'entend, selon le cas :

- du certificat de secourisme d'urgence, ordinaire ou avancé de l'Ambulance Saint-Jean, dont la date ne remonte pas à plus de trois ans avant la date à laquelle son détenteur est en service;
- du certificat de secourisme d'urgence, ordinaire ou avancé de la Société canadienne de la Croix-Rouge, dont la date ne remonte pas à plus de trois ans avant la date à laquelle son détenteur est en service;
- du certificat de soins d'urgence aquatique de la Société royale de sauvetage du Canada, dont la date ne remonte pas à plus de trois ans avant la date à laquelle son détenteur est en service;

- d) du certificat de secourisme ou de membre qualifié de l'Organisation de la patrouille alpine canadienne de ski, avant sa date d'expiration;

- e) d'un certificat reconnu par le ministre comme équivalent aux qualifications énumérées à l'alinéa a), b), c) ou d).

(12) Le sauveteur en service dans une piscine à vagues détient un certificat de sauveteur du Service national des sauveteurs, dont la date ne remonte pas à plus de deux ans avant la date à laquelle il exerce les fonctions de sauveteur.

(13) Le propriétaire et l'exploitant d'une piscine à vagues veillent à ce que, dans chaque piscine à vagues ouverte au public dont la surface d'eau équivaut au plus à 2 800 mètres carrés, il y ait des sauveteurs en service sur la terrasse, formés aux mesures d'urgence pour la piscine, et à ce que leur nombre total soit conforme au tableau suivant :

TABLEAU

NOMBRE MINIMAL DE SAUVETEURS POUR UNE PISCINE À VAGUES DONT LA SURFACE D'EAU SE SITUE ENTRE
1 400 ET 2 800 MÈTRES CARRÉS

Nombre de baigneurs sur la terrasse et dans la piscine	Nombre minimal de sauveteurs
0 - 100	4
101 - 250	5
251 - 400	6
401 - 550	7
551 - 700	8
701 - 850	9
851 - 1 000	10
Plus de 1 000	11

(14) Si la surface d'eau d'une piscine à vagues est supérieure à 2 800 mètres carrés, le nombre minimal de sauveteurs indiqué au paragraphe (13) est augmenté d'une personne pour chaque tranche de 280 mètres carrés, complète ou partielle, de surface d'eau supplémentaire.

(15) Si la surface d'eau d'une piscine à vagues équivaut au plus à 1 400 mètres carrés, le nombre minimal de sauveteurs indiqué au paragraphe (13) peut être réduit d'une personne.

(16) Une piscine publique est exemptée des exigences relatives à la surveillance et à la sécurité énoncées aux paragraphes (2) et (3) quand elle n'est utilisée que par un ou plusieurs groupes de 25 personnes au plus chacun, pour l'instruction, l'entraînement, une compétition ou une démonstration se rapportant à un sport nautique, sous la surveillance directe d'un moniteur ou entraîneur de sports nautiques certifié.

(17) Pour l'application du paragraphe (16), le moniteur et l'entraîneur de sports nautiques :

- a) sont âgés d'au moins 16 ans;
- b) détiennent l'un des certificats de qualification suivants établi à leur nom et dont la date ne remonte pas à plus de deux ans avant la date à laquelle ils exercent les fonctions de moniteur ou d'entraîneur en sports nautiques :
 - 1. Le prix de moniteur responsable de la sécurité nautique de la Société canadienne de la Croix-Rouge.
 - 2. Le certificat de moniteur d'une Union chrétienne de jeunes gens (YMCA).
 - 3. Le certificat de moniteur de la Société royale de sauvetage du Canada, avec le certificat de sauveteur adjoint visé au paragraphe (9).
 - 4. Le certificat ordinaire exigé en matière de sports nautiques par les Enseignants de l'Ontario, délivré aux personnes enseignant la pratique d'un sport nautique sous les auspices d'un conseil scolaire ou d'un conseil de l'éducation.
 - 5. Dans le cas où le détenteur enseigne un sport subaquatique, un certificat de moniteur délivré par l'un des organismes suivants :
 - i. la National Association of Underwater Instructors,
 - ii. la Professional Association of Diving Instructors,
 - iii. l'Association des conseils subaquatiques canadiens.
 - 6. Le certificat de sauveteur visé au paragraphe (8).
 - 7.
- c) sont en mesure de produire, à la piscine et quand ils sont en service, le certificat prévu à l'alinéa b) ou une copie de celui-ci certifiée conforme par l'exploitant et permettent en tout temps au propriétaire, à l'exploitant ou à un inspecteur de la santé de l'examiner.

(18) Est maintenue toute exemption des exigences relatives à la surveillance et à la sécurité accordée avant le 1^{er} juillet 1984 pour une piscine exploitée sur les lieux d'un immeuble d'habitation dont tous les locataires et les membres de leur famille qui y habitent ont plus de 16 ans, à condition qu'il n'y ait aucun changement concernant l'âge minimal que doivent avoir les locataires et les membres de leur famille qui y habitent.

(19) Une piscine de catégorie B autre qu'une piscine exploitée conjointement avec un établissement de garde de jour ou un camp de jour et, selon le cas :

- a) dont la surface d'eau équivaut au plus à 93 mètres carrés est exemptée des exigences relatives à la surveillance et à la sécurité énoncées au présent article pour autant que l'avis suivant, imprimé en lettres d'au moins 25 millimètres de haut, soit affiché à un endroit bien en vue dans l'enceinte de la piscine :

CAUTION

THIS POOL IS UNSUPERVISED. BATHERS UNDER TWELVE YEARS OF AGE ARE NOT ALLOWED WITHIN THE POOL ENCLOSURE UNLESS ACCOMPANIED BY A PARENT OR HIS OR HER AGENT WHO IS NOT LESS THAN SIXTEEN YEARS OF AGE.

- b) dont la surface d'eau est supérieure à 93 mètres carrés, quand le nombre de baigneurs ne dépasse pas 10, est exemptée des exigences relatives à la surveillance et à la sécurité énoncées au présent article pour autant que l'avis suivant, imprimé en lettres d'au moins 25 millimètres de haut, soit affiché à un endroit bien en vue dans l'enceinte de la piscine :

CAUTION

THIS POOL IS UNSUPERVISED. BATHERS UNDER TWELVE YEARS OF AGE ARE NOT ALLOWED WITHIN THE POOL ENCLOSURE UNLESS ACCOMPANIED BY A PARENT OR HIS OR HER AGENT WHO IS NOT LESS THAN SIXTEEN YEARS OF AGE. THE TOTAL NUMBER OF BATHERS ON THE DECK AND IN THE POOL SHALL NOT EXCEED TEN.

(20) Si une piscine est exploitée conjointement avec un établissement de garde de jour ou un camp de jour et si la profondeur de l'eau ne dépasse pas 1,10 mètre, l'un des sauveteurs ou sauveteurs adjoints peut être remplacé par une ou plusieurs personnes âgées d'au moins 16 ans, à condition que chacune ait démontré à l'exploitant ses compétences en natation, ait été formée aux mesures d'urgence pour la piscine et détienne le certificat de secourisme valide prévu au paragraphe (11).

18. (1) Quand une piscine publique est ouverte, le sauveteur ou le sauveteur adjoint qui détermine qu'un danger existe dans la piscine ou sur la terrasse ordonne à toutes les personnes qui s'y trouvent de sortir de la piscine ou d'une partie de celle-ci et avertit l'exploitant de l'existence du danger.

(2) Le propriétaire et l'exploitant d'une piscine autre qu'une piscine modifiée ont à leur disposition un disque noir de 150 millimètres de diamètre sur fond blanc permettant de déterminer la limpidité de l'eau.

(3) Le propriétaire et l'exploitant d'une piscine modifiée veillent à ce que le fond de la piscine porte une marque noire continue de 150 millimètres de large à l'endroit où l'eau a une profondeur de 0,60 mètre, et de 300 millimètres de large à l'endroit où l'eau a une profondeur de 1,20 mètre.

(4) Quand une piscine publique est ouverte et que la limpidité de l'eau et l'éclairage ambiant, ou l'un de ces deux facteurs, diminuent au point d'atteindre un niveau tel que les normes de visibilité décrites au paragraphe 7 (4), (5) ou (6) ne sont plus respectées, l'exploitant ordonne à tous les baigneurs de sortir de la piscine, veille à ce qu'il n'en reste plus dans l'eau et interdit l'accès à la piscine aux baigneurs jusqu'à ce que la limpidité de l'eau et l'éclairage ambiant, ou l'un de ces deux facteurs, aient de nouveau atteint un niveau conforme aux normes de visibilité requises.

19. Le propriétaire et l'exploitant veillent à ce que les avis et marques suivants soient placés aux endroits indiqués ci-après :

1. À au moins deux endroits situés sur les lieux de la piscine, des avis :
 - i. interdisant à toute personne atteinte d'une maladie transmissible ou présentant des plaies ouvertes sur son corps de pénétrer dans la piscine,
 - ii. interdisant à toute personne d'apporter des récipients en verre sur la terrasse ou dans la piscine,
 - iii. interdisant à toute personne de polluer l'eau de la piscine de quelque façon que ce soit, de cracher, de souffler de l'eau et de se moucher dans la piscine ou sur la terrasse,
 - iv. interdisant à toute personne de se livrer à des jeux turbulents dans la piscine ou aux abords de celle-ci,
 - v. indiquant le nombre maximal de baigneurs admis sur la terrasse et dans la piscine à n'importe quel moment,
 - vi. indiquant l'emplacement d'un téléphone disponible en cas d'urgence.
2. À l'entrée de chaque salle de douche et à chaque entrée permettant aux baigneurs d'accéder à la terrasse, des avis enjoignant aux baigneurs de prendre une douche avec eau chaude et savon, puis de se rincer de manière à enlever toute

trace de savon avant de pénétrer sur la terrasse ou d'y revenir.

3. À l'emplacement du téléphone d'urgence, un avis indiquant qu'il s'agit bien du téléphone d'urgence et donnant une liste des noms, numéros de téléphone et adresses des personnes capables d'appliquer une méthode de réanimation, de fournir une aide médicale et d'assurer la lutte contre les incendies ou signalant le service auquel il est directement relié.
 4. S'il existe une tribune permanente pour les spectateurs, adjacente à la terrasse, un avis interdisant aux spectateurs de marcher sur la terrasse à moins de 1,80 mètre du bord de la piscine.
 5. Des marques indiquant la profondeur de l'eau, clairement visibles sur la terrasse et consistant en chiffres d'au moins 100 millimètres de haut, lesquelles spécifient les endroits profonds, la ligne de démarcation entre les pentes à faible inclinaison et à forte inclinaison et les endroits peu profonds, ainsi que les mots DEEP AREA et SHALLOW AREA aux endroits correspondants.
 6. À un endroit bien en vue, quand la profondeur maximale d'une piscine est inférieure à 2,50 mètres, les mots CAUTION — AVOID DEEP DIVES ou SHALLOW WATER — NO DIVING, en lettres d'au moins 150 millimètres de haut.
 7. Dans une piscine à vagues, sur chaque partie de terrasse adjacente à la section de la piscine où la profondeur de l'eau au repos atteint 2,30 mètres au plus, des avis apposés à un mur ou à une barrière fixée à des poteaux placés à un mètre au plus du bord de la piscine, espacés de 7,50 mètres au maximum et indiquant clairement qu'il est interdit de sauter dans l'eau ou de plonger dans cette zone.
 8. Dans une piscine de catégorie B équipée d'un tremplin de plongeon, si l'extrémité du tremplin est située :
 - i. à 600 millimètres au plus au-dessus de la surface de l'eau,
 - ii. à moins de 9 mètres mais non de 7,5 mètres de tout point où la profondeur de l'eau atteint au moins 1,35 mètre, en lettres d'au moins 150 millimètres de haut, les mots DANGER — AVOID DEEP OR LONG DIVES, à un endroit clairement visible par les plongeurs.
 9. Si une piscine est dotée d'une ou de plusieurs rampes d'accès, un avis placé bien en vue sur chaque mur ou clôture entourant la piscine, sur lequel sont inscrits en lettres d'au moins 150 millimètres de haut les mots CAUTION — NO DIVING.
 10. Si une piscine est dotée d'une ou de plusieurs rampes d'accès :
 - i. non submergées, adjacentes à la paroi de la piscine et utilisées pour parvenir jusqu'à l'eau, et si une barrière amovible est prévue pour séparer la terrasse de chaque rampe, chaque rampe porte un avis placé bien en vue, sur lequel sont inscrits en lettres d'au moins 25 millimètres de haut les mots UNSUPERVISED BATHERS ARE NOT ALLOWED BEYOND THIS POINT,
 - ii. submergées, adjacentes à la paroi de la piscine et utilisées pour parvenir jusqu'à l'eau, et si une barrière amovible est prévue pour séparer le passage de la terrasse, la barrière amovible porte un avis placé bien en vue, sur lequel sont inscrits en lettres d'au moins 25 millimètres de haut les mots BATHERS ARE NOT ALLOWED BEYOND THIS POINT.
- 20. (1)** Le propriétaire et l'exploitant d'une piscine autre qu'une piscine à vagues veillent à ce qu'il y ait à des endroits faciles à atteindre en cas d'urgence :
- a) une perche isolée électriquement ou non conductrice d'au moins 3,65 mètres de long;
 - b) deux bouées de sauvetage portant chacune, solidement fixée, une corde de six millimètres de diamètre, dont la longueur n'est pas inférieure à la moitié de la largeur de la piscine plus trois mètres;
 - c) une planche d'immobilisation de la colonne vertébrale ou un dispositif conçu pour permettre le transport d'une personne ayant subi un traumatisme à la colonne vertébrale;
 - d) une trousse de premiers soins contenant au moins :
 - (i) un exemplaire récent du manuel de premiers soins de l'Ambulance Saint-Jean ou de la Société de la Croix-Rouge canadienne,
 - (ii) une douzaine d'épingles de sûreté,
 - (iii) 24 pansements adhésifs enveloppés individuellement,
 - (iv) 12 tampons carrés de gaze stérile mesurant chacun 75 millimètres de côté,
 - (v) quatre rouleaux de bande de gaze de 50 millimètres,
 - (vi) quatre rouleaux de bande de gaze de 100 millimètres,

- (vii) quatre tampons stériles utilisables comme pansements compressifs, enveloppés individuellement,
 - (viii) six pansements triangulaires,
 - (ix) deux rouleaux d'ouate à éclisse,
 - (x) une éclisse à enrouler.
- (2) Une piscine de catégorie A, autre qu'une piscine modifiée ou une piscine installée dans un camp de loisirs, est dotée :
- a) si sa surface est supérieure à 150 mètres carrés, mais non à 230 mètres carrés, d'au moins un poste de surveillance;
 - b) si sa surface est supérieure à 230 mètres carrés, d'au moins deux postes de surveillance.
- (3) Une piscine modifiée est dotée de postes de surveillance situés au bord de l'eau et espacés de 60 mètres au maximum.
- (4) Une piscine à vagues est dotée de deux postes de surveillance ou plus placés à des endroits appropriés de chaque côté de la terrasse le long de la zone profonde.
- (5) Le poste de surveillance mentionné au paragraphe (2), (3) ou (4) est :
- a) une plate-forme ou une chaise surélevée, à au moins 1,80 mètre au-dessus de la surface de l'eau;
 - b) immobilisé solidement pendant son utilisation et placé sur le côté de la piscine de façon à offrir une vue entièrement dégagée du fond de la piscine dans la zone surveillée;
 - c) réservé exclusivement aux sauveteurs et aux sauveteurs adjoints.
- (6) Une piscine à vagues est dotée :
- a) à chaque poste de surveillance, d'une bouée de sauvetage avec bretelle portant, solidement fixée, une corde de six millimètres de diamètre et d'au moins 1,60 mètre de long;
 - b) du matériel et des fournitures conformes aux normes à appliquer en matière de premiers soins aquatiques, agréées conjointement par la Société royale de sauvetage du Canada, la Société canadienne de la Croix-Rouge et l'Ambulance Saint-Jean.

9/07

ONTARIO REGULATION 51/07

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: February 7, 2007

Filed: February 13, 2007

Published on e-Laws: February 15, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Amending Reg. 559 of R.R.O. 1990

(Designation of Municipal Members of Boards of Health)

Note: Regulation 559 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 559 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

DÉSIGNATION DES MEMBRES MUNICIPAUX DES CONSEILS DE SANTÉ

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE D'ALGOMA

1. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire d'Algoma compte huit membres municipaux nommés comme suit :

1. Trois membres nommés par le conseil municipal de la cité de Sault Ste. Marie.
2. Un membre nommé par les conseils municipaux des cantons de Michipicoten et de White River, qui représente également la bande de la réserve indienne de Michipicoten.

3. Un membre nommé par les conseils municipaux de la ville de Blind River et des cantons de The North Shore et de Shedden.
4. Un membre nommé par les conseils municipaux de la ville de Thessalon et de la municipalité de Huron Shores.
5. Un membre nommé par les conseils municipaux de la ville de Bruce Mines, du village d'Hilton Beach et des cantons de Hilton, de Jocelyn, de Johnson, de Laird, de Macdonald, de Meredith and Aberdeen Additional, de Plummer Additional, de Prince, de St. Joseph et de Tarbutt and Tarbutt Additional.
6. Un membre nommé par le conseil municipal de la ville d'Elliot Lake.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DU COMTÉ DE BRANT

2. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire du comté de Brant compte cinq membres municipaux nommés comme suit :

1. Deux membres nommés par le conseil municipal du comté de Brant.
2. Trois membres nommés par le conseil municipal de la cité de Brantford.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DE GREY BRUCE

3. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire de Grey Bruce compte sept membres municipaux nommés comme suit :

1. Trois membres nommés par le conseil municipal du comté de Bruce.
2. Quatre membres nommés par le conseil municipal du comté de Grey.
4.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DE CHATHAM-KENT

4.1 Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire de Chatham-Kent compte six membres municipaux nommés par le conseil municipal de la municipalité de Chatham-Kent.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DE L'EST DE L'ONTARIO

5. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire de l'Est de l'Ontario compte six membres municipaux nommés comme suit :

1. Deux membres nommés par le conseil municipal des comtés unis de Prescott et Russell.
2. Deux membres nommés par le conseil municipal des comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry.
3. Deux membres nommés par le conseil municipal de la cité de Cornwall.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE D'ELGIN-ST. THOMAS

6. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire d'Elgin-St. Thomas compte six membres municipaux nommés comme suit :

1. Trois membres nommés par le conseil municipal du comté d'Elgin.
2. Trois membres nommés par le conseil municipal de la cité de St. Thomas.

7.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DU DISTRICT DE HALIBURTON, KAWARTHA, PINE RIDGE

8. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire du district de Haliburton, Kawartha, Pine Ridge compte six membres municipaux nommés comme suit :

1. Trois membres nommés par le conseil municipal du comté de Northumberland.
2. Deux membres nommés par le conseil municipal de la cité de Kawartha Lakes.
3. Un membre nommé par le conseil municipal du comté de Haliburton.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DES COMTÉS DE HASTINGS ET DE PRINCE EDWARD

9. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire des comtés de Hastings et de Prince Edward compte huit membres municipaux nommés comme suit :

1. Deux membres nommés par le conseil municipal de la cité de Belleville.
2. Deux membres nommés par le conseil municipal de la cité de Quinte West.

3. Deux membres nommés par le conseil municipal du comté de Hastings.
4. Deux membres nommés par le conseil municipal du comté de Prince Edward.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DU COMTÉ DE HURON

10. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire du comté de Huron compte six membres municipaux nommés par le conseil municipal du comté de Huron.

11.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DE KINGSTON, FRONTENAC ET LENNOX ET ADDINGTON

12. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire de Kingston, Frontenac et Lennox et Addington compte cinq membres municipaux nommés comme suit :

1. Trois membres nommés par le conseil municipal de la cité de Kingston.
2. Un membre nommé par le conseil de gestion de Frontenac.
3. Un membre nommé par le conseil municipal du comté de Lennox et Addington.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DE LAMBTON

13. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire de Lambton compte six membres municipaux nommés par le conseil municipal du comté de Lambton.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DU DISTRICT DE LEEDS, GRENVILLE ET LANARK

14. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire du district de Leeds, Grenville et Lanark compte sept membres municipaux nommés comme suit :

1. Deux membres nommés par le conseil municipal des comtés unis de Leeds et Grenville.
2. Un membre nommé par le conseil municipal du comté de Lanark.
3. Un membre nommé par le conseil municipal de la cité de Brockville.
4. Trois membres nommés conjointement par le conseil municipal des comtés unis de Leeds et Grenville, le conseil municipal du comté de Lanark et les conseils municipaux des villes séparées de Gananoque, de Prescott et de Smiths Falls.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DE MIDDLESEX-LONDON

15. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire de Middlesex-London compte six membres municipaux nommés comme suit :

1. Trois membres nommés par le conseil de comté du comté de Middlesex.
2. Trois membres nommés par le conseil municipal de la cité de London.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DU DISTRICT DE NORTH BAY PARRY SOUND

16. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire du district de North Bay Parry Sound compte 10 membres municipaux nommés comme suit :

1. Cinq membres nommés par le conseil municipal de la cité de North Bay.
2. Un membre nommé conjointement par les conseils municipaux de la ville de Mattawa, des cantons de Bonfield, de Calvin, de Chisholm, d'East Ferris et de Papineau-Cameron, ainsi que de la municipalité de Mattawan.
3. Un membre nommé par le conseil municipal de la municipalité de Nipissing Ouest.
4. Un membre nommé conjointement par les conseils municipaux des municipalités de Callander et de Powassan, des villages de South River et de Sundridge ainsi que des cantons de Machar et de Nipissing.
5. Un membre nommé conjointement par les conseils municipaux de la ville de Kearney, du village de Burk's Falls, des cantons d'Armour, de Joly, de McMurrich-Monteith, de Perry, de Ryerson et de Strong, ainsi que de la municipalité de Magnetawan.
6. Un membre nommé conjointement par les conseils municipaux de la ville de Parry Sound, des cantons de The Archipelago, de Carling, de McKellar et de Seguin, ainsi que des municipalités de McDougall et de Whitestone.

17.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DU NORD-OUEST

18. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire du Nord-Ouest compte huit membres municipaux nommés comme suit :

1. Deux membres nommés par le conseil municipal de la cité de Kenora, dont l'un représente également le canton de Sioux Narrows Nestor Falls.
2. Un membre nommé conjointement par le conseil municipal de la cité de Dryden et le conseil municipal de la municipalité de Machin.
3. Un membre nommé conjointement par le conseil municipal du canton d'Ignace, le conseil municipal du canton de Pickle Lake et le conseil municipal de la municipalité de Sioux Lookout.
4. Un membre nommé conjointement par le conseil municipal de la municipalité de Red Lake et le conseil municipal du canton d'Ear Falls.
5. Un membre nommé par le conseil municipal de la ville de Fort Frances.
6. Un membre nommé par le conseil municipal du canton d'Atikokan.
7. Un membre nommé conjointement par le conseil municipal de la ville de Rainy River et les conseils municipaux des cantons d'Alberton, de Dawson, de Chapple, d'Emo, de Lake of the Woods, de La Vallee et de Morley.

19.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DU DISTRICT DE PERTH

20. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire du district de Perth compte six membres municipaux nommés comme suit :

1. Trois membres nommés par le conseil municipal du comté de Perth.
2. Deux membres nommés par le conseil municipal de la cité de Stratford.
3. Un membre nommé par le conseil municipal de la ville de St. Mary's.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DU COMTÉ ET DE LA CITÉ DE PETERBOROUGH

21. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire du comté et de la cité de Peterborough compte six membres municipaux nommés comme suit :

1. Trois membres nommés par le conseil municipal du comté de Peterborough.
2. Trois membres nommés par le conseil municipal de la cité de Peterborough.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DE PORCUPINE

22. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire de Porcupine compte 12 membres municipaux nommés comme suit :

1. Quatre membres nommés par le conseil municipal de la cité de Timmins.
2. Un membre nommé par le conseil municipal de la ville d'Iroquois Falls.
3. Un membre nommé par le conseil municipal du canton municipal de Black River-Matheson.
4. Un membre nommé par le conseil municipal de la ville de Smooth Rock Falls.
5. Un membre nommé par le conseil municipal de la ville de Kapuskasing et les conseils municipaux des cantons de Moonbeam et de Fauquier-Strickland.
6. Un membre nommé par le conseil municipal de la ville de Cochrane, lequel représente également la ville de Moosonee.
7. Un membre nommé par le conseil municipal de la ville de Hearst.
8. Un membre nommé par le conseil municipal du canton de Hornepayne.
9. Un membre nommé par les conseils municipaux des cantons de Mattice-Val Coté, d'Opasatika et de Val Rita-Harty.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DU COMTÉ ET DU DISTRICT DE RENFREW

23. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire du comté et du district de Renfrew compte six membres municipaux nommés comme suit :

1. Quatre membres nommés par le conseil municipal du comté de Renfrew.

2. Un membre nommé par le conseil municipal de la municipalité de South Algonquin.
3. Un membre nommé par le conseil municipal de la cité de Pembroke.

24.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DU DISTRICT DE SIMCOE MUSKOKA

25. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire du district de Simcoe Muskoka compte neuf membres municipaux nommés comme suit :

1. Quatre membres nommés par le conseil municipal du comté de Simcoe.
2. Deux membres nommés par le conseil municipal de la cité de Barrie.
3. Un membre nommé par le conseil municipal de la cité d'Orillia.
4. Deux membres nommés par le conseil municipal de la municipalité de district de Muskoka.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DE SUDBURY ET DU DISTRICT

26. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire de Sudbury et du district compte 11 membres municipaux nommés comme suit :

1. Sept membres nommés par le conseil municipal de la ville du Grand Sudbury.
2. Un membre nommé conjointement par le conseil municipal de la ville de Gore Bay, les conseils municipaux de la ville Northeastern Manitoulin and the Islands et de la municipalité de Killarney et les conseils municipaux des cantons d'Assiginack, de Barrie Island, de Billings, de Burpee and Mills, de Central Manitoulin, de Cockburn Island, de Gordon et de Tehkummah.
3. Un membre nommé conjointement par le conseil municipal de la ville d'Espanola, les conseils municipaux des cantons de Baldwin et de Sables-Spanish River et le conseil municipal du canton de Nairn and Hyman.
4. Un membre nommé conjointement par les conseils municipaux des municipalités de Rivière des Français, de Markstay-Warren et de St. Charles.
5. Un membre nommé par le conseil municipal du canton de Chapleau.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DU DISTRICT DE THUNDER BAY

27. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire du district de Thunder Bay compte 12 membres municipaux nommés comme suit :

1. Trois membres nommés par le conseil municipal de la cité de Thunder Bay.
2. Un membre nommé par le conseil municipal de la ville de Marathon.
3. Un membre nommé par le conseil municipal du canton de Manitouwadge.
4. Un membre nommé par le conseil municipal de la municipalité d'Oliver Paipoonge.
5. Un membre nommé par le conseil municipal du canton de Shuniah.
6. Un membre nommé par les conseils municipaux de la municipalité de Neebing et du canton de Gillies.
7. Un membre nommé par les conseils municipaux des cantons de Connec et d'O'Connor.
8. Un membre nommé par le conseil municipal de la municipalité de Greenstone.
9. Un membre nommé conjointement par les conseils municipaux des cantons de Terrace Bay et de Schreiber.
10. Un membre nommé conjointement par les conseils municipaux des cantons de Dorion, de Nipigon et de Red Rock.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DE TIMISKAMING

28. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire de Timiskaming compte 10 membres municipaux nommés comme suit :

1. Un membre nommé conjointement par les conseils municipaux des villes de Cobalt et de Latchford, le conseil municipal de la municipalité de Temagami et le conseil municipal du canton de Coleman.
2. Un membre nommé conjointement par les conseils municipaux des cantons de Larder Lake, de Gauthier et de McGarry.
3. Un membre nommé conjointement par les conseils municipaux des cantons de Brethour, de Casey, de Harley et de Harris, et le conseil municipal du village de Thornloe.

4. Un membre nommé conjointement par les conseils municipaux des cantons d'Armstrong, de Hudson, de James, de Kerns et de Matachewan.
5. Deux membres nommés par le conseil municipal de la ville de Kirkland Lake.
6. Un membre nommé conjointement par le conseil municipal de la municipalité de Charlton and Dack, le conseil municipal de la ville d'Englehart, le conseil municipal du canton de Chamberlain, le conseil municipal du canton d'Evanturel et le conseil municipal du canton de Hilliard.
7. Trois membres nommés par le conseil municipal de la cité de Temiskaming Shores.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DE LA CITÉ DE TORONTO

29. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire de la cité de Toronto compte le nombre de membres déterminé en application du paragraphe 46 (2) de la *Loi de 1997 sur la cité de Toronto* (n° 2), lesquels sont nommés conformément au paragraphe 46 (3) de cette loi.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DE WELLINGTON-DUFFERIN-GUELPH

30. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire de Wellington-Dufferin-Guelph compte huit membres municipaux nommés comme suit :

1. Trois membres nommés par le conseil municipal du comté de Wellington.
2. Deux membres nommés par le conseil municipal du comté de Dufferin.
3. Trois membres nommés par le conseil municipal de la cité de Guelph.

CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DU COMTÉ DE WINDSOR-ESSEX

31. Le Conseil de santé de la circonscription sanitaire du comté de Windsor-Essex compte huit membres municipaux nommés comme suit :

1. Quatre membres nommés par le conseil municipal de la cité de Windsor.
2. Quatre membres nommés par le conseil municipal du comté d'Essex, dont l'un représente le canton séparé de Pelee.

9/07

ONTARIO REGULATION 52/07

made under the

CORPORATIONS TAX ACT

Made: February 7, 2007

Filed: February 16, 2007

Published on e-Laws: February 20, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: March 3, 2007

Amending Reg. 183 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 183 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 906 (4) of Regulation 183 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

(4) The following are the conditions referred to in clause (a) of the definition of “eligible product” in subsection 43.11 (15) of the Act that must be satisfied for a product other than a specified product to be an eligible product for the purposes of section 43.11 of the Act:

(2) Subparagraph 3 ii of subsection 906 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- ii. the product was developed for sale or licensing by the qualifying corporation to one or more persons dealing at arm's length with the qualifying corporation who have not previously entered into an arrangement with the

qualifying corporation or a qualifying predecessor corporation for the development of the product.

(3) Section 906 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4.1) The following are the conditions referred to in paragraph 1 of subsection 43.11 (15.1) of the Act that must be satisfied for a product to be a specified product for the purposes of section 43.11 of the Act:

1. The product is an interactive digital media product.
2. The product is not used primarily for interpersonal communication.
3. Development of the product was started by the qualifying corporation or a qualifying predecessor corporation and completed by the qualifying corporation in Ontario.
4. The product is not used primarily to present or promote the qualifying corporation, a qualifying predecessor corporation or the purchaser referred to in paragraphs 2 and 3 of subsection 43.11 (15.1) of the Act.
5. The product is not used primarily to present, promote or sell the products or services of the qualifying corporation, a qualifying predecessor corporation or the purchaser referred to in paragraphs 2 and 3 of subsection 43.11 (15.1) of the Act.

(4) Clause 906 (5) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) if the eligible product is not a specified product, 50 per cent of the qualifying remuneration amount as described in subsection (7) of the qualifying corporation or qualifying predecessor corporation for the taxation year with respect to the eligible product.

2. This Regulation shall be deemed to have come into force on March 24, 2006.

9/07

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 9

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT	
Proclamation.....	519
Ontario Highway Transport Board.....	520
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	521
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	522
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution	565
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	567
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions).....	568
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales).....	568
ERRATUM NOTICE/Avis d'erreur	569
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	569
Ministry of the Attorney General/Ministère du Procureur général	571
Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	572
CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	
SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF LARDER LAKE.....	573
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF GREENSTONE.....	575
PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/ PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS	
Consolidated Hearings Act	O. Reg. 37/07.....
Consolidated Hearings Act	O. Reg. 38/07.....
Corporations Tax Act	O. Reg. 52/07.....
Education Act	O. Reg. 43/07.....
Education Act	O. Reg. 44/07.....
Education Act	O. Reg. 45/07.....
Education Act	O. Reg. 46/07.....
Environmental Protection Act	O. Reg. 31/07.....
Environmental Protection Act	O. Reg. 32/07.....
Environmental Protection Act	O. Reg. 33/07.....
Environmental Protection Act	O. Reg. 34/07.....
Environmental Protection Act	O. Reg. 35/07.....
Environmental Protection Act	O. Reg. 36/07.....
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 48/07.....
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 49/07.....
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 50/07.....
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 51/07.....
Municipal Act, 2001	O. Reg. 39/07.....
Municipal Act, 2001	O. Reg. 40/07.....
Municipal Act, 2001	O. Reg. 41/07.....
Municipal Act, 2001	O. Reg. 42/07.....
Vinter's Quality Alliance Act, 1999	O. Reg. 47/07.....



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to 1/4 page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca